



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Mødedokument*

---

**A7-0007/2013**

11.1.2013

**\*\*\*I**

## **BETÆNKNING**

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

Ordfører: Marc Tarabella

### ***Tegnforklaring***

- \* Høringsprocedure
- \*\*\* Godkendelsesprocedure
- \*\*\*I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- \*\*\*II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- \*\*\*III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

### ***Ændringsforslag til et udkast til retsakt***

I Parlamentets ændringsforslag er ændringer i udkastet til retsakt markeret med **fede typer og kursiv**. *Kursivering uden fede typer* er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i udkastet til retsakt, der foreslås rettet ved affattelsen af den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

Informationsblokken til ethvert ændringsforslag, der angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt. Passager fra en bestemmelse i en eksisterende retsakt, som ikke er medtaget i udkastet til retsakt, men som Parlamentet ønsker at ændre, er markeret med **fede typer**. Hvis Parlamentet ønsker, at tekst i sådanne passager skal udgå, er dette markeret med [...].

## INDHOLD

	<b>Side</b>
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE .....	155
UDTALELSE FRA UDVALGET OM INTERNATIONAL HANDEL .....	158
UDTALELSE FRA UDVALGET OM BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER .....	187
UDTALELSE FRA UDVALGET OM MILJØ, FOLKESUNDHED OG FØDEVARESIKKERHED .....	233
UDTALELSE FRA UDVALGET OM INDUSTRI, FORSKNING OG ENERGI.....	277
UDTALELSE FRA TRANSPORT- OG TURISMEUDVALGET .....	344
UDTALELSE FRA REGIONALUDVIKLINGSUDVALGET .....	369
UDTALELSE FRA RETSUDVALGET .....	424
PROCEDURE .....	455



## **FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING**

**om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))**

**(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2011)0896),
  - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 53, stk. 1, artikel 62 og artikel 114 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C7-0006/2012),
  - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
  - der henviser til de begrundede udtalelser, som inden for rammerne af protokol nr. 2 om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet er blevet forelagt af Det Forenede Kongeriges Underhus og den svenske Riksdag, om at udkastet til lovgivningsmæssig retsakt ikke overholder nærhedsprincippet,
  - der henviser til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg af 26. april 2012<sup>1</sup>,
  - der henviser til udtalelse fra Regionsudvalget af 9. oktober 2012<sup>2</sup>,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 55,
  - der henviser til betænkning fra Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse og udtalelser fra Udvalget om International Handel, Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender, Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed, Udvalget om Industri, Forskning og Energi, Transport- og Turismeudvalget, Regionaludviklingsudvalget og Retsudvalget (A7-0007/2013),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
  2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen agter at ændre dette forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
  3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

---

<sup>1</sup> EUT C 191 af 29.6.2012, s. 84.

<sup>2</sup> EUT C 391 af 18.12.2012, s. 49.

## Ændringsforslag 1

### Forslag til direktiv Betragtning 1

#### *Kommissionens forslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i traktaten om den Europæiske Unions funktionsområde, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet og gennemsigtighed. For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

#### *Ændringsforslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i **traktaten om Den Europæiske Union** og traktaten om den Europæiske Unions funktionsområde (**TEUF**), og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, **annoncering**, proportionalitet og gennemsigtighed **samt effektiv forvaltning af offentlige midler, og med den kompetencefordeling, der er fastlagt i artikel 14 i TEUF og i protokol nr. 26 om tjenesteydelser af almen interesse. EU-lovgivningen om offentlige indkøb bør respektere de offentlige myndigheders vide beføjelser med hensyn til udførelsen af deres offentlige tjenesteydelsesopgaver.** For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

#### *Begrundelse*

*Tilpasning til de nye bestemmelser i Lissabontraktaten.*

## Ændringsforslag 2

### Forslag til direktiv Betragtning 1 a (ny)

**(1a) Ordregivende myndigheder bør altid nøje overveje de økonomiske konsekvenser af et givent krav for de økonomiske aktører, før de vælger at anvende et sådant krav i udbudsbekendtgørelsen. Alt for omfattende krav vil øge transaktionsomkostningerne og kan desuden være en hindring for især små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige udbud.**

### Ændringsforslag 3

#### Forslag til direktiv Betragtning 2

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, **navnlig ved at** fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, **sikre det bedste forhold mellem kvalitet og pris**, fremme små og mellemstore virksomheders **og håndværkeres lige adgang til og rimelige**

indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for *fælles samfundsmål*. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

deltagelse i offentlige indkøb *både på lokalt plan og på EU-plan* og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for *en bæredygtig produktion og et bæredygtigt forbrug*. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

#### Ændringsforslag 4

##### Forslag til direktiv Betragtning 3 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(3a) Det er desuden hensigtsmæssigt at minde om, at dette direktiv hverken bør påvirke medlemsstaternes lovgivning om social sikring eller behandle liberaliseringen af tjenesteydelser af almen økonomisk interesse, der er forbeholdt offentlige eller private enheder, eller privatiseringen af offentlige enheder, som leverer tjenesteydelser. Der bør ligeledes mindes om, at medlemsstaterne frit kan fastlægge leveringen af obligatoriske sociale tjenesteydelser eller andre tjenesteydelser, såsom posttjenester, som enten tjenesteydelser af almen økonomisk interesse eller som ikkeøkonomiske tjenesteydelser af almen interesse eller som en blanding heraf. Det er hensigtsmæssigt at præcisere, at ikkeøkonomiske tjenesteydelser af almen interesse ikke bør være omfattet af dette direktivs anvendelsesområde.*

#### Ændringsforslag 5

##### Forslag til direktiv Betragtning 4



### *Kommissionens forslag*

(4) Det har også vist sig nødvendigt at præcisere, hvad der skal forstås som et enkelt indkøb med den virkning, at den samlede værdi af alle kontrakter indgået med henblik på dette indkøb skal tages i betragtning med hensyn til dette direktivs tærskelværdier, og at indkøbet skal annonceres som en helhed, muligvis opdelt i delkontrakter. Begrebet et enkelt indkøb dækker alle de varer, bygge- og anlægsarbejder og tjenesteydelser, der er *nødvendigt* for at udføre et bestemt projekt, f.eks. et bygge- og anlægsprojekt eller en helhed af bygge- og anlægsarbejder, varer og/eller tjenesteydelser. ***Tegn på, at der findes et enkelt projekt, kan eksempelvis bestå af den ordregivende myndigheds overordnede forudgående planlægning og udformning, den kendsgerning, at de forskellige indkøbte elementer opfylder en enkelt økonomisk og teknisk funktion, eller at de på anden måde er logisk forbundne og udføres inden for en snæver tidsramme.***

### *Ændringsforslag*

(4) Det har også vist sig nødvendigt at præcisere, hvad der skal forstås som et enkelt indkøb med den virkning, at den samlede værdi af alle kontrakter indgået med henblik på dette indkøb skal tages i betragtning med hensyn til dette direktivs tærskelværdier, og at indkøbet skal annonceres som en helhed, muligvis opdelt i delkontrakter. Begrebet et enkelt indkøb dækker alle de varer, bygge- og anlægsarbejder og tjenesteydelser, der er *nødvendige* for at udføre et bestemt projekt, f.eks. et bygge- og anlægsprojekt eller en helhed af bygge- og anlægsarbejder, varer og/eller tjenesteydelser.

### *Begrundelse*

*Begrebet er for vagt og skaber ingen retlig sikkerhed, ligesom det er i modstrid med ideen om at opdele kontrakter i delkontrakter.*

## **Ændringsforslag 6**

### **Forslag til direktiv Betragtning 5**

### *Kommissionens forslag*

(5) ***I henhold til artikel 11 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig***

### *Ændringsforslag*

(5) Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris i

**udvikling.** Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.

kontrakterne.

### *Begrundelse*

*Kommissionens ordlyd kan forenkles.*

## **Ændringsforslag 7**

### **Forslag til direktiv Betragtning 6**

#### *Kommissionens forslag*

(6) Selv om de ikke nødvendigvis fører til korrupt adfærd, kan der ved nuværende, potentielle eller opfattede interessekonflikter være stor risiko for uretmæssig påvirkning af beslutninger om offentlige indkøb med konkurrencefordrejning og fare for tilbudsgivernes ligebehandling til følge. Der skal derfor fastsættes effektive mekanismer til at forebygge, identificere og afhjælpe interessekonflikter.

#### *Ændringsforslag*

(6) Selv om de ikke nødvendigvis fører til korrupt adfærd, kan der ved nuværende, potentielle eller opfattede interessekonflikter være stor risiko for uretmæssig påvirkning af beslutninger om offentlige indkøb med konkurrencefordrejning og fare for tilbudsgivernes ligebehandling til følge. Der skal derfor fastsættes effektive mekanismer til at forebygge, identificere og afhjælpe interessekonflikter. ***Derudover bør medlemsstaterne med henblik på at sikre en effektiv beskyttelse af informanter sørge for, at alle ansatte, som i god tro indberetter skjulte konflikter, beskyttes mod gengældelse, chikane eller skadelige handlinger. I denne forbindelse forstås der ved gengældelse direkte eller indirekte negative foranstaltninger, der anbefales, trues med eller iværksættes mod en person som følge af en sådan handling.***

### *Begrundelse*

*Medlemsstaterne bør gennemføre en velfungerende ordning for indberetning af uregelmæssigheder med henblik på at sikre, at disse bestemmelser virker.*

## Ændringsforslag 8

### Forslag til direktiv Betragtning 10

*Kommissionens forslag*

*(10) Resultaterne af evalueringen af indvirkningen og effektiviteten af den europæiske lovgivning viste, at udelukkelsen af visse tjenesteydelser fra direktivets fulde anvendelse burde gennemgås. Som følge heraf er dette direktivs fulde anvendelse udvidet til en række tjenesteydelser (f.eks. hotelvirksomhed og juridiske tjenester, som begge viste en særlig høj procentdel af grænseoverskridende aktivitet).*

*Ændringsforslag*

*udgår*

#### *Begrundelse*

*Denne erklæring er for ensidig og tager ikke engang hensyn til Parlamentets erklæring om grønbogen.*

## Ændringsforslag 9

### Forslag til direktiv Betragtning 11

*Kommissionens forslag*

(11) *Andre* kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, *især* hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. Der skal derfor oprettes en særlig ordning for offentlige kontrakter for disse tjenesteydelser med en højere tærskelværdi på **500 000 EUR**. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af

*Ændringsforslag*

(11) *Resultaterne af arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene af 27. juni 2011 med titlen "Evalueringsrapport – indvirkning og effektivitet af EU's lovgivning om offentlige indkøb" viste, at udelukkelsen af visse tjenesteydelser fra direktivets fulde anvendelsesområde bør revideres. Visse* kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, *f.eks.* hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til

interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng og disses tjenesters følsomhed bør medlemsstaterne have vide skønsbeføjelser til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig. Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelsen, såsom kriterierne fastsat i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse. Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester eller arrangere de sociale tjenesteydelser på en sådan måde, at det ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling.

medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. Der skal derfor oprettes en særlig ordning for offentlige kontrakter for disse tjenesteydelser med en højere tærskelværdi på **750 000 EUR**. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng og disses tjenesters følsomhed bør medlemsstaterne have vide skønsbeføjelser til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig. Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelsen, såsom kriterierne fastsat i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse. Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester eller arrangere de sociale tjenesteydelser på en sådan måde, at det ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling. ***Dette direktiv bør ikke finde anvendelse på gennemprøvede procedurer i medlemsstaterne, der er***

*baseret på brugernes frie valg af tjenesteudbydere for tjenesteydelser af almen interesse (f.eks. kuponordninger, fritvalgsmodeller og tresidede forhold), forudsat at der tages hensyn til traktaternes generelle principper om ligebehandling og gennemsigtighed.*

#### *Begrundelse*

*På linje med den generelle tilgang med forenkling af direktiverne ville det ikke være hensigtsmæssigt på nuværende tidspunkt at underlægge andre tjenstekategorier direktivets fulde anvendelse. Disse tjenesteydelser bør imidlertid underlægges en særlig ordning for sociale og andre specifikke tjenesteydelser, og resultaterne af anvendelsen af denne ordning bør revideres (af Kommissionen) senest tre år efter datoen for medlemsstaternes gennemførelse af dette direktiv.*

### **Ændringsforslag 10**

#### **Forslag til direktiv Betragtning 13**

##### *Kommissionens forslag*

(13) Dette direktiv, der er rettet til medlemsstaterne, finder ikke anvendelse på indkøb foretaget af internationale organisationer på egne vegne og for egen regning. Der er imidlertid behov for at præcisere, i hvilken udstrækning direktivet skal finde anvendelse på indkøb, der er underlagt specifikke internationale regler.

##### *Ændringsforslag*

(13) Dette direktiv, der er rettet til medlemsstaterne, finder ikke anvendelse på indkøb foretaget af internationale organisationer på egne vegne og for egen regning. Der er imidlertid behov for at præcisere, i hvilken udstrækning direktivet skal finde anvendelse på indkøb, der er underlagt specifikke internationale regler. ***EU-institutionerne bør i særdeleshed tage hensyn til de ændringer, som direktivet medfører, og tilpasse deres egne indkøbsregler tilsvarende for at afspejle disse ændringer.***

#### *Begrundelse*

*Mange EU-virksomheder, navnlig SMV'er, har opbygget deres virksomhed omkring EU-institutionernes indkøb. Finansforordningen bør indarbejde de ændringer, denne modernisering medfører, for at sikre lige vilkår.*

## Ændringsforslag 11

### Forslag til direktiv Betragtning 13 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(13a) Ved offentlige kontrakter om visse audiovisuelle tjenesteydelser og radiotjenesteydelser leveret af medieleverandører bør der kunne tages hensyn til forhold af kulturel eller samfundsmæssig betydning, hvilket indebærer, at det er uhensigtsmæssigt at lade udbudsreglerne finde anvendelse. Der bør derfor gælde en undtagelse for offentlige tjenesteydelseskontrakter, som tildeles af medieleverandørerne selv, med henblik på køb, udvikling, produktion eller samproduktion af programmer, der er klar til brug, og andre forberedende tjenester, f.eks. vedrørende manuskripter eller kunstneroptrædener, der er nødvendige for programmets produktion. Det bør desuden præciseres, at denne udelukkelse ligeledes bør finde anvendelse på tv- og radiotjenester og on-demand-tjenester (ikkelineære tjenester). Denne undtagelse bør dog ikke gælde for levering af teknisk udstyr, der er nødvendigt for produktionen, samproduktionen og udsendelsen af disse programmer.*

## Ændringsforslag 12

### Forslag til direktiv Betragtning 13 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(13b) Dette direktiv bør ikke forhindre medlemsstaterne i at opretholde ordninger med henblik på at sikre fortsat levering af sådanne tjenesteydelser til brugere gennem de organisationer, der leverede dem før dette direktivs ikrafttræden, og*

*med henblik på at sikre en høj kvalitet hos det personale, der skal levere disse tjenesteydelser.*

## Ændringsforslag 13

### Forslag til direktiv Betragtning 14

#### *Kommissionens forslag*

(14) Der hersker betydelig retsikkerhed med hensyn til, i hvor vid udstrækning samarbejde mellem offentlige myndigheder skal være dækket af regler om offentlige indkøb. EU-Domstolens relevante retspraksis fortolkes forskelligt fra medlemsstat til medlemsstat samt endog mellem ordregivende myndigheder. Det er derfor nødvendigt at afklare, i hvilke tilfælde kontrakter indgået mellem ordregivende myndigheder ikke er underlagt anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb. Afklaringen bør afstemmes med principperne fastlagt i Domstolens relevante retspraksis. Den kendsgerning, at begge aftaleparter selv er ordregivende myndigheder, udelukker ikke i sig selv anvendelsen af reglerne om indkøb. Anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb bør imidlertid ikke indvirke på de offentlige myndigheders **frihed** til at beslutte, hvordan de vil udføre deres offentlige tjenesteydelsesopgaver. Kontrakter tildelt kontrollerede enheder eller samarbejde om fælles udførelse af de deltagende ordregivende myndigheders offentlige tjenesteydelsesopgaver bør derfor undtages fra reglerne, hvis betingelserne fastsat i dette direktiv er opfyldt. Dette direktiv har til formål at sikre, at alt undtaget samarbejde mellem offentlige organisationer ikke fører til konkurrencefordrejning i forbindelse med private økonomiske aktører. En ordregivende myndigheds deltagelse som tilbudsgiver i en procedure med henblik på

#### *Ændringsforslag*

(14) Der hersker betydelig retsikkerhed med hensyn til, i hvor vid udstrækning samarbejde mellem offentlige myndigheder skal være dækket af regler om offentlige indkøb. EU-Domstolens relevante retspraksis fortolkes forskelligt fra medlemsstat til medlemsstat samt endog mellem ordregivende myndigheder. Det er derfor nødvendigt at afklare, i hvilke tilfælde kontrakter indgået mellem ordregivende myndigheder ikke er underlagt anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb. Afklaringen bør afstemmes med principperne fastlagt i Domstolens relevante retspraksis. Den kendsgerning, at begge aftaleparter selv er ordregivende myndigheder, udelukker ikke i sig selv anvendelsen af reglerne om indkøb. Anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb bør imidlertid ikke indvirke på de offentlige myndigheders **ret** til **frit** at beslutte, hvordan de vil udføre deres offentlige tjenesteydelsesopgaver. Kontrakter tildelt kontrollerede enheder eller samarbejde om fælles udførelse af de deltagende ordregivende myndigheders offentlige tjenesteydelsesopgaver bør derfor undtages fra reglerne, hvis betingelserne fastsat i dette direktiv er opfyldt. Dette direktiv har til formål at sikre, at alt undtaget samarbejde mellem offentlige organisationer ikke fører til konkurrencefordrejning i forbindelse med private økonomiske aktører. En ordregivende myndigheds deltagelse som tilbudsgiver i en procedure med henblik på

tildelingen af en offentlig kontrakt må heller ikke forårsage konkurrencefordrejning.

tildelingen af en offentlig kontrakt må heller ikke forårsage konkurrencefordrejning. *Hvis en af de kumulative betingelser for en fritagelse fra dette direktivs anvendelsesområde ikke længere er opfyldt i løbet af varigheden af en kontrakt eller et samarbejde, der er blevet udelukket fra udbudsreglerne, skal den igangværende kontrakt eller det igangværende samarbejde åbnes for konkurrence gennem de almindelige procedurer for offentlige udbud.*

## Ændringsforslag 14

### Forslag til direktiv Betragtning 14 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(14a) For at gøre procedurerne hurtigere og mere effektive bør tidsfristerne for deltagelse i udbudsprocedurer holdes så korte som muligt uden at skabe unødige adgangshindringer for økonomiske aktører fra hele det indre marked, især SMV'er. Ved fastsættelse af fristerne for modtagelse af tilbud og ansøgninger om deltagelse bør de ordregivende myndigheder følgelig tage hensyn til kontraktens kompleksitet og navnlig til den tid, der er nødvendig for udarbejdelsen af et tilbud, selv om dette betyder, at der fastsættes en tidsfrist, der er længere end de minimumsfrister, der er fastsat i dette direktiv. Anvendelse af elektroniske informations- og kommunikationsmidler, navnlig fuld elektronisk adgang til udbudsdokumenter og elektronisk fremsendelse af kommunikation, medfører på den anden side øget gennemsigtighed og tidsbesparelser. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne i overensstemmelse med WTO's GPA-aftale om offentlige udbud, dog under forudsætning af at disse*



*er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Endvidere bør de ordregivende myndigheder have mulighed for yderligere at forkorte fristerne for modtagelse af ansøgninger om deltagelse og indsendelse af tilbud i tilfælde, hvor tvingende omstændigheder gør det umuligt at anvende de normale frister, selv om gennemførelsen af en procedure med offentliggørelse stadig er mulig. Kun yderst påtrængende tilfælde som følge af uforudseelige begivenheder – der ikke kan henføres til den ordregivende myndighed – bør betragtes som ekstraordinære, og kun i disse situationer bør det betragtes som umuligt at gennemføre en almindelig procedure, selv med forkortede tidsfrister. I sådanne tilfælde bør de ordregivende myndigheder så vidt muligt tildele kontrakter gennem anvendelse af udbud med forhandling uden forhåndsmeddelelse, f.eks. hvis naturkatastrofer eller menneskeskabte katastrofer kræver øjeblikkelig handling.*

#### Begrundelse

*Dette er nødvendige præciseringer vedrørende undtagelser fra de normale tidsfrister for udbud med henblik på at sikre hurtige og effektive offentlige udbud.*

#### Ændringsforslag 15

##### Forslag til direktiv Betragtning 15

###### *Kommissionens forslag*

*(15) Der er et stort behov for yderligere fleksibilitet og især bredere adgang til en indkøbsprocedure, der fastsætter bestemmelser om forhandlinger, som det er udtrykkeligt beskrevet i aftalen, hvor forhandling er tilladt i alle procedurer. Medmindre andet er bestemt i den berørte medlemsstats lovgivning, bør de ordregivende myndigheder kunne anvende*

###### *Ændringsforslag*

*(15) Ordregivende myndigheder har brug for yderligere fleksibilitet ved valget af udbudsprocedurer. EU-reglerne om offentlige udbud bør svare til GPA-aftalen om offentlige udbud, hvor forhandling er tilladt i alle procedurer. De ordregivende myndigheder bør kunne anvende udbud med forhandling i henhold til bestemmelserne i dette direktiv i*

udbud med forhandling i henhold til bestemmelserne i dette direktiv i forskellige situationer, hvor offentlige eller begrænsede udbud uden forhandling ikke med sandsynlighed vil **føre til** et tilfredsstillende resultat. Denne procedure bør ledsages af tilstrækkelige sikkerhedsforanstaltninger, der sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling. Dette vil give de ordregivende myndigheder større frihed til at købe bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser, der er fuldstændigt tilpasset deres særlige behov. Det bør **samtidigt** øge grænseoverskridende handel, eftersom evalueringen har vist, at kontrakter indgået ved udbud efter forhandling med forudgående offentliggørelse er særligt succesfulde i forbindelse med grænseoverskridende tilbud.

## Ændringsforslag 16

### Forslag til direktiv Betragtning 15 a (ny)

*Kommissionens forslag*

forskellige situationer, hvor **de klassiske** offentlige eller begrænsede udbud uden forhandling ikke med sandsynlighed vil **kunne levere** et tilfredsstillende resultat. Denne procedure bør ledsages af tilstrækkelige sikkerhedsforanstaltninger, der sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling. Dette vil give de ordregivende myndigheder større frihed til at købe bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser, der er fuldstændigt tilpasset deres særlige behov. Det bør **samtidigt** øge grænseoverskridende handel, eftersom evalueringen har vist, at kontrakter indgået ved udbud efter forhandling med forudgående offentliggørelse er særligt succesfulde i forbindelse med **at tiltrække** grænseoverskridende tilbud.

*Ændringsforslag*

***(15a) For bygge- og anlægskontrakter omfatter sådanne situationer bygge- og anlægsarbejder, som ikke er standardbyggeprojekter, eller bygge- og anlægsarbejder, der omfatter design af en innovativ løsning. For tjenesteydelser eller varer, der kræver tilpasning eller design, vil anvendelsen af en udbudsprocedure med forhandling eller en konkurrencepræget dialog sandsynligvis skabe en merværdi. Sådanne tilpasnings- eller designkrav er særlig gavnlige i forbindelse med komplekse indkøb såsom avancerede produkter, intellektuelle tjenesteydelser eller større ikt-projekter. I disse tilfælde kan det være nødvendigt med forhandlinger for at sikre, at den***

*pågældende vare eller tjenesteydelse svarer til behovene hos den ordregivende myndighed. I forbindelse med tjenesteydelser eller varer, der er klar til brug, og som kan leveres af mange forskellige økonomiske aktører, bør udbudsproceduren med forhandling og den konkurrenceprægede dialog ikke anvendes.*

#### *Begrundelse*

*Denne ændring indfører fleksibilitet i bestemmelserne og giver mulighed for forhandlinger inden for alle procedurer.*

### **Ændringsforslag 17**

#### **Forslag til direktiv Betragtning 15 b (ny)**

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

*(15b) Udbud med forhandling bør også følges i tilfælde, hvor anvendelsen af et offentligt eller begrænset udbud kun har ført til ugyldige eller uacceptable tilbud. Især tilbud, der ikke er i overensstemmelse med udbudsmaterialet, som er blevet modtaget for sent, hvor der er dokumentation for hemmelige samordninger eller korruption, eller som ifølge den ordregivende myndighed er unormalt lave, bør betragtes som ugyldige. Tilbud afgivet af tilbudsgivere, som ikke har de nødvendige kvalifikationer, og tilbud, hvis pris overstiger den ordregivende myndigheds budget som meddelt forud for iværksættelsen af udbudsproceduren, bør også betragtes som uacceptable.*

#### *Begrundelse*

*Denne ændring indfører fleksibilitet i bestemmelserne og giver mulighed for forhandlinger inden for alle procedurer.*

## Ændringsforslag 18

### Forslag til direktiv Betragtning 15 c (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(15c) Udbud med forhandling bør ledsages af tilstrækkelige sikkerhedsforanstaltninger, der sikrer, at principperne om ligebehandling og gennemsigtighed overholdes. Navnlig bør de ordregivende myndigheder på forhånd angive de minimumskrav, der styrer udbuddets art, og som ikke kan ændres i løbet af forhandlingerne. Tildelingskriterierne og deres vægtning bør forblive stabile gennem hele proceduren og ikke være genstand for forhandlinger for at sikre lige behandling af alle økonomiske aktører. Forhandlingerne bør sigte mod at forbedre tilbuddene, således at de ordregivende myndigheder får mulighed for at erhverve bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser, der er velegnede til deres specifikke behov. Forhandlingerne kan vedrøre alle aspekter af de indkøbte bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser, herunder f.eks. kvalitet, mængder, handelsklausuler samt sociale, miljømæssige og innovative egenskaber, for så vidt de ikke udgør minimumskrav. De nævnte minimumskrav er de betingelser og egenskaber (især fysiske, funktionelle og juridiske), som alle tilbud bør opfylde i henhold til dette direktiv for at gøre det muligt for den ordregivende myndighed at tildele kontrakten i overensstemmelse med det valgte tildelingskriterium. For at sikre gennemsigtighed i processen bør alle forhandlingsetaper dokumenteres i overensstemmelse med dette direktiv, således at ordregivende myndigheder på anmodning af enhver kandidat eller tilbudsgiver kan fremlægge skriftlig*

*dokumentation for, at de har sikret lige behandling af alle berørte økonomiske aktører. Desuden bør alle tilbud i alle udbudsprocedurer indgives skriftligt eller gennem elektroniske midler for at sikre gennemsigtighed.*

### Begrundelse

*Der er behov for visse garantier for at sikre, at den øgede fleksibilitet i anvendelsen af procedureerne ikke fører til misbrug.*

## Ændringsforslag 19

### Forslag til direktiv Betragtning 17

#### *Kommissionens forslag*

(17) Forskning og innovation, herunder økoinnovation og social innovation, er blandt de vigtigste drivkræfter for fremtidig vækst og er blevet sat i centrum for Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. De offentlige myndigheder opfordres til bedst muligt at gøre strategisk brug af offentlige indkøb til at **fremme** innovation. Indkøb af innovative varer og tjenesteydelser spiller en vigtig rolle i opnåelsen af større effektivitet og højere kvalitet i offentlige tjenesteydelser samtidig med håndteringen af store samfundsmæssige udfordringer. Det bidrager til at opnå, hvad der er økonomisk mest fordelagtigt for offentlige midler såvel som bredere økonomiske, miljømæssige og samfundsmæssige fordele med hensyn til at skabe nye ideer, omsætte dem til innovative varer og tjenesteydelser og **således** fremme bæredygtig økonomisk vækst. Dette direktiv *skal* bidrage til at lette offentlige indkøb af innovation og hjælpe medlemsstaterne opnå *Innovations-EU's mål. Der skal derfor fastsættes bestemmelser for* en særlig indkøbsprocedure, *som giver* de ordregivende myndigheder mulighed for at

#### *Ændringsforslag*

(17) Forskning og innovation, herunder økoinnovation og social innovation, er blandt de vigtigste drivkræfter for fremtidig vækst og er blevet sat i centrum for Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. De offentlige myndigheder opfordres til bedst muligt at gøre strategisk brug af offentlige indkøb til at **stimulere** innovation. Indkøb af innovative varer og tjenesteydelser spiller en vigtig rolle i opnåelsen af større effektivitet og højere kvalitet i offentlige tjenesteydelser samtidig med håndteringen af store samfundsmæssige udfordringer. Det bidrager til at opnå, hvad der er økonomisk mest fordelagtigt for offentlige midler såvel som bredere økonomiske, miljømæssige og samfundsmæssige fordele med hensyn til at skabe nye ideer, omsætte dem til innovative varer og tjenesteydelser og fremme bæredygtig økonomisk vækst. ***En innovativ udbudsmodel er beskrevet detaljeret i Kommissionens meddelelse af 14. december 2007 med titlen "Høj kvalitet i offentlige tjenester i Europa gennem øget innovation". Denne model fremmer udbredelsen inden for indkøb af tjenesteydelser vedrørende forskning og***

skabe et *langsigtet* innovationspartnerskab med henblik på udvikling og efterfølgende indkøb af nye, innovative varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, forudsat de kan leveres til de præstationsniveauer og omkostninger, der er aftalt. **Partnerskabet skal** struktureres på en sådan måde, at det kan skabe den nødvendige tiltrækningskraft fra markedet, som kan være incitament for udviklingen af *en innovativ løsning* uden at sætte markedet ud af kraft.

*udvikling, som ikke er omfattet af dette direktiv. Denne model, som er blevet indarbejdet i direktivet, anerkendes og vil kunne anvendes af alle ordregivende myndigheder.* Dette direktiv *bør imidlertid* bidrage til at lette de offentlige indkøb af innovation *mere generelt* og hjælpe medlemsstaterne *med at opnå målene i Innovation i EU. Hvis et behov for udvikling af et innovativt produkt, en innovativ tjenesteydelse eller et innovativt bygge- og anlægsarbejde og det efterfølgende indkøb af det fremkomne resultat ikke kan opfyldes af løsninger, som allerede findes på markedet, bør de ordregivende myndigheder have adgang til* en særlig indkøbsprocedure *for kontrakter, der er omfattet af dette direktiv. Denne nye procedure bør give de ordregivende myndigheder mulighed for at skabe et innovationspartnerskab med henblik på udvikling og efterfølgende indkøb af nye, innovative varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, forudsat at de kan leveres til de præstationsniveauer og omkostninger, der er aftalt.*

*Udbudsproceduren bør baseres på de regler, der gælder for udbud med forhandling, og kontrakter bør udelukkende tildeles på grundlag af det økonomisk mest fordelagtige tilbud, som er mest egnet ved sammenligning af tilbud vedrørende innovative løsninger. Uanset om innovationspartnerskabet vedrører et meget stort projekt eller et mindre projekt, bør det* struktureres på en sådan måde, at det kan skabe den nødvendige tiltrækningskraft fra markedet, som kan være incitament for udviklingen af *innovative løsninger* uden at sætte markedet ud af kraft. *De ordregivende myndigheder bør derfor ikke misbruge innovationspartnerskaber til at hindre, begrænse eller forvride konkurrence. Desuden bør ordregivende myndigheder, når de opstiller vilkår og betingelser for indkøb, have mulighed for at definere*

*innovative egenskaber, herunder bedste tilgængelige teknikker, som et kriterium for den pågældende kontrakts genstand.*

### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag supplerer Kommissionens oprindelige forslag med en præcisering af, hvordan den nye innovationspartnerskabsprocedure bør anvendes, specielt ved at sammenkoble dette nye værktøj med de principper, der gælder for udbudsprocedurer, hvor det er mest relevant. Ændringsforslaget præciserer også, at prækommercielle indkøb, som defineret i en meddelelse fra Kommissionen i 2007, fortsat eksisterer, uanset denne nye innovationspartnerskabsprocedure, og er blevet indbygget separat i en ny undtagelse.*

## **Ændringsforslag 20**

### **Forslag til direktiv Betragtning 19**

#### *Kommissionens forslag*

(19) Elektroniske informations- og kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne.

#### *Ændringsforslag*

(19) Elektroniske informations- og kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne. ***Derudover bør indgivelse af elektroniske modelleringsværktøjer for byggeinformationer i forbindelse med bygge- og anlægskontrakter fremmes med henblik på at modernisere***

*udbudsproceduren og sikre, at der opnås større effektivitet i forbindelse med offentlige indkøb af bygge- og anlægsarbejder, som er omfattet af dette direktiv, navnlig med hensyn til at tage højde for livscyklusomkostninger og bæredygtighedskriterier.*

## **Ændringsforslag 21**

### **Forslag til direktiv Betragtning 19 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(19a) Med henblik på at sikre fortroligheden i løbet af proceduren bør de ordregivende myndigheder ikke offentliggøre oplysninger, som de økonomiske aktører har fremsendt, og som de har betegnet som fortrolige. Den ordregivende myndighed bør hæfte for manglende overholdelse af denne forpligtelse, såfremt den økonomiske aktør tydeligt kan dokumentere, at vedkommende har lidt et tab.*

#### *Begrundelse*

*En styrkelse af bestemmelserne om fortrolighed af de oplysninger, som ansøgere eller tilbudsgivere fremsender til den ordregivende myndighed under indkøbsproceduren. Den ordregivende myndighed må hæfte, såfremt følsomme oplysninger, f.eks. tekniske hemmeligheder eller forretningshemmeligheder, afsløres.*

## **Ændringsforslag 22**

### **Forslag til direktiv Betragtning 20**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(20) Der er ved at udvikle sig en kraftig tendens på EU-markederne for offentlige indkøb i retning af koncentration af offentlige indkøberes efterspørgsel med

(20) Der er ved at udvikle sig en kraftig tendens på EU-markederne for offentlige indkøb i retning af koncentration af offentlige indkøberes efterspørgsel med



henblik på at opnå stordriftsfordele, herunder lavere priser og transaktionsomkostninger og at forbedre og professionalisere forvaltningen af offentlige indkøb. Dette kan opnås ved at koncentrere indkøb enten gennem antallet af berørte ordregivende myndigheder eller gennem mængde og værdi over tid. Aggregeringen og centraliseringen af indkøb bør imidlertid overvåges nøje for at undgå uforholdsmæssig stor koncentration af købekraft og hemmelige aftaler og for at opretholde gennemsigtighed og konkurrence samt små og mellemstore virksomheders muligheder for adgang til markedet.

henblik på at opnå stordriftsfordele, herunder lavere priser og transaktionsomkostninger og at forbedre og professionalisere forvaltningen af offentlige indkøb. Dette kan opnås ved at koncentrere indkøb enten gennem antallet af berørte ordregivende myndigheder eller gennem mængde og værdi over tid. Aggregeringen og centraliseringen af indkøb bør imidlertid overvåges nøje for at undgå uforholdsmæssig stor koncentration af købekraft og hemmelige aftaler og for at opretholde gennemsigtighed og konkurrence samt små og mellemstore virksomheders muligheder for adgang til markedet. ***Kommissionen bør yde vejledning til medlemsstater og ordregivende myndigheder om den fornødne overvågning af samlede og centraliserede indkøb med henblik på at undgå uforholdsmæssig stor koncentration af købekraft og hemmelige samordninger.***

## Ændringsforslag 23

### Forslag til direktiv Betragtning 21

#### *Kommissionens forslag*

(21) Rammeaftaler er blevet anvendt i stor udstrækning og anses for at være en effektiv indkøbsteknik i hele Europa. De bør derfor bibeholdes stort set, som de er. Visse koncepter bør imidlertid præciseres, især betingelserne for ordregivende myndigheders anvendelse en rammeaftale, som de ikke selv er part i.

#### *Ændringsforslag*

(21) Rammeaftaler er blevet anvendt i stor udstrækning og anses for at være en effektiv indkøbsteknik i hele Europa. De bør derfor bibeholdes stort set, som de er. Visse koncepter bør imidlertid præciseres, især betingelserne for ordregivende myndigheders anvendelse *af* en rammeaftale, som de ikke selv er part i. ***Det bør være tilladt at udvide kredsen af parter, der har ret til at blive indkaldt i henhold til en rammeaftale, i overensstemmelse med betingelserne i dette direktiv.***

## Ændringsforslag 24

### Forslag til direktiv Betragtning 21 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(21a) De objektive betingelser for at afgøre, hvilke økonomiske aktører, som er part i rammeaftalen, der bør udføre en given opgave, såsom levere varer eller udføre en tjenesteydelse, som er beregnet til brug for fysiske personer, kan omfatte de pågældende fysiske personers behov eller valg.*

## Ændringsforslag 25

### Forslag til direktiv Betragtning 24

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(24) Centraliserede indkøbsteknikker anvendes i stadig højere grad i de fleste medlemsstater. Indkøbscentraler har til opgave at forestå indkøb eller indgå offentlige kontrakter/rammeaftaler for andre ordregivende myndigheder. På grund af de store mængder, der indkøbes, vil disse teknikker bidrage til at øge konkurrencen og professionalisere de offentlige indkøb. Der bør derfor fastlægges en EU-definition af indkøbscentraler rettet mod ordregivende myndigheder uden at forhindre fortsatte mindre institutionaliserede og systematiske fælles indkøb eller fast praksis med anvendelse af tjenesteydere, der forbereder og håndterer indkøbsprocedurerne på en ordregivende myndigheds vegne og for dennes regning. Der skal også fastsættes regler, der fordeler ansvaret for overholdelsen af forpligtelserne i henhold til dette direktiv, også i tilfælde af retsmidler, mellem indkøbscentralen og de ordregivende myndigheder, der foretager

(24) Centraliserede indkøbsteknikker anvendes i stadig højere grad i de fleste medlemsstater. Indkøbscentraler har til opgave at forestå indkøb eller indgå offentlige kontrakter/rammeaftaler for andre ordregivende myndigheder. På grund af de store mængder, der indkøbes, vil disse teknikker bidrage til at øge konkurrencen og professionalisere de offentlige indkøb. ***Der bør lægges særlig vægt på små og mellemstore virksomheders adgang til enhver procedure af den art.*** Der bør derfor fastlægges en EU-definition af indkøbscentraler rettet mod ordregivende myndigheder uden at forhindre fortsatte mindre institutionaliserede og systematiske fælles indkøb eller fast praksis med anvendelse af tjenesteydere, der forbereder og håndterer indkøbsprocedurerne på en ordregivende myndigheds vegne og for dennes regning. Der skal også fastsættes regler, der fordeler ansvaret for overholdelsen af forpligtelserne i henhold

indkøb fra eller gennem indkøbscentralen. Hvor sidstnævnte har eneansvaret for gennemførelsen af indkøbsprocedurerne, bør denne ligeledes alene og direkte være ansvarlig for procedurernes lovlighed. Hvis en ordregivende myndighed udfører visse dele af proceduren, f.eks. fornyet konkurrence med henblik på anvendelse af en rammeaftale eller tildelingen af individuelle kontrakter på grundlag af et dynamisk indkøbssystem, skal den fortsat være ansvarlig for de dele, den udfører.

til dette direktiv, også i tilfælde af retsmidler, mellem indkøbscentralen og de ordregivende myndigheder, der foretager indkøb fra eller gennem indkøbscentralen. Hvor sidstnævnte har eneansvaret for gennemførelsen af indkøbsprocedurerne, bør denne ligeledes alene og direkte være ansvarlig for procedurernes lovlighed. Hvis en ordregivende myndighed udfører visse dele af proceduren, f.eks. fornyet konkurrence med henblik på anvendelse af en rammeaftale eller tildelingen af individuelle kontrakter på grundlag af et dynamisk indkøbssystem, skal den fortsat være ansvarlig for de dele, den udfører.

## Ændringsforslag 26

### Forslag til direktiv Betragtning 25

#### *Kommissionens forslag*

(25) Elektroniske kommunikationsmidler er særligt velegnede til at støtte centraliseret indkøbspraksis og -værktøj i betragtning af den mulighed, de byder på i forbindelse med genanvendelse og automatisk behandling af data og til at reducere oplysninger og transaktionsomkostninger. Anvendelsen af disse elektroniske kommunikationsmidler bør derfor i første omgang gøres obligatoriske for indkøbscentraler samtidig med, at de letter tilnærmelsen af praksis i EU. Dette skal følges af en generel forpligtelse til at anvende elektroniske kommunikationsmidler ved alle indkøbsprocedurer efter en overgangsperiode på to år.

#### *Ændringsforslag*

(25) Elektroniske kommunikationsmidler er særligt velegnede til at støtte centraliseret indkøbspraksis og -værktøj i betragtning af den mulighed, de byder på i forbindelse med genanvendelse og automatisk behandling af data og til at reducere oplysninger og transaktionsomkostninger. Anvendelsen af disse elektroniske kommunikationsmidler bør derfor i første omgang gøres obligatoriske for indkøbscentraler samtidig med, at de letter tilnærmelsen af praksis i EU. Dette skal følges af en generel forpligtelse til at anvende elektroniske kommunikationsmidler ved alle indkøbsprocedurer efter en overgangsperiode på to år. ***For at garantere fortsat juridisk sikkerhed bør disse bestemmelser ikke indvirke på eksisterende ordninger på nationalt plan vedrørende offentliggørelse af oplysninger om offentlige indkøbskontrakter for beløb under de grænser, der er fastsat i dette***

## *direktiv.*

### *Begrundelse*

*Den overordnede forpligtelse til at anvende elektroniske kommunikationsmidler i alle indkøbsaftaler skal ikke påvirke eksisterende nationale regler om offentliggørelse af oplysninger om offentlige indkøbskontrakter for beløb under de grænser, der er fastsat i dette direktiv.*

## **Ændringsforslag 27**

### **Forslag til direktiv Betragtning 27**

#### *Kommissionens forslag*

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, **så der opnås tilstrækkelig konkurrence**. De tekniske specifikationer skal derfor udformes på en sådan måde, at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard, eller i mangel heraf til en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden

#### *Ændringsforslag*

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation, **og at der opfyldes målsætninger om bæredygtighed** ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, **standarder og tekniske specifikationer på markedet, herunder dem, som er udarbejdet på grundlag af ydelseskriterier med tilknytning til produktionsprocedurernes livscyklus og bæredygtighed i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser**. De tekniske specifikationer bør derfor udformes på en sådan måde, at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard,

relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for de fastsatte frister.

eller i mangel heraf til en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for de fastsatte frister. ***For ikke at forskelsbehandle de tilbudsgivere, der investerer tid og penge i certifikater eller testrapporter, bør bevisbyrden vedrørende dokumentation for en tilsvarende ordning placeres på den tilbudsgiver, der påstår, at der er tale om en tilsvarende ordning.***

## Ændringsforslag 28

### Forslag til direktiv Betragtning 28

#### *Kommissionens forslag*

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, sociale eller andre egenskaber, bør kunne henvisse til særlig mærkning, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og *dets* udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter, forhandlere **og** miljøorganisationer, kan

#### *Ændringsforslag*

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, sociale eller andre egenskaber, bør kunne henvisse til særlig mærkning ***eller særlige certifikater***, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke ***eller certifikat***, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og *dens* udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter,

deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

forhandlere, miljøorganisationer **og arbejdsmarkedets parter**, kan deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

## Ændringsforslag 29

### Forslag til direktiv Betragtning 29 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(29a) Ved alle indkøb skal de ordregivende myndigheder ubetinget sikre, at de produkter, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder, kontrakten omhandler, lever op til kravene i lovgivningen om databeskyttelse. For at sikre og påvise beskyttelsen af de registreredes rettigheder og frihedsrettigheder, hvad angår behandlingen af personoplysninger, bør tilbudsgivere vedtage interne politikker og gennemføre passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger på tidspunktet for udformning af behandlingen af personoplysninger (indbygget databeskyttelse).*

## Ændringsforslag 30

### Forslag til direktiv Betragtning 30

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(30) For at fremme *små og mellemstore virksomheders (SMV'er)* inddragelse i markederne for offentlige indkøb bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til at opdele kontrakter i delkontrakter, **og de skal være forpligtet til at afgive forklaring, hvis de ikke gør dette**. Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til

(30) *Offentlige udbud bør tilpasses små og mellemstore virksomheders (SMV'ers) behov. Ordregivende myndigheder bør gøre brug af adfærdskodeksen for offentlige kontrakter i arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene af 25. juni 2008 med titlen "Europæisk kodeks for bedste praksis for SMV's adgang til offentlige indkøbskontrakter"<sup>1</sup>, hvori der er vejledning i, hvordan de kan anvende*

forsyningsikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver.

*rammerne for offentlige udbud på en sådan måde, at SMV'erne får lettere adgang til at deltage.* For at fremme *SMV'ers* inddragelse i markederne for offentlige indkøb *og for at øge konkurrencen* bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til *især at overveje at opdele kontrakter i delkontrakter, navnlig med hensyn til produkter, som kræver kvalitet for velfærd, såsom fødevarer til passive forbrugere på hospitaler og skoler samt inden for pasning af børn og andre personer.* Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til forsyningsikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver.

---

<sup>1</sup>(SEK(2008)COM 2193)

#### *Begrundelse*

*Der er et klart behov for at fremme SMV'ers adgang til offentlige udbud, men en næsten total forpligtelse for ordregivende myndigheder til at opdele kontrakterne i delkontrakter er den forkerte metode. At give de ordregivende myndigheder skønsmæssig ret til at begrænse antallet af delkontrakter, der vindes af individuelle leverandører, vil sandsynligvis modvirke belønning af innovative eller på anden måde konkurrenceprægede SMV'er og medføre en alvorlig risiko for misbrug til at forskelsbehandle "outsidere". Bløde foranstaltninger er at foretrække.*

### **Ændringsforslag 31**

#### **Forslag til direktiv Betragtning 32**

##### *Kommissionens forslag*

(32) Mange økonomiske aktører, og ikke mindst SMV'er, anser administrative byrder som følge af kravet om at fremlægge et stort antal certifikater og andre dokumenter forbundet med

##### *Ændringsforslag*

(32) Mange økonomiske aktører, og ikke mindst SMV'er, anser administrative byrder som følge af kravet om at fremlægge et stort antal certifikater og andre dokumenter forbundet med

udelukkelses- og udvælgelseskriterierne for at være en væsentlig hindring for deres deltagelse i offentlige indkøb. Begrænsning af sådanne krav, eksempelvis gennem egenerklæringer, kan resultere i betydelig forenkling til fordel for både ordregivende myndigheder og økonomiske aktører. Den tilbudsgiver, som det er besluttet at tildele kontrakten, bør imidlertid fremlægge de relevante beviser, og de ordregivende myndigheder bør ikke indgå kontrakter med tilbudsgivere, der ikke kan gøre dette. Der kan opnås yderligere forenkling med standarddokumenter, f.eks. det europæiske indkøbspas, som bør anerkendes af alle ordregivende myndigheder og bør fremmes bredt blandt økonomiske aktører, navnlig SMV'er, for hvem de i væsentlig grad kan mindske den administrative byrde.

udelukkelses- og udvælgelseskriterierne for at være en væsentlig hindring for deres deltagelse i offentlige indkøb. Begrænsning af sådanne krav, eksempelvis gennem egenerklæringer, kan resultere i betydelig forenkling til fordel for både ordregivende myndigheder og økonomiske aktører. Den tilbudsgiver, som det er besluttet at tildele kontrakten, bør imidlertid fremlægge de relevante beviser, og de ordregivende myndigheder bør ikke indgå kontrakter med tilbudsgivere, der ikke kan gøre dette. Der kan opnås yderligere forenkling med standarddokumenter, f.eks. det europæiske indkøbspas, som bør anerkendes af alle ordregivende myndigheder og bør fremmes bredt blandt økonomiske aktører, navnlig SMV'er, for hvem de i væsentlig grad kan mindske den administrative byrde. ***Det bør desuden være muligt for sammenslutninger eller konsortier af økonomiske aktører, navnlig af SMV'er, at afgive tilbud eller optræde som ansøgere i fællesskab.***

## Ændringsforslag 32

### Forslag til direktiv Betragtning 32 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(32a) Jobskabelse afhænger i høj grad af SMV'er. SMV'erne har været i stand til at skabe nye bæredygtige arbejdspladser, selv under den økonomiske krise. Eftersom de offentlige myndigheder bruger omkring 18 % af BNP på offentlige udbud, har den lovgivningsmæssige ramme for offentlige udbud en betydelig indvirkning på SMV'ernes mulighed for fortsat at skabe nye arbejdspladser. Offentlige indkøbskontrakter bør derfor i videst muligt omfang gøres tilgængelige for SMV'erne, både over og under de grænser, der er fastsat i dette direktiv.***



*Som supplement til de specifikke redskaber, der er skræddersyet til at øge inddragelsen af SMV'er i markederne for offentlige udbud, bør medlemsstaterne og de ordregivende myndigheder tilskyndes kraftigt til at udarbejde SMV-venlige offentlige udbudsstrategier. Den "europæiske kodeks for bedste praksis for SMV's adgang til offentlige indkøbskontrakter" sigter efter at bistå medlemsstaterne med at udarbejde nationale strategier, programmer og handlingsplaner for at forbedre SMV'ers deltagelse i disse markeder. En politik for effektive offentlige udbud bør være sammenhængende. Nationale, regionale og lokale myndigheder bør stringent anvende de regler, der er fastsat i direktivet, og på den anden side vil gennemførelsen af overordnede politikker, som skal forbedre SMV'ers adgang til markederne for offentlige udbud, fortsat være ekstremt vigtig, navnlig for så vidt angår jobskabelse.*

### Ændringsforslag 33

#### Forslag til direktiv Betragtning 34

##### *Kommissionens forslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af miljømæssige *eller* sociale *forpligtelser*,

##### *Ændringsforslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, *udnyttelse af menneskehandel og børnearbejde*, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af

*herunder regler om adgang for handicappede eller andre former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.*

miljømæssige, sociale eller *arbejdsretlige bestemmelser, som er omhandlet i dette direktivs generelle principper.*

## Ændringsforslag 34

### Forslag til direktiv Betragtning 37

#### *Kommissionens forslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder **kunne** vedtage **enten** "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" **eller** "**den laveste omkostning**" som **tildelingskriterier** under hensyntagen til, at det **i sidstnævnte tilfælde står dem frit for at fastsætte tilstrækkelige** kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

#### *Ændringsforslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder vedtage "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" som **tildelingskriterium** under hensyntagen til, at det **bør henvise til** kvalitetsstandarder **og bæredygtighedsstandarder** ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

#### *Begrundelse*

Artikel 40 og 66.

## Ændringsforslag 35

### Forslag til direktiv Betragtning 38

#### *Kommissionens forslag*

(38) *Når* de ordregivende myndigheder **vælger at tildele** kontrakten **til den, der har givet** det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal **de** bestemme tildelingskriterierne på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

## Ændringsforslag 36

### Forslag til direktiv Betragtning 38 a (ny)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

(38) De ordregivende myndigheder, **som tildeler** kontrakten **på grundlag af kriteriet** det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal bestemme tildelingskriterierne, på grundlag af hvilke de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier, **som kan omfatte økonomisk, miljømæssig og social bæredygtighed**, fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv **og retfærdig** konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

**(38a) Navnlig inden for offentlige indkøb af fødevarer til hospitaler, skoler, børne- og ældrepleje er det nødvendigt at sikre, at passive forbrugere har fuld adgang til ernæringsrigtige produkter af god kvalitet, der giver det bedst mulige forhold mellem pris og kvalitet.**

## Ændringsforslag 37

### Forslag til direktiv Betragtning 38 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**(38b) I denne forbindelse bør de ordregivende myndigheder kunne tage strengere miljøhensyn og produktionsmetoder i betragtning, herunder ved udformningen af tildelingskriterier i overensstemmelse med EU-lovgivningen.**

## Ændringsforslag 38

### Forslag til direktiv Betragtning 39

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(39) **Det er yderst vigtigt** at udnytte potentialet ved offentlige indkøb fuldt ud for at nå målene for Europa 2020-strategien for bæredygtig vækst. I betragtning af de betydelige forskelle mellem de enkelte sektorer og markeder vil det imidlertid ikke være hensigtsmæssigt at fastsætte generelle obligatoriske krav for miljømæssige, sociale og innovative indkøb. EU-lovgiverne har allerede fastsat obligatoriske indkøbskrav med henblik på at opnå specifikke mål på områderne for køretøjer til vejtransport (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF af 23. april 2009 om fremme af renere og mere energieffektive køretøjer til vejtransport) og for kontorudstyr (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 106/2008 af 15. januar 2008 om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontorudstyr). Desuden er der sket betydelige fremskridt med hensyn til fastlæggelsen af fælles metoder til bestemmelse af livscyklusomkostninger.

(39) **Der bør gøres bestræbelser på** at udnytte potentialet ved offentlige indkøb fuldt ud for at opnå målene for Europa 2020-strategien for bæredygtig vækst **uden at gribe ind i de ordregivende myndigheders beføjelser. Navnlig det forhold, at offentlige udbud er en afgørende drivende kraft bag innovation, har stor betydning for den fremtidige vækst i Europa.** I betragtning af de betydelige forskelle mellem de enkelte sektorer og markeder vil det imidlertid ikke være hensigtsmæssigt at fastsætte generelle obligatoriske krav for miljømæssige, sociale og innovative indkøb. EU-lovgiverne har allerede fastsat obligatoriske indkøbskrav med henblik på at opnå specifikke mål på områderne for køretøjer til vejtransport (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF af 23. april 2009 om fremme af renere og mere energieffektive køretøjer til vejtransport) og for kontorudstyr (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 106/2008 af 15. januar 2008 om et

Det forekommer derfor relevant at fortsætte ad denne vej og overlade det til sektorspecifik lovgivning at fastsætte obligatoriske målsætninger og mål som funktion af de særlige politikker og forhold i den pågældende sektor, og at fremme udviklingen og anvendelsen af europæiske indfaldsvinkler til livscyklusomkostninger som en yderligere understøtning for anvendelse af offentlige indkøb til støtte for bæredygtig udvikling.

fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontorudstyr). Desuden er der sket betydelige fremskridt med hensyn til fastlæggelsen af fælles metoder til bestemmelse af livscyklusomkostninger. Det forekommer derfor relevant at fortsætte ad denne vej og overlade det til sektorspecifik lovgivning at fastsætte obligatoriske målsætninger og mål som funktion af de særlige politikker og forhold i den pågældende sektor, og at fremme udviklingen og anvendelsen af europæiske indfaldsvinkler til livscyklusomkostninger som en yderligere understøtning for anvendelse af offentlige indkøb til støtte for bæredygtig udvikling.

## Ændringsforslag 39

### Forslag til direktiv Betragtning 40

#### *Kommissionens forslag*

(40) Disse sektorspecifikke foranstaltninger skal suppleres af en tilpasning af direktiverne om offentlige indkøb, som sætter de ordregivende myndigheder i stand til at realisere målene i Europa 2020-strategien i deres indkøbsstrategier. Det bør således gøres klart, at de ordregivende myndigheder kan beslutte sig for det mest *økonomisk* fordelagtige tilbud **og den laveste omkostning** ved hjælp af en tilgang med livscyklusomkostninger, forudsat at den anvendte metode er fastlagt på en *objektiv* og ikke-diskriminerende måde og er tilgængelig for alle interesserede parter. Begrebet livscyklusomkostninger omfatter alle omkostninger i løbet af livscyklussen for bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, både de interne omkostninger (f.eks. omkostninger i forbindelse med udvikling, fremstilling, anvendelse, vedligeholdelse samt

#### *Ændringsforslag*

(40) Disse sektorspecifikke foranstaltninger skal suppleres af en tilpasning af direktiverne om offentlige indkøb, som sætter de ordregivende myndigheder i stand til at realisere målene i Europa 2020-strategien i deres indkøbsstrategier. Det bør således gøres klart, at de ordregivende myndigheder kan beslutte sig for det *økonomisk* mest fordelagtige tilbud ved hjælp af en tilgang med livscyklusomkostninger, forudsat at den anvendte metode er fastlagt på en *objektiv* og ikke-diskriminerende måde og er tilgængelig for alle interesserede parter. Begrebet livscyklusomkostninger omfatter alle omkostninger i løbet af livscyklussen for bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, både de interne omkostninger (f.eks. omkostninger i forbindelse med **forskning**, udvikling, fremstilling, **transport**, anvendelse, vedligeholdelse samt bortskaffelse) og de

bortskaffelse) og de eksterne omkostninger, for så vidt de kan værdisættes og overvåges. **Der bør udarbejdes fælles metoder på EU-plan for beregningen af livscyklusomkostninger for specifikke kategorier af varer eller tjenesteydelser. Når en sådan metode er udarbejdet, bør brugen heraf gøres obligatorisk.**

eksterne omkostninger, for så vidt de kan værdisættes og overvåges.

(Se ændringsforslagene til artikel 66)

### Begrundelse

*Livscyklusomkostninger bør være et af de parametre, der kan anvendes til at udpege det økonomisk mest fordelagtige tilbud, snarere end et alternativ til dette.*

## Ændringsforslag 40

### Forslag til direktiv Betragtning 41

#### *Kommissionens forslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer **og** i tildelingskriterierne have lov til at henvide til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb **bør** indkøbere **også have lov til** i tildelingskriterierne **for det økonomisk mest fordelagtige tilbud at** inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene **for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces**. Disse karakteristika må **kun** vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det

#### *Ændringsforslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer, i tildelingskriterierne **og i klausulerne for kontraktens gennemførelse** have lov til at henvide til en særlig fremstillingsproces, **herunder f.eks. sociale og miljømæssige aspekter**, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb **kan** indkøbere i tildelingskriterierne **og i klausulerne for kontraktens gennemførelse** inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene, **ansættelsesforholdene og miljøforholdene og kræve, at uafhængige organer udarbejder certifikater eller mærker for at dokumentere, at den økonomiske aktør overholder de regler og standarder på disse områder, der finder anvendelse på**

personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle kriterier, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på *tilbuddets* økonomiske værdi.

*det sted, hvor bygge- og anlægsarbejdet udføres, tjenesteydelserne leveres eller varerne produceres eller leveres, og som er fastsat i internationale konventioner og i EU-lovgivningen og national lovgivning samt i kollektive aftaler, som er indgået i overensstemmelse med national lovgivning og praksis under overholdelse af EU-lovgivningen.* Disse karakteristika må *bl.a.* vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle kriterier, der omfatter sådanne kriterier, bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på *den* økonomiske værdi *af det tilbud, som indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris.*

#### *Begrundelse*

*Kommissionens forslag tager ikke i tilstrækkeligt omfang højde for sociale hensyn. Der bør*

*kunne tages hensyn til disse i alle faser af udbudsprocessen, så længe de har klar tilknytning til kontraktens genstand.*

## **Ændringsforslag 41**

### **Forslag til direktiv Betragtning 41 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(41a) Under hensyntagen til EU-Domstolens seneste retspraksis bør de ordregivende myndigheder kunne vælge et tildelingskriterium, der henviser til det faktum, at det pågældende produkt er et "fairtrade"-produkt, herunder krav om betaling af en minimumspris og en højere pris til producenterne.*

## **Ændringsforslag 42**

### **Forslag til direktiv Betragtning 42**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(42) Tilbud, der er unormalt lave i forhold til anlægs- og byggearbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, kan være baseret på teknisk, økonomisk eller retligt uforsvarlige antagelser eller praksis. For at forhindre eventuelle ulemper under kontraktens udførelse bør de ordregivende myndigheder bede om en forklaring på den opkrævede betaling, hvis et tilbud i betydelig grad underbyder andre tilbudsgiveres pris. Hvis tilbudsgiveren ikke kan give en tilstrækkelig begrundelse, kan den ordregivende myndighed afvise tilbuddet. Afvisning bør være obligatorisk i tilfælde, hvor den ordregivende myndighed har konstateret, at den unormalt lave pris skyldes manglende overholdelse af **obligatorisk EU-lovgivning på det sociale, arbejdsretlige eller miljømæssige område eller overtrædelser af internationale**

(42) Tilbud, der er unormalt lave i forhold til anlægs- og byggearbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, kan være baseret på teknisk, økonomisk eller retligt uforsvarlige antagelser eller praksis. For at forhindre eventuelle ulemper under kontraktens udførelse bør de ordregivende myndigheder bede om en forklaring på den opkrævede betaling, hvis et tilbud i betydelig grad underbyder andre tilbudsgiveres pris. Hvis tilbudsgiveren ikke kan give en tilstrækkelig begrundelse, kan den ordregivende myndighed afvise tilbuddet. Afvisning bør være obligatorisk i tilfælde, hvor den ordregivende myndighed har konstateret, at den unormalt lave pris skyldes manglende overholdelse af **sociale, arbejdsretlige eller miljømæssige bestemmelser, som omhandlet i dette direktivs generelle principper.**



*arbejdsretlige bestemmelser.*

**Ændringsforslag 43**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 43**

*Kommissionens forslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

**Ændringsforslag 44**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 43 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(43) Vilårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er *direkte* forbundet med kontraktens genstand *og med udbudsprincippet om overholdelse af miljømæssige, sociale og arbejdsretlige bestemmelser*, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse *eller faglig uddannelse* på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

**(43a) Kommissionen bør bistå  
medlemsstaterne med at sørge for**

*uddannelse og vejledning om konkurrencepræget dialog til SMV'er og give eksempler på anvendelsesmuligheder og værdi med henblik på at fremme udnyttelsen.*

## Ændringsforslag 45

### Forslag til direktiv Betragtning 44

#### *Kommissionens forslag*

(44) *De love, administrative bestemmelser og kollektive overenskomster, der gælder i de enkelte medlemsstater eller i EU, for så vidt angår arbejdsforhold og sikkerhed på arbejdspladsen, finder anvendelse ved udførelsen af en offentlig kontrakt, hvis sådanne bestemmelser og deres anvendelse er i overensstemmelse med EU-lovgivningen.* I tilfælde af grænseoverskridelse, hvor en medlemsstats arbejdstagere leverer tjenesteydelser i en anden medlemsstat for at udføre en offentlig kontrakt, indeholder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser de mindstekrav, der skal opfyldes i værtslandet over for de udstationerede arbejdstagere. Hvis den nationale lovgivning indeholder bestemmelser herom, **kan** tilsidesættelse af sådanne forpligtelser betragtes som en alvorlig fejl fra den økonomiske aktørs side, og som kan medføre, at denne økonomiske aktør udelukkes fra udbudsproceduren.

#### *Ændringsforslag*

(44) *Medlemsstaterne bør sikre, at økonomiske aktører overholder de miljømæssige, sociale og arbejdsretlige bestemmelser, som finder anvendelse på det sted, hvor bygge- og anlægsarbejdet udføres, tjenesteydelserne leveres eller varerne produceres eller leveres, og som er fastsat i de internationale konventioner, der er anført i bilag XI, og i EU-lovgivningen og national lovgivning samt i kollektive aftaler, som er indgået i overensstemmelse med national lovgivning og praksis under overholdelse af EU-lovgivningen.* I tilfælde af grænseoverskridelse, hvor en medlemsstats arbejdstagere leverer tjenesteydelser i en anden medlemsstat for at udføre en offentlig kontrakt, indeholder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser de mindstekrav, der skal opfyldes i værtslandet over for de udstationerede arbejdstagere. Hvis den nationale lovgivning indeholder bestemmelser herom, **bør** tilsidesættelse af sådanne forpligtelser betragtes som en alvorlig fejl fra den økonomiske aktørs side, og som kan medføre, at denne økonomiske aktør udelukkes fra udbudsproceduren.

## Ændringsforslag 46

### Forslag til direktiv Betragtning 48 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(48a) Ordregivende myndigheder bør respektere betalingsfristerne som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/7/EU af 16. februar 2011 om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner<sup>1</sup>.*

<sup>1</sup>EUT L 148 af 23.2.2011, s. 1.

## Ændringsforslag 47

### Forslag til direktiv Betragtning 49

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(49) Evalueringen har vist, at *medlemsstaterne ikke konsekvent og systematisk overvåger, at reglerne om offentlige indkøb er gennemført og velfungerende. Dette har en negativ indvirkning på den korrekte gennemførelse af disse direktivers bestemmelser, hvilket er en væsentlig årsag til omkostninger og usikkerhed. Flere medlemsstater har udnævnt et nationalt central organ til at tage sig af offentlige indkøb, men de opgaver, disse organer er betroet, varierer betydeligt fra medlemsstat til medlemsstat. Klarere, mere konsekvente og autoritative overvågnings- og kontrolmekanismer vil øge kendskabet til indkøbsreglernes funktion, forbedre retssikkerheden for virksomheder og ordregivende myndigheder samt bidrage til at skabe ensartede vilkår. Disse mekanismer kan anvendes til at opdage og hurtigt løse problemer, især for så vidt angår projekter samfinansieret af EU, og til identificeringen af strukturelle mangler.*

(49) Evalueringen har vist, at *der stadig er betydelig plads til forbedring i anvendelsen af EU-reglerne om offentlige indkøb. Med henblik på at sikre en mere effektiv og konsekvent anvendelse af reglerne er det på den ene side afgørende at få et godt overblik over de eventuelle strukturelle problemer og overordnede mønstre i de nationale politikker for offentlige indkøb for at kunne håndtere eventuelle problemer mere målrettet. Et sådant overblik bør skaffes gennem passende overvågning, hvis resultater bør offentliggøres jævnlige med henblik på at muliggøre en informeret debat om mulige forbedringer af udbudsregler og -praksis. På den anden side kan bedre vejledning og bistand til de ordregivende myndigheder og økonomiske aktører også bidrage betydeligt til et effektivt fungerende offentligt udbud gennem bedre viden, øget retssikkerhed og professionalisering af udbudsprocedurerne. En sådan vejledning bør være tilgængelig for*

*Der er især et stort behov for at samordne disse mekanismer for at sikre konsekvent anvendelse, kontrol og overvågning af politikken for offentlige indkøb samt systematisk vurdering af resultaterne af indkøbspolitikken i hele EU.*

*ordregivende myndigheder og økonomiske aktører overalt, hvor det kan være nødvendigt for at sikre en korrekt anvendelse af reglerne. Med henblik herpå bør medlemsstaterne sikre, at kompetente myndigheder eller strukturer har ansvaret for overvågning af, gennemførelse af og kontrol med offentlige udbud.*

#### *Begrundelse*

*Alternative forslag vedrørende forvaltning.*

### **Ændringsforslag 48**

#### **Forslag til direktiv Betragtning 50**

##### *Kommissionens forslag*

*(50) Medlemsstaterne bør udpege en enkelt national myndighed til at have ansvaret for overvågning af, gennemførelse af og kontrol med offentlige indkøb. Dette centrale organ skal have oplysninger på første hånd og rettidigt, især med hensyn til forskellige problemer, der påvirker gennemførelsen af lovgivningen om offentlige indkøb. Organet skal kunne give omgående tilbagemelding om, hvordan politikken fungerer, og om de potentielle svagheder i national lovgivning og i praksis samt bidrage til hurtig identificering af løsninger. Med henblik på effektivt at bekæmpe korrupsion og svig, bør dette centrale organ og offentligheden også have mulighed for at kontrollere ordlyden i de indgåede kontrakter. Kontrakter for store beløb bør derfor fremsendes til tilsynsorganet, og interesserede personer bør have adgang til dokumenterne, hvis dette ikke går ud over legitime offentlige eller private interesser.*

##### *Ændringsforslag*

*udgår*

## Begrundelse

Disse artikler medfører unødvendige administrative byrder. Det påhviler medlemsstaterne at tilrettelægge deres nationale administration. Medlemsstaterne kan beslutte at oprette en tilsynsmyndighed (artikel 84) uden europæisk lovgivning. Artikel 84 er i strid med nærhedsprincippet.

### Ændringsforslag 49

#### Forslag til direktiv Betragtning 52

##### *Kommissionens forslag*

(52) *Overvågnings-, tilsyns- og støttestrukturer og -mekanismer findes allerede på nationalt plan og kan naturligvis anvendes til at sikre overvågningen, gennemførelsen og kontrollen med offentlige indkøb og til at give den nødvendige støtte til ordregivende myndigheder og økonomiske aktører.*

##### *Ændringsforslag*

(52) *Sporbarhed og gennemsigtighed i beslutningstagningen inden for udbudsprocedurer er afgørende for at sikre sunde procedurer, herunder effektivt at bekæmpe korruption og svig. De ordregivende myndigheder bør beholde kopier af de indgåede kontrakter ved kontrakter på store beløb for at kunne give aktindsigt i disse dokumenter til interesserede parter i overensstemmelse med gældende regler om adgang til dokumentation. Desuden bør afgørende elementer og beslutninger i forbindelse med individuelle udbudsprocedurer dokumenteres i en udbudsrapport. For at begrænse den administrative byrde bør udbudsrapporten henvise til oplysninger, som allerede forefindes i de relevante bekendtgørelser om indgåede kontrakter. De elektroniske systemer for offentliggørelse af disse bekendtgørelser, som administreres af Kommissionen, bør også forbedres med henblik på at lette dataregistreringen og samtidig gøre det lettere at udtrække rapporter og udveksle data mellem systemerne.*

## Begrundelse

*Alternative forslag vedrørende forvaltning.*

### Ændringsforslag 50

**Forslag til direktiv  
Betragtning 53**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(53) Effektivt samarbejde er nødvendigt for at sikre konsekvent rådgivning og praksis inden for de enkelte medlemsstater og i hele EU. Organer udpeget til overvågning, gennemførelse, kontrol og teknisk bistand bør kunne udveksle oplysninger og samarbejde. På samme måde bør den nationale myndighed udpeget af hver medlemsstat fungere som den foretrukne kontakt med Kommissionens tjenestegrene i forbindelse med indsamling af data, udveksling af oplysninger og overvågning af gennemførelsen af EU's lovgivning om offentlige indkøb.*

*udgår*

*Begrundelse*

*Alternative forslag vedrørende forvaltning.*

**Ændringsforslag 51**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 53 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(53a) Den måde, som dette direktiv gennemføres på, er yderst vigtig for forenklingsbestrebelse og for at sikre en fælles tilgang til fortolkning og anvendelse af EU-reglerne om offentlige udbud for på denne måde at bidrage til den nødvendige retssikkerhed for de ordregivende myndigheder, især på subcentralt plan, og for SMV'er. Kommissionen og medlemsstaterne bør derfor sikre, at dette direktiv gennemføres under hensyntagen til den store indvirkning, som national lovgivning om offentlige udbud har på processen for at få adgang til EU-midler. Det er derfor*

*yderst vigtigt, at medlemsstaterne i videst muligt omfang undgår en fragmentering med hensyn til fortolkning og anvendelse og samtidig bidrager til forenkling på nationalt plan.*

### Begrundelse

*Det er nødvendigt at sikre, at gennemførelsen ikke hæmmer forenklingsbestræbelserne og harmoniseringen for at undgå en fragmentering på lovgivningsområdet i EU, hvilket især ville berøre SMV'er og mindre ordregivende myndigheder på regionalt og lokalt plan.*

## Ændringsforslag 52

### Forslag til direktiv Betragtning 56

#### *Kommissionens forslag*

(56) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af dette direktiv, hvad angår udarbejdelsen af standardformularerne til offentliggørelse af bekendtgørelser; standardformularen til det europæiske indkøbspas **og den fælles skabelon, som skal anvendes af tilsynsorganerne til udarbejdelse af rapporten om gennemførelse og statistik**, tillægges Kommissionen gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser. Rådgivningsproceduren bør anvendes til vedtagelsen af de gennemførelsesretsakter, som ikke har nogen indvirkning, hverken fra et finansielt synspunkt eller ud fra arten og omfanget af de forpligtelser, der følger af dette direktiv. Disse retsakter er derimod kendetegnet ved udelukkende at have administrative formål og tjener til at lette anvendelsen af bestemmelserne i dette direktiv.

#### *Ændringsforslag*

(56) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af dette direktiv, hvad angår udarbejdelsen af standardformularerne til offentliggørelse af bekendtgørelser **og** standardformularen til det europæiske indkøbspas, tillægges Kommissionen gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser. Rådgivningsproceduren bør anvendes til vedtagelsen af de gennemførelsesretsakter, som ikke har nogen indvirkning, hverken fra et finansielt synspunkt eller ud fra arten og omfanget af de forpligtelser, der følger af dette direktiv. Disse retsakter er derimod kendetegnet ved udelukkende at have administrative formål og tjener til at lette anvendelsen af bestemmelserne i dette direktiv.

## Ændringsforslag 53

### Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Indkøb i henhold til dette direktiv er en eller flere ordregivende myndigheders **køb og anden form for** anskaffelse af bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser fra økonomiske aktører valgt af de ordregivende myndigheder, **uanset om bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne er beregnet til et offentligt formål.**

*Bygge- og anlægsarbejder, varer og/eller tjenesteydelser i sin helhed, selv hvis indkøbt gennem forskellige kontrakter, udgør et enkelt indkøb i henhold til dette direktiv, hvis kontrakterne er del af et enkelt projekt.*

## Ændringsforslag 54

### Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 2 a og 2 b (nye)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

2. Indkøb i henhold til dette direktiv er en eller flere ordregivende myndigheders anskaffelse af bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser fra økonomiske aktører valgt af de ordregivende myndigheder.

**2a. Dette direktiv påvirker ikke offentlige myndigheders ret på alle niveauer til at beslutte, om, hvordan og i hvilket omfang de ønsker at udføre offentlige funktioner selv i henhold til protokol (nr. 26) om tjenesteydelser af almen interesse og artikel 14 i TEUF.**

**2b. Dette direktiv påvirker ikke den måde, hvorpå medlemsstaterne udformer deres socialsikringslovgivning.**

## Ændringsforslag 55

### Forslag til direktiv Artikel 2 – stk. 1 – nr. 6 – litra a



*Kommissionens forslag*

a) de er oprettet specielt med henblik på at imødekomme almenhedens behov, dog ikke behov af industriel eller kommerciel karakter; ***i henhold hertil et organ, der fungerer på normale markedsvilkår, har til formål at skabe indtjening og bærer tab forbundet med udøvelsen af sine aktiviteter, er det ikke oprettet med henblik på at imødekomme almenhedens behov, dvs. ikke har industriel eller kommerciel karakter.***

*Ændringsforslag*

a) de er oprettet specielt med henblik på at imødekomme almenhedens behov, dog ikke behov af industriel eller kommerciel karakter

**Ændringsforslag 56**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 2 – stk. 1 – nr. 8 – litra c**

*Kommissionens forslag*

c) udførelse ***ved et hvilket som helst middel*** af et bygge- og anlægsarbejde, der svarer til behov præciseret af den ordregivende myndighed, der har afgørende indflydelse på arbejdets art eller projektering.

*Ændringsforslag*

c) udførelse af et bygge- og anlægsarbejde, der svarer til behov præciseret af den ordregivende myndighed, der har afgørende indflydelse på arbejdets art eller projektering.

**Ændringsforslag 57**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 2 – stk. 1 – nr. 15**

*Kommissionens forslag*

15) "udbudsdokumenter": ***alle dokumenter***, som de ordregivende myndigheder udarbejder eller henviser til for at beskrive eller fastlægge elementer af udbuddet eller proceduren, herunder udbudsbekendtgørelsen og forhåndsmeddelelsen, hvor den anvendes til iværksættelse af udbud, de tekniske specifikationer, det beskrivende dokument, foreslåede kontraktbetingelser, formater for

*Ændringsforslag*

15) "udbudsdokumenter": ***ethvert dokument***, som de ordregivende myndigheder udarbejder eller henviser til for at beskrive eller fastlægge elementer af udbuddet eller proceduren, herunder udbudsbekendtgørelsen og forhåndsmeddelelsen, hvor den anvendes til iværksættelse af udbud, de tekniske specifikationer, det beskrivende dokument, foreslåede kontraktbetingelser, formater for

ansøgernes og tilbudsgivernes  
fremlæggelse af dokumenter, oplysninger  
om almindeligt gældende forpligtelser og  
eventuelt supplerende dokumenter

ansøgernes og tilbudsgivernes  
fremlæggelse af dokumenter, oplysninger  
om almindeligt gældende forpligtelser og  
eventuelt supplerende dokumenter

## Ændringsforslag 58

### Forslag til direktiv Artikel 2 – nr. 22

#### *Kommissionens forslag*

22) "livscyklus": alle fortløbende **og**/eller sammenhængende faser, herunder produktion, transport, anvendelse og vedligeholdelse, **i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse**, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

#### *Ændringsforslag*

22) "livscyklus": alle fortløbende eller sammenhængende faser **i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse**, herunder **forskning, udvikling**, produktion, transport, anvendelse og vedligeholdelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

## Ændringsforslag 59

### Forslag til direktiv Artikel 2 – nr. 23 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**23a) "innovation": indførelse af en ny eller betydeligt forbedret vare, tjenesteydelse eller proces, en ny markedsføringsmetode eller en organisatorisk metode inden for forretningspraksis, arbejdspladsorganisation eller eksterne relationer, som bidrager til at løse samfundsmæssige udfordringer eller støtter Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst.**

## Ændringsforslag 60

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 4 – stk. 1 – litra d**

*Kommissionens forslag*

d) **500 000 EUR** for offentlige kontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser, der er anført i bilag XVI.

*Ændringsforslag*

d) **750 000 EUR** for offentlige kontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser, der er anført i bilag XVI.

**Ændringsforslag 61**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 6 – stk. 1 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

Hvert andet år fra den 30. juni 2014 kontrollerer Kommissionen, at de i artikel 4, litra a), b) og c), fastsatte tærskelværdier svarer til tærskelværdierne i aftalen om offentlige indkøb og reviderer dem om nødvendigt.

*Ændringsforslag*

Hvert andet år fra den 30. juni 2014 kontrollerer Kommissionen, at de i artikel 4, litra a), b) og c), fastsatte tærskelværdier svarer til tærskelværdierne i aftalen om offentlige indkøb og reviderer dem om nødvendigt *efter høring af medlemsstaterne med hensyn til anvendelsen af tærskelværdierne på bestemte sektorer og kontrakttyper. Kommissionen forhøjer tærskelværdierne, hvor dette er muligt, og gør det – hvis de fastsættes i GPA-aftalen om offentlige udbud – til en prioritering at forhøje dem under den næste forhandlingsrunde.*

**Ændringsforslag 62**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 7 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Artikel 7a*

*Undtagelse for kontrakter, der er underlagt en fastprisordning*

*Dette direktiv finder ikke anvendelse på kontrakter, som i henhold til lovgivningen er underlagt en fast pris, hvis de indkøbte*

*produkter eller tjenesteydelser ikke udviser væsentlige forskelle for så vidt angår deres sammensætning eller egenskaber.*

## Ændringsforslag 63

### Forslag til direktiv Artikel 7 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### *Artikel 7b*

*Undtagelser for tjenesteydelseskontrakter, der er tildelt på grundlag af en eksklusiv rettighed*

*Dette direktiv finder ikke anvendelse på offentlige tjenesteydelseskontrakter, som en ordregivende myndighed tildeler en anden ordregivende myndighed eller en sammenslutning af ordregivende myndigheder på grundlag af en eksklusiv rettighed, der er tildelt dem i henhold til bekendtgjorte love eller administrative bestemmelser, der er forenelige med traktaterne.*

## Ændringsforslag 64

### Forslag til direktiv Artikel 10 – stk. 1 – litra b

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

b) om indkøb, udvikling, produktion eller samproduktion af programmateriale, der er beregnet til *audiovisuelle* medietjenester, *og som tildeles af radio- og tv-selskaber*, eller kontrakter om *sendetid, der tildeles udbydere af audiovisuelle medietjenester*

b) om indkøb, udvikling, produktion eller samproduktion af programmateriale, der er beregnet til medietjenester, eller kontrakter om *udsendelser eller distribution og transmission. I dette direktiv forstås ved "medietjenester": alle former for transmission eller distribution via enhver form for elektronisk net*

## Ændringsforslag 65

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 10 – stk. 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser

*Ændringsforslag*

c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser  
**og enhver af følgende juridiske tjenesteydelser:**

***i) en advokats juridiske repræsentation af en klient i retssager eller administrative sager ved en domstol, en ret eller over for offentlige myndigheder som defineret i artikel 1 i direktiv 77/249/EØF***

***ii) juridiske tjenesteydelser, der ydes af formueforvaltere, udpegede værger eller andre juridiske tjenesteydelser, som ydes af personer udpeget af en domstol eller en ret i den pågældende medlemsstat***

***iii) juridiske tjenesteydelser, som i den pågældende medlemsstat er forbundet med udøvelsen af officiel myndighed***

***iv) notarers certificering eller autentificering af dokumenter***

**Ændringsforslag 66**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 10 – stk. 1 – litra d**

*Kommissionens forslag*

d) finansielle tjenesteydelser i forbindelse med udstedelse, salg, køb eller overførsel af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter som nævnt i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF, centralbankers tjenesteydelser og operationer, der udføres med den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet

*Ændringsforslag*

d) finansielle tjenesteydelser i forbindelse med udstedelse, salg, køb eller overførsel af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter som nævnt i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF ***eller ordregivende myndigheders transaktioner med henblik på penge- eller kapitalanskaffelse,*** centralbankers tjenesteydelser og operationer, der udføres med den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet

**Ændringsforslag 67**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 10 – stk. 1 – litra e a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ea) civilforsvar, beredskabstjenester og forebyggelse af farer*

**Ændringsforslag 68**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 10 – stk. 1 – litra f a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*fa) tilvejebringelse af international bistand, herunder udviklingsbistand.*

**Ændringsforslag 69**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 10 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*De audiovisuelle medietjenester, der er nævnt i stk. 1, litra b), omfatter enhver transmission eller distribution via enhver form for elektronisk net.*

*udgår*

**Ændringsforslag 70**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 11 – overskrift**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Relationer mellem offentlige myndigheder*

*Samarbejde mellem offentlige myndigheder*

**Ændringsforslag 71**

## Forslag til direktiv

### Artikel 11 – stk. 1 – afsnit 1 – litra a

#### *Kommissionens forslag*

a) Den ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene.

#### *Ændringsforslag*

a) Den ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene, *dvs. den udøver en afgørende indflydelse på både den kontrollerede juridiske persons strategiske målsætninger og væsentlige beslutninger.*

## Ændringsforslag 72

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 1 – afsnit 1 – litra b

#### *Kommissionens forslag*

b) Mindst **90 %** af den juridiske persons *aktiviteter* udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

#### *Ændringsforslag*

b) Mindst **80 %** af den juridiske persons *gennemsnitlige samlede omsætning* udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

## Ændringsforslag 73

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 1 – afsnit 1 – litra c

#### *Kommissionens forslag*

c) Der er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.

#### *Ændringsforslag*

c) Der er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person *med undtagelse af ikkekontrollerende eller juridisk håndhævede former for privat deltagelse i overensstemmelse med traktaterne, og som ikke udøver indflydelse på den kontrollerende ordregivende myndigheds afgørelser.*

## Ændringsforslag 74

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 1 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

*En ordregivende myndighed anses for at udøve en kontrol over en juridisk person, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene, jf. stk. 1, litra a), hvis den udøver en afgørende indflydelse på både strategiske målsætninger og væsentlige beslutninger i den kontrollerede juridiske person.*

##### *Ændringsforslag*

*udgår*

## Ændringsforslag 75

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 2

##### *Kommissionens forslag*

2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt.

##### *Ændringsforslag*

2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed **eller kontrollerede virksomheder**, som er en ordregivende myndighed/**myndigheder**, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab **eller selskaber** eller til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt, **med undtagelse af ikkekontrollerende eller juridisk håndhævede former for privat deltagelse i overensstemmelse med traktaterne, og som ikke udøver indflydelse på den kontrollerende ordregivende myndigheds afgørelser.**

## Ændringsforslag 76

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 2



*Kommissionens forslag*

2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt.

**Ændringsforslag 77**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 11 – stk. 3 – afsnit 1 – indledning**

*Kommissionens forslag*

3. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 1, kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden *at anvende* dette direktiv til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, når følgende betingelser er opfyldt:

**Ændringsforslag 78**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 11 – stk. 3 – afsnit 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

b) Mindst **90 %** af den juridiske persons **aktiviteter** udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

*Ændringsforslag*

*(Vedrører ikke den danske tekst)*

*Ændringsforslag*

3. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 1, **afsnit 1, litra a), i denne artikel**, kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden **for rammerne af** dette direktiv til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, når følgende betingelser er opfyldt:

*Ændringsforslag*

b) Mindst **80 %** af den juridiske persons **gennemsnitlige samlede omsætning** udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

## Ændringsforslag 79

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 3 – afsnit 1 – litra c

##### *Kommissionens forslag*

c) Der er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.

##### *Ændringsforslag*

c) Der er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person **med undtagelse af ikkekontrollerende eller juridisk håndhævede former for privat deltagelse i overensstemmelse med traktaterne, og som ikke udøver indflydelse på de kontrollerende ordregivende myndigheders afgørelser.**

## Ændringsforslag 80

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 3 – afsnit 2 – litra a

##### *Kommissionens forslag*

a) den kontrollerede juridiske persons beslutningstagende organer sammensættes af repræsentanter fra **alle** deltagende ordregivende myndigheder

##### *Ændringsforslag*

a) den kontrollerede juridiske persons beslutningstagende organer sammensættes af repræsentanter fra **de** deltagende ordregivende myndigheder, **idet en repræsentant kan repræsentere én eller flere deltagende ordregivende myndigheder**

## Ændringsforslag 81

### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 3 – afsnit 2 – litra c

##### *Kommissionens forslag*

c) den kontrollerede juridiske person varetager ikke **andre** interesser **end** de offentlige myndigheders, som de er tilknyttet

##### *Ændringsforslag*

c) den kontrollerede juridiske person varetager ikke interesser, **som strider mod** de offentlige myndigheders, som de er tilknyttet

## Ændringsforslag 82

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 11 – stk. 3 – afsnit 2 – litra d**

*Kommissionens forslag*

*d) den kontrollerede juridiske person opnår ikke andre fordele end godtgørelse af aktuelle omkostninger i forbindelse med de offentlige kontrakter med de ordregivende myndigheder.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

**Ændringsforslag 83**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 11 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

4. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, *anses ikke for at være en offentlig kontrakt i henhold til artikel 2, stk. 6, i nærværende direktiv*, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) aftalen etablerer et ægte samarbejde mellem de deltagende ordregivende myndigheder med henblik på i fællesskab at udføre deres opgaver af offentligretlig interesse med gensidige rettigheder og forpligtelser

b) aftalen vedrører udelukkende forhold af offentligretlig interesse

*c) de deltagende ordregivende myndigheder er ikke aktive på det frie marked med mere end 10 % for så vidt angår omsætningen for de aktiviteter, der er relevante i forbindelse med aftalen.*

*d) aftalen omfatter ikke andre finansielle overførsler mellem de deltagende ordregivende myndigheder end dem, der*

*Ændringsforslag*

4. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, *falder uden for* nærværende *direktivs anvendelsesområde*, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) aftalen etablerer et ægte samarbejde mellem de deltagende ordregivende myndigheder med henblik på i fællesskab at udføre deres opgaver af offentligretlig interesse med gensidige rettigheder og forpligtelser, *således at offentlige tjenesteydelsesopgaver kan udføres i fællesskab, eller ressourcer kan samles med henblik på at give de ordregivende myndigheder mulighed for at udføre deres egne opgaver*

b) aftalen vedrører udelukkende forhold af offentligretlig interesse

*svarer til godtgørelsen af aktuelle omkostninger i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller indkøb*

e) der er ikke privat deltagelse i nogen af de involverede ordregivende myndigheder.

c) der er ikke privat deltagelse i nogen af de involverede ordregivende myndigheder *med undtagelse af ikkekontrollerende eller juridisk håndhævede former for privat deltagelse i overensstemmelse med traktaterne, og som ikke udøver indflydelse på de kontrollerende ordregivende myndigheders afgørelser.*

#### **Ændringsforslag 84**

##### **Forslag til direktiv Artikel 11 – stk. 4 – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) aftalen etablerer et ægte samarbejde mellem de deltagende ordregivende myndigheder med henblik på i fællesskab at udføre deres opgaver af offentligretlig interesse med gensidige rettigheder og forpligtelser

*Ændringsforslag*

*(Vedrører ikke den danske tekst)*

#### **Ændringsforslag 85**

##### **Forslag til direktiv Artikel 11 – stk. 4 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*4a. Dette direktiv finder ikke anvendelse på aftaler, afgørelser eller andre juridiske instrumenter, der er indgået mellem flere ordregivende myndigheder eller sammenslutninger af ordregivende myndigheder, som inden for rammerne af en medlemsstats interne institutionelle og administrative organisation og i henhold til gældende nationale love og bestemmelser gør det muligt at overdrage beføjelser eller overdrage opgaver af*

*offentligretlig interesse mellem parterne.*

*Der må ikke være privat deltagelse i de involverede ordregivende myndigheder eller ordregivere.*

## **Ændringsforslag 86**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 11 – stk. 5 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*De udelukkelser, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

## **Ændringsforslag 87**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 14 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. Med forbehold af artikel 346 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder dette direktiv anvendelse på tildeling af offentlige kontrakter og på projektkonkurrencer, som afholdes på forsvars- og sikkerhedsområdet, med undtagelse af følgende kontrakter:

a) Kontrakter, *der falder ind under direktiv 2009/81/EF.*

*Ændringsforslag*

1. Med forbehold af artikel 346 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde finder dette direktiv anvendelse på tildeling af offentlige kontrakter og på projektkonkurrencer, som afholdes på forsvars- og sikkerhedsområdet, med undtagelse af følgende kontrakter:

a) Kontrakter, *for hvilke anvendelsen af dette direktivs regler vil forpligte en medlemsstat til at meddele oplysninger, hvis udbredelse efter dens opfattelse ville stride mod dens væsentlige sikkerhedsinteresser, eller kontrakter, for hvilke indkøbet eller gennemførelsen af kontrakten ledsages af særlige sikkerhedsforanstaltninger i overensstemmelse med gældende love,*

b) Kontrakter, *for hvilke* direktiv 2009/81/EF *ikke finder anvendelse i henhold til artikel 8, 12 og 13 heri.*

*bestemmelser eller administrative bestemmelser i en medlemsstat, hvis medlemsstaten har besluttet, at de pågældende væsentlige interesser ikke kan sikres ved mindre indgribende foranstaltninger, som f.eks. dem, der er omhandlet i stk. 2.*

b) Kontrakter, *der tildeles inden for rammerne af et samarbejdsprogram som omtalt i artikel 13, litra c), i direktiv 2009/81/EF.*

*ba) Kontrakter, der tildeles af en regering til en anden regering vedrørende bygge- og anlægsarbejder og tjenesteydelser, som er direkte forbundet med militærudstyr eller følsomt udstyr, eller bygge- og anlægsarbejder og tjenesteydelser, der specifikt anvendes til militære formål, eller følsomme bygge- og anlægsarbejder og følsomme tjenesteydelser.*

*bb) Kontrakter, der indgås i tredjelande, og som gennemføres, når der udsendes styrker uden for Unionens område, hvis operationelle behov kræver, at de indgås med økonomiske aktører i det område, hvor operationerne finder sted.*

## Ændringsforslag 88

### Forslag til direktiv Artikel 14 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Dette direktiv finder ikke anvendelse på andre offentlige kontrakter og projektkonkurrencer end dem, der nævnes i stk. 1, i det omfang, at beskyttelsen af en medlemsstats væsentlige sikkerhedsinteresser ikke kan sikres i en udbudsprocedure som fastsat i dette direktiv.

#### *Ændringsforslag*

2. Dette direktiv finder ikke anvendelse på andre offentlige kontrakter og projektkonkurrencer end dem, der nævnes i stk. 1, i det omfang, at beskyttelsen af en medlemsstats væsentlige sikkerhedsinteresser ikke kan sikres i en udbudsprocedure som fastsat i dette direktiv, *og som ikke på anden vis er undtaget i henhold til stk. 1, i det omfang, at beskyttelsen af en medlemsstats væsentlige sikkerhedsinteresser ikke kan*

*sikres ved mindre indgribende foranstaltninger, bl.a. ved at der pålægges krav om beskyttelse af fortroligheden af informationer, som den ordregivende myndighed videregiver i en udbudsprocedure som fastsat i dette direktiv.*

## **Ændringsforslag 89**

### **Forslag til direktiv Artikel 15**

#### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører ens og uden forskelsbehandling og handler på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde.

Udbuddet udformes ikke med det formål at udelukke dette fra direktivets anvendelsesområde eller kunstigt indskrænke konkurrencen.

#### *Ændringsforslag*

*1. De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører ens og uden forskelsbehandling og handler på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde.*

Udbuddet udformes ikke med det formål at udelukke dette fra direktivets anvendelsesområde eller kunstigt indskrænke konkurrencen.

*2. Medlemsstaterne sikrer, at økonomiske aktører overholder de miljømæssige, sociale og arbejdsretlige bestemmelser, som finder anvendelse på det sted, hvor bygge- og anlægsarbejdet udføres, tjenesteydelserne leveres, eller varerne produceres eller leveres, og som er fastsat i de internationale konventioner, der er anført i bilag XI, og i EU-lovgivningen og national lovgivning samt i kollektive aftaler, som er indgået i overensstemmelse med national lovgivning og praksis under overholdelse af EU-lovgivningen.*

## **Ændringsforslag 90**

### **Forslag til direktiv Artikel 16 – stk. 1 – afsnit 2**

#### *Kommissionens forslag*

Når der er tale om offentlige

#### *Ændringsforslag*

Når der er tale om offentlige

tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter samt om offentlige vareindkøbskontrakter, der tillige omfatter tjenesteydelser eller monterings- og installationsarbejde, kan det imidlertid forlanges af juridiske personer, at de i tilbuddet eller ansøgningen om deltagelse opgiver **navn** og faglige **kvalifikationer** for de personer, der skal levere den pågældende ydelse.

tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter samt om offentlige vareindkøbskontrakter, der tillige omfatter tjenesteydelser eller monterings- og installationsarbejde, kan det imidlertid forlanges af juridiske personer, at de i tilbuddet eller ansøgningen om deltagelse opgiver **antallet af** og faglige **kvalifikationsniveauer** for de personer, der skal levere den pågældende ydelse.

#### *Begrundelse*

*Den nuværende tekst antyder, at det i forbindelse med levering af tjenesteydelser, der først og fremmest består af fagligt personale (f.eks. ingeniørrådgivning), kan være nødvendigt at definere ansøgerne i ansøgningen om deltagelse. I praksis er det umuligt for en tilbudsgiver at forpligte det allokerede personale på dette tidspunkt i betragtning af udvælgelses- og tildelingsforløbets samlede varighed.*

#### **Ændringsforslag 91**

**Forslag til direktiv  
Artikel 16 – stk. 2 – afsnit 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***De ordregivende myndigheder giver en midlertidig sammenslutning af økonomiske aktører mulighed for at opfylde alle tekniske, juridiske og økonomiske krav som én enhed, der sammenlægger gruppens deltageres individuelle egenskaber.***

#### **Ændringsforslag 92**

**Forslag til direktiv  
Artikel 18 – stk. 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2a. Denne artikel hindrer ikke offentliggørelse af ikkefortrolige dele af indgåede kontrakter, herunder efterfølgende ændringer.***



## Ændringsforslag 93

### Forslag til direktiv

#### Artikel 19 – stk. 1 – afsnit 1 – litra c

##### *Kommissionens forslag*

*c) telefon i de tilfælde og under de omstændigheder, der er omhandlet i stk. 5, eller*

##### *Ændringsforslag*

*udgår*

## Ændringsforslag 94

### Forslag til direktiv

#### Artikel 19 – stk. 2 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

Det valgte kommunikationsmiddel skal være alment tilgængeligt og må ikke begrænse de økonomiske aktørers adgang til indkøbsproceduren.

##### *Ændringsforslag*

Det valgte kommunikationsmiddel skal være alment tilgængeligt, ***kunne bruges af personer med handicap*** og må ikke begrænse de økonomiske aktørers adgang til indkøbsproceduren.

## Ændringsforslag 95

### Forslag til direktiv

#### Artikel 19 – stk. 2 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

I forbindelse med al kommunikation, informationsudveksling og informationslagring sørger de ordregivende myndigheder for, at dataintegriteten og fortroligheden af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse beskyttes. De undersøger indholdet af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse, når fristen for indgivelse heraf er udløbet.

##### *Ændringsforslag*

I forbindelse med al kommunikation, informationsudveksling og informationslagring sørger de ordregivende myndigheder for, at dataintegriteten og fortroligheden af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse ***samt oplysningerne i artikel 18*** beskyttes. De undersøger indholdet af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse, når fristen for indgivelse heraf er udløbet.

## Ændringsforslag 96

### Forslag til direktiv

#### Artikel 19 – stk. 3 – afsnit 3

##### *Kommissionens forslag*

For at sikre interoperabilitet mellem de tekniske *formatter* samt mellem processen og meddelelsesstandarderne, især i en grænseoverskridende sammenhæng **tillægges** Kommissionen **beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 med henblik på at fastlægge den obligatoriske** anvendelse af særlige tekniske standarder, i det mindste med hensyn til anvendelsen af elektronisk fremsendelse, elektroniske kataloger og metoder for elektronisk certificering.

##### *Ændringsforslag*

For at sikre interoperabilitet mellem de tekniske *formater* samt mellem processen og meddelelsesstandarderne, især i en grænseoverskridende sammenhæng **kan** Kommissionen **anbefale** anvendelse af særlige tekniske standarder, i det mindste med hensyn til anvendelsen af elektronisk fremsendelse, elektroniske kataloger og metoder for elektronisk certificering.

*(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).*

## Ændringsforslag 97

### Forslag til direktiv

#### Artikel 19 – stk. 6 – afsnit 1 – litra a

##### *Kommissionens forslag*

a) ansøgninger om deltagelse i procedurer for indgåelse af offentlige kontrakter kan indgives skriftligt **eller telefonisk; i sidstnævnte tilfælde skal der sendes en skriftlig bekræftelse inden udløbet af den frist, der er fastsat for modtagelse**

##### *Ændringsforslag*

a) ansøgninger om deltagelse i procedurer for indgåelse af offentlige kontrakter kan indgives skriftligt

## Ændringsforslag 98

### Forslag til direktiv

#### Artikel 19 – stk. 7 – afsnit 1 a (nyt)

*For bygge- og anlægskontrakter over de i artikel 4 fastlagte tærskelværdier kan medlemsstaterne kræve, at både ordregivende myndigheder og tilbudsgivere anvender elektroniske modelleringsværktøjer for byggeinformationer inden for rammerne af de i første afsnit anførte generelle tidsplaner for gennemførelse af elektroniske udbud.*

## Ændringsforslag 99

### Forslag til direktiv Artikel 21 – stk. 1

*Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne **fastsætter bestemmelser**, der effektivt kan forebygge, identificere og omgående udbedre interessekonflikter, der opstår under udførelsen af udbudsprocedurer, **som er underlagt dette direktiv, herunder udformning og forberedelse af proceduren, udformning af udbudsdokumenterne, udvælgelse af ansøgere og tilbudsgivere og tildeling af kontrakten**, med henblik på at undgå konkurrencefordrejning og sikre ligebehandling af alle **tilbudsgivere**.

Begrebet "interessekonflikt" omfatter mindst de situationer, hvor **de kategorier af personer**, der er **nævnt i stk. 2**, direkte eller indirekte har en personlig interesse **i resultatet af udbudsproceduren**, der kan antages at **påvirke den upartiske og objektive udøvelse af deres virksomhed**.

*Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne **indfører mekanismer**, der effektivt kan forebygge, identificere og omgående udbedre interessekonflikter, der opstår under udførelsen af udbudsprocedurer, med henblik på at undgå konkurrencefordrejning og sikre ligebehandling af alle **økonomiske aktører**.

Begrebet "interessekonflikt" omfatter mindst de situationer, hvor **personalet eller beslutningstagende medlemmer hos den ordregivende myndighed eller en udbyder af den indkøbte tjeneste**, der **handler på vegne af den ordregivende myndighed**, som er **involveret i gennemførelsen af udbudsproceduren eller kan påvirke resultatet af proceduren**, direkte eller indirekte har en **finansiel, økonomisk eller anden** personlig **eller fælles** interesse, der

kan antages at *bringe deres upartiskhed og uafhængighed i forbindelse med udbudsproceduren i fare.*

*I forbindelse med denne artikel forstås der ved "personlige interesser" familiemæssige, følelsesmæssige, økonomiske, politiske interesser eller andre fælles interesser med ansøgerne eller tilbudsgiverne, herunder modstridende erhvervmæssige interesser.*

## **Ændringsforslag 100**

**Forslag til direktiv  
Artikel 21 – stk. 2, 3 og 4**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*2. Bestemmelserne i stk. 1 finder anvendelse på interessekonflikter, der mindst berører følgende kategorier af personer:*

*udgår*

*a) personalet hos den ordregivende myndighed, udbydere af den indkøbte tjeneste eller andre tjenesteydere, der er involveret i gennemførelsen af udbudsproceduren*

*b) den ordregivende myndigheds formand og medlemmer af den ordregivende myndigheds beslutningsorganer, som kan påvirke resultatet af udbudsproceduren, selv om de ikke nødvendigvis er involveret i gennemførelsen af udbudsproceduren.*

*3. Medlemsstaterne skal navnlig sikre:*

*a) at personale omhandlet i stk. 2, litra a), pålægges at oplyse enhver interessekonflikt vedrørende ansøgere eller tilbudsgivere, så snart de bliver bekendt med sådanne konflikter, så den ordregivende myndighed kan træffe afhjælpende foranstaltninger.*

*b) at tilbudsgivere og ansøgere ved begyndelsen af udbudsproceduren skal fremsende en erklæring om eksistensen af*

*eventuelle privilegerede forbindelser til de personer, der nævnes i stk. 2, litra b), som sandsynligvis vil medføre interessekonflikter for disse personer. Den ordregivende myndighed angiver i den individuelle rapport, der nævnes i artikel 85, hvorvidt en tilbudsgiver eller ansøger har fremsendt en erklæring.*

*I tilfælde af interessekonflikt træffer den ordregivende myndighed passende foranstaltninger. Den pågældende medarbejder kan f.eks. erklæres inhabil i forhold til gennemførelsen af den berørte udbudsprocedure, eller personalets opgaver og ansvar kan omfordeles. Hvis en interessekonflikt ikke kan afhjælpes effektivt på anden måde, udelukkes den pågældende ansøger eller tilbudsgiver fra proceduren*

*Hvis der identificeres privilegerede forbindelser informerer den ordregivende myndighed straks det tilsynsorgan, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 84 og træffer relevante foranstaltninger for at forhindre uretmæssig påvirkning af tildelingsprocessen og sikre ligebehandling af ansøgere og tilbudsgivere. Hvis en interessekonflikt ikke kan afhjælpes effektivt på anden måde, udelukkes den pågældende ansøger eller tilbudsgiver fra proceduren*

*4. Enhver foranstaltning, der iværksættes i overensstemmelse med denne artikel, skal dokumenteres i den i artikel 85 omhandlede rapport.*

## **Ændringsforslag 101**

### **Forslag til direktiv Artikel 23 – stk. 1**

#### *Kommissionens forslag*

1. For så vidt omfattet af bilag I, II, IV og V og de forklarende bemærkninger til EU's

#### *Ændringsforslag*

1. For så vidt omfattet af bilag I, II, IV og V og de forklarende bemærkninger til EU's

tillæg 1 til aftalen om offentlige indkøb og af andre internationale aftaler, som EU er forpligtet af som anført i bilag V til nærværende direktiv, skal de ordregivende myndigheder give bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler en behandling, som ikke må være mindre gunstig end den, der gives bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører i EU. Ved anvendelse af dette direktiv på økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler skal ordregivende myndigheder opfylde aftalerne.

tillæg 1 til aftalen om offentlige indkøb og af andre internationale aftaler, som EU er forpligtet af – ***heriblandt forpligtelser i medfør af bilaterale handelsaftaler*** – som anført i bilag V til nærværende direktiv, skal de ordregivende myndigheder give bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler en behandling, som ikke må være mindre gunstig end den, der gives bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører i EU. Ved anvendelse af dette direktiv på økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler skal ordregivende myndigheder opfylde aftalerne.

### **Ændringsforslag 102**

#### **Forslag til direktiv Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 3**

##### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne ***kan bestemme***, at ordregivende myndigheder kan anvende innovationspartnerskaber som fastsat i nærværende direktiv.

##### *Ændringsforslag*

Medlemsstaterne ***bestemmer***, at ordregivende myndigheder kan anvende innovationspartnerskaber som fastsat i nærværende direktiv.

### **Ændringsforslag 103**

#### **Forslag til direktiv Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 – indledning**

##### *Kommissionens forslag*

***De kan også bestemme***, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog, i nedenstående tilfælde:

##### *Ændringsforslag*

***Medlemsstaterne bestemmer***, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog, i nedenstående tilfælde:

## Ændringsforslag 104

### Forslag til direktiv

#### Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 – litra c a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ca) ved videnbaserede tjenesteydelser*

#### *Begrundelse*

*Udbud med forhandling er den eneste mulige procedure, som er egnet i forbindelse med kreative tjenesteydelser, fordi resultaterne heraf ikke på forhånd kan defineres. Derfor bør "intellektuelle eller videnbaserede tjenesteydelser" (den i artikel 1 foreslåede definition) klart nævnes som sådanne, og gennemførelse af udbudsproceduren med forhandling skal gøres obligatorisk.*

## Ændringsforslag 105

### Forslag til direktiv

#### Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 – litra e

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

e) hvis kontrakten som følge af særlige omstændigheder med hensyn til arbejdernes, leverancernes eller tjenesternes art **og** kompleksitet og risici i forbindelse med dem ikke kan tildeles uden forudgående forhandling.

e) hvis **de ordregivende myndigheder i udbudsbekendtgørelsen begrundes, at** kontrakten som følge af særlige omstændigheder med hensyn til arbejdernes, leverancernes eller tjenesternes art, **juridiske eller finansielle opbygning eller** kompleksitet og risici i forbindelse med dem ikke kan tildeles uden forudgående forhandling.

#### *Begrundelse*

*Ved udtrykkeligt at tillade brugen af proceduren med forhandling ved komplekse kontrakter opstår der behov for at foretage en begrænset udvidelse af det i kommissionsforslaget foreslåede anvendelsesområde.*

## Ændringsforslag 106

### Forslag til direktiv

#### Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 – litra e a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***ea) hvis den ordregivende myndigheds særlige udbuds krav ikke kan imødekommes uden anvendelse af standardiserede løsninger.***

*Begrundelse*

*Ordregivende myndigheder bør kunne vælge udbudsproceduren med forhandling, hvis de ikke har mulighed for at anvende standardiserede varer eller tjenesteydelser i udbudsproceduren.*

### **Ændringsforslag 107**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 5**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Medlemsstaterne kan bestemme ikke at omsætte procedurerne med udbud med forhandling, konkurrencepræget dialog eller innovationspartnerskaber til national lovgivning.***

***udgår***

### **Ændringsforslag 108**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 24 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2. Udbuddet kan lanceres på en af følgende måder:***

***2. Udbuddet lanceres ved en udbudsbekendtgørelse i henhold til artikel 47.***

***a) ved hjælp af en udbudsbekendtgørelse i henhold til artikel 47***

***b) når en kontrakt tildeles i et begrænset udbud eller udbud med forhandling af en myndighed på lavere niveau ved hjælp af en vejledende forhåndsmeddelelse i henhold til artikel 46, stk. 2***

***Når en kontrakt tildeles i et begrænset udbud eller udbud med forhandling af en***



*ikkestatslig ordregivende myndighed, fastsætter medlemsstaterne uanset første afsnit i dette stykke, at udbudsbekendtgørelsen kan ske ved hjælp af en forhåndsmeddelelse i henhold til artikel 46, stk. 2. Medlemsstaterne kan også forbeholde denne mulighed for særlige kategorier af ikkestatslige ordregivende myndigheder.*

*I det tilfælde, der nævnes i litra b), opfordres økonomiske operatører, som har tilkendegivet deres interesse efter offentliggørelsen af forhåndsmeddelelsen, efterfølgende gennem en "opfordring til at bekræfte interessetilkendegivelsen" til at bekræfte deres interesse skriftligt i henhold til artikel 52.*

*Finder udbudsbekendtgørelsen sted ved hjælp af en forhåndsmeddelelse i henhold til artikel 46, stk. 2, opfordres økonomiske operatører, som har tilkendegivet deres interesse efter offentliggørelsen af forhåndsmeddelelsen, efterfølgende gennem en "opfordring til at bekræfte interessetilkendegivelsen" til at bekræfte deres interesse skriftligt i henhold til artikel 52.*

#### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag gør brugen af forhandling mere fleksibel.*

#### **Ændringsforslag 109**

##### **Forslag til direktiv Artikel 24 – stk. 3**

###### *Kommissionens forslag*

3. Medlemsstaterne *kan bestemme*, at de ordregivende myndigheder *kun i de særlige tilfælde og under de omstændigheder, der udtrykkeligt er nævnt i artikel 30*, kan anvende en fremgangsmåde med udbud efter forhandling uden forudgående at have offentliggjort en udbudsbekendtgørelse.

###### *Ændringsforslag*

3. *I de særlige tilfælde og under de omstændigheder, der er nævnt i artikel 30, bestemmer* medlemsstaterne, at de ordregivende myndigheder kan anvende en fremgangsmåde med udbud efter forhandling uden forudgående at have offentliggjort en udbudsbekendtgørelse. *Medlemsstaterne tillader ikke anvendelsen af denne procedure i andre tilfælde end dem, der er nævnt i artikel 30.*

## Ændringsforslag 110

### Forslag til direktiv Artikel 26 – stk. 4

#### *Kommissionens forslag*

4. Myndigheder på lavere niveau kan fastsætte fristen for modtagelsen af tilbud ved indbyrdes aftale mellem den ordregivende myndighed og de udvalgte ansøgere, når der gives alle ansøgere samme tid til at udarbejde og indsende tilbud. **Hvis det ikke er muligt at nå til enighed** om fristen for modtagelse af tilbud, fastsætter den ordregivende myndighed en frist på mindst 10 dage fra datoen for afsendelsen af den skriftlige opfordring til at afgive bud.

#### *Ændringsforslag*

4. **Medlemsstaterne sikrer, at alle eller specifikke kategorier af** myndigheder på lavere niveau kan fastsætte fristen for modtagelsen af tilbud ved indbyrdes aftale mellem den ordregivende myndighed og de udvalgte ansøgere, når der gives alle ansøgere samme tid til at udarbejde og indsende tilbud. **I fravær af en aftale** om fristen for modtagelse af tilbud fastsætter den ordregivende myndighed en frist på mindst 10 dage fra datoen for afsendelsen af den skriftlige opfordring til at afgive bud.

## Ændringsforslag 111

### Forslag til direktiv Artikel 27 – stk. 1 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Ved udbud med forhandling kan alle økonomiske aktører ansøge om at deltage som svar på en udbudsbekendtgørelse ved at fremsende de krævede oplysninger for kvalitativ udvælgelse.

#### *Ændringsforslag*

1. Ved udbud med forhandling kan alle økonomiske aktører ansøge om at deltage som svar på en udbudsbekendtgørelse **omfattende de i bilag VI, del B og C anførte oplysninger** ved at fremsende de **af den ordregivende myndighed** krævede oplysninger for kvalitativ udvælgelse.

## Ændringsforslag 112

### Forslag til direktiv Artikel 27 – stk. 1 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

**I udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen** skal de ordregivende myndigheder beskrive

#### *Ændringsforslag*

**I udbudsdokumenterne** skal de ordregivende myndigheder beskrive de minimumskrav, der skal opfyldes, samt angive tildelingskriterierne. **Denne**

**udbuddet** og de minimumskrav, der skal opfyldes, samt angive tildelingskriterierne **med henblik på** at sætte de økonomiske aktører i stand til at identificere udbuddets karakter og omfang og til at beslutte, hvorvidt de ansøger om at deltage i **forhandlingerne**. **De ordregivende myndigheder skal angive de dele af de tekniske specifikationer, hvori minimumskravene er fastlagt.**

**beskrivelse skal være tilstrækkeligt præcis til** at sætte de økonomiske aktører i stand til at identificere udbuddets **præcise** karakter og omfang og til at beslutte, hvorvidt de ansøger om at deltage i **proceduren**.

### **Ændringsforslag 113**

#### **Forslag til direktiv Artikel 27 – stk. 2**

##### *Kommissionens forslag*

2. Det er kun de økonomiske aktører, der af de ordregivende myndigheder modtager opfordring dertil, som efter en vurdering af de ønskede oplysninger kan afgive **skriftligt** tilbud, der skal danne grundlag for den efterfølgende dialog. De ordregivende myndigheder kan begrænse antallet af egnede ansøgere, der skal opfordres til at deltage i udbuddet, i overensstemmelse med artikel 64.

##### *Ændringsforslag*

2. Det er kun de økonomiske aktører, der af de ordregivende myndigheder modtager opfordring dertil, som efter en vurdering af de ønskede oplysninger kan afgive **et foreløbigt** tilbud, der skal danne grundlag for den efterfølgende dialog. De ordregivende myndigheder kan begrænse antallet af egnede ansøgere, der skal opfordres til at deltage i udbuddet, i overensstemmelse med artikel 64.

### **Ændringsforslag 114**

#### **Forslag til direktiv Artikel 27 – stk. 3 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

**Følgende forhold ændres ikke i løbet af forhandlingerne:**

- a) **Beskrivelsen af udbuddet**
- b) **Den del af de tekniske specifikationer, hvori minimumskravene er fastlagt**
- c) Tildelingskriterierne.

##### *Ændringsforslag*

Minimumskravene, **genstanden for udbuddet og tildelingskriterierne indgår ikke i forhandlingerne**.

## Ændringsforslag 115

### Forslag til direktiv

#### Artikel 27 – stk. 4 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

4. Under forhandlingerne sikrer de ordregivende myndigheder, at alle tilbudsgivere behandles ens. De udøver i denne forbindelse ikke forskelsbehandling ved at give oplysninger, som kan stille nogle tilbudsgivere bedre end andre. De **skal navnlig sørge for at sikre, at** alle tilbudsgivere, hvis tilbud ikke er blevet afvist i medfør af stk. 5, **informerer** skriftligt om alle andre ændringer af de tekniske specifikationer end dem, der vedrører minimumskravene, i tilstrækkelig god tid til, at disse tilbudsgivere **eventuelt** kan ændre og indgive ændrede tilbud.

##### *Ændringsforslag*

4. Under forhandlingerne sikrer de ordregivende myndigheder, at alle tilbudsgivere behandles ens. De udøver i denne forbindelse ikke forskelsbehandling ved at give oplysninger, som kan stille nogle tilbudsgivere bedre end andre. De **informerer** alle tilbudsgivere, hvis tilbud ikke er blevet afvist i medfør af stk. 5, skriftligt om alle andre ændringer af de tekniske specifikationer **eller andre udbudsdokumenter** end dem, der vedrører minimumskravene, i tilstrækkelig god tid til, at disse tilbudsgivere kan ændre og indgive ændrede tilbud.

## Ændringsforslag 116

### Forslag til direktiv

#### Artikel 27 – stk. 4 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder **må** ikke over for de andre deltagere afsløre **de løsninger, som en anden deltager har foreslået, eller andre** fortrolige oplysninger, som en deltager i forhandlingerne har meddelt, uden dennes samtykke. En sådan aftale skal ikke tage form af en generel ansvarsfraskrivelse, men skal gives med henvisning til den påtænkte meddelelse af særlige **løsninger eller andre fortrolige** oplysninger.

##### *Ændringsforslag*

**I henhold til artikel 18 må** de ordregivende myndigheder ikke over for de andre deltagere afsløre fortrolige oplysninger, som en deltager i forhandlingerne har meddelt, uden dennes samtykke. En sådan aftale skal ikke tage form af en generel ansvarsfraskrivelse, men skal gives med henvisning til den påtænkte meddelelse af særlige oplysninger.

## Ændringsforslag 117

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 28 – stk. 1 – afsnit 3**

*Kommissionens forslag*

Det er kun de økonomiske aktører, der af de ordregivende myndigheder modtager opfordring dertil, som kan deltage i dialogen efter en vurdering af de ønskede oplysninger. De ordregivende myndigheder **kan begrænse** antallet af egnede ansøgere, der skal opfordres til at deltage i udbuddet, i overensstemmelse med artikel 64. **Kontrakten skal udelukkende tildeles på grundlag af tildelingskriteriet for det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a).**

**Ændringsforslag 118**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 28 – stk. 3 – afsnit 3**

*Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder **må** ikke over for de andre deltagere afsløre de løsninger, som en anden deltager har foreslået, eller andre fortrolige oplysninger, som en deltager i dialogen har meddelt, uden dennes samtykke. En sådan aftale skal ikke tage form af en generel ansvarsfraskrivelse, men skal gives med henvisning til den påtænkte meddelelse af særlige **løsninger eller andre specifikke fortrolige** oplysninger.

**Ændringsforslag 119**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 28 – stk. 4**

*Ændringsforslag*

Det er kun de økonomiske aktører, der af de ordregivende myndigheder modtager opfordring dertil, som kan deltage i dialogen efter en vurdering af de ønskede oplysninger. De ordregivende myndigheder **skal have mulighed for blandt deres personale at udpege en projektleder for at sikre overholdelse af rimelige frister ved hjælp af effektiv koordination på alle dialogens stadier.** Antallet af egnede ansøgere, der skal opfordres til at deltage i udbuddet, **kan begrænses** i overensstemmelse med artikel 64.

*Ændringsforslag*

**I henhold til artikel 18 må** de ordregivende myndigheder ikke over for de andre deltagere afsløre de løsninger, som en anden deltager har foreslået, eller andre fortrolige oplysninger, som en deltager i dialogen har meddelt, uden dennes samtykke. En sådan aftale skal ikke tage form af en generel ansvarsfraskrivelse, men skal gives med henvisning til den påtænkte meddelelse af særlige oplysninger.

*Kommissionens forslag*

4. En konkurrencepræget dialog skal finde sted i flere faser for at begrænse antallet af løsninger, der skal diskuteres under dialogen på grundlag af de tildelingskriterier, der er indeholdt i udbudsbekendtgørelsen eller i det beskrivende dokument. I udbudsbekendtgørelsen eller det beskrivende dokument, skal den ordregivende myndighed angive, om den vil anvende denne mulighed.

*Ændringsforslag*

*(Vedrører ikke den danske tekst)*

**Ændringsforslag 120**

**Forslag til direktiv  
Artikel 28 – stk. 5**

*Kommissionens forslag*

5. Den ordregivende myndighed **fortsætter** denne dialog, indtil den har indkredset den eller de løsninger, der kan opfylde dens behov.

*Ændringsforslag*

5. Den ordregivende myndighed **kan enten:**

**a) fastlægge en tidsramme for dialogen, som angives i udbudsbekendtgørelsen, eller**

**b) fortsætte** denne dialog, indtil den har indkredset den eller de løsninger, der kan opfylde dens behov.

**Ændringsforslag 121**

**Forslag til direktiv  
Artikel 28 – stk. 6**

*Kommissionens forslag*

6. Efter at have erklæret dialogen for afsluttet og efter at have underrettet deltagerne herom opfordrer de ordregivende myndigheder **deltagerne** til at afgive deres endelige tilbud på grundlag af

*Ændringsforslag*

6. Efter at have erklæret dialogen for afsluttet og efter at have underrettet deltagerne herom opfordrer de ordregivende myndigheder **de enkelte deltagere** til at afgive deres endelige tilbud

de løsninger, der er forelagt og præciseret under dialogen. Disse tilbud skal indeholde alle de elementer, der er nødvendige for projektets udførelse.

på grundlag af de løsninger, der er forelagt og præciseret under dialogen. Disse tilbud skal indeholde alle de elementer, der er nødvendige for projektets udførelse.

***På den ordregivende myndigheds anmodning kan disse tilbud afklares, præciseres og optimeres. En sådan afklaring, præcisering og optimering eller yderligere oplysninger omfatter ikke ændringer af de afgørende aspekter af tilbuddet eller det offentlige udbud, herunder de behov og krav, der er fastsat i udbudsbekendtgørelsen eller i det beskrivende dokument, hvor ændringer i disse aspekter, behov og krav sandsynligvis vil føre til konkurrenceforvridning eller bevirke forskelsbehandling.***

#### *Begrundelse*

*Af hensyn til overensstemmelsen med bestemmelserne om fortrolighed kan alle tilbudsgivere ikke tilbyde samme løsning, hvilket er særligt vigtigt, når det gælder innovative løsninger.*

### **Ændringsforslag 122**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 28 – stk. 7 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

***Hvis det er nødvendigt, kan den ordregivende myndighed med henblik på at udforme økonomiske forpligtelser eller andre kontraktvilkår forhandle det endelige indhold af kontrakten med den tilbudsgiver, hvis tilbud er valgt som det økonomisk mest fordelagtige i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a), forudsat at disse forhandlinger ikke bevirker, at væsentlige aspekter af tilbuddet eller det offentlige udbud ændres, herunder de behov og krav, der er fastsat i udbudsbekendtgørelsen eller i det beskrivende dokument, og at det ikke fører til konkurrencefordrejning eller***

##### *Ændringsforslag*

***Efter anmodning fra den ordregivende myndighed kan den tilbudsgiver, hvis tilbud er valgt som det økonomisk mest fordelagtige i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, blive bedt om at præcisere visse aspekter af tilbuddet eller bekræfte forpligtelser, som er indeholdt i tilbuddet, forudsat at dette ikke bevirker, at væsentlige aspekter af tilbuddet eller det offentlige udbud ændres, herunder de behov og krav, der er fastsat i udbudsbekendtgørelsen eller i det beskrivende dokument, og at det ikke fører til konkurrencefordrejning eller forskelsbehandling.***

forskelsbehandling.

### Begrundelse

Den foreslåede nye ordlyd er farlig, eftersom den giver de ordregivende myndigheder mulighed for at presse prisen over for den tilbudsgiver, hvis tilbud er valgt som det økonomisk mest fordelagtige. Den nuværende ordlyd af direktiv 2004/18/EF (artikel 29, stk. 7) er derfor mere passende med nogle få tilpasninger til ordlyden i Kommissionens forslag.

### Ændringsforslag 123

#### Forslag til direktiv Artikel 28 – stk. 8

##### *Kommissionens forslag*

8. De ordregivende myndigheder **kan træffe** bestemmelse om priser eller betalinger til deltagerne i dialogen.

##### *Ændringsforslag*

8. De ordregivende myndigheder **træffer** bestemmelse om priser eller betalinger til deltagerne i dialogen **på grundlag af de vilkår, der er fastlagt i kontrakten.**

### Ændringsforslag 124

#### Forslag til direktiv Artikel 29 – stk. 1

##### *Kommissionens forslag*

1. Ved innovationspartnerskaber kan enhver økonomisk aktør ansøge om at deltage som svar på en udbudsbekendtgørelse med henblik på at etablere et struktureret partnerskab for udvikling af innovative varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder og det efterfølgende indkøb af de heraf resulterende varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder, forudsat at de svarer til de aftalte tjenesteydelsesniveauer og omkostninger.

##### *Ændringsforslag*

1. Ved innovationspartnerskaber kan enhver økonomisk aktør ansøge om at deltage som svar på en udbudsbekendtgørelse med henblik på at etablere et struktureret partnerskab for udvikling af innovative varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder og det efterfølgende indkøb af de heraf resulterende varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder, forudsat at de svarer til de aftalte tjenesteydelsesniveauer og omkostninger. **Kontrakten om etablering af innovationspartnerskabet tildes udelukkende på grundlag af tildelingskriteriet for det økonomisk mest fordelagtige tilbud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1.**



## Begrundelse

*Strømlining af udbudsproceduren og forbedring af den nye procedure for innovationspartnerskaber.*

### Ændringsforslag 125

#### Forslag til direktiv Artikel 29 – stk. 2

##### *Kommissionens forslag*

2. Partnerskabet struktureres i flere på hinanden følgende faser i henhold til rækkefølgen i forsknings- og innovationsprocessen, **eventuelt op til** fremstillingen af varerne eller tilvejebringelsen af tjenesteydelserne. **Det** skal **opstille** mellemfristede mål, der skal nås af partneren, og sørge for **betaling af** vederlag i passende rater. På grundlag af disse mål kan den ordregivende myndighed beslutte efter hver fase at bringe partnerskabet til ophør og indlede en ny udbudsprocedure for de resterende faser, forudsat at den **har erhvervet de relevante intellektuelle ejendomsrettigheder.**

##### *Ændringsforslag*

2. Partnerskabet struktureres i flere på hinanden følgende faser i henhold til rækkefølgen i forsknings- og innovationsprocessen, **der kan omfatte** fremstillingen af varerne eller tilvejebringelsen af tjenesteydelserne **eller afslutningen af bygge- og anlægsarbejderne.** **Partnerskabet** skal **fastsætte** mellemfristede mål, der skal nås af partneren, og sørge for vederlag i passende rater. På grundlag af disse mål kan den ordregivende myndighed beslutte efter hver fase at bringe partnerskabet til ophør og indlede en ny udbudsprocedure for de resterende faser, forudsat at den **ordregivende myndighed i udbudsdokumenterne har angivet, på hvilke vilkår den kan gøre brug af denne beføjelse til at bringe partnerskabet til ophør.**

## Begrundelse

*Strømlining af udbudsproceduren og forbedring af proceduren for innovationspartnerskaber.*

### Ændringsforslag 126

#### Forslag til direktiv Artikel 29 – stk. 3 til 3 f (nye)

##### *Kommissionens forslag*

3. **Kontrakten skal tildeles i henhold til de regler for udbud med forhandling, der er**

##### *Ændringsforslag*

*fastsat i artikel 27.*

*3. I udbudsdokumenterne skal de ordregivende myndigheder beskrive de minimumskrav, der skal opfyldes, samt angive tildelingskriterierne. Denne beskrivelse skal være tilstrækkeligt præcis til at sætte de økonomiske aktører i stand til at identificere udbuddets art og omfang og til at beslutte, hvorvidt de ansøger om at deltage i proceduren.*

*Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse skal være 35 dage fra henholdsvis datoen for afsendelsen af bekendtgørelsen eller, hvor en forhåndsmeddelelse anvendes til at iværksætte udbud, datoen for afsendelsen af opfordringen til at bekræfte interesselikendegivelsen. Fristen for modtagelse af foreløbige tilbud udgør 35 dage fra datoen for afsendelsen af opfordringen.*

*3a. De ordregivende myndigheder forhandler med tilbudsgiverne om de indledende og alle efterfølgende tilbud, de har afgivet, for at forbedre indholdet og sikre, at disse tilbud bedre opfylder de tildelingskriterier, der er beskrevet i udbudsdokumenterne.*

*3b. Under forhandlingerne sikrer de ordregivende myndigheder, at alle tilbudsgivere behandles ens. De udøver i denne forbindelse ikke forskelsbehandling ved at give oplysninger, som kan stille nogle tilbudsgivere bedre end andre. De informerer alle tilbudsgivere, hvis tilbud ikke er blevet afvist i medfør af stk. 3e, skriftligt om alle andre ændringer af udbudsdokumenter end dem, der vedrører minimumskravene. De skal give sådanne tilbudsgivere tilstrækkelig god tid til, at de kan ændre og indgive ændrede tilbud efter disse ændringer.*

*3c. I henhold til artikel 18 må ordregivende myndigheder ikke over for de andre deltagere afsløre fortrolige oplysninger, som en deltager i*

*forhandlingerne har meddelt, uden dennes samtykke. Et sådant samtykke tager ikke form af en generel ansvarsfraskrivelse, men gives med henvisning til den påtænkte meddelelse af særlige oplysninger.*

*3d. Minimumskravene og tildelingskriterierne gøres ikke til genstand for forhandling.*

*Efter udløbet af fristen for indgivelse af tilbud og inden behandlingen af dem indledes, kan de ordregivende myndigheder specificere en relativ vægtning af de elementer, der udgør et tildelingskriterium, og som er defineret i forvejen for at fastlægge det økonomisk mest fordelagtige tilbud i henhold til artikel 66, stk. 5, såfremt:*

*a) de kontrakttildelingskriterier, der er fastlagt i udbudsdokumenterne eller udbudsbekendtgørelsen, er uændrede*

*b) dette ikke omfatter nye elementer, der ville have haft indflydelse på udarbejdelsen af tilbuddene, og*

*c) dette ikke giver anledning til forskelsbehandling på bekostning af nogen af tilbudsgiverne.*

*3e. Procedurer for innovationspartnerskaber kan forløbe i flere faser for at begrænse antallet af tilbud, der skal forhandles, på grundlag af de tildelingskriterier, der er indeholdt i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen eller i udbudsdokumenterne. I udbudsbekendtgørelsen, opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen eller i udbudsdokumenterne skal de ordregivende myndigheder tydeligt angive, om de vil benytte denne mulighed.*

*3f. Ved udvælgelse af ansøgere lægger de ordregivende myndigheder særlig vægt på kriterier vedrørende **kandidaternes** kapacitet på området for forskning og udvikling og udvikling af innovative*

Ved udvælgelse af ansøgere lægger de ordregivende myndigheder særlig vægt på kriterier vedrørende **tilbudsgivernes** kapacitet **og erfaring** på området for forskning og udvikling og udvikling af

innovative løsninger. De kan begrænse antallet af egnede ansøgere, der skal opfordres til at deltage i udbuddet, i overensstemmelse med artikel 64.

Kun de økonomiske aktører, der opfordres af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret, og som ikke kan opfyldes af eksisterende løsninger.

***Kontrakten skal udelukkende tildeles på grundlag af tildelingskriteriet for det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a).***

løsninger. De kan begrænse antallet af egnede ansøgere, der skal opfordres til at deltage i udbuddet, i overensstemmelse med artikel 64.

Kun de økonomiske aktører, der opfordres af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret, og som ikke kan opfyldes af eksisterende løsninger.

#### *Begrundelse*

*Et centralt ændringsforslag om innovationspartnerskaber, der knytter proceduren til proceduren med udbud med forhandling, men giver flere muligheder for forhandling, når der er tale om innovationspartnerskaber, i betragtning af at disse er påkrævet for den type udbud, der vil falde ind under den nye procedure, hvilket forklarer, hvorfor kun visse af de vigtigste dele af artikel 27 for at sikre gennemsigtighed og retfærdighed gælder.*

#### **Ændringsforslag 127**

##### **Forslag til direktiv Artikel 29 – stk. 4**

###### *Kommissionens forslag*

4. Partnerskabets struktur og navnlig varigheden og værdien af de forskellige faser skal afspejle innovationsgraden af den foreslåede løsning og rækkefølgen af de forsknings- og innovationsaktiviteter, der er nødvendige for udviklingen af en innovativ løsning, der endnu ikke er tilgængelig på markedet. ***Værdien og varigheden af en kontrakt vedrørende indkøb*** af varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder skal ***fortsat ligge inden for passende grænser under hensyntagen til behovet for at få omkostningerne dækket, herunder dem,***

###### *Ændringsforslag*

4. ***Den ordregivende myndighed sikrer, at*** partnerskabets struktur og navnlig varigheden og værdien af de forskellige faser skal afspejle innovationsgraden af den foreslåede løsning og rækkefølgen af de forsknings- og innovationsaktiviteter, der er nødvendige for udviklingen af en innovativ løsning, der endnu ikke er tilgængelig på markedet. ***Den anslåede værdi*** af varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder skal ***ikke være uforholdsmæssigt omfattende i forhold til investeringen i udviklingen af dem.***

*der er afholdt i forbindelse med udviklingen af en innovativ løsning og med henblik på at opnå en tilstrækkelig fortjeneste.*

*De ordregivende myndigheder må ikke anvende innovationspartnerskaber på en sådan måde, at konkurrencen hindres, begrænses eller fordrejes.*

#### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag sikrer, at brugen af innovationspartnerskaber er afpasset efter hovedmålsætningen bag denne nye procedure, og at de giver valuta for pengene.*

### **Ændringsforslag 128**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – indledning**

##### *Kommissionens forslag*

2. Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan **fastsættes** for offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter *offentlige kontrakter* i følgende tilfælde:

##### *Ændringsforslag*

2. Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan **benyttes** for offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter i følgende tilfælde:

### **Ændringsforslag 129**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra a og b**

##### *Kommissionens forslag*

a) når der i forbindelse med et offentligt **eller** et begrænset udbud ikke afgives tilbud, ikke afgives egnede tilbud, eller der ikke er modtaget nogen ansøgninger, forudsat at de oprindelige aftalevilkår ikke ændres væsentligt, og at der på anmodning fra Kommissionen eller *det nationale tilsynsorgan, som er udpeget i henhold til*

##### *Ændringsforslag*

a) når der i forbindelse med et offentligt **udbud**, et begrænset udbud **eller et udbud med forhandling med forudgående offentliggørelse** ikke afgives tilbud, ikke afgives egnede tilbud, eller der ikke er modtaget nogen ansøgninger, forudsat at de oprindelige aftalevilkår ikke ændres væsentligt, og at der på anmodning fra

*artikel 84*, forelægges disse en rapport.

b) når formålet med udbuddet er skabelsen eller erhvervelsen af et kunstværk

Kommissionen eller *medlemsstaternes kompetente myndigheder* forelægges disse en rapport

b) når formålet med udbuddet er skabelsen eller erhvervelsen af et kunstværk *eller en kunstnerisk optræden*

### Ændringsforslag 130

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra c – nr. iii

##### *Kommissionens forslag*

iii) beskyttelsen af andre eksklusive rettigheder.

##### *Ændringsforslag*

iii) beskyttelsen af andre eksklusive rettigheder, *herunder ejendomsretten til et ejendomsareal.*

### Ændringsforslag 131

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra c – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

Denne undtagelse gælder kun, hvis *der ikke findes noget rimeligt alternativ eller erstatning, og* den manglende konkurrence ikke er et resultat af en kunstig indskrænkning af indkøbsparametrene

##### *Ændringsforslag*

Denne undtagelse gælder kun, hvis den manglende konkurrence ikke er et resultat af en kunstig indskrænkning af indkøbsparametrene

### Ændringsforslag 132

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra d

##### *Kommissionens forslag*

d) i strengt nødvendigt omfang, hvis sagens yderst hastende karakter som følge af *force majeure* gør det umuligt at overholde fristerne for offentlige udbud, begrænsede udbud eller udbud med forhandling. De omstændigheder, der påberåbes som

##### *Ændringsforslag*

d) i strengt nødvendigt omfang, hvis sagens yderst hastende karakter som følge af *hændelser, som ikke har været til at forudse for den ordregivende myndighed,* gør det umuligt at overholde fristerne for offentlige udbud, begrænsede udbud eller

begrundelse for den tvingende nødvendighed, må under ingen omstændigheder kunne tilskrives de ordregivende myndigheder.

udbud med forhandling. De omstændigheder, der påberåbes som begrundelse for den tvingende nødvendighed, må under ingen omstændigheder kunne tilskrives de ordregivende myndigheder.

## **Ændringsforslag 133**

### **Forslag til direktiv Artikel 30 – stk. 4**

#### *Kommissionens forslag*

4. Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan **fastsættes** for tjenesteydelsesaftaler, når den pågældende tjenesteydelseskontrakt er et led i en projektkonkurrence, der afholdes i henhold til dette direktiv, og som i henhold til de gældende regler skal indgås med vinderen eller en af vinderne af projektkonkurrencen; i sidstnævnte tilfælde skal alle vinderne opfordres til at deltage i forhandlingerne.

#### *Ændringsforslag*

4. Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan **benyttes** for tjenesteydelsesaftaler, når den pågældende tjenesteydelseskontrakt er et led i en projektkonkurrence, der afholdes i henhold til dette direktiv, og som i henhold til de gældende regler skal indgås med vinderen eller en af vinderne af projektkonkurrencen; i sidstnævnte tilfælde skal alle vinderne opfordres til at deltage i forhandlingerne.

#### *Begrundelse*

*Udbud med forhandling er en procedure, der skal benyttes og ikke kun fastsættes.*

## **Ændringsforslag 134**

### **Forslag til direktiv Artikel 30 – stk. 5 – afsnit 1**

#### *Kommissionens forslag*

Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan **fastsættes** ved nye bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser, der er en gentagelse af tilsvarende tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, og som overdrages til den økonomiske aktør, der blev tildelt den

#### *Ændringsforslag*

Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan **benyttes** ved nye bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser, der er en gentagelse af tilsvarende tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, og som overdrages til den økonomiske aktør, der blev tildelt den

oprindelige kontrakt af de samme ordregivende myndigheder, forudsat at disse bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser er i overensstemmelse med et basisprojekt, og at den oprindelige kontrakt om dette arbejde er indgået i henhold til en procedure i overensstemmelse med artikel 24, stk. 1. Det grundlæggende projekt skal angive omfanget af eventuelle yderligere bygge- og anlægsarbejder og betingelserne for tildelingen heraf.

oprindelige kontrakt af de samme ordregivende myndigheder, forudsat at disse bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser er i overensstemmelse med et basisprojekt, og at den oprindelige kontrakt om dette arbejde er indgået i henhold til en procedure i overensstemmelse med artikel 24, stk. 1. Det grundlæggende projekt skal angive omfanget af eventuelle yderligere bygge- og anlægsarbejder og betingelserne for tildelingen heraf.

## Ændringsforslag 135

### Forslag til direktiv

#### Artikel 31 – stk. 1 – afsnit 3 og 3 a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

Rammeaftaler må højst gælde for en periode på **fire år**, undtagen i **særlige** tilfælde, **som er behørigt begrundet navnlig i rammeaftalens formål.**

##### *Ændringsforslag*

Rammeaftaler må højst gælde for en periode på **fem år**, undtagen i **følgende** tilfælde:

**a) rammeaftalens genstand vedrører bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser, som vil tage mere end fem år at gennemføre, eller**

**b) økonomiske aktører har behov for at foretage investeringer, for hvilke amortiseringsperioden er længere end fem år, eller som er knyttet til vedligeholdelse, ansættelse af egnet personale til at udføre ordren eller uddannelse af personale, der kan udføre ordren.**

**En rammeaftales gyldighedsperiode beregnes på grundlag af bygge- og anlægsarbejdets, tjenesteydelsens eller varens livscyklus.**

## Ændringsforslag 136



**Forslag til direktiv**  
**Artikel 31 – stk. 2 – afsnit 4 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Efter indgåelsen af rammeaftalen kan antallet af deltagende ordregivende myndigheder udelukkende øges, såfremt følgende betingelser er opfyldt:*

*a) rammeaftalen er indgået af en indkøbscentral*

*b) muligheden for en sådan forøgelse er udtrykkeligt anført i udbudsbekendtgørelsen*

*c) omfanget af udvidelsen kan bestemmes på grundlag af klare kriterier, og*

*d) alle parter i rammeaftalen tilslutter sig forøgelsen.*

**Ændringsforslag 137**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 32 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. Ved almindelige indkøb, der er generelt tilgængelige på markedet og opfylder de ordregivende myndigheders krav, kan de ordregivende myndigheder anvende et dynamisk indkøbssystem. Det dynamiske indkøbssystem skal anvendes som en fuldt elektronisk indkøbsproces, der i hele sin varighed er åben for enhver økonomisk aktør, der opfylder udvælgelseskriterierne.

1. Ved almindelige indkøb **af varer og tjenesteydelser**, der er generelt tilgængelige på markedet og opfylder de ordregivende myndigheders krav, kan de ordregivende myndigheder anvende et dynamisk indkøbssystem. Det dynamiske indkøbssystem skal anvendes som en fuldt elektronisk indkøbsproces, der i hele sin varighed er åben for enhver økonomisk aktør, der opfylder udvælgelseskriterierne.

**Ændringsforslag 138**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 32 – stk. 3 – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) offentliggøre en udbudsbekendtgørelse, hvori det præciseres, at der er tale om et dynamisk indkøbssystem

*Ændringsforslag*

a) offentliggøre en udbudsbekendtgørelse, hvori det præciseres, at der er tale om et dynamisk indkøbssystem, **og det beskrives, hvordan proceduren forløber**

**Ændringsforslag 139**

**Forslag til direktiv  
Artikel 32 – stk. 7**

*Kommissionens forslag*

7. Der kan ikke pålægges interesserede økonomiske aktører eller parterne i det dynamiske indkøbssystem noget administrationsgebyr.

*Ændringsforslag*

7. Der kan ikke pålægges interesserede økonomiske aktører eller parterne i det dynamiske indkøbssystem noget administrationsgebyr **under tildelingsproceduren.**

**Ændringsforslag 140**

**Forslag til direktiv  
Artikel 33 – stk. 1 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder anvender elektroniske auktioner, hvor nye og lavere priser og/eller nye værdier for visse elementer i tilbuddene præsenteres.

*Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder anvender **for varer og tjenesteydelser til almindelig brug** elektroniske auktioner, hvor nye og lavere priser og/eller nye værdier for visse elementer i tilbuddene præsenteres.

*Begrundelse*

*Elektroniske auktioner kan være passende for varer og tjenesteydelser til almindelig brug, men de er som regel uegnede eller endog kontraproduktive, når tildelingsprocedurerne er komplekse. For procedurer for tildeling af bygge- og anlægsarbejder er de grundlæggende uegnede.*

**Ændringsforslag 141**

**Forslag til direktiv  
Artikel 33 – stk. 3 – litra a**

*Kommissionens forslag*

3. Den elektroniske auktion baseres på *en af følgende kriterier:*

*a) kun på priser, når kontrakten tildeles på grundlag af det tilbud med de laveste omkostninger*

*b) på priserne og/eller de nye værdier af de elementer i tilbuddene, der er anført i udbudsbetingelserne, når kontrakten tildeles på grundlag af det økonomisk mest fordelagtige tilbud.*

**Ændringsforslag 142**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 33 – stk. 5 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

5. Før de ordregivende myndigheder afholder den elektroniske auktion, foretager de en første fuldstændig vurdering af tilbuddene efter *det eller* de tildelingskriterier og den vægtning heraf, der er fastlagt.

**Ændringsforslag 143**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 33 – stk. 6 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

6. *Når tildelingen sker på grundlag af det økonomisk mest fordelagtige tilbud, ledsages* opfordringen af resultatet af den fulde vurdering af den berørte tilbudsgivers tilbud udført i overensstemmelse med den vægtning, der er fastsat i artikel 66, stk. 5, første afsnit.

*Ændringsforslag*

3. Den elektroniske auktion baseres på priserne og/eller de nye værdier af *visse* elementer i tilbuddene, der er anført i udbudsbetingelserne.

*Ændringsforslag*

5. Før de ordregivende myndigheder afholder den elektroniske auktion, foretager de en første fuldstændig vurdering af tilbuddene efter de tildelingskriterier og den vægtning heraf, der er fastlagt.

*Ændringsforslag*

6. Opfordringen *ledsages* af resultatet af den fulde vurdering af den berørte tilbudsgivers tilbud udført i overensstemmelse med den vægtning, der er fastsat i artikel 66, stk. 5, første afsnit.

## Ændringsforslag 144

### Forslag til direktiv

#### Artikel 35 – stk. 3 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

3. En ordregivende myndighed opfylder sine forpligtelser i henhold til dette direktiv, når den køber ved at anvende centraliserede indkøbsaktiviteter, i det omfang, at de pågældende indkøbsprocedurer og udførelsen heraf **alene** forstås af indkøbscentralen i alle faser fra offentliggørelsen af en udbudsbekendtgørelse til afslutningen på gennemførelsen af den fremtidige kontrakt eller kontrakter.

##### *Ændringsforslag*

3. En ordregivende myndighed opfylder sine forpligtelser i henhold til dette direktiv, når den køber ved at anvende centraliserede indkøbsaktiviteter, i det omfang, at de pågældende indkøbsprocedurer og udførelsen heraf forstås af indkøbscentralen i alle faser fra offentliggørelsen af en udbudsbekendtgørelse til afslutningen på gennemførelsen af den fremtidige kontrakt eller kontrakter.

## Ændringsforslag 145

### Forslag til direktiv

#### Artikel 37 – stk. 1

##### *Kommissionens forslag*

1. **En** eller flere ordregivende myndigheder kan blive enige om at gennemføre visse specifikke indkøb i fællesskab.

##### *Ændringsforslag*

1. **To** eller flere ordregivende myndigheder kan blive enige om at gennemføre visse specifikke indkøb i fællesskab.

## Ændringsforslag 146

### Forslag til direktiv

#### Artikel 38 – stk. 3 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

Ved bestemmelse af, hvilken national lovgivning der finder anvendelse i henhold til litra a), **kan** de ordregivende **myndigheder vælge** de nationale bestemmelser i en hvilken som helst medlemsstat, hvor mindst én af de deltagende myndigheder er beliggende.

##### *Ændringsforslag*

Ved bestemmelse af, hvilken national lovgivning der finder anvendelse i henhold til litra a), **vælger** de ordregivende **myndigheder** de nationale bestemmelser i en hvilken som helst medlemsstat, hvor mindst én af de deltagende myndigheder er beliggende.

## Begrundelse

*Parternes mulighed for at vælge, hvilken lov der skal gælde, bør være knyttet til, hvad der objektivt set er nødvendigt i forbindelse med den pågældende kontrakt.*

### Ændringsforslag 147

#### Forslag til direktiv Artikel 38 – stk. 5 – indledning

##### *Kommissionens forslag*

5. Hvis der ikke foreligger nogen aftale, som fastlægger lovgivningen om offentlige indkøb, fastsættes den nationale lovgivning vedrørende kontrakttildeling i henhold til nedenstående regler:

##### *Ændringsforslag*

5. Hvis der ikke foreligger nogen aftale, som fastlægger lovgivningen om offentlige indkøb, **og som er indgået i overensstemmelse med stk. 3**, fastsættes den nationale lovgivning vedrørende kontrakttildeling i henhold til nedenstående regler:

## Begrundelse

*Den konkrete situation, hvor der mangler en aftale, og som dette stykke finder anvendelse på, bør også beskrives nærmere.*

### Ændringsforslag 148

#### Forslag til direktiv Artikel 39 – stk. 1 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

Med henblik herpå kan ordregivende myndigheder søge eller modtage rådgivning fra administrative støttestrukturer eller fra tredjemand eller markedsdeltagere, **forudsat at denne rådgivning ikke har til følge, at konkurrence forhindres, og ikke medfører en overtrædelse af princippet om forbud mod forskelsbehandling og gennemsigtighedsprincippet.**

##### *Ændringsforslag*

Med henblik herpå kan ordregivende myndigheder søge eller modtage rådgivning fra administrative støttestrukturer eller fra tredjemand eller markedsdeltagere.

## Begrundelse

*Den anden halvdel af sætningen bør udgå, eftersom den ville medføre vanskeligheder for gennemførelsen i praksis. Det er næppe muligt at fastslå kriterierne for bedømmelse af, hvorvidt et råd forhindrer konkurrencen. Det er desuden heller ikke klart, hvornår den ordregivende myndighed ville foretage en sådan vurdering (på forhånd eller efterfølgende). Endvidere er de offentlige myndigheder under alle omstændigheder underlagt de generelle krav om ikkeforskelsbehandling og gennemsigtighed.*

### **Ændringsforslag 149**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 39 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### **Ordregivende myndigheder skal:**

***i) i deres opfordring til at deltage i en markedshøring præcisere, hvilke oplysninger der vil blive anset for relevante og således kan blive delt med alle eventuelle tilbudsgivere, og***

***ii) fastsætte de detaljerede rettigheder og de tilgængelige procedurer for markedshøringsdeltagere, som giver dem mulighed for at beskytte fortrolige oplysninger.***

## Begrundelse

*Although the measures proposed by the Commission in Article 39(2) provide a necessary balance between the possibility for procurers to conduct market consultations and the assurance for bidders that participation will not lead to exclusion provided that the established provisions are respected, there is a potential practical difficulty in identifying and agreeing with contracting authorities in each case what constitutes “relevant information” to be shared in a preliminary market consultation and what should be kept confidential. Allowing contracting authorities to clearly set out either information that could become relevant for sharing or procedures to protect confidential information will bring more clarity to the different parties and safeguard the interests of economic operators.*

### **Ændringsforslag 150**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

De tekniske specifikationer *som defineret i punkt 1 i bilag VIII* anføres i udbudsdokumenterne. De definerer de egenskaber, som kræves af et arbejde, en tjenesteydelse eller vare.

*Ændringsforslag*

De tekniske specifikationer anføres i udbudsdokumenterne. De definerer de egenskaber, som kræves af et arbejde, en tjenesteydelse eller vare, *forudsat at de er knyttet til kontraktens genstand og svarer til kontraktens værdi og mål.*

**Ændringsforslag 151**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 4 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*For alle indkøb skal de tekniske specifikationer være udformet, således at de sikrer, at de produkter, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder, der er genstand for kontrakten, opfylder kravene i databeskyttelseslovgivningen på det tidspunkt, hvor behandlingen af persondata fastlægges (indbygget databeskyttelse).*

**Ændringsforslag 152**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 5**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

Hvis obligatoriske standarder for tilgængelighed indføres ved EU-lovgivning, defineres tekniske specifikationer, hvad angår kriterier vedrørende adgangsmuligheder, ved henvisning til denne lovgivning.

Hvis obligatoriske standarder for tilgængelighed indføres ved EU-lovgivning, defineres tekniske specifikationer, hvad angår kriterier vedrørende adgangsmuligheder *for personer med handicap eller udformning for alle brugere*, ved henvisning til denne lovgivning.

**Ændringsforslag 153**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 40 – stk. 3 – litra b**

*Kommissionens forslag*

b) ved henvisning til tekniske specifikationer og i nævnte rækkefølge ved henvisning til nationale standarder til gennemførelse af europæiske standarder, europæiske tekniske godkendelser, fælles tekniske specifikationer, internationale standarder, andre tekniske referencer udarbejdet af europæiske standardiseringsorganer eller – når sådanne ikke eksisterer – nationale standarder, nationale tekniske godkendelser eller nationale tekniske specifikationer for projektering, beregning og udførelse af arbejder og anvendelse af varerne, skal hver henvisning efterfølges af udtrykket "eller tilsvarende"

*Ændringsforslag*

b) ved henvisning til tekniske specifikationer og i nævnte rækkefølge **og uden forskelsbehandling med hensyn til udviklingsmetoden** ved henvisning til nationale standarder til gennemførelse af europæiske standarder, europæiske tekniske godkendelser, fælles tekniske specifikationer, internationale standarder, andre tekniske referencer udarbejdet af europæiske standardiseringsorganer eller – når sådanne ikke eksisterer – nationale standarder, nationale tekniske godkendelser eller nationale tekniske specifikationer for projektering, beregning og udførelse af arbejder og anvendelse af varerne, skal hver henvisning efterfølges af udtrykket "eller tilsvarende"

*Begrundelse*

*Tekniske specifikationer bør være ikkediskriminerende og teknologineutrale. Disse grundlæggende principper bør gælde ligeligt for anvendelsen af standarder og specifikationer i udbud. Ikkediskriminerende, teknologisk neutrale specifikationer kræver, at økonomiske aktører konkurrerer om at frembringe de bedste løsninger, hvilket fremmer innovation og økonomisk vækst. Teknologineutralitet sikrer også, at myndighederne kan vælge fra den bredeste vifte af produkter og tjenesteydelser og få mest mulig valuta for pengene.*

**Ændringsforslag 154**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 41**

*Kommissionens forslag*

Artikel 41  
Mærker  
Når de ordregivende myndigheder fastsætter miljømæssige, sociale eller andre **egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser i form af funktionsdygtighed eller**

*Ændringsforslag*

Artikel 41  
**Certifikater og mærker**  
Når de ordregivende myndigheder **i de tekniske specifikationer, tildelingskriterierne eller klausulerne for kontraktens udførelse** fastsætter miljømæssige, sociale eller andre krav **eller**



*funktionelle* krav som omhandlet i artikel 40, stk. 3, litra a), kan de kræve, at bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser *er forsynet med et mærke*, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

a) *kravene til* mærket *i forbindelse med etiketten vedrører kun egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand og* er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

b) *kravene til* mærket er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

c) mærkerne udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, *forbrugere, fabrikanter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage*

d) mærkerne er tilgængelige for alle interesserede parter

e) *kriterierne for mærkerne* er fastsat af en tredjepart, som er uafhængig af den økonomiske operatør, der ansøger om mærket.

De ordregivende myndigheder, som kræver et bestemt mærke, skal acceptere alle lignende mærker, der opfylder kravene til det mærke, som de ordregivende myndigheder har fastsat. *For produkter, der ikke er forsynet med mærket, skal* de ordregivende myndigheder også acceptere teknisk dokumentation fra fabrikanten eller enhver anden passende dokumentation.

*kriterier*, kan de kræve *et særligt mærke eller certifikat som dokumentation for*, at bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser *opfylder disse krav eller kriterier*, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

a) *de krav, der skal opfyldes for at få tildelt* mærket *eller certifikatet*, er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

b) *de krav, der skal opfyldes for at få tildelt* mærket *eller certifikatet*, er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier *og oplysninger*

c) mærkerne *eller certifikaterne* udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle *relevante* interessenter, herunder statslige institutioner og *ikkestatslige organisationer, har en betydelig rolle*

d) mærkerne *eller certifikaterne* er tilgængelige for alle interesserede parter

e) *de krav, der skal være opfyldt for at få tildelt mærket eller certifikatet*, er fastsat af en tredjepart, som er uafhængig af den økonomiske operatør, der ansøger om mærket *eller certifikatet. Tredjeparten kan være en specifik national eller statslig institution eller organisation.*

De ordregivende myndigheder, som kræver et bestemt mærke *eller certifikat*, skal acceptere alle lignende mærker, der opfylder kravene til det *særlige* mærke *eller certifikat*, som de ordregivende myndigheder har fastsat. De ordregivende myndigheder *skal* også acceptere *anden passende dokumentation, der viser, at disse krav er opfyldt, og som kan omfatte* teknisk dokumentation fra fabrikanten eller enhver anden passende dokumentation,

*hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til mærket eller ikke har mulighed for at opnå dem inden for den pågældende frist, forudsat at denne manglende adgang ikke kan tilskrives den berørte økonomiske aktør. Det skal være tilbudsgiverens ansvar at dokumentere ækvivalens med det påkrævede mærke.*

2. Når et mærke opfylder betingelserne i stk. 1, litra b), c), d) og e), men også omhandler krav, der ikke er knyttet til kontraktens genstand, kan de ordregivende myndigheder definere de tekniske specifikationer med henvisning til de detaljerede specifikationer for dette mærke, eller hvor det er relevant dele heraf, der er knyttet til kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved denne genstand.

2. Når et mærke *eller certifikat* opfylder betingelserne i stk. 1, litra b), c), d) og e), men også omhandler krav, der ikke er knyttet til kontraktens genstand, kan de ordregivende myndigheder definere de tekniske specifikationer med henvisning til de detaljerede specifikationer for dette mærke *eller certifikat*, eller hvor det er relevant dele heraf, der er knyttet til kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved denne genstand.

## **Ændringsforslag 155**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 42 – stk. 1 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

1. De ordregivende myndigheder kan kræve, at økonomiske aktører fremlægger en testrapport fra et anerkendt organ eller en attest, der er udstedt af et sådant organ som dokumentation for overensstemmelse med de tekniske specifikationer.

##### *Ændringsforslag*

1. De ordregivende myndigheder kan kræve, at økonomiske aktører fremlægger en testrapport fra et anerkendt organ eller en attest, der er udstedt af et sådant organ som dokumentation for overensstemmelse med *krav eller kriterier, som er fastlagt i de tekniske specifikationer, tildelingskriterierne eller klausulerne for kontraktens udførelse.*

## **Ændringsforslag 156**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 42 – stk. 1 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

Såfremt de ordregivende myndigheder

##### *Ændringsforslag*

Såfremt de ordregivende myndigheder

kræver, at der fremlægges attester udstedt af *anerkendte organer til attestering af overensstemmelse med bestemte tekniske specifikationer*, skal attester fra tilsvarende anerkendte organer også accepteres af de ordregivende myndigheder.

## Ændringsforslag 157

### Forslag til direktiv Artikel 42 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder skal acceptere enhver anden passende dokumentation end den, der er nævnt i stk. 1, f.eks. teknisk dokumentation fra fabrikanten, når den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til at få udstedt de i stk. 1 omhandlede attester eller testrapporter, eller ikke har mulighed for at få dem udstedt inden for den gældende frist.

## Ændringsforslag 158

### Forslag til direktiv Artikel 42 – stk. 4

#### *Kommissionens forslag*

4. På anmodning stiller medlemsstaterne alle oplysninger til rådighed for de andre medlemsstater, som vedrører de beviser og de dokumenter, der er fremlagt i henhold til artikel 40, stk. 6, artikel 41, og stk. 1, 2 og 3 i denne artikel *for at godtgøre overholdelse af tekniske krav*. De kompetente myndigheder i

kræver, at der fremlægges attester udstedt af *et særligt overensstemmelsesvurderingsorgan*, skal attester fra tilsvarende anerkendte organer også accepteres af de ordregivende myndigheder.

#### *Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder skal acceptere enhver anden passende *og tilsvarende* dokumentation end den, der er nævnt i stk. 1, *og som kan omfatte* teknisk dokumentation fra fabrikanten, når den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til at få udstedt de i stk. 1 omhandlede attester eller testrapporter, eller ikke har mulighed for at få dem udstedt inden for den gældende frist, *forudsat at den manglende adgang ikke kan tilskrives den pågældende økonomiske aktør. Det skal være tilbudsgiverens ansvar at dokumentere ækvivalens med de påkrævede testrapporter eller attester.*

#### *Ændringsforslag*

4. På anmodning stiller medlemsstaterne alle oplysninger til rådighed for de andre medlemsstater, som vedrører de beviser og de dokumenter, der er fremlagt i henhold til artikel 40, stk. 6, artikel 41 og stk. 1, 2 og 3 i denne artikel. De kompetente myndigheder i *den medlemsstat, hvor den økonomiske aktør er etableret*, meddeler

*etableringsmedlemsstaten* meddeler disse oplysninger i overensstemmelse med artikel 88.

disse oplysninger i overensstemmelse med artikel 88.

## Ændringsforslag 159

### Forslag til direktiv Artikel 43 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. De ordregivende myndigheder **kan angive**, at der kan afgives alternative bud. **De** angiver i udbudsbekendtgørelsen eller, hvis der anvendes en vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud, i opfordringen til at bekræfte interesselikvidation, **om de tillader alternative tilbud eller ej. Alternative tilbud er ikke tilladt, uden at dette er anført.**

#### *Ændringsforslag*

1. De ordregivende myndigheder **angiver**, at der kan gives alternative bud **sammen med et grundlæggende tilbud, så længe de er knyttet til kontraktens genstand.**

**I behørigt begrundede tilfælde kan ordregivende myndigheder beslutte ikke at give tilladelse til alternative bud, forudsat at de angiver årsagerne til deres afgørelse i udbudsbekendtgørelsen eller, hvis der anvendes en vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud, i opfordringen til at bekræfte interesselikvidation.**

## Ændringsforslag 160

### Forslag til direktiv Artikel 43 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder, **der tillader** alternative tilbud, **angiver** i udbudsdokumenterne, hvilke mindstekrav alternative tilbud skal opfylde, og hvilke **specifikke** krav der stilles til deres indgivelse. De sørger også for, at de valgte tildelingskriterier kan anvendes nyttigt i

#### *Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder **kan tillade** alternative tilbud i udbudsdokumenterne, **der definerer**, hvilke mindstekrav alternative tilbud skal opfylde, og hvilke krav der stilles til deres indgivelse. **Disse mindstekrav er obligatoriske for at sikre, at de alternative**

forhold til alternative tilbud, der opfylder **mindstekravene**, samt i forhold til tilbud, der opfylder betingelserne, men som ikke er alternative tilbud.

**tilbud ikke får indflydelse på kontraktens genstand.** De sørger også for, at de valgte tildelingskriterier kan anvendes nyttigt i forhold til alternative tilbud, der opfylder **kravene**, samt i forhold til tilbud, der opfylder betingelserne, men som ikke er alternative tilbud.

## Ændringsforslag 161

### Forslag til direktiv Artikel 43 – stk. 3 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

I udbudsprocedurerne for offentlige vareindkøbs- eller tjenesteydelseskontrakter kan ordregivende myndigheder, **der har givet tilladelse til alternative tilbud**, ikke afvise et alternativt tilbud alene med den begrundelse, at der, såfremt det antages, enten vil blive tale om en tjenesteydelseskontrakt i stedet for en offentlig vareindkøbskontrakt eller omvendt.

#### *Ændringsforslag*

I udbudsprocedurerne for offentlige vareindkøbs- eller tjenesteydelseskontrakter kan ordregivende myndigheder ikke afvise et alternativt tilbud alene med den begrundelse, at der, såfremt det antages, enten vil blive tale om en tjenesteydelseskontrakt i stedet for en offentlig vareindkøbskontrakt eller omvendt.

## Ændringsforslag 162

### Forslag til direktiv Artikel 44 – stk. 1 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Offentlige kontrakter **kan** underopdeles i **homogene eller heterogene delkontrakter. For kontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere end tærsklerne i artikel 4, men ikke mindre end 500 000 EUR, fastlagt i overensstemmelse med artikel 5, skal, den ordregivende myndighed, hvis den finder det uhensigtsmæssigt at opdele kontrakten i delkontrakter, i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud afgive en forklaring af grundene herfor.**

#### *Ændringsforslag*

1. **For at skabe lettere adgang til offentlige udbud for små og mellemstore virksomheder kan** offentlige kontrakter underopdeles.

## Ændringsforslag 163

### Forslag til direktiv Artikel 44 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**3. Hvis den samme tilbudsgiver kan tildeles mere end et parti, kan de ordregivende myndigheder fastsætte, at de enten vil tildele en kontrakt for hvert parti eller tildele en eller flere kontrakter, som omfatter flere eller alle delkontrakter.**

**udgår**

*De ordregivende myndigheder skal angive i udbudsdokumenterne, om de forbeholder sig retten til at foretage et sådant valg, og hvis det er tilfældet, hvilke delkontrakter, der kan grupperes under en kontrakt.*

*De ordregivende myndigheder skal først afgøre, hvilke bud der bedst opfylder tildelingskriterierne i henhold til artikel 66 for hvert enkelt parti. De kan tildele en kontrakt for mere end et parti til en tilbudsgiver, der ikke er rangeret først med hensyn til alle individuelle delkontrakter, der er omfattet af denne kontrakt, forudsat at tildelingskriterierne i henhold til artikel 66 opfyldes bedre for så vidt angår alle de delkontrakter, der er omfattet af kontrakten. De ordregivende myndigheder angiver de metoder, de har til hensigt at anvende til denne sammenligning i udbudsdokumenterne. Disse metoder skal være gennemsigtige, objektive og ikkediskriminerende.*

*Begrundelse*

*Forenkling af procedureregler.*

## Ændringsforslag 164

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 48 – stk. 1 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

Senest **48 dage** efter indgåelsen af en kontrakt eller rammeaftale sender de ordregivende myndigheder en bekendtgørelse om indgåede kontrakter vedrørende resultaterne af udbudsproceduren.

*Ændringsforslag*

Senest **14 dage** efter indgåelsen af en kontrakt eller rammeaftale sender de ordregivende myndigheder en bekendtgørelse om indgåede kontrakter vedrørende resultaterne af udbudsproceduren. ***I tilfælde af en ufuldstændig eller usammenhængende bekendtgørelse om indgåede kontrakter kontaktes Kommissionen den ordregivende myndighed med henblik på at få fuldendt eller præciseret bekendtgørelsen om indgåede kontrakter.***

*Begrundelse*

*TED-data er ikke pålidelige, fordi de ordregivende myndigheder ofte glemmer at sende bekendtgørelser om indgåede kontrakter. Ved at forkorte fristen vil denne søjle med indsamling af data blive gjort mere effektiv. Endvidere er bekendtgørelser om indgåede kontrakter ofte ufuldstændige eller usammenhængende, og i praksis vender Kommissionen ikke tilbage til de ordregivende myndigheder for at få nærmere præcisering. Det ville derfor være nyttigt at indføre en klar forpligtelse for Kommissionen til at undersøge data med henblik på fuldstændighed og sammenhæng.*

**Ændringsforslag 165**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 51 – stk. 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2a. De supplerende oplysninger, som er omhandlet i stk. 2, udleveres til alle tilbudsgivere, der deltager i udbudsproceduren.***

**Ændringsforslag 166**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 52 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. Opfordringerne i stk. 1 skal indeholde en henvisning til den elektroniske adresse, hvor **der er direkte elektronisk** adgang til udbudsbetingelserne eller det beskrivende dokument og eventuelle andre supplerende dokumenter. De skal desuden indeholde de i bilag X anførte oplysninger.

*Ændringsforslag*

2. Opfordringerne i stk. 1 skal indeholde en henvisning til den elektroniske adresse, hvor **tilbudsgiverne har** adgang til udbudsbetingelserne eller det beskrivende dokument og eventuelle andre supplerende dokumenter. De skal desuden indeholde de i bilag X anførte oplysninger.

*Begrundelse*

*Præcisering af, at det er tilstrækkeligt at gøre oplysningerne tilgængelige på internettet. Det bør ikke være et krav, at tilbudsgivere skal informeres individuelt. Tilbudsgiverne skal selv tage ansvar herfor.*

**Ændringsforslag 167**

**Forslag til direktiv  
Artikel 54 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder **kan beslutte** ikke **at tildeler** den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis **de har** fastslået, at budet ikke, **i det mindste på ækvivalent vis, opfylder forpligtelserne i henhold EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige** lovbestemmelser, **der er anført i bilag XI.**

*Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder **tildeler** ikke den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis **det er blevet fastslået på grundlag af tydelig og tilstrækkelig dokumentation**, at budet ikke **er i overensstemmelse med de miljømæssige, sociale og arbejdsretlige** lovbestemmelser, **som er omhandlet i artikel 15, stk. 2.**

**Ændringsforslag 168**

**Forslag til direktiv  
Artikel 55 – stk. 1 – afsnit 1 – litra e a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**ea) deltagelse i udnyttelse af menneskehandel og børnearbejde, som er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april**



*2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup>*EUT L 101 af 15.4.2011.*

## Ændringsforslag 169

### Forslag til direktiv Artikel 55 – stk. 1 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

Forpligtelsen til at udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en offentlig kontrakt gælder også, når virksomhedsledere eller enhver anden person, der har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere ansøgeren eller tilbudsgiveren eller til at træffe beslutninger på dennes vegne, er dømt ved endelig dom.

#### *Ændringsforslag*

Forpligtelsen til at udelukke en ansøger eller tilbudsgiver fra deltagelse i en offentlig kontrakt gælder også, når virksomhedsledere eller enhver anden person, der har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere ansøgeren eller tilbudsgiveren eller til at træffe beslutninger på dennes vegne, er dømt ved endelig dom. ***Hvis de udelukkelsesgrunde, som er anført i første afsnit, gør sig gældende i løbet af proceduren med at vælge en tilbudsgiver, skal de også tjene til at udelukke den pågældende virksomhed fra kontrakttildelingsproceduren.***

## Ændringsforslag 170

### Forslag til direktiv Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a

#### *Kommissionens forslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med ***en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent***

#### *Ændringsforslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med ***alvorlige eller gentagne overtrædelser af forpligtelser i henhold til sociale, miljømæssige eller arbejdsretlige bestemmelser, som omhandlet i artikel 15, stk. 2***

*overensstemmelse.*

## **Ændringsforslag 171**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra b**

##### *Kommissionens forslag*

b) hvis den økonomiske aktør er under konkurs eller likvidation, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, ***hvis denne er under tvangsakkord uden for konkurs***, har indstillet sin erhvervsvirksomhed eller befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning

##### *Ændringsforslag*

b) hvis den økonomiske aktør er under konkurs eller likvidation, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, har indstillet sin erhvervsvirksomhed eller befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning. ***En ordregivende myndighed kan ikke udelukke en økonomisk aktør, som er under tvangsakkord uden for konkurs, eller hvis aktiver administreres, fra at deltage i en offentlig kontrakt, såfremt den økonomiske aktør kan bevise, at denne er i stand til at gennemføre sine aktiviteter i løbet af kontraktens forventede varighed***

##### *Begrundelse*

*Den almindelige situation, hvor en økonomisk aktør er under tvangsakkord uden for konkurs, skal ikke betragtes som en grund til udelukkelse i sig selv.*

## **Ændringsforslag 172**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra c**

##### *Kommissionens forslag*

c) ***hvis den ordregivende myndighed med ethvert middel kan bevise, at den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet har begået andre alvorlige fejl***

##### *Ændringsforslag*

***udgår***

## Begrundelse

I lyset af de alvorlige retlige konsekvenser af udelukkelse fra en tildelingsprocedure, også i forbindelse med de valgfrie grunde til udelukkelse, er ordlyden for vag. Dette er især tilfældet i betragtning af, at det ifølge Kommissionens forslag "med ethvert middel" kan bevises, at der er begået alvorlige fejl. Begrebet "alvorlige fejl" er ikke objektivt defineret i direktivet, selv om en hvilken som helst afgørelse om at udelukke en økonomisk aktør fra en udbudsprocedure bør være baseret på objektive og målelige kriterier, og den ordregivende myndigheds ret til frit skøn bør begrænses.

### Ændringsforslag 173

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra d

##### *Kommissionens forslag*

d) hvis den økonomiske aktørs opfyldelse af væsentlige krav inden for en tidligere kontrakt eller kontrakter af samme art **med den samme ordregivende myndighed** har udvist betydelige eller vedvarende mangler.

##### *Ændringsforslag*

d) hvis den økonomiske aktørs opfyldelse af væsentlige krav inden for en tidligere kontrakt eller kontrakter af samme art **forsættligt eller af uagtsomhed** har udvist betydelige eller vedvarende mangler.

### Ændringsforslag 174

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra d a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**da) hvis en interessekonflikt ikke har kunnet afhjælpes effektivt i overensstemmelse med proceduren i artikel 21, stk. 3.**

### Ændringsforslag 175

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**For at kunne anvende den udelukkelsesgrund, som er nævnt i stk. 1,**

**udgår**

*litra d), forelægger de ordregivende myndigheder en metode til at vurdere kontraktens opfyldelse, som er baseret på objektive, målbare kriterier og anvendes på en systematisk, konsekvent og gennemsigtig måde. En eventuel vurdering af opfyldelsen meddeles den pågældende entreprenør, som skal have mulighed for at gøre indsigelse mod resultatet og få retsbeskyttelse.*

## Ændringsforslag 176

### Forslag til direktiv Artikel 56 – stk. 1 – afsnit 3

#### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder begrænser betingelserne for deltagelse til de betingelser, der er relevante for at sikre, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har juridisk og finansiell kapacitet samt kommerciel og teknisk formåen til at gennemføre den pågældende kontrakt. Alle krav skal være *relaterede og stå i et nøje forhold* til kontraktens genstand under hensyntagen til kravet om at sikre en reel konkurrence.

#### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder begrænser betingelserne for deltagelse til de betingelser, der er relevante for at sikre, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har juridisk og finansiell kapacitet samt kommerciel og teknisk formåen til at gennemføre den pågældende kontrakt. Alle krav skal være *knyttet* til kontraktens genstand under hensyntagen til kravet om at sikre en reel konkurrence.

## Ændringsforslag 177

### Forslag til direktiv Artikel 56 – stk. 3 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

Minimumsårsomsætningen må ikke være højere end den *trede* anslåede værdi af kontrakten, undtagen i behørigt begrundede tilfælde, hvor der er særlige risici forbundet med bygge- og anlægsarbejdet, tjenesteydelserne eller vareleverancerne. Den ordregivende myndighed anfører de pågældende ekstraordinære omstændigheder i

#### *Ændringsforslag*

Minimumsårsomsætningen må ikke være højere end den *dobbelte* anslåede værdi af kontrakten, undtagen i behørigt begrundede tilfælde, hvor der er særlige risici forbundet med bygge- og anlægsarbejdet, tjenesteydelserne eller vareleverancerne. Den ordregivende myndighed anfører de pågældende ekstraordinære omstændigheder i udbudsdokumenterne.

udbudsdokumenterne.

### *Begrundelse*

*For ikke at lægge for store begrænsninger på antallet af økonomiske aktører, der deltager i tildelingsproceduren, bør den krævede minimumomsætning ikke være for høj.*

## **Ændringsforslag 178**

### **Forslag til direktiv Artikel 57 – stk. 2 a (nyt)**

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***2a. Der kan fastlægges en forlænget frist for indgivelse af erklæringer og dokumentation, som den ordregivende myndighed har anmodet om, og som ikke blev indgivet inden fristen for indgivelse af tilbud.***

### *Begrundelse*

*I de formelle procedurer bør der være mulighed for mindre ændringer eller forbedringer af tilbud. På denne måde vil de ordregivende myndigheder kunne anmode virksomhederne om manglende dokumenter. Uden en sådan bestemmelse vil en ordregivende myndighed automatisk blive tvunget til at udelukke selv det økonomisk mest fordelagtige tilbud fra en kendt og egnet virksomhed, hvis blot et af de dokumenter, som ordregiveren forlanger til dokumentation af virksomhedens egnethed, mangler.*

## **Ændringsforslag 179**

### **Forslag til direktiv Artikel 57 – stk. 3 – afsnit 2**

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

Det kan ikke kræves, at ansøgere og tilbudsgivere på ny forelægger et certifikat eller anden dokumentation, som allerede er blevet forelagt for den samme ordregivende myndighed inden for de seneste **fire år** i forbindelse med en tidligere procedure, og som stadig er gyldig.

Det kan ikke kræves, at ansøgere og tilbudsgivere på ny forelægger et certifikat eller anden dokumentation, som allerede er blevet forelagt for den samme ordregivende myndighed inden for de seneste **to år** i forbindelse med en tidligere procedure, og som stadig er gyldig. **Den ordregivende myndighed har dog ret til at kræve dokumentation af nyere dato i**

*tilfælde af tvivl om gyldigheden af sådanne certifikater eller anden dokumentation under proceduren.*

## **Ændringsforslag 180**

### **Forslag til direktiv Artikel 59 – stk. 1 – afsnit 2**

#### *Kommissionens forslag*

Kommissionen bemyndiges til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 med henblik på at tilpasse bilag XIII på grund af tekniske fremskridt eller af administrative årsager. Den opretter også standardmodellen for det europæiske udbudspas. De tilhørende gennemførelsesretsakter vedtages i henhold til rådgivningsproceduren i artikel 91.

#### *Ændringsforslag*

Kommissionen bemyndiges til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 med henblik på at tilpasse bilag XIII på grund af tekniske fremskridt eller af administrative årsager. Den opretter også ***ved hjælp af gennemførelsesretsakter*** standardmodellen for det europæiske udbudspas. De tilhørende gennemførelsesretsakter vedtages i henhold til rådgivningsproceduren i artikel 91.

## **Ændringsforslag 181**

### **Forslag til direktiv Artikel 59 – stk. 3**

#### *Kommissionens forslag*

3. Den myndighed, der udsteder passet, indhenter de relevante oplysninger direkte fra de kompetente myndigheder, medmindre dette er forbudt i henhold til nationale regler om beskyttelse af personoplysninger.

#### *Ændringsforslag*

3. Den myndighed, der udsteder passet, indhenter de relevante oplysninger direkte fra de kompetente myndigheder, medmindre dette er forbudt i henhold til nationale regler om beskyttelse af personoplysninger, ***og medmindre oplysningerne kun kan indhentes fra den økonomiske aktør selv. I disse tilfælde forelægger den økonomiske aktør oplysningerne for myndigheden med henblik på at få udstedt det europæiske udbudspas.***

#### *Begrundelse*

*Et udbudspas vil mindske transaktionsomkostningerne ved offentlige udbudsprocedurer, men det bør rumme flere oplysninger, end der kan indhentes af myndighederne selv. De må*

*anmode den økonomiske aktør om oplysninger, der ikke kan indhentes andre steder.*

## **Ændringsforslag 182**

### **Forslag til direktiv Artikel 59 – stk. 4**

#### *Kommissionens forslag*

4. Det europæiske udbudspas anerkendes af alle ordregivende myndigheder som dokumentation for, at de betingelser for deltagelse, som det omfatter, er opfyldt, og kan ikke drages i tvivl uden begrundelse. En sådan begrundelse kan vedrøre den omstændighed, at passet er udstedt mere end *seks måneder* tidligere.

#### *Ændringsforslag*

4. Det europæiske udbudspas anerkendes af alle ordregivende myndigheder som dokumentation for, at de betingelser for deltagelse, som det omfatter, er opfyldt, og kan ikke drages i tvivl uden begrundelse. En sådan begrundelse kan vedrøre *de konkrete forhold i det enkelte tilfælde eller* den omstændighed, at passet er udstedt mere end *et år* tidligere. *I dette tilfælde kan den ordregivende myndighed anmode om dokumentation af nyere dato eller andre typer certifikater om de emner, der er anført i bilag XIII.*

*Den økonomiske aktør bekræfter med sin underskrift på det europæiske udbudspas, at oplysningerne deri er korrekte.*

## **Ændringsforslag 183**

### **Forslag til direktiv Artikel 61 – stk. 2**

#### *Kommissionens forslag*

2. Såfremt de ordregivende myndigheder kræver fremlæggelse af certifikater udstedt af uafhængige organer til bekræftelse af, at den økonomiske aktør opfylder bestemte miljøledelsessystemer eller -standarder, henviser de til EU-ordningen for miljøledelse og miljørevision (EMAS) eller til andre anerkendte miljøledelsessystemer i henhold til artikel 45 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1221/2009 eller andre miljøledelsesstandarder, der er baseret på de relevante europæiske eller internationale

#### *Ændringsforslag*

2. Såfremt de ordregivende myndigheder kræver fremlæggelse af certifikater udstedt af uafhængige organer til bekræftelse af, at den økonomiske aktør opfylder bestemte miljøledelsessystemer eller -standarder, henviser de til EU-ordningen for miljøledelse og miljørevision (EMAS) eller til andre anerkendte miljøledelsessystemer i henhold til artikel 45 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1221/2009 eller andre miljøledelsesstandarder, der er baseret på de relevante europæiske eller internationale

standarder udstedt af godkendte organer. De anerkender tilsvarende certifikater fra organer i andre medlemsstater. De skal ligeledes acceptere anden form for dokumentation for tilsvarende miljøledelsesforanstaltninger fra økonomiske aktører, der ikke har adgang til at få udstedt sådanne certifikater eller ikke har mulighed for at få dem udstedt inden for den gældende frist.

standarder udstedt af godkendte organer. De anerkender tilsvarende certifikater fra organer i andre medlemsstater. **Hvad angår tjenesteydelser, kan dette være miljømærker, som også omfatter miljøledelseskriterier.** De skal ligeledes acceptere anden form for dokumentation for tilsvarende miljøledelsesforanstaltninger fra økonomiske aktører, der ikke har adgang til at få udstedt sådanne certifikater eller ikke har mulighed for at få dem udstedt inden for den gældende frist. **For ikke at forskelsbehandle de tilbudsgivere, der investerer tid og penge i certifikater eller testrapporter, placeres bevisbyrden vedrørende dokumentation for en tilsvarende ordning på den tilbudsgiver, som påstår, at der er tale om en tilsvarende ordning.**

## Ændringsforslag 184

### Forslag til direktiv Artikel 64 – stk. 1 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

Ved begrænsede udbud, udbud med forhandling, ved konkurrencepræget dialog og innovationspartnerskaber kan de ordregivende myndigheder begrænse antallet af ansøgere, som opfylder udvælgelseskriterierne, og som vil blive opfordret til at afgive tilbud eller til dialog, forudsat at der er et **tilstrækkeligt antal** kvalificerede ansøgere.

#### *Ændringsforslag*

Ved begrænsede udbud, udbud med forhandling, ved konkurrencepræget dialog og innovationspartnerskaber kan de ordregivende myndigheder begrænse antallet af ansøgere, som opfylder udvælgelseskriterierne, og som vil blive opfordret til at afgive tilbud eller til dialog, forudsat at der **i overensstemmelse med stk. 2** er et **mindsteantal** kvalificerede ansøgere.

#### *Begrundelse*

*For at undgå forkerte fortolkninger af bestemmelserne bør kriteriet være klarere og mere entydigt.*



## Ændringsforslag 185

### Forslag til direktiv Artikel 66 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *et af følgende kriterier* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter:

- a) *det økonomisk mest fordelagtige tilbud*
- b) *de laveste omkostninger.*

*Omkostningerne kan efter den ordregivende myndigheds valg vurderes udelukkende på grundlag af prisen eller ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.*

## Ændringsforslag 186

### Forslag til direktiv Artikel 66 – stk. 2 – indledning

#### *Kommissionens forslag*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, *litra a)*, set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier *omfatter*, ud over pris eller omkostninger som *omhandlet i stk. 1, litra b)*, *andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som* f.eks.:

## Ændringsforslag 187

#### *Ændringsforslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *kriteriet det økonomisk mest fordelagtige tilbud* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter.

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier *kan omfatte*, ud over pris eller omkostninger, *kvalitative, miljømæssige og sociale hensyn* som f.eks.:

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 2 – litra a, b og c**

*Kommissionens forslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika **og innovativ karakter**

b) *i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation og kvalitet*

c) kundeservice **og** teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid

*Ændringsforslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, **sociale**, miljømæssige **og innovative** karakteristika, **herunder omkostningseffektivitet ved lokale indkøb, hvis det er relevant, og livscyklusomkostningerne i overensstemmelse med artikel 67**

b) *hvis det er relevant for kontraktens udførelse, kvalifikationer og erfaringer hos det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt*

c) kundeservice, teknisk bistand **og leveringsbetingelser såsom** leveringsdato **og** leveringstid eller færdiggørelsestid

**Ændringsforslag 188**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

**3. Medlemsstaterne kan bestemme, at visse typer kontrakter tildeles det økonomisk mest fordelagtige tilbud som omhandlet i stk. 1, litra a), og stk. 2.**

*Ændringsforslag*

**udgår**

## Ændringsforslag 189

### Forslag til direktiv

#### Artikel 66 – stk. 5 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

5. **I det i stk. 1, litra a), omhandlede tilfælde angiver** den ordregivende myndighed i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

##### *Ændringsforslag*

5. Den ordregivende myndighed **angiver** i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

## Ændringsforslag 190

### Forslag til direktiv

#### Artikel 67 – stk. 1 – indledning

##### *Kommissionens forslag*

1. Beregning af livscyklusomkostninger skal i relevant omfang omfatte følgende omkostninger gennem et produkts, en tjenesteydelses eller et bygge- og anlægsarbejdes livscyklus som defineret i artikel 2, stk. 22:

##### *Ændringsforslag*

1. Beregning af livscyklusomkostninger skal i relevant omfang omfatte **dele af eller alle** følgende omkostninger, **som afholdes af de ordregivende myndigheder**, gennem et produkts, en tjenesteydelses eller et bygge- og anlægsarbejdes livscyklus som defineret i artikel 2, stk. 22:

## Ændringsforslag 191

### Forslag til direktiv

#### Artikel 67 – stk. 1 – litra b

##### *Kommissionens forslag*

b) eksterne **miljøomkostninger**, som er direkte knyttet til livscyklussen, såfremt deres pengemæssige værdi kan bestemmes

##### *Ændringsforslag*

b) eksterne **omkostninger, såsom sociale eller miljømæssige omkostninger**, som er direkte knyttet til livscyklussen, såfremt

og og verificeres, hvilket kan omfatte omkostninger forbundet med drivhusgasemissioner og andre forurenende emissioner samt andre omkostninger i forbindelse med afhjælpning af klimaændringer.

deres pengemæssige værdi kan bestemmes og verificeres, hvilket kan omfatte omkostninger forbundet med drivhusgasemissioner og andre forurenende emissioner samt andre omkostninger i forbindelse med afhjælpning af klimaændringer.

## Ændringsforslag 192

### Forslag til direktiv Artikel 67 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Hvis de ordregivende myndigheder vurderer omkostningerne ud fra en beregning af livscyklusomkostningerne, angiver de i udbudsdokumenterne, **hvilken metode der er anvendt til at beregne livscyklusomkostningerne**. Den anvendte metode skal opfylde alle følgende betingelser:

a) den skal være udviklet **på grundlag af videnskabelig information eller** baseret på **andre** objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

**b) den skal være uarbejdet til gentagen eller konstant anvendelse**

c) den skal være tilgængelig for alle interessenter.

**De ordregivende myndigheder skal tillade økonomiske operatører, herunder økonomiske operatører fra tredjelande, at anvende en anden metode til fastlæggelse af deres tilbuds livscyklusomkostninger, hvis de påviser, at denne metode opfylder kravene i litra a), b) og c) og er**

#### *Ændringsforslag*

2. Hvis de ordregivende myndigheder vurderer omkostningerne ud fra en beregning af livscyklusomkostningerne, angiver de i udbudsdokumenterne **de oplysninger, som tilbudsgiverne skal tilvejebringe, og den metode, som de ordregivende myndigheder vil anvende til at fastslå livscyklusomkostningerne**. Den anvendte metode skal opfylde alle følgende betingelser:

a) den skal være udviklet **i tæt samråd med interessenterne og være** baseret på objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

c) den skal være tilgængelig for alle interessenter

**ca) de påkrævede oplysninger kan tilvejebringes ved hjælp af en rimelig indsats fra økonomiske aktører, der udviser almindelig påpasselighed, herunder aktører fra tredjelande.**

*ækvivalent med den metode, der angivet af den ordregivende myndighed.*

### **Ændringsforslag 193**

#### **Forslag til direktiv Artikel 67 – stk. 3 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

*3. Når der som led i en EU-retsakt er vedtaget en fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, anvendes denne, hvis beregning af livscyklusomkostninger indgår i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.*

##### *Ændringsforslag*

*3. Alle fælles metoder til beregning af livscyklusomkostninger, der er vedtaget som led i en EU-retsakt, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, eller som led i en europæisk teknisk specifikation, anses for at opfylde kriterierne i stk. 2 og kan indgå i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.*

### **Ændringsforslag 194**

#### **Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 1**

##### *Kommissionens forslag*

*1. De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører gør rede for deres priser eller omkostninger, hvis følgende betingelser alle er opfyldt:*

*a) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 50 % lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.*

*b) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 20 % lavere end prisen eller omkostningerne i det næstlaveste tilbud.*

*c) Der er afgivet mindst fem tilbud.*

##### *Ændringsforslag*

*1. De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører gør rede for de priser eller omkostninger, der er foreslået i tilbuddet, hvis det pågældende tilbud forekommer at være unormalt lavt i forhold til bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne.*

## Ændringsforslag 195

### Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 2

*Kommissionens forslag*

**2. Hvis tilbud forekommer at være unormalt lave af andre årsager, kan ordregivende myndigheder ligeledes anmode om sådanne redegørelser.**

*Ændringsforslag*

**udgår**

## Ændringsforslag 196

### Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 3 – indledning

*Kommissionens forslag*

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1 og 2, kan disse især vedrøre:

*Ændringsforslag*

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1, kan især vedrøre:

## Ændringsforslag 197

### Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 3 – litra d

*Kommissionens forslag*

d) opfyldelse af **forpligtelser, i det mindste på ækvivalent vis, i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse**

*Ændringsforslag*

d) opfyldelse af sociale, miljømæssige **og arbejdsretlige** bestemmelser, **som er omhandlet i artikel 15, stk. 2**

## Ændringsforslag 198

### Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 3 – litra d a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*da) opfyldelse af de i artikel 71  
omhandlede krav til underleverancer*

## Ændringsforslag 199

### Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 4 – afsnit 2

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke *opfylder forpligtelserne i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.*

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke *er i overensstemmelse med de sociale, miljømæssige og arbejdsretlige lovbestemmelser, som er omhandlet i artikel 15, stk. 2, eller med databeskyttelseslovgivningen.*

## Ændringsforslag 200

### Forslag til direktiv Artikel 69 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### *Artikel 69a*

*Tilbud, der omfatter varer med oprindelse i tredjelande*

*1. Denne artikel finder anvendelse på tilbud, der omfatter varer eller tjenesteydelser med oprindelse i tredjelande, med hvilke Unionen ikke har indgået en multilateral eller bilateral aftale, der reelt sikrer EU-virksomheder en tilsvarende adgang til de pågældende tredjelandes markeder. Den berører ikke*

*Unionens eller medlemsstaternes forpligtelser over for tredjelandene.*

*2. De ordregivende myndigheder kan kræve, at tilbudsgiverne forelægger oplysninger om oprindelsen af de varer, der er indeholdt i tilbuddet, og deres værdi. Erklæringer på tro og love accepteres som foreløbig dokumentation herfor. En ordregivende myndighed kan når som helst i løbet af proceduren anmode om dele af eller hele den krævede dokumentation. Alle tilbud, der er indgivet med henblik på tildeling af en indkøbskontrakt, kan afvises, hvis værdien af varer med oprindelse i tredjelande, som fastlagt i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks, overstiger 50 % af den samlede værdi af de varer, som tilbuddet omfatter. I denne artikel betragtes programmel, der benyttes i udstyr til telekommunikationsnet, som varer.*

*3. Svarer to eller flere tilbud til hinanden efter de kontrakttildelingskriterier, der er fastlagt i artikel 66, foretrækkes tilbud, der ikke kan afvises efter stk. 2, dog under hensyntagen til andet afsnit i dette stykke. Ved anvendelsen af denne artikel betragtes sådanne tilbud som svarende til hinanden, hvis deres indbyrdes prisforskel ikke overstiger 3 %.*

*Et tilbud skal ikke foretrækkes frem for et andet efter første afsnit, hvis dets godkendelse ville medføre, at den ordregivende myndighed skulle erhverve materiel med tekniske egenskaber, der afviger fra det bestående materiels karakteristika, og dette fører til uforenelighed eller tekniske vanskeligheder ved drift og vedligeholdelse eller uforholdsmæssigt store omkostninger.*

*4. Ved beregningen af værdien af varer med oprindelse i tredjelande, jf. stk. 2,*



*medregnes ved anvendelsen af denne artikel ikke tredjelande, som er omfattet af dette direktivs bestemmelser i kraft af en rådsafgørelse truffet i overensstemmelse med stk. 1.*

*5. Kommissionen forelægger hvert år, første gang i løbet af andet halvår i året efter dette direktivs ikrafttræden, Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om, hvilke fremskridt der er gjort i multilaterale og bilaterale forhandlinger om EU-virksomheders adgang til tredjelandes markeder på de områder, der er omfattet af dette direktiv, hvilke resultater der er opnået under disse forhandlinger, samt hvordan de indgåede aftaler gennemføres i praksis.*

*Europa-Parlamentet og Rådet kan efter den almindelige lovgivningsprocedure ændre bestemmelserne i denne artikel på baggrund af denne udvikling.*

#### *Begrundelse*

*Indtil der vedtages en forordning om gensidighed, er det hensigtsmæssigt at bevare de aktuelle bestemmelser i lovgivningen om offentlige udbud.*

### **Ændringsforslag 201**

#### **Forslag til direktiv Artikel 69 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### **Artikel 69**

***Forbindelserne med tredjelande med hensyn til bygge- og anlægskontrakter, indkøbskontrakter og tjenesteydelseskontrakter***

***1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen, hvis deres virksomheder støder på og rapporterer generelle vanskeligheder af retlig eller faktisk art i forbindelse med at få tildelt bygge- og anlægskontrakter, indkøbskontrakter eller***

*tjenesteydelseskontrakter i tredjelande.*

*2. Kommissionen aflægger senest den 31. december 2014 og derefter regelmæssigt rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om, hvilke fremskridt der gøres med liberaliseringen af tjenesteydelsesaftaler i tredjelande, og hvorledes det går med forhandlingerne med disse lande om dette spørgsmål, bl.a. i*

*Verdenshandelsorganisationen (WTO).*

*3. Hvis Kommissionen enten på grundlag af de rapporter, der er omhandlet i stk. 2, eller på grundlag af oplysninger fra andre kilder konstaterer, at tredjelande ved indgåelsen af tjenesteydelseskontrakter:*

*a) ikke giver virksomheder med hjemsted i Unionen samme faktiske adgang til sådanne aftaler, som Unionen giver virksomheder med hjemsted i det pågældende tredjeland*

*b) ikke giver virksomheder med hjemsted i Unionen national behandling eller de samme konkurrencemæssige muligheder som nationale virksomheder med hjemsted i det pågældende tredjeland eller*

*c) giver virksomheder med hjemsted i andre tredjelande en gunstigere behandling end virksomheder med hjemsted i Unionen, skal Kommissionen søge at rette op på forholdet ved at rette henvendelse til det pågældende tredjeland.*

*4. Medlemsstaterne underretter Kommissionen, hvis virksomheder med hjemsted på deres område støder på og indrappporterer vanskeligheder af retlig eller faktisk art, der skyldes manglende overholdelse af de internationale sociale og miljømæssige lovbestemmelser som fastsat i bilag XI i forbindelse med virksomhedernes forsøg på at opnå kontrakter i tredjelande.*

*5. I de i stk. 3 og 4 anførte tilfælde kan Kommissionen til enhver tid foreslå Rådet at træffe afgørelse om i en periode, der fastsættes i afgørelsen, at suspendere eller*

*begrænse tildelingen af tjenesteydelseskontrakter til:*

*a) virksomheder, der er underlagt det pågældende tredjelands lovgivning*

*b) virksomheder, der er tilknyttet de i litra a) anførte virksomheder, og som har deres hjemsted i Unionen, men ikke har nogen reel og løbende forbindelse med en medlemsstats økonomi*

*c) virksomheder, der afgiver tilbud, hvis genstand er tjenesteydelser, der har deres oprindelse i det pågældende tredjeland.*

*Rådet træffer snarest muligt afgørelse med kvalificeret flertal.*

*Kommissionen kan foreslå disse foranstaltninger på eget initiativ eller på anmodning af en medlemsstat.*

*6. Denne artikel berører ikke Unionens forpligtelser over for tredjelande i henhold til internationale aftaler om offentlige indkøb, navnlig inden for rammerne af WTO.*

## Ændringsforslag 202

### Forslag til direktiv Artikel 70

#### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder kan fastsætte særlige betingelser *vedrørende* udførelsen af en kontrakt, hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen eller *udbudsbetingelserne*. Disse betingelser kan *navnlig vedrøre sociale og miljømæssige hensyn. De kan også omfatte krav om at økonomiske operatører tager højde for kompensation for risikoen for prisstigninger som følge af prissvingninger (hedging), som i væsentlig grad vil kunne påvirke kontraktens udførelse.*

#### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder kan fastsætte særlige betingelser, *der er knyttet til kontraktens genstand, og som vedrører* udførelsen af en kontrakt, hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen eller *de tekniske specifikationer*. Disse betingelser kan *omfatte økonomiske, innovationsrelaterede, miljømæssige, sociale eller beskæftigelsesrelaterede* hensyn.

## Ændringsforslag 203

### Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. I udbudsdokumenterne **kan** den ordregivende myndighed **anmode eller kan af en medlemsstat forpligtes til at anmode** tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt han har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, **samt hvilke underentreprenører han foreslår.**

#### *Ændringsforslag*

1. I udbudsdokumenterne **anmoder** den ordregivende myndighed tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt han har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand.

## Ændringsforslag 204

### Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 1 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***1a. Når tilbudsgiveren er blevet udvalgt, oplyser han de ordregivende myndigheder om underentreprenørernes navn, kontaktoplysninger og retlige repræsentanter og alle ændringer vedrørende disse oplysninger i kontraktens løbetid. Alle underleverandører i underentreprisekæden forelægger disse oplysninger for tilbudsgiveren gennem underentreprenørens direkte entreprenør. Alle underentreprenører ajourfører oplysningerne i kontraktens løbetid.***

## Ændringsforslag 205

### Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 3 a og 3 b (nye)

**3a. Medlemsstaterne sikrer, at underentreprenørerne overholder alle gældende obligatoriske retlige, reguleringsmæssige og administrative bestemmelser i den medlemsstat, hvor kontrakten skal udføres, herunder forpligtelserne i artikel 15, stk. 2. Med henblik herpå kan medlemsstaterne indføre et ansvarssystem i hele underentreprisekæden, således at en underentreprenørs direkte entreprenør bærer ansvaret, hvis underentreprenøren ikke overholder en eller flere bestemmelser eller er insolvent. Når en direkte entreprenør er insolvent, bør det i et sådant system fastlægges, at den næste solvente direkte entreprenør i underentreprisekæden, herunder hovedentreprenøren, bærer ansvaret.**

**3b. Medlemsstaterne kan indføre strengere hæftelsesregler i den nationale lovgivning.**

## Ændringsforslag 206

### Forslag til direktiv Artikel 72 – stk. 2 – indledning

*Kommissionens forslag*

**2. En ændring af en kontrakt i dens gyldighedsperiode anses for væsentlig i medfør af stk.1, hvis ændringen bevirker, at kontrakten er væsentligt forskellig fra den oprindelige kontrakt.** Med forbehold af stk. 3 og 4 anses ændringen for væsentlig, såfremt en af følgende betingelser er opfyldt:

## Ændringsforslag 207

*Ændringsforslag*

2. Med forbehold af stk. 3 og 4 anses ændringen for væsentlig, såfremt en af følgende betingelser er opfyldt:

## Forslag til direktiv

### Artikel 72 – stk. 2 – litra -a og -a a (nye)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**-a) Den ændrer kontraktens art.**

**-aa) Den indebærer en udskiftning af medkontrahtenten.**

#### *Begrundelse*

*Bestemmelserne om ændring af kontrakter i deres gyldighedsperiode skal suppleres (en ændring af kontraktens art er under alle omstændigheder en væsentlig ændring) og præciseres (det nuværende stk. 3 er blevet integreret i stk. 2 af forenklingssyn, eftersom det også drejer sig om en væsentlig ændring).*

## Ændringsforslag 208

### Forslag til direktiv

#### Artikel 72 – stk. 2 – litra c

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

c) Ændringen medfører en betydelig udvidelse af **kontrakten** til at omfatte vareleverancer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, som ikke oprindeligt var omfattet.

c) Ændringen medfører en betydelig udvidelse af **kontraktens genstand** til at omfatte vareleverancer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, som ikke oprindeligt var omfattet.

## Ændringsforslag 209

### Forslag til direktiv

#### Artikel 72 – stk. 3 – afsnit 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**3. Udskiftning af medkontrahtenten udgør en væsentlig ændring i medfør af stk. 1.**

**udgår**

#### *Begrundelse*

*Dette stykke bør udgå i overensstemmelse med ændringsforslaget til artikel 72, stk. 2 (nyt litra cb). Præcisering af den oprindelige tekst.*

## Ændringsforslag 210

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 72 – stk. 3 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Stk. 1* finder *imidlertid* ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed eller insolvens, såfremt dette ikke medfører andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv.

*Ændringsforslag*

*Stk. 2, litra -aa*, finder ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed, ***overdragelse af kapital eller aktiver mellem virksomheder eller overtagelse af en medkontrahent efter dennes*** insolvens, såfremt dette ikke medfører andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv, ***eller i tilfælde af den ordregivende myndigheds overtagelse af hovedentreprenørens signaturstatus i overensstemmelse med medlemsstatens bestemmelser og artikel 71.***

**Ændringsforslag 211**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 72 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

4. Når ændringens værdi kan udtrykkes i pengeværdi, anses ændringen ikke for at være væsentlig, hvis værdien ikke overstiger grænserne fastsat i artikel 4 **og** er under 5 % af den oprindelige kontrakts pris, forudsat at ændringen ikke ændrer ved udbuddets generelle karakter. Hvis der foretages flere på hinanden følgende ændringer, vurderes værdien ud fra den samlede værdi af de på hinanden følgende ændringer.

*Ændringsforslag*

4. Når ændringens værdi kan udtrykkes i pengeværdi, anses ændringen ikke for at være væsentlig, hvis værdien ikke overstiger grænserne fastsat i artikel 4 **eller** er under 10 % af den oprindelige kontrakts pris, forudsat at ændringen ikke ændrer ved udbuddets generelle karakter. Hvis der foretages flere på hinanden følgende ændringer, vurderes værdien ud fra den samlede værdi af de på hinanden følgende ændringer.

**Ændringsforslag 212**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 72 – stk. 5**

*Kommissionens forslag*

5. Ændringer af kontrakten anses ikke for væsentlige i medfør af stk. 1, hvis der i udbudsdokumenterne herfor er klare, præcise og entydige revisionsklausuler eller -muligheder. I disse klausuler fastsættes omfanget og arten af mulige ændringer samt betingelserne for deres anvendelse. Klausulerne giver ikke mulighed for ændringer, som vil ændre det samlede udbuds karakter.

*Ændringsforslag*

5. Ændringer af kontrakten anses ikke for væsentlige i medfør af stk. 1, hvis der i udbudsdokumenterne herfor er klare, præcise og entydige revisionsklausuler eller -muligheder ***eller i form af en klausul om revision af priserne***. I disse klausuler fastsættes omfanget og arten af mulige ændringer samt betingelserne for deres anvendelse. Klausulerne giver ikke mulighed for ændringer, som vil ændre det samlede udbuds karakter.

**Ændringsforslag 213**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 72 – stk. 6 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***6a. Med henblik på beregningen af den pris, som er omhandlet i stk. 4 og stk. 6, litra c, i denne artikel, skal den ajourførte pris være referenceværdien, når kontrakten omfatter en indekssklausul.***

**Ændringsforslag 214**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 72 – stk. 7**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

7. De ordregivende myndigheder må ***i følgende tilfælde*** ikke foretage ændringer i kontrakten:

7. De ordregivende myndigheder må ikke ***påberåbe sig bestemmelserne i denne artikel vedrørende*** ændringer i kontrakten, hvis målet med ændringen er at kompensere for risiciene for ***prisstigninger***, som ***kontrahenten*** har taget højde for (hedging).

***a) hvis målet med ændringen er at rette op***



*på kontrahentens mangelfulde udførelse af kontrakten eller konsekvenserne heraf, hvis dette kan ske ved håndhævelse af kontraktlige forpligtelser*

*b) hvis målet med ændringen er at kompensere for risiciene for pristigninger, som kontrahenten har taget højde for (hedging).*

#### *Begrundelse*

*Vedrørende udeladelsen af litra a): Problematisk – ingen ordregivende myndighed kan nemt give afkald på krav som følge af mangler i entreprenørens udførelse for at undgå en ny udbudsprocedure.*

### **Ændringsforslag 215**

#### **Forslag til direktiv Artikel 73 – stk. 1 – indledning**

##### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne sikrer, at ordregivende myndigheder har mulighed for, på de betingelser, der er fastsat ved gældende national aftaleret, at opsige en offentlig kontrakt i dens gyldighedsperiode, hvis en af følgende betingelser er opfyldt:

##### *Ændringsforslag*

**I.** Medlemsstaterne sikrer, at ordregivende myndigheder har mulighed for, på de betingelser, der er fastsat ved gældende national aftaleret, at opsige en offentlig kontrakt i dens gyldighedsperiode, hvis en af følgende betingelser er opfyldt:

### **Ændringsforslag 216**

#### **Forslag til direktiv Artikel 73 – stk. 1 – litra a**

##### *Kommissionens forslag*

a) Betingelserne fastsat i artikel 11 er ikke længere gældende som følge af privat deltagelse i den juridiske person, som er tildelt kontrakten, jf. artikel 11, stk. 4.

##### *Ændringsforslag*

a) Betingelserne fastsat i artikel 11 er ikke længere gældende som følge af privat deltagelse i den juridiske person, som er tildelt kontrakten, jf. artikel 11, stk. 4, **med undtagelse af ikkekontrollerende eller juridisk håndhævede former for privat deltagelse.**

## Ændringsforslag 217

### Forslag til direktiv Artikel 73 – stk. 2 (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder i henhold til betingelserne i gældende national aftaleret har mulighed for at opsig en rammeaftale inden for løbetiden, hvis den økonomiske aktør har udvist betydelige eller vedholdende mangler i forbindelse med opfyldelsen af et hvilket som helst væsentligt krav i henhold til aftalen.**

## Ændringsforslag 218

### Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. Ordregivende myndigheder, som har til hensigt at tildele en offentlig kontrakt for tjenesteydelserne i artikel 74, tilkendegiver deres hensigt herom ved en **udbudsbekendtgørelse**.

1. Ordregivende myndigheder, som har til hensigt at tildele en offentlig kontrakt for tjenesteydelserne i artikel 74, tilkendegiver deres hensigt herom ved en **forhåndsmeddelelse, som skal offentliggøres løbende og omfatte de oplysninger, der er fastlagt i bilag VI del H. Det angives i forhåndsmeddelelsen, at kontrakterne tildeles uden efterfølgende offentliggørelse, og at interesserede økonomiske aktører opfordres til skriftligt at tilkendegive deres interesse.**

### *Begrundelse*

*Centralt ændringsforslag, som foreslår et kompromis om sociale og andre tjenesteydelser, for at undgå at genindføre del B-tjenester. Skal ses i sammenhæng med forslaget om at forhøje tærsklen.*

## Ændringsforslag 219

### Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Ordregivende myndigheder, der har tildelt en offentlig kontrakt for tjenesteydelserne i artikel 74, meddeler resultaterne af udbudsproceduren ved en bekendtgørelse om indgåede kontrakter.

#### *Ændringsforslag*

*(Vedrører ikke den danske tekst)*

## Ændringsforslag 220

### Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 3 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

3. **De bekendtgørelser**, der er omtalt i stk. 1 og 2, skal indeholde de oplysninger, der er nævnt i bilag VI, del **H og I**, i overensstemmelse med standardformularerne.

#### *Ændringsforslag*

3. **Den bekendtgørelse**, der er omtalt i stk. 2, skal indeholde de oplysninger, der er nævnt i bilag VI, del I, i overensstemmelse med standardformularerne.

## Ændringsforslag 221

### Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne indfører passende udbudsprocedurer for kontrakter, der er omfattet af dette kapitel, og sikrer samtidig fuld overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling af økonomiske aktører samt giver de ordregivende myndigheder mulighed for at tage hensyn til de pågældende tjenesteydelsers særlige karakter.

#### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne indfører passende **forenklede** udbudsprocedurer **i overensstemmelse med artikel 75, stk. 1**, for kontrakter, der er omfattet af dette kapitel, og sikrer samtidig fuld overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling af økonomiske aktører samt giver de ordregivende myndigheder mulighed for at tage hensyn til de pågældende tjenesteydelsers særlige karakter.

## Ændringsforslag 222

### Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder **har mulighed for at tage** hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes kvalitet og kontinuitet, og at der er adgang til dem, samt at de er alment tilgængelige, og de forskellige brugeres særlige behov, at brugerne inddrages og får indflydelse samt innovation. Medlemsstaterne **kan også fastsætte**, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen.

#### *Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder **tager** hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes **høje** kvalitet og kontinuitet, og at der er adgang til dem, **at priserne er overkommelige**, samt at de er alment tilgængelige, og de forskellige brugeres særlige behov, **herunder dårligt stillede og sårbare grupperes behov**, at brugerne inddrages og får indflydelse samt innovation. Medlemsstaterne **sikrer**, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen, **men under hensyntagen til kvalitets- og bæredygtighedskriterier for sociale tjenesteydelser**.

## Ændringsforslag 223

### Forslag til direktiv Artikel 83

#### *Kommissionens forslag*

Artikel 83

Retshåndhævelse

Medlemsstaterne **sikrer i henhold til Rådets direktiv 89/665/EØF korrekt gennemførelse af nærværende direktiv ved hjælp af effektive, tilgængelige og gennemskuelige foranstaltninger, som supplerer det nuværende system for klager over afgørelser truffet af ordregivende myndigheder**.

#### *Ændringsforslag*

Artikel 83

**Kompetente myndigheders og strukturers gennemførelse og retshåndhævelse**

**1. For effektivt at sikre korrekt og effektiv gennemførelse sikrer** medlemsstaterne, **at opgaverne i denne artikel mindst udføres af en eller flere myndigheder eller strukturer. De underretter Kommissionen om alle myndigheder eller strukturer, der er kompetente til disse opgaver.**

**1a. Medlemsstaterne sikrer, at anvendelsen af reglerne for offentlige udbud overvåges, herunder**

*gennemførelsen af projekter, som modtager støtte fra Unionen, med henblik på at opdage trusler mod Unionens finansielle interesser. En sådan overvågning bruges til at forhindre, opdage og på egned vis rapportere tilfælde af udbudssvindel, korruption, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder.*

*Når overvågningsmyndighederne eller -strukturerne udpeger specifikke krænkelse eller systemiske problemer, sikrer de, at disse problemer oplyses til nationale kontrolmyndigheder, domstole og retter eller andre passende myndigheder eller strukturer som f.eks. ombudsmanden, nationale parlamenter eller udvalg derunder.*

*Ib. Resultaterne af overvågningsaktiviteterne i stk. 2 offentliggøres gennem passende informationsmidler. Medlemsstaterne offentliggør navnlig mindst hvert andet år en oversigt over de hyppigste kilder til forkert anvendelse eller juridisk usikkerhed, herunder eventuelle strukturelle eller tilbagevendende problemer med anvendelsen af reglerne, eventuelle tilfælde af svig og anden ulovlig adfærd.*

*Medlemsstaterne fremsender hvert andet år Kommissionen en generel oversigt over deres nationale bæredygtige politikker for offentlige udbud, der beskriver de relevante nationale handlingsplaner og -initiativer og, for så vidt der er kendskab dertil, den praktiske gennemførelse heraf. De angiver også succesraten for SMV'er i forbindelse med offentlige udbud. Hvis den er lavere end 50 % med hensyn til værdien af kontrakter, som er tildelt SMV'er, skal medlemsstaterne angive, hvorvidt der er taget initiativ til at øge succesraten.*

*På grundlag af de modtagne data udarbejder Kommissionen regelmæssigt*

*en rapport om gennemførelsen af og bedste praksis i forbindelse med sådanne politikker i det indre marked.*

*Ic. Medlemsstaterne sikrer, at der foreligger gratis vejledning vedrørende fortolkning og anvendelse af EU-lovgivningen om offentlige udbud til at bistå ordregivende myndigheder og økonomiske aktører, navnlig SMV'er, med at anvende Unionens udbudsregler korrekt.*

*Id. Medlemsstaterne skal, uden at det berører de almindelige procedurer og arbejdsmetoder, som Kommissionen har etableret for sin kommunikation og sine kontakter med medlemsstaterne, udpege et kontaktpunkt for samarbejde med Kommissionen med hensyn til anvendelsen af EU-lovgivning og gennemførelsen af Unionens budget på grundlag af artikel 17 i TEUF og artikel 317 i TEUF.*

*Ie. Ordregivende myndigheder opbevarer i det mindste i kontraktens varighed kopier af alle indgåede kontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere end:*

*a) 1 000 000 EUR for offentlige indkøbskontrakter eller tjenesteydelseskontrakter*

*b) 10 000 000 EUR for offentlige bygge- og anlægskontrakter.*

#### *Begrundelse*

*Alternative forslag vedrørende forvaltning.*

#### **Ændringsforslag 224**

#### **Forslag til direktiv Artikel 84**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Artikel 84*

*udgår*

## **Offentligt tilsyn**

**1. Medlemsstaterne udpeger et uafhængigt organ, som er ansvarlig for tilsynet med og koordinationen af gennemførelsesforanstaltninger (i det følgende benævnt "tilsynsorganet"). Medlemsstaterne underretter Kommissionen om, hvem de har udpeget.**

**Alle ordregivende myndigheder er underlagt et sådant tilsyn.**

**2. De kompetente myndigheder, der deltager i gennemførelsesforanstaltningerne, sammensættes på en sådan måde, at interessekonflikter undgås. Det offentlige tilsynssystem skal være gennemsigtigt. Med henblik herpå skal alle vejledningsdokumenter og udtalelser og en årlig rapport, som belyser gennemførelsen og anvendelsen af regler, som er fastlagt i dette direktiv, offentliggøres.**

**Den årlige rapport skal indeholde følgende:**

**a) en angivelse af små og mellemstore virksomheders succesrate med hensyn til indgåelse af offentlige kontrakter; hvis denne procentdel er lavere end 50 % med hensyn til værdien af kontrakter, som er tildelt små og mellemstore virksomheder, skal rapporten indeholde en analyse af grundene hertil**

**b) et samlet overblik over gennemførelsen af bæredygtige indkøbsforanstaltninger, herunder over procedurer, der tager højde for hensyn relateret til miljøbeskyttelse, social inklusion, herunder adgang for handicappede, eller fremme af innovation**

**c) oplysninger om overvågning og opfølgning af overtrædelser af udbudsregler, der påvirker Unionens budget, i overensstemmelse med stk. 3-5 i denne artikel**

**d) centrale data vedrørende indberettede**

*tilfælde af svig, korrupsion, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder inden for offentlige kontrakter, herunder tilfælde, der påvirker projekter, der samfinansieres over Unionens budget.*

**3. Tilsynsorganets opgaver omfatter følgende:**

- a) at overvåge de ordregivende myndigheders, og særlig indkøbscentralernes anvendelse af udbudsreglerne og den tilknyttede fremgangsmåde*
- b) at yde juridisk rådgivning til ordregivende myndigheder vedrørende fortolkningen af udbudsregler og -principper og vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde*
- c) at udarbejde initiativudtalelser og vejledning om spørgsmål af almen interesse vedrørende fortolkningen og anvendelsen af udbudsregler, almindeligt stillede spørgsmål og systemiske problemer forbundet med anvendelsen af udbudsregler på grundlag af bestemmelserne i dette direktiv og EU-Domstolens relevante retspraksis*
- d) at etablere og anvende omfattende advarselssystemer ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egned vis rapportere tilfælde af udbudssvindel, korrupsion, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder*
- e) at gøre de nationale kompetente institutioner, herunder kontrolmyndigheder, opmærksom på påviste krænkelse og systemiske problemer*
- f) at behandle klager fra borgere og virksomheder vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde og fremsende analysen til de kompetente ordregivende myndigheder, som har pligt til at tage højde for den i deres afgørelser, eller hvis analysen ikke følges, at give en*



*begrundelse for, hvorfor den tilsidesættes*

*g) at overvåge afgørelser truffet af de nationale domstole og myndigheder efter en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol på grundlag af artikel 267 i traktaten eller påvisninger fra Den Europæiske Revisionsret, som fastslår overtrædelser af EU's udbudsregler vedrørende projekter, som modtager støtte fra EU; tilsynsorganet rapporterer enhver overtrædelse af EU's udbudsregler til Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig, hvis sådanne vedrører kontrakter, som direkte eller indirekte finansieres af EU.*

*De opgaver, der er nævnt i litra e), berører ikke udøvelsen af appelrettigheder i henhold til national lovgivning eller det system, der er oprettet i henhold til direktiv 89/665/EØF.*

*Medlemsstaterne bemyndiger tilsynsorganet til at henvende sig til den domsmyndighed, som er kompetent i henhold til national lovgivning, vedrørende en klage over de ordregivende myndigheders afgørelser, hvis det har konstateret en overtrædelse i forbindelse med dets overvågning og juridiske rådgivning.*

*4. Uden at det berører de almindelige procedurer og arbejdsmetoder, som Kommissionen har etableret for dens kommunikation og kontakter med medlemsstaterne, fungerer tilsynsorganet som kontaktpunkt for Kommissionen, når den overvåger anvendelsen af EU-lovgivning og gennemførelsen af EU's budget på grundlag af artikel 17 i traktaten om Den Europæiske Union og artikel 317 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det indberetter enhver overtrædelse af dette direktiv til Kommissionen vedrørende udbudsprocedurerne for tildeling af kontrakter, som modtager direkte eller indirekte støtte fra EU.*

*Kommissionen kan navnlig henvise behandlingen af individuelle sager, når en kontrakt endnu ikke er indgået, eller der stadig kan gennemføres en klageprocedure, til tilsynsorganet. Den kan også pålægge tilsynsorganet de overvågningsaktiviteter, som er nødvendige for at sikre gennemførelsen af de foranstaltninger, medlemsstaterne har pligt til at anvende for at rette op på en overtrædelse af EU's udbudsregler og -principper, som Kommissionen har påvist.*

*Kommissionen kan anmode tilsynsorganet om at analysere påståede overstrædelser af EU's udbudsregler, som påvirker projekter samfinansieret over EU's budget. Kommissionen kan overlade det til tilsynsorganet at opfølge visse sager og at sikre, at passende konsekvenser for overtrædelser af EU's udbudsregler, der berører samfinansierede projekter, træffes af de kompetente nationale myndigheder, som vil være forpligtede til at følge dets anvisninger*

*5. De undersøgelses- og håndhævelsesforanstaltninger, som tilsynsorganet træffer for at sikre, at de ordregivende myndigheders afgørelser er i overensstemmelse med dette direktiv og traktatens principper, erstatter eller foregriber ikke Kommissionens institutionelle rolle som traktatens vogter. Når Kommissionen beslutter at overdrage behandlingen af en individuel sag i medfør af stk. 4, bevarer den retten til at gribe ind i overensstemmelse med de beføjelser, som traktaten tillægger Kommissionen.*

*6. De ordregivende myndigheder tilsender det nationale tilsynsorgan den fulde tekst til alle kontrakter indgået for en værdi svarende til eller større end*

*a) 1 000 000 EUR for offentlige indkøbskontrakter eller tjenesteydelseskontrakter*

*b) 10 000 000 EUR for offentlige bygge- og anlægskontrakter.*

*7. Med forbehold af national ret med hensyn til adgang til oplysninger og i overensstemmelse med national lovgivning og EU-lovgivning om databeskyttelse skal tilsynsorganet efter skriftlig anmodning give ubegrænset og fuld direkte gratis adgang til de indgåede kontrakter, der er omhandlet i stk. 6. Adgang til vise dele af kontrakterne kan afvises, hvis deres offentliggørelse ville være til hinder for retshåndhævelse eller på anden måde i modstrid med offentlighedens interesser, ville skade økonomiske operatørers – offentlige eller private - legitime kommercielle interesser eller ville hindre en fair konkurrence mellem operatørerne.*

*Adgang til de dele, der kan frigives, skal gives inden for en rimelig frist og senest 45 dage efter datoen for anmodningen.*

*Den ansøger, der indgiver en anmodning om adgang til en kontrakt behøver ikke påvise nogen direkte eller indirekte interesse i den pågældende kontrakt. Modtageren af oplysninger bør have ret til at offentliggøre disse.*

*8. Den årlige rapport, der er omtalt i stk. 2, skal indeholde et sammendrag af alle de foranstaltninger, tilsynsorganet har gennemført i henhold til stk. 1-7.*

#### *Begrundelse*

*Den foreslåede regulering vil øge den administrative byrde for medlemsstaterne markant. Den vil desuden påvirke den interne organisation af forvaltningen i medlemsstaterne. Beslutninger forbundet med handlinger, der skal gennemføres for at sikre korrekt anvendelse af direktivet og de ansvarlige institutioner, bør være et anliggende for medlemsstaterne.*

#### **Ændringsforslag 225**

##### **Forslag til direktiv Artikel 85 – stk. 1 – indledning**

*Kommissionens forslag*

For *hver kontrakt eller rammeaftale og hver indførelse af et dynamisk indkøbssystem* udarbejder de ordregivende myndigheder en skriftlig rapport, der mindst skal omfatte følgende oplysninger:

*Ændringsforslag*

For *alle udbudskontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere end tærskelværdierne i artikel 4 i dette direktiv*, udarbejder de ordregivende myndigheder en skriftlig rapport, der mindst skal omfatte følgende oplysninger:

**Ændringsforslag 226**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 85 – stk. 1 – litra b, c og d**

*Kommissionens forslag*

b) navnet på de valgte ansøgere eller tilbudsgivere og begrundelsen for valget af dem

c) navnet på de forbigåede ansøgere eller tilbudsgivere og begrundelsen for tilsidesættelsen af dem

d) begrundelsen for tilsidesættelsen af tilbud, der anses for at være unormalt lave

*Ændringsforslag*

b) *i givet fald resultaterne af den kvalitative udvælgelse og begrænsningen af antallet i henhold til artikel 64 og 65, dvs.*

i) navnet på de valgte ansøgere eller tilbudsgivere og begrundelsen for valget af dem

ii) navnet på de forbigåede ansøgere eller tilbudsgivere og begrundelsen for tilsidesættelsen af dem

d) begrundelsen for tilsidesættelsen af tilbud, der anses for at være unormalt lave

*Begrundelse*

*Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).*

**Ændringsforslag 227**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 85 – stk. 1 – litra e**

*Kommissionens forslag*

e) navnet på den tilbudsgiver, hvis tilbud er antaget, og begrundelsen for, at den pågældendes tilbud er valgt, samt, hvis dette vides, oplysning om, hvor stor en del

*Ændringsforslag*

e) navnet på den tilbudsgiver, hvis tilbud er antaget, og begrundelsen for, at den pågældendes tilbud er valgt, samt, hvis dette vides, oplysning om, hvor stor en del

af kontrakten eller rammeaftalen tilbudsgiveren har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand

af kontrakten eller rammeaftalen tilbudsgiveren har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand **og oplysninger om dennes underentreprenører, herunder deres navne, kontaktoplysninger og retlige repræsentanter**

## Ændringsforslag 228

**Forslag til direktiv  
Artikel 85 – stk. 1 – litra e (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***e) for udbud med forhandling og konkurrencepræget dialog de omstændigheder, der er fastlagt i artikel 24, og som begrundet anvendelsen af disse procedurer***

## Ændringsforslag 229

**Forslag til direktiv  
Artikel 85 – stk. 1 – litra g**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

g) ***i givet fald*** begrundelsen for, at den ordregivende myndighed har besluttet ikke at indgå en kontrakt eller en rammeaftale eller indføre et dynamisk indkøbssystem

g) ***eventuelt*** begrundelsen for, at den ordregivende myndighed har besluttet ikke at indgå en kontrakt eller en rammeaftale eller indføre et dynamisk indkøbssystem

## Ændringsforslag 230

**Forslag til direktiv  
Artikel 85 – stk. 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***I det omfang bekendtgørelsen om indgåede kontrakter udarbejdet i henhold til artikel 48 indeholder de oplysninger, der kræves i stk. 1, kan de ordregivende myndigheder henviser til denne***

## **bekendtgørelse.**

### *Begrundelse*

*Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).*

#### **Ændringsforslag 231**

##### **Forslag til direktiv Artikel 85 – stk. 2**

###### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder dokumenterer afviklingen af alle udbudsprocedurer, uanset om de er foregået elektronisk eller ej. I denne forbindelse **dokumenterer** de alle faser af udbudsproceduren, **herunder al** kommunikation med *økonomiske* operatører og interne drøftelser, udarbejdelse af tilbuddene, i givet fald dialog eller forhandling, udvælgelse og tildeling af kontrakten.

###### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder dokumenterer afviklingen af alle udbudsprocedurer, uanset om de er foregået elektronisk eller ej. I denne forbindelse **sikrer de, at de har tilstrækkelig dokumentation til at begrunde beslutninger, der er truffet** i alle faser af udbudsproceduren, **om** kommunikation med *økonomiske* operatører og interne drøftelser, udarbejdelse af tilbuddene, i givet fald dialog eller forhandling, udvælgelse og tildeling af kontrakten.

### *Begrundelse*

*Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).*

#### **Ændringsforslag 232**

##### **Forslag til direktiv Artikel 85 – stk. 3**

###### *Kommissionens forslag*

Rapporten eller hovedelementerne heri fremsendes til Kommissionen eller **det nationale tilsynsorgan**, hvis de anmoder om det.

###### *Ændringsforslag*

Rapporten eller hovedelementerne heri fremsendes til Kommissionen eller **de kompetente myndigheder eller strukturer, som er omhandlet i artikel 83**, hvis de anmoder om det.

### Begrundelse

*Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).*

#### **Ændringsforslag 233**

##### **Forslag til direktiv Artikel 86 – overskrift**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

National rapportering *og liste over ordregivende myndigheder*

National rapportering

### Begrundelse

*Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).*

#### **Ændringsforslag 234**

##### **Forslag til direktiv Artikel 86 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. *De organer, der er oprettet eller udpeget i henhold til artikel 84,* fremsender senest den 31. oktober det følgende år til Kommissionen en *gennemførelsesrapport og en* statistisk opgørelse for hvert år på grundlag af en standardformular.

1. *Medlemsstaterne* fremsender senest den 31. oktober det følgende år til Kommissionen en statistisk opgørelse for hvert år på grundlag af en standardformular.

### Begrundelse

*Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).*

#### **Ændringsforslag 235**

##### **Forslag til direktiv Artikel 86 – stk. 2 – litra a, b, c og d**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

a) en *fuldstændig og ajourført* fortegnelse over alle statslige myndigheder, andre

a) en fortegnelse over alle statslige myndigheder, andre understatslige

understatslige ordregivende myndigheder og organer, som er offentligretlige organer, **herunder understatslige myndigheder og sammenslutninger af ordregivende myndigheder**, som **tildeler** offentlige kontrakter eller rammeaftaler, idet der for hver myndighed angives det entydige identifikationsnummer, hvis dette er fastsat i den nationale lovgivning; denne liste skal være inddelt efter myndighedstype

b) en **komplet og ajourført** fortegnelse over alle statslige indkøbsorganer

c) for alle kontrakter over de tærskelværdier, der er fastsat i artikel 4 i dette direktiv:

*i) antallet og værdien af tildelte kontrakter, som for hver myndighedstype er opdelt efter procedure og bygge- og anlægsarbejde, varer og tjenesteydelser i henhold til opdelingen i CPV-nomenklaturen*

*ii) hvis kontrakterne er indgået ved udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse, skal de oplysninger, der er nævnt i litra i), også inddeles efter de omstændigheder, der er nævnt i artikel 30, og nummeret på og værdien af de indgående kontrakter skal anføres fordelt efter medlemsstat og tredjeland for den entreprenør, hvis tilbud er antaget*

*d) for alle kontrakter, som ligger under de tærskelværdier, der er fastsat i artikel 4 i dette direktiv, men som ville være omfattet af dette direktiv, hvis deres værdi oversteg tærskelværdien, nummeret på og værdien af de indgående kontrakter fordelt efter hver myndighedstype.*

ordregivende myndigheder og organer, som er offentligretlige organer, som **har tildelt** offentlige kontrakter eller **indgået** rammeaftaler **i løbet af det pågældende år**, idet der for hver myndighed angives det entydige identifikationsnummer, hvis dette er fastsat i den nationale lovgivning; denne liste skal være inddelt efter myndighedstype

b) en fortegnelse over alle statslige indkøbsorganer, **der har tildelt offentlige kontrakter eller indgået rammeaftaler i løbet af det pågældende år**

c) for alle kontrakter over de tærskelværdier, der er fastsat i artikel 4 i dette direktiv, **antallet og værdien af tildelte kontrakter, som for hver myndighedstype er opdelt efter procedure og bygge- og anlægsarbejde, varer og tjenesteydelser**



## Begrundelse

Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).

### Ændringsforslag 236

#### Forslag til direktiv Artikel 86 – stk. 5

##### *Kommissionens forslag*

5. Kommissionen opretter standardformularen for den årlige **gennemførelsesrapport** og statistiske opgørelse, der er nævnt i stk. 1. De tilhørende gennemførelsesretsakter vedtages i henhold til rådgivningsproceduren i artikel 91.

##### *Ændringsforslag*

5. Kommissionen opretter standardformularen for den årlige statistiske opgørelse, der er nævnt i stk. 1. De tilhørende gennemførelsesretsakter vedtages i henhold til rådgivningsproceduren i artikel 91.

## Begrundelse

Alternative forslag vedrørende forvaltning (rapportering).

### Ændringsforslag 237

#### Forslag til direktiv Artikel 87 – overskrift

##### *Kommissionens forslag*

Bistand til ordregivende myndigheder **og virksomheder**

##### *Ændringsforslag*

Bistand til ordregivende myndigheder

### Ændringsforslag 238

#### Forslag til direktiv Artikel 87 – stk. 1

##### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne stiller tekniske støtteforanstaltninger til rådighed med henblik på at give juridisk og økonomisk **rådgivning**, vejledning og bistand til de ordregivende myndigheder med udarbejdelsen og gennemførelsen af

##### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne stiller tekniske støtteforanstaltninger til rådighed med henblik på at give juridisk og økonomisk **information**, vejledning og bistand til de ordregivende myndigheder med udarbejdelsen og gennemførelsen af

udbudsprocedurer. Medlemsstaterne sikrer også, at den enkelte ordregivende myndighed kan få *kvalificeret* bistand og *rådgivning* vedrørende individuelle spørgsmål.

udbudsprocedurer. Medlemsstaterne sikrer også, at den enkelte ordregivende myndighed kan få *teknisk* bistand og *information* vedrørende individuelle spørgsmål, *især med hensyn til artikel 54, 55 og 71.*

## Ændringsforslag 239

### Forslag til direktiv Artikel 87 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

*2. Medlemsstaterne sikrer med henblik på at forbedre økonomiske operatørers adgang til offentlige kontrakter, særlig SMV'er, og med henblik på at fremme en korrekt forståelse af bestemmelserne i dette direktiv, at der er passende bistand til rådighed, herunder ad elektronisk vej, eller ved hjælp af de eksisterende netværk for virksomhedsbistand.*

#### *Ændringsforslag*

*udgår*

## Ændringsforslag 240

### Forslag til direktiv Artikel 87 – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

*3. Der skal være specifik administrativ bistand til rådighed for de økonomiske operatører, som har til hensigt at deltage i en udbudsprocedure i en anden medlemsstat. En sådan bistand skal mindst omfatte de administrative krav i den pågældende medlemsstat samt eventuelle forpligtelser i forbindelse med elektroniske offentlige indkøb.*

#### *Ændringsforslag*

*udgår*

*Medlemsstaterne sikrer, at interesserede økonomiske operatører har let adgang til passende oplysninger om forpligtelserne vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse og gældende social- og*

*arbejdsmarkedslovgivning i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres, eller hvor ydelserne skal præsteres, og som finder anvendelse på arbejdets udførelse på byggepladsen eller på de leverede tjenesteydelser under kontraktens opfyldelse.*

#### **Ændringsforslag 241**

##### **Forslag til direktiv Artikel 87 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*4. I forbindelse med stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne udpege et enkelt eller flere organer eller administrative strukturer. Medlemsstaterne skal sikre behørig koordination mellem disse organer og strukturer.*

**udgår**

#### **Ændringsforslag 242**

##### **Forslag til direktiv Artikel 88 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*3. Medlemsstaterne udpeger i forbindelse med denne artikel et eller flere forbindelsespunkter og meddeler kontaktoplysningerne herfor til de andre medlemsstater, tilsynsorganerne og Kommissionen. Medlemsstaterne offentliggør og ajourfører regelmæssigt fortegnelsen over forbindelsespunkter. Tilsynsorganet er ansvarligt for koordinationen af forbindelsespunkterne.*

**udgår**

#### *Begrundelse*

*Alternative forslag vedrørende forvaltning (administrativt samarbejde).*

## Ændringsforslag 243

### Forslag til direktiv Bilag VI – del H

#### *Kommissionens forslag*

Del H

OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES  
I **UDBUDSBEKENDTGØRELSER**  
VEDRØRENDE KONTRAKTER OM  
SOCIALE TJENESTEYDELSER OG  
ANDRE SPECIFIKKE  
TJENESTEYDELSER

(jf. artikel 75, stk. 1)

1. Navn, identifikationsnummer (hvis fastsat i national lovgivning), adresse, herunder NUTS-kode, **telefon- og telefaxnummer**, e-mail- og internetadresse for den ordregivende myndighed **eller den afdeling, hvor der kan fås yderligere oplysninger**.

2. **Eventuelt e-mail- eller internetadresse, hvor udbudsbetingelserne og supplerende dokumenter er til rådighed.**

3. **Den ordregivende myndigheds art og dens hovedvirksomhed.**

4. **Det anføres i givet fald, om den ordregivende myndighed er en indkøbscentral, eller at der er tale om en anden form for fælles offentlige indkøb.**

5. Referencenummer/numre i CPV-nomenklaturen. **når kontrakter er opdelt i delleverancer, anføres disse oplysninger for hver delleverance.**

6. NUTS-kode for det primære **udførelsessted** for bygge- og anlægsarbejder i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, eller NUTS-kode for hovedstedet for levering eller udførelse i forbindelse med vareindkøb og tjenesteydelser.

7. **Beskrivelse af de tjenesteydelser og i**

#### *Ændringsforslag*

Del H

OPLYSNINGER, DER SKAL ANGIVES  
I **FORHÅNDSMEDDELELSER**  
VEDRØRENDE KONTRAKTER OM  
SOCIALE TJENESTEYDELSER OG  
ANDRE SPECIFIKKE  
TJENESTEYDELSER

(jf. artikel 75, stk. 1)

1. Navn, identifikationsnummer (hvis fastsat i national lovgivning), adresse, herunder NUTS-kode, **samt** e-mail- og internetadresse for den ordregivende myndighed.

2. **Kort beskrivelse af den pågældende kontrakt, herunder kontraktens anslåede samlede værdi og referencenummer/numre i CPV-nomenklaturen.**

3. **Hvis det allerede er fastsat:**

a) NUTS-kode for det primære **udførelsessted** for bygge- og anlægsarbejder i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, eller NUTS-kode for hovedstedet for levering eller udførelse i forbindelse med vareindkøb og tjenesteydelser

b) **tidsramme for levering af varer, bygge-**

*givet fald accessoriske arbejder og leveringer, der skal leveres.*

**8. Den anslåede samlede værdi for kontrakten eller kontrakterne; når kontrakter er opdelt i delleverancer, anføres disse oplysninger for hver delleverance.**

9. Betingelser for deltagelse, herunder:

a) i givet fald angivelse af, at det er en kontrakt forbeholdt beskyttede værksteder, eller hvis udførelse er forbeholdt programmer for beskyttet beskæftigelse

b) i givet fald angivelse af, om udførelsen af tjenesteydelsen ved lov eller administrativ bestemmelse er forbeholdt en bestemt profession.

**10. Sidste frist for at kontakte den ordregivende myndighed med henblik på deltagelse.**

11. Kort beskrivelse af hovedelementerne i den udbudsprocedure, der skal anvendes.

**12. Andre relevante oplysninger.**

*og anlægsarbejder eller tjenesteydelser og kontraktens varighed*

c) betingelser for deltagelse, herunder:

i) i givet fald angivelse af, at det er en kontrakt forbeholdt beskyttede værksteder, eller hvis udførelse er forbeholdt programmer for beskyttet beskæftigelse

ii) i givet fald angivelse af, om udførelsen af tjenesteydelsen ved lov eller administrativ bestemmelse er forbeholdt en bestemt profession

d) kort beskrivelse af hovedelementerne i den udbudsprocedure, der skal anvendes.

## **Ændringsforslag 244**

### **Forslag til direktiv Bilag VIII – nr. 2 – indledning**

#### *Kommissionens forslag*

2) "standard": en teknisk specifikation, som er godkendt af *et* anerkendt *standardiseringsorgan* til gentagen eller konstant anvendelse, men hvis overholdelse normalt ikke er obligatorisk, og som falder ind under en af følgende kategorier:

## **Ændringsforslag 245**

### **Forslag til direktiv Bilag VIII – nr. 4**

#### *Ændringsforslag*

2) "standard": en teknisk specifikation, som er *fastsat ved konsensus og* godkendt af *en* anerkendt *standardiseringsorganisation* til gentagen eller konstant anvendelse, men hvis overholdelse normalt ikke er obligatorisk, og som falder ind under en af følgende kategorier:

*Kommissionens forslag*

4) "fælles tekniske specifikationer": tekniske specifikationer, der er udarbejdet efter en af medlemsstaterne godkendt procedure eller i henhold til artikel 9 og 10 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning [XXX] om europæisk standardisering [*og om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/105/EF og 2009/23/EF*], som er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*

*Ændringsforslag*

4) "fælles tekniske specifikationer": tekniske specifikationer, der er udarbejdet efter en af medlemsstaterne godkendt procedure eller *på området for informations- og kommunikationsteknologi* i henhold til artikel 9 og 10 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12.

**Ændringsforslag 246**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) identifikation af den økonomiske aktør

*Ændringsforslag*

a) identifikation af den økonomiske aktør, *virksomhedsregistreringsnummer, navn, adresse, bank*

**Ændringsforslag 247**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra a a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*aa) beskrivelse af den økonomiske aktør, navnlig etableringsår, virksomhedsform, ejer(e) af den økonomiske aktør, bestyrelsesmedlemmer, industrikode, kort beskrivelse af de primære tjenesteydelser, som den økonomiske aktør sælger*

**Ændringsforslag 248**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra c a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ca) attestering af, at den økonomiske aktør har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skat eller bidrag til sociale sikringsordninger, jf. artikel 55, stk. 2*

**Ændringsforslag 249**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra c a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ca) en erklæring på tro og love, jf. artikel 22*

**Ændringsforslag 250**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra d a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*da) centrale økonomiske indikatorer for den økonomiske aktør for de seneste tre regnskabsår eller, såfremt den økonomiske aktør har drevet forretning i mindre end tre år, fra datoen for påbegyndelsen af virksomheden: bruttosalg, resultat før renter og skat og solvensnøgletal*

**Ændringsforslag 251**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra d b (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*db) centrale økonomiske indikatorer for den økonomiske aktør eller, såfremt den økonomiske aktør har drevet forretning i mindre end tre år, fra datoen for påbegyndelsen af virksomheden: gennemsnitligt antal medarbejdere i løbet af de seneste tre regnskabsår og antallet af medarbejdere ved udgangen af det seneste regnskabsår*

**Ændringsforslag 252**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra f**

*Kommissionens forslag*

f) angivelse af passets gyldighedsperiode, som ikke må være under *seks måneder*.

*Ændringsforslag*

f) angivelse af passets gyldighedsperiode, som ikke må være under *tolv måneder*.

**Ændringsforslag 253**

**Forslag til direktiv  
Bilag XVI**

*Kommissionens forslag*

CPV-kode  
79611000-0 og  
85000000-9 til  
85323000-9  
(undtagen  
85321000-5 og  
85322000-2)

Varebeskrivelse  
Sundheds- og  
socialvæsen

75121000-0,  
75122000-7,  
75124000-1; fra  
79995000-5 til

Administrative  
uddannelses-,  
sundheds- og  
kulturtjenester

*Ændringsforslag*

CPV-kode  
79611000-0  
**75200000-8,**  
**75231200-6,**  
**75231240-8** og  
85000000-9 til  
85323000-9  
(undtagen  
85321000-5 og  
85322000-2) **og**  
**98133100-5 og**  
**98200000-5**

Varebeskrivelse  
Sundheds- og  
socialvæsen **samt**  
**tilknyttede**  
**tjenesteydelser**

75121000-0,  
75122000-7,  
75124000-1; fra  
79995000-5 til

Administrative  
uddannelses-,  
sundheds- og  
kulturtjenester



79995200-7; fra 80100000-5 til 80660000-8 (undtagen 80533000-9, 80533100-0, 80533200-1); fra 92000000-1 til 92700000-8 (undtagen 92230000-2, 92231000-9, 92232000-6) 75300000-9	Lovpligtig socialsikring Velfærdsydelse	79995200-7; fra 80100000-5 til 80660000-8 (undtagen 80533000-9, 80533100-0, 80533200-1); fra 92000000-1 til 92700000-8 (undtagen 92230000-2, 92231000-9, 92232000-6) 75300000-9	Lovpligtig socialsikring <sup>1</sup> Velfærdsydelse
75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1 98000000-3	Andre kollektive, sociale og personlige tjenesteydelser Tjenester ydet af fagforeninger Religiøse tjenester	75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1 98000000-3, <b>55521100-9</b>	Andre kollektive, sociale og personlige tjenesteydelser Tjenester ydet af fagforeninger Religiøse tjenester
98120000-0		98120000-0	
98131000-0		98131000-0	
		<b><i>Fra 79600000-0 til 79635000-4 (undtagen 79611000-0, 79632000-3, 79633000-0) og fra 98500000-8 til 98514000-9 Fra 80100000-5 til 80660000-8 (undtagen 80533000- 9, 80533100-0, 80533200-1)</i></b>	<b><i>Personaleudvælg else og -rekruttering, undtagen arbejdsaftaler</i></b>
			<b><i>Undervisning og erhvervsuddanne lse</i></b>

fra 79100000-5  
til 79140000-7,  
indbefattet

Juridiske  
tjenesteydelser,  
forudsat at de  
ikke er udelukket  
i henhold til  
artikel 10, litra c

---

Disse tjenesteydelser er ikke omfattet af det foreliggende direktiv, når de er tilrettelagt som ikkeøkonomiske tjenesteydelser af almen interesse. Det står medlemsstaterne frit at tilrettelægge udbuddet af obligatoriske sociale tjenesteydelser eller af andre tjenesteydelser som tjenesteydelser af almen interesse eller som ikkeøkonomiske tjenesteydelser af almen interesse.

## BEGRUNDELSE

Ifølge ordføreren bør moderniseringen af direktiverne om offentlige indkøb skabe en ligevægt mellem forenkling af reglerne på den ene side og sunde effektive procedurer knyttet til innovative bæredygtige tildelingskriterier på den anden side. Samtidig skal det sikres, at flere SMV'er deltager, og at elektronisk baserede offentlige indkøbsprocedurer bliver den generelle regel.

Målet bør være fuldt ud at udnytte potentialet i offentlige udbud i det indre marked for at fremme bæredygtig vækst, beskæftigelse og social integration. I betragtning af at offentlige kontrakter udgør en væsentlig del af økonomien (omtrent 19 % af EU's BNP), ville en vellykket revision og håndhævelse af reglerne for offentlige udbud i betydelig grad bidrage til at sætte gang i investeringerne i realøkonomien igen og overvinde den krise, der har ramt den europæiske økonomi.

Ordføreren glæder sig over Kommissionens forslag og mener, at forslagene indeholder visse interessante nye principper og ideer. De bør imidlertid forbedres, således at det bedst mulige resultat kan opnås. Der kan findes en mere detaljeret gennemgang af ordførerens forslag i det arbejdsdokument af 23. februar 2012 (PE 483.690), som er udarbejdet af ordføreren før dette udkast til betænkning.

### ▪ **Effektive og socialt bæredygtige offentlige udbud**

Ordføreren mener, at Kommissionens forslag ikke er vidtgående nok, navnlig med hensyn til sociale aspekter. Han ønsker derfor, at der sikres overholdelse af sociale standarder i alle faser af proceduren for offentlige udbud.

I overensstemmelse hermed går ordføreren mere i detaljer med de **tekniske specifikationer**, som er fastlagt i udbudsdokumenterne, og definerer de elementer, som bygge- og anlægsarbejderne, tjenesteydelserne eller varerne skal besidde, således at den ordregivende myndighed kan opfylde bæredygtighedsmålsætninger, hvis denne ønsker det. De tekniske specifikationer bør derfor kunne indeholde krav vedrørende: resultater (f.eks. miljøresultater), sikkerhed, navnlig metoder til evaluering af produktets kvalitet, indpakning og brugsanvisning, og livscyklus.

Ordføreren skærper desuden **udelukkelsesgrundene** ved at gøre det obligatorisk at udelukke alle økonomiske aktører, som har misligholdt deres forpligtelser i henhold til sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser som fastlagt i national lovgivning og EU-lovgivningen og kollektive aftaler indgået i overensstemmelse med EU-lovgivningen, fra offentlige kontrakter. På samme måde kan ordregivende myndigheder ikke tildele kontrakten til den tilbudsgiver, der afgiver det bedste bud, hvis den økonomiske aktør er ude af stand til at forelægge ajourførte oplysninger om betaling af dennes bidrag til sociale sikringsordninger.

Til slut mener ordføreren for så vidt angår fasen **tildelingskriterier** i offentlige kontrakter, at

begrebet "laveste pris" bør skrottes til fordel for "det økonomisk mest fordelagtige tilbud". I betragtning af at der ligeledes tages højde for prisen inden for rammerne af det økonomisk mest fordelagtige tilbud, ville dette give de ordregivende myndigheder mulighed for at træffe de mest hensigtsmæssige valg i forhold til deres individuelle behov, herunder tage hensyn til strategiske samfundsmæssige aspekter, sociale kriterier og miljømæssige kriterier og især fairtrade.

Det er dog værd at nævne, at ingen af tildelingskriterierne bør give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed af hensyn til effektivitet og juridisk sikkerhed. De tildelingskriterier, der vælges for at fastlægge det økonomisk mest fordelagtige tilbud, bør altid være knyttet til kontraktens genstand og sikre muligheden for effektiv konkurrence.

For at kunne sikre en effektiv gennemførelse af de offentlige kontrakter bør medlemsstaterne ligeledes kunne forpligte de ordregivende myndigheder til at undersøge resultaterne for den økonomiske aktør, der er blevet tildelt kontrakten.

#### ▪ **Sund underentreprise til sikring af SMV'ers deltagelse**

Ordføreren støtter underentreprise, såfremt dette giver mulighed for, at SMV'er kan udvikle sig. Der har imidlertid været visse alarmerende tilfælde, hvor anvendelsen af underentreprise efter "kaskademodellen" har ført til udnyttelse af arbejdstagere og dermed til offentlige kontrakter af ringere kvalitet. Det er i alles interesse, såvel virksomheders som ordregivende myndigheders, at sikre sig, at der udføres et kvalitetsbetonet arbejde, som overholder arbejdsmarkedslovgivningen, når de offentlige kontrakter skal gennemføres. Følgelig foreslår ordføreren, at ansvarlighedsprincippet indføres i hele underentreprisekæden, således at alle led bliver ansvarlige for overholdelsen af de grundlæggende rettigheder, bestemmelserne om arbejdstageres sundhed og sikkerhed og den gældende arbejdsmarkedslovgivning.

Den ordregivende myndighed skal endvidere anmode tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt han har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, og hvilke underentreprenører han foreslår.

Bestemmelserne vedrørende unormalt lave tilbud bør også skærpes for at undgå, at underentreprisen ikke er i overensstemmelse med arbejdsmarkedslovgivningen.

Ordføreren tilslutter sig Kommissionens forslag om at gøre elektronisk baserede offentlige indkøbsprocedurer til den generelle regel. Dette vil lette og fremme SMV'ers deltagelse. Han ønsker imidlertid at fastholde de nuværende frister for afgivelse af bud i henhold til direktiv 2004/18/EF. Han mener, at effekten af en minimumsfrist er nødvendig for at sikre, at tilbudsgivere, navnlig SMV'er, kan udarbejde et hensigtsmæssigt tilbud.

Ordføreren støtter ligeledes oprettelsen af e-passet, som uden tvivl vil lette SMV'ers deltagelse.

#### ▪ **Forenkede offentlige kontrakter for ordregivende myndigheder**

Ordføreren henleder særlig opmærksomheden på de ordregivende myndigheder, som vil have ansvaret for at anvende bestemmelserne i det kommende direktiv om offentlige udbud. Følgelig anser han det for vigtigt ikke at vanskeliggøre deres opgave yderligere og give dem

mulighed for at indgå offentlige kontrakter til gavn for deres lokalsamfund.

Derfor anser ordføreren det for helt nødvendigt, at alle procedurerne i direktivet gennemføres i medlemsstaterne, og at alle ordregivende myndigheder bør have en værktøjskasse til rådighed, således at de kan vælge den procedure, som passer bedst til deres behov. Ordføreren mener, at det er ønskeligt, at der i højere grad gøres brug af udbud med forhandling i fremtiden.

Ordføreren mener endvidere, at medlemsstaterne bør give de ordregivende myndigheder de tekniske og økonomiske ressourcer, som de har brug for med henblik på at tilpasse sig elektronisk baserede offentlige indkøbsprocedurer og forberede deres udbudsprocedure.

Ordføreren ønsker desuden at forbedre den fleksibilitet i forbindelserne mellem offentlige myndigheder, som Kommissionen har foreslået. Kommissionen kodificerer den gældende retspraksis forholdsvis restriktivt, og følgelig vil de lokale myndigheders råderum blive betydeligt mindsket på bekostning af offentlige udbuds overordnede effektivitet. Derfor foreslår ordføreren undtagelser fra princippet om et totalforbud mod privat deltagelse, idet han samtidig fastholder kravet om, at de almene interesser skal forfølges.

Ordføreren støtter Kommissionens forslag om at afskaffe sondringen mellem prioriterede og ikkeprioriterede tjenesteydelser. Han mener, at det vil være hensigtsmæssigt at oprette en særlig ordning for sociale tjenesteydelser i betragtning af deres særlige karakteristika og for at sikre en strategisk anvendelse af offentlige udbud. Han ønsker dog, at ordningen bliver mindre streng ved at ændre kravet om forudgående offentliggørelse til et krav om en forhåndsmeddelelse, samtidig med at han understreger behovet for at overholde principperne om gennemsigtighed og ligebehandling.

For så vidt angår det nationale styringsorgan, finder ordføreren det vigtigt, at de enkelte medlemsstater har myndigheder eller strukturer med ansvar for, at offentlige udbud gennemføres korrekt. Ordføreren ønsker imidlertid at undgå alle yderligere administrative byrder, der kan bremse de ordregivende myndigheders arbejde.

21.9.2012

## UDTALELSE FRA UDVALGET OM INTERNATIONAL HANDEL

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører for udtalelse: Gianluca Susta

### KORT BEGRUNDELSE

Kommissionen har for nylig foreslået en modernisering af direktivet om offentligt indkøb (direktiv 2004/18/EF) og om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (direktiv 2004/17/EF). Der blev desuden fremsat et forslag til et nyt direktiv, der sigter mod at regulere området vedrørende koncessioner, og først senere et forslag til forordning om adgangen for tredjelands varer og tjenesteydelser til Unionens indre marked for offentlige indkøb og procedurer for støtte til forhandlingerne om adgang for Unionens varer og tjenesteydelser til tredjelands markeder for offentlige indkøb.

På internationalt plan udgør offentlige indkøb en betydelig andel af verdenshandelen. Offentlige indkøb tegner sig nemlig for 15-20 % af BNP i de udviklede lande. På trods af dets betydning forbliver markedet for offentlige indkøb imidlertid et af de mest lukkede områder (Kommissionen skønner, at mere end halvdelen af verdensmarkedet for offentlige indkøb er lukket for udenlandsk konkurrence) og et af de mindst regulerede områder inden for international handel.

På multilateralt plan er den relevante lovgivningsmæssige ramme den internationale aftale om offentlige indkøb (Government Procurement Agreement – GPA), der for nylig har gennemgået en revisionsproces, som blev afsluttet i marts 2012. Formålet med denne revision var dels at øge gennemsigtigheden og omfanget af åbenheden af de internationale markeder for offentlige indkøb, og dels at forenkle procedurerne. I denne forbindelse hilser ordføreren denne revisionsproces velkommen og opfordrer til, at EU hurtigt godkender den. Ordføreren konstaterer samtidig, at kun 42 stater blandt WTO's medlemmer (hvoraf hele 27 er EU's medlemsstater) i øjeblikket har tilsluttet sig denne internationale aftale, og han udtrykker et stærkt ønske om, at mange flere lande tilslutter sig (navnlig de mest udviklede lande og vækstøkonomierne) for at udvide aftalens geografiske dækning og på denne måde nå frem til

et fælles og universelt gyldigt regelsæt på dette vigtige område af den internationale handel.

Specifikke bestemmelser vedrørende området offentlige indkøb findes også i en anden WTO-aftale, nemlig den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser (GATS).

På bilateralt plan er EU desuden bundet af forpligtelser i medfør af nogle allerede indgåede bilaterale aftaler (med Albanien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, CARIFORUM, Chile, Kroatien, Mexico, Montenegro, Sydkorea og Schweiz). Offentlige indkøb udgør en vigtig og ofte følsom del af de igangværende forhandlinger med henblik på at indgå mulige nye handelsaftaler med yderligere internationale partnere.

På denne internationale baggrund understreger ordføreren vigtigheden af den internationale dimension af området offentlige indkøb og konstaterer samtidig behovet for en gradvis åbning af de internationale markeder for offentlige indkøb, som bygger på et fælles regelsæt kendetegnet ved gensidighed, lighed og overholdelse af de internationale standarder med hensyn til miljøet og de sociale og arbejdsmæssige aspekter. EU sikrer i øjeblikket de internationale aktører en væsentlig åbning af sit marked for offentlige indkøb – en åbning, der ofte ikke gengældes af andre vigtige internationale handelspartnere.

Ordføreren opfordrer derfor til en mere effektiv indsats fra EU's side (gennem lovgivningsmæssige tiltag og en konsekvent fremfærd i forbindelse med forhandlingerne) med henblik på at genoprette holdbare vilkår og opbygge reelle og ensartede spilleregler på internationalt plan.

I denne henseende beklager ordføreren Kommissionens beslutning om ikke at foretage en standardisering af den "ydre dimension" af området offentlige indkøb. Beslutningen om ikke at videreføre bestemmelserne i direktiv 2004/17/EF om tilbud, der omfatter udenlandske varer og tjenesteydelser, og den efterfølgende fremsættelse af et supplerende lovgivningsmæssigt initiativ, der (også hvad angår lovgivningsprocessen) er helt selvstændigt, risikerer nemlig (selv om den hilses velkommen, for så vidt angår det foreslåede indhold) at skabe et farligt retligt tomrum, idet den fratager den europæiske lovgivning bestemmelser, der sigter mod at regulere adgangen for tredjelands varer, tjenesteydelser og virksomheder til det europæiske marked for offentlige indkøb.

Af denne grund finder ordføreren det yderst vigtigt at genindføre specifikke regler, der sigter mod en systematisk og omfattende regulering af betingelserne for at afvise tilbud med en høj forekomst af varer og tjenesteydelser, der ikke er omfattet af internationale aftaler. Til dette formål agter ordføreren at tilpasse den lovgivningsmæssige mekanisme, som Kommissionen selv har foreslået i sit nylige forslag til forordning.

Det forekommer desuden vigtigt at skærpe den lovgivning om de såkaldte "unormalt lave tilbud", som Kommissionen har foreslået, dels ved at indføre muligheden for en automatisk udelukkelsesmekanisme for tilbud, der er betydeligt lavere end de øvrige, og dels ved at udvide minimumskravene for at anmode de økonomiske aktører om supplerende oplysninger.

Til slut har man fundet det på sin plads at stille nogle ændringsforslag for på mere fyldestgørende vis at understrege den internationale sammenhæng, de europæiske direktiver opererer i.

## ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om International Handel opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

### Ændringsforslag 1

#### Forslag til direktiv Betragtning 2

##### *Kommissionens forslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede retspraksis.

##### *Ændringsforslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. ***Offentlige indkøb er et afgørende redskab i omdefineringen af den europæiske industripolitik.*** I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede retspraksis.



## Ændringsforslag 2

### Forslag til direktiv Betragtning 2 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(2a) Det indre marked og internationale markeder er i stigende grad indbyrdes forbundne, og derfor bør EU-værdier som f.eks. gennemsigtighed, en principiel holdning imod korrupsion, gensidighedsprincippet og fremme af sociale rettigheder og menneskerettigheder fremmes behørigt i indkøbspolitikkerne.*

## Ændringsforslag 3

### Forslag til direktiv Betragtning 8

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(8) Rådets afgørelse 94/800/EF af 22. december 1994 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af de aftaler, der er resultatet af de multinationale forhandlinger i Uruguay-rundens regi (1986 to 1994), der hører under Fællesskabets kompetence, godkendte særlig WTO-aftalen om offentlige indkøb, herefter benævnt "aftalen". Formålet med aftalen er at opstille et internationalt sæt af regler om afbalancerede rettigheder og forpligtelser i forbindelse med offentlige kontrakter med henblik på at liberalisere og skabe vækst i verdenshandelen. For så vidt angår kontrakter, der er omfattet af aftalen samt af andre relevante internationale aftaler, som EU er bundet af, opfylder de ordregivende myndigheder forpligtelserne i medfør af disse aftaler ved at gøre

(8) Rådets afgørelse 94/800/EF af 22. december 1994 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af de aftaler, der er resultatet af de multinationale forhandlinger i Uruguay-rundens regi (1986 to 1994), der hører under Fællesskabets kompetence, godkendte særlig WTO-aftalen om offentlige indkøb, herefter benævnt "aftalen". Formålet med aftalen er at opstille et internationalt sæt af regler om afbalancerede rettigheder og forpligtelser i forbindelse med offentlige kontrakter med henblik på at liberalisere og skabe vækst i verdenshandelen. ***Denne aftale er blevet underkastet en revision, der blev afsluttet i marts 2012. Hovedformålene med revisionen af aftalen var at øge graden af åbenhed i sektorens markeder, at udvide dækningen, at afskaffe diskriminerende***

nærværende direktiv gældende for økonomiske aktører fra tredjelande, som har undertegnet aftalerne.

**foranstaltninger og at øge gennemsigtheden i procedurerne.** For så vidt angår kontrakter, der er omfattet af aftalen samt af andre relevante internationale aftaler, som EU er bundet af, **heriblandt forpligtelser i medfør af bilaterale handelsaftaler,** opfylder de ordregivende myndigheder forpligtelserne i medfør af disse aftaler ved at gøre nærværende direktiv gældende for økonomiske aktører fra tredjelande, som har undertegnet aftalerne. **Til dette formål er det nødvendigt, at de internationale forpligtelser, som EU har påtaget sig over for tredjelande med hensyn til adgang til markedet for offentlige indkøb, gennemføres i EU's retssystem for at sikre en reel og ensartet anvendelse.**

#### Ændringsforslag 4

##### Forslag til direktiv Betragtning 8 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**(8a) Unionen går inden for rammerne af Verdenshandelsorganisationen og sine bilaterale forbindelser ind for en ambitiøs international åbning af sine egne og sine handelspartners markeder for offentlige indkøb på et gensidigt grundlag og til fælles fordel.**

#### Ændringsforslag 5

##### Forslag til direktiv Betragtning 8 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**(8a) Når Kommissionen forhandler handelsaftaler med lande, der ikke har tilsluttet sig aftalen, bør den inkludere kriterier, som supplerer priskriteriet, i kapitlet om offentlige indkøb. De ordregivende myndigheder bør med**

*Kommissionens samtykke have mulighed for at udelukke økonomiske aktører fra tredjelande, som ikke giver virksomheder fra EU adgang til deres markeder for offentlige indkøb. Dette ville give Kommissionen en vis forhandlingsmargin i sine forhandlinger med tredjelande.*

## Ændringsforslag 6

### Forslag til direktiv Betragtning 9

#### *Kommissionens forslag*

(9) Aftalen finder anvendelse på kontrakter over visse tærskelværdier, fastsat i aftalen og udtrykt *as* særlige trækingsrettigheder. Tærskelværdierne fastsat i dette direktiv skal tilpasses, så det sikres, at de svarer til værdierne i euro af aftalens tærskelværdier. Det vil også være hensigtsmæssigt at foretage en regelmæssig justering af tærskelværdierne i euro for i nødvendigt omfang at tilpasse dem, ved hjælp af en rent matematisk beregning, til eventuelle udsving i euroens værdi i forhold til de særlige trækingsrettigheder.

#### *Ændringsforslag*

(9) Aftalen finder anvendelse på kontrakter over visse tærskelværdier, fastsat i aftalen og udtrykt *som* særlige trækingsrettigheder. Tærskelværdierne fastsat i dette direktiv skal tilpasses, så det sikres, at de svarer til værdierne i euro af aftalens tærskelværdier. Det vil også være hensigtsmæssigt at foretage en regelmæssig justering af tærskelværdierne i euro for i nødvendigt omfang at tilpasse dem, ved hjælp af en rent matematisk beregning, til eventuelle udsving i euroens værdi i forhold til de særlige trækingsrettigheder. ***Denne regelmæssige justering af tærskelværdierne bør desuden også finde sted på grundlag af en forudgående vurdering af den korrekte gennemførelse af princippet om betydelig gensidig markedsadgang mellem EU og de øvrige parter, som har undertegnet aftalen. En sådan vurdering af betydelig gensidighed finder også anvendelse på tredjelande, som ikke har tiltrådt aftalen om offentlige indkøb, men som har adgang til EU's marked for offentlige indkøb.***

## Ændringsforslag 7

### Forslag til direktiv Betragtning 11

(11) **Andre** kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, **især** hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. Der skal derfor oprettes en særlig ordning for offentlige kontrakter for disse tjenesteydelser med en højere tærskelværdi på **500 000 EUR**. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng og disses tjenesters følsomhed bør medlemsstaterne have vide skønsbeføjelser til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig. Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelser, såsom kriterierne fastsat i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse. Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester eller arrangere de sociale tjenesteydelser på en sådan måde, at det ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis

(11) **Visse** kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, **f.eks.** hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. Der skal derfor oprettes en særlig ordning for offentlige kontrakter for disse tjenesteydelser med en højere tærskelværdi på **1 000 000 EUR**. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng og disses tjenesters følsomhed bør medlemsstaterne have vide skønsbeføjelser til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig. Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelser, såsom kriterierne fastsat i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse. Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester eller arrangere de sociale tjenesteydelser på en sådan måde, at det ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis

gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling.

## **Ændringsforslag 8**

### **Forslag til direktiv Betragtning 13**

#### *Kommissionens forslag*

(13) Dette direktiv, der er rettet til medlemsstaterne, finder ikke anvendelse på indkøb foretaget af internationale organisationer på egne vegne og for egen regning. Der er imidlertid behov for at præcisere, i hvilken udstrækning direktivet skal finde anvendelse på indkøb, der er underlagt specifikke internationale regler.

## **Ændringsforslag 9**

### **Forslag til direktiv Betragtning 34**

#### *Kommissionens forslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges

gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling.

#### *Ændringsforslag*

(13) Dette direktiv, der er rettet til medlemsstaterne, finder ikke anvendelse på indkøb foretaget af internationale organisationer på egne vegne og for egen regning. Der er imidlertid behov for at præcisere, i hvilken udstrækning direktivet skal finde anvendelse på indkøb, der er underlagt specifikke internationale regler. ***EU-institutionerne bør navnlig tage højde for de ændringer, som dette direktiv medfører, og følgelig tilpasse deres egne regler for offentlige indkøb for at afspejle disse ændringer.***

#### *Ændringsforslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger, ***overtrædelser af***

sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af **overtrædelser af miljømæssige eller sociale forpligtelser, herunder regler om adgang for handicappede eller andre** former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.

**miljømæssige eller sociale forpligtelser, herunder – i overensstemmelse med internationalt anerkendte principper – regler om arbejdsvilkår, kollektive overenskomster og adgang for personer med handicap**, bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.

#### *Begrundelse*

*Ligebehandling af arbejdstagere og overholdelse af nationale love er indeholdt i det nuværende direktiv – der er ingen grund til sletning.*

### **Ændringsforslag 10**

#### **Forslag til direktiv Betragtning 37**

##### *Kommissionens forslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder kunne vedtage **enten** "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" **eller** "**den laveste omkostning**" som **tildelingskriterier under hensyntagen til,**

##### *Ændringsforslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder kunne vedtage "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" som **tildelingskriterium.**

*at det i sidstnævnte tilfælde står dem frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.*

## **Ændringsforslag 11**

### **Forslag til direktiv Betragtning 38**

#### *Kommissionens forslag*

(38) *Når de ordregivende myndigheder vælger at tildele* kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de bestemme tildelingskriterierne på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

## **Ændringsforslag 12**

### **Forslag til direktiv Betragtning 41**

#### *Kommissionens forslag*

(41) *De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvise til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller*

#### *Ændringsforslag*

(38) *Med henblik på tildeling af* kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de *ordregivende myndigheder* bestemme tildelingskriterierne på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

#### *Ændringsforslag*

(41) For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i tildelingskriterierne for det økonomisk mest fordelagtige tilbud *som en valgmulighed* at inkludere karakteristika

***en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand.*** For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i tildelingskriterierne for det økonomisk mest fordelagtige tilbud at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika må kun vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle kriterier, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika må kun vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle kriterier, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.



## Ændringsforslag 13

### Forslag til direktiv Betragtning 42

#### *Kommissionens forslag*

(42) Tilbud, der er unormalt lave i forhold til anlægs- og byggearbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, kan være baseret på teknisk, økonomisk eller retligt uforsvarlige antagelser eller praksis. For at forhindre eventuelle ulemper under kontraktens udførelse bør de ordregivende myndigheder bede om en forklaring på den opkrævede betaling, hvis et tilbud i betydelig grad underbyder andre tilbudsgiveres pris. Hvis tilbudsgiveren ikke kan give en tilstrækkelig begrundelse, kan den ordregivende myndighed afvise tilbuddet. Afvisning bør være obligatorisk i tilfælde, hvor den ordregivende myndighed har konstateret, at den unormalt lave pris skyldes manglende overholdelse af obligatorisk EU-lovgivning på det sociale, arbejdsretlige eller miljømæssige område eller overtrædelser af internationale arbejdsretlige bestemmelser.

## Ændringsforslag 14

### Forslag til direktiv Betragtning 48 a (ny)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

(42) Tilbud, der er unormalt lave i forhold til anlægs- og byggearbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, kan være baseret på teknisk, økonomisk eller retligt uforsvarlige antagelser eller praksis. For at forhindre eventuelle ulemper under kontraktens udførelse bør de ordregivende myndigheder ***kunne udelukke tilbud, som ligger langt under andre tilbudsgiveres pris, og*** bede om en forklaring på den opkrævede betaling, hvis et tilbud i betydelig grad underbyder andre tilbudsgiveres pris. Hvis tilbudsgiveren ikke kan give en tilstrækkelig begrundelse, kan den ordregivende myndighed afvise tilbuddet. Afvisning bør være obligatorisk i tilfælde, hvor den ordregivende myndighed har konstateret, at den unormalt lave pris skyldes manglende overholdelse af obligatorisk EU-lovgivning på det sociale, arbejdsretlige eller miljømæssige område eller overtrædelser af internationale arbejdsretlige bestemmelser.

***(48a) Ordregivende myndigheder bør respektere en forsinket betaling som fastsat i direktiv 2011/7/EU.***

## Ændringsforslag 15

### Forslag til direktiv Betragtning 55

#### *Kommissionens forslag*

(55) Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

#### *Ændringsforslag*

(55) Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

***Kommissionen bør fremlægge fyldestgørende oplysninger om og dokumentation for sine møder med nationale eksperter inden for rammerne af udarbejdelsen og gennemførelsen af delegerede retsakter. Kommissionen bør i denne forbindelse sørge for behørig inddragelse af Europa-Parlamentet og støtte sig til bedste praksis fra tidligere erfaringer på andre politikområder for at skabe de bedst mulige betingelser for Europa-Parlamentets fremtidige undersøgelser af delegerede retsakter.***

#### *Begrundelse*

*The directive foresees the use of delegated acts — among other things — to adapt the methodology for the calculation of the threshold levels to any change provided for by the Government Procurement Agreement (Article 6.5 classic, Article 12(4) utilities directive) and to change the list of international social and environmental law provisions in ANNEX XI (Article 54(2) classic directive, Article 70 utilities directive). As these are issues with a clear international trade dimension, the rapporteur feels that the same institutional procedures should apply as with ‘normal’ trade legislation. In line with OMNIBUS I and OMNIBUS II (alignment package in the Committee on International Trade (INTA)), the rapporteur proposes emphasising the need for the European Parliament to be duly involved in the preparation and implementation of delegated acts (Recital 55). This will facilitate the scrutiny of delegated acts and will ensure an efficient exercise of the delegation of power by avoiding objections from the European Parliament. The rapporteur deems it appropriate to limit in time (Article 89(2)) the conferral of powers on the Commission. Such a limitation brings about more parliamentary control, obliging the Commission to draw up a report in respect of the delegation of power no later than nine months before the end of the established period. On the other hand, tacit extension of the delegation for a period of identical duration prevents*

*overburdening the legislators and facilitates the implementation of the common commercial policy. Considering the dynamics of parliamentary work, internal procedures and deadlines, it is important to assure that the legislator is given enough time to duly scrutinize a legislative act (Article 89(5)). All changes reflect changes brought about by the two Trade Omnibuses.*

## **Ændringsforslag 16**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 4 – stk. 1 – litra d**

##### *Kommissionens forslag*

d) **500 000 EUR** for offentlige kontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser, der er anført i bilag XVI.

##### *Ændringsforslag*

d) **1 000 000 EUR** for offentlige kontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser, der er anført i bilag XVI.

## **Ændringsforslag 17**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 6 – stk. 1**

##### *Kommissionens forslag*

1. Hvert andet år fra den 30. juni 2014 kontrollerer Kommissionen, at de i artikel 4, litra a), b) og c) fastsatte tærskelværdier svarer til tærskelværdierne i aftalen om offentlige indkøb og reviderer dem om nødvendigt. Kommissionen beregner i overensstemmelse med beregningsmetoden i aftalen om offentlige indkøb tærskelværdierne på grundlag af euroens gennemsnitlige dagskurs udtrykt i særlige trækningsrettigheder (SDR) i de 24 måneder, der slutter den sidste dag i den august måned, der går umiddelbart forud for justeringen med virkning fra den 1. januar. Tærskelværdier, der justeres således, afrundes om nødvendigt ned til nærmeste tusinde euro for at sikre overholdelsen af de tærskelværdier, der er fastsat i WTO-aftalen, og som er udtrykt i SDR.

##### *Ændringsforslag*

1. Hvert andet år fra den 30. juni 2014 kontrollerer Kommissionen, at de i artikel 4, litra a), b) og c) fastsatte tærskelværdier svarer til tærskelværdierne i aftalen om offentlige indkøb og reviderer dem om nødvendigt. Kommissionen beregner i overensstemmelse med beregningsmetoden i aftalen om offentlige indkøb tærskelværdierne på grundlag af euroens gennemsnitlige dagskurs udtrykt i særlige trækningsrettigheder (SDR) i de 24 måneder, der slutter den sidste dag i den august måned, der går umiddelbart forud for justeringen med virkning fra den 1. januar. Tærskelværdier, der justeres således, afrundes om nødvendigt ned til nærmeste tusinde euro for at sikre overholdelsen af de tærskelværdier, der er fastsat i WTO-aftalen, og som er udtrykt i SDR. ***Kommissionen kan også tage hensyn til ændringer i tærskelværdier, der***

*er foretaget af de øvrige kontraherende parter i aftalen.*

### **Ændringsforslag 18**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 9 – stk. 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

c) en international *organisations særlige* procedure

*Ændringsforslag*

c) en *særlig* procedure for en international *organisation, der har et tilhørsforhold i medlemsstaten*

### **Ændringsforslag 19**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 9 – stk. 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*2a) Under alle omstændigheder bør tredjelandes adgang til dele af EU's indkøbsmarkeder baseres på princippet om gensidighed og proportionalitet.*

### **Ændringsforslag 20**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 11 – stk. 4 – litra c**

*Kommissionens forslag*

*c) de deltagende ordregivende myndigheder er ikke aktive på det frie marked med mere end 10 % for så vidt angår omsætningen for de aktiviteter, der er relevante i forbindelse med aftalen.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

## Ændringsforslag 21

### Forslag til direktiv Artikel 23 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. For så vidt omfattet af bilag I, II, IV og V og de forklarende bemærkninger til EU's tillæg 1 til aftalen om offentlige indkøb og af andre internationale aftaler, som EU er forpligtet af som anført i bilag V til nærværende direktiv, skal de ordregivende myndigheder give bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler en behandling, som ikke må være mindre gunstig end den, der gives bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører i EU. Ved anvendelse af dette direktiv på økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler skal ordregivende myndigheder opfylde aftalerne.

## Ændringsforslag 22

### Forslag til direktiv Artikel 30 – stk. 2 – litra b

#### *Kommissionens forslag*

b) når formålet med udbuddet er skabelsen eller erhvervelsen af et kunstværk

## Ændringsforslag 23

### Forslag til direktiv Artikel 39 – stk. 1 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

Med henblik herpå kan ordregivende

#### *Ændringsforslag*

1. For så vidt omfattet af bilag I, II, IV og V og de forklarende bemærkninger til EU's tillæg 1 til aftalen om offentlige indkøb og af andre internationale aftaler, som EU er forpligtet af – **heriblandt forpligtelser i medfør af bilaterale handelsaftaler** – som anført i bilag V til nærværende direktiv, skal de ordregivende myndigheder give bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler en behandling, som ikke må være mindre gunstig end den, der gives bygge- og anlægsarbejder, vareleverancer, tjenesteydelser og økonomiske aktører i EU. Ved anvendelse af dette direktiv på økonomiske aktører for signatarerne af disse aftaler skal ordregivende myndigheder opfylde aftalerne.

#### *Ændringsforslag*

b) når formålet med udbuddet er skabelsen, **renoveringen, restaureringen** eller erhvervelsen af et kunstværk **eller en løsøregenstand eller fast ejendom, der er underlagt begrænsninger af kunstneriske, historiske eller arkitektoniske årsager**

#### *Ændringsforslag*

Med henblik herpå kan ordregivende

myndigheder søge eller modtage rådgivning fra administrative støttestrukturer eller fra **tredjemand** eller markedsdeltagere, forudsat at denne rådgivning ikke har til følge, at konkurrence forhindres, og ikke medfører en overtrædelse af princippet om forbud mod forskelsbehandling og gennemsigtighedsprincippet.

myndigheder søge eller modtage rådgivning fra administrative støttestrukturer eller fra **uafhængige tredjeparter** eller markedsdeltagere, forudsat at denne rådgivning ikke har til følge, at konkurrence forhindres, og ikke medfører en overtrædelse af princippet om forbud mod forskelsbehandling og gennemsigtighedsprincippet.

#### *Begrundelse*

*De ordregivende myndigheder "hører" snarere markedsdeltagerne for primært at få oplysninger om teknikker og innovationer. Det skal understreges, at markedsdeltagere – dvs. potentielle tilbudsgivere – ikke bør påvirke de ordregivende myndigheder.*

### **Ændringsforslag 24**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 44 – stk. 1 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

Offentlige kontrakter kan underopdeles i **homogene eller heterogene** delkontrakter. For kontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere **end tærsklerne i artikel 4, men ikke mindre** end 500 000 EUR, fastlagt i overensstemmelse med artikel 5, skal, den ordregivende myndighed, hvis den finder det uhensigtsmæssigt at opdele kontrakten i delkontrakter, i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud afgive en forklaring af grundene herfor.

##### *Ændringsforslag*

**Med henblik på at maksimere konkurrencen og SMV'ers adgang til offentlige indkøbsprocedurer** kan offentlige kontrakter underopdeles i delkontrakter. For kontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere end 500 000 EUR, fastlagt i overensstemmelse med artikel 5, skal, den ordregivende myndighed, hvis den finder det uhensigtsmæssigt at opdele kontrakten i delkontrakter, i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud afgive en forklaring af grundene herfor. Myndighederne nyder godt af større konkurrence blandt tilbudsgiverne og bedre adgang til SMV'er, da det øger antallet af mulige tilbud.

#### *Begrundelse*

*Myndigheder har gavn af en bredere konkurrence mellem tilbudsgivere og en bedre adgang for SMV'er, da dette øger antallet af mulige tilbud. Af hensyn til forenkling er det desuden unødvendigt at angive, at artiklen henviser til kontrakter med en værdi svarende til eller højere end tærsklerne i artikel 4, eftersom dette er åbenlyst.*

## Ændringsforslag 25

### Forslag til direktiv

#### Artikel 44 – stk. 1 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

*De ordregivende myndigheder angiver i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud, hvorvidt bud er begrænset til et eller flere delkontrakter.*

##### *Ændringsforslag*

*Når den ordregivende myndighed begrænser muligheden for at afgive bud til én eller flere delkontrakter, skal det angives i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at afgive tilbud eller i udbudsdokumenterne.*

##### *Begrundelse*

*Det forekommer at være tilstrækkeligt at forpligte ordregivende myndigheder til at informere om deres beslutning om ikke at opsplitte kontrakten i delkontrakter i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen. Ordregivende myndigheder bør ikke afkræves en særlig forklaring angående deres bevæggrunde. Det er uklart, hvad merværdien af et sådant krav ville være. Artiklens ordlyd er ændret af klarhedshensyn.*

## Ændringsforslag 26

### Forslag til direktiv

#### Artikel 44 – stk. 3

##### *Kommissionens forslag*

*3. Hvis den samme tilbudsgiver kan tildeles mere end et parti, kan de ordregivende myndigheder fastsætte, at de enten vil tildele en kontrakt for hvert parti eller tildele en eller flere kontrakter, som omfatter flere eller alle delkontrakter. De ordregivende myndigheder skal angive i udbudsdokumenterne, om de forbeholder sig retten til at foretage et sådant valg, og hvis det er tilfældet, hvilke delkontrakter, der kan grupperes under en kontrakt. De ordregivende myndigheder skal først afgøre, hvilke bud der bedst opfylder tildelingskriterierne i henhold til artikel 66 for hvert enkelt parti. De kan tildele en kontrakt for mere end et parti til en tilbudsgiver, der ikke er rangeret først med hensyn til alle individuelle*

##### *Ændringsforslag*

*udgår*

*delkontrakter, der er omfattet af denne kontrakt, forudsat at tildelingskriterierne i henhold til artikel 66 opfyldes bedre for så vidt angår alle de delkontrakter, der er omfattet af kontrakten. De ordregivende myndigheder angiver de metoder, de har til hensigt at anvende til denne sammenligning i udbudsdokumenterne. Disse metoder skal være gennemsigtige, objektive og ikkediskriminerende.*

#### *Begrundelse*

*Dette stykke kan medføre det modsatte af, hvad der er formålet med forslaget, nemlig at give SMV'er bedre adgang til offentlige kontrakter, da det kan føre til sammenlægning af indkøb og dermed udelukke SMV'er.*

### **Ændringsforslag 27**

#### **Forslag til direktiv Artikel 54 – stk. 2**

##### *Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder **kan beslutte** ikke **at tildele** den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at buddet ikke, i det mindste på ækvivalent vis, opfylder forpligtelserne i henhold EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, der er anført i bilag XI.

##### *Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder **tildeler** ikke den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at buddet ikke, i det mindste på ækvivalent vis, opfylder forpligtelserne i henhold EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, der er anført i bilag XI.

### **Ændringsforslag 28**

#### **Forslag til direktiv Artikel 55 – stk. 2 a (nyt)**

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**(2a) Enhver økonomisk operatør udelukkes fra deltagelse i udbuddet, hvis den ordregivende myndighed er bekendt med en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's lovgivning inden for social- og arbejdsmarkedsområdet,**



*miljøområdet eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.  
Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.*

## Ændringsforslag 29

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a

*Kommissionens forslag*

*(a) hvis myndigheden er bekendt med en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.  
Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

## Ændringsforslag 30

### Forslag til direktiv

#### Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

*Kommissionens forslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *et af følgende kriterier* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter:

*Ændringsforslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *kriteriet om det økonomisk mest fordelagtige tilbud* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter.

## Ændringsforslag 31

### Forslag til direktiv

#### Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 1 – litra a

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**a) det økonomisk mest fordelagtige tilbud**

**udgår**

### **Ændringsforslag 32**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**b) de laveste omkostninger.**

**udgår**

### **Ændringsforslag 33**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Omkostningerne kan efter den ordregivende myndigheds valg vurderes udelukkende på grundlag af prisen eller ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.***

**udgår**

### **Ændringsforslag 34**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 66 – stk. 2 – indledning**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, **jf. stk. 1, litra a)**, set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som omhandlet i **stk. 1, litra b)**, andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger, som **efter den ordregivende myndigheds valg vurderes udelukkende på grundlag af prisen eller ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af**

*livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67, andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:*

### **Ændringsforslag 35**

#### **Forslag til direktiv Artikel 66 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

**3. Medlemsstaterne kan bestemme, at visse typer kontrakter tildeles det økonomisk mest fordelagtige tilbud som omhandlet i stk. 1, litra a), og stk. 2.**

*Ændringsforslag*

**udgår**

### **Ændringsforslag 36**

#### **Forslag til direktiv Artikel 66 – stk. 5 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

**I det i stk. 1, litra a), omhandlede tilfælde angiver** den ordregivende myndighed i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

*Ændringsforslag*

Den ordregivende myndighed **angiver** i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

### **Ændringsforslag 37**

#### **Forslag til direktiv Artikel 69**

*Kommissionens forslag*

*Unormalt lave tilbud*  
**1. De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører gør rede for deres priser eller omkostninger, hvis følgende**

*Ændringsforslag*

*Unormalt lave tilbud*  
**1. De ordregivende myndigheder kan udelukke tilbud, når tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 50 %**

betingelser *alle* er opfyldt:

a) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end **50 %** lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.

b) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 20 % lavere end prisen eller omkostningerne i det næstlaveste tilbud.

c) ***Der er afgivet mindst fem tilbud.***

2. Hvis tilbud forekommer at være unormalt lave af andre årsager, kan ordregivende myndigheder ***ligeledes*** anmode om sådanne redegørelser.

3. De redegørelser, der henvises til i ***stk. 1 og 2***, kan *disse* især vedrøre:

a) besparelser i forbindelse med byggemetoden, produktionsmetoden for varerne eller udførelsen af tjenesteydelserne

b) de anvendte tekniske løsninger eller tilbudsgiverens usædvanligt gunstige betingelser for at udføre arbejdet eller for at levere varerne eller tjenesteydelserne

c) originaliteten af de af tilbudsgiveren tilbudte arbejder, vareleverancer ***eller*** tjenesteydelser

d) opfyldelse af forpligtelser, i det mindste på ækvivalent vis, i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse

e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren.

***lavere end det beløb, der er anført til grund for udbuddet.***

2. De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører gør rede for deres priser eller omkostninger, hvis ***der er indgivet mindst tre tilbud, og en af*** følgende betingelser er opfyldt:

a) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end **30 %** lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.

b) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 20 % lavere end prisen eller omkostningerne i det næstlaveste tilbud

c) ***Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 40 % lavere end den pris og de omkostninger, der er anslået af en ordregivende myndighed, inklusive afgifter.***

3. Hvis tilbud forekommer at være unormalt lave af andre årsager, skal ordregivende myndigheder ***under alle omstændigheder også*** anmode om sådanne redegørelser.

4. De redegørelser, der henvises til i ***stk. 2 og 3***, kan især vedrøre:

a) besparelser i forbindelse med byggemetoden, produktionsmetoden for varerne eller udførelsen af tjenesteydelserne

b) de anvendte tekniske løsninger eller tilbudsgiverens usædvanligt gunstige betingelser for at udføre arbejdet eller for at levere varerne eller tjenesteydelserne

c) originaliteten af de af tilbudsgiveren tilbudte arbejder, vareleverancer ***og*** tjenesteydelser

d) opfyldelse af forpligtelser, i det mindste på ækvivalent vis, i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller

4. Den ordregivende myndighed verificerer de fremlagte oplysninger ved at konsultere tilbudsgiveren. Myndigheden kan kun afvise tilbuddet, hvis pris- eller omkostningsniveauet ikke kan begrundes ud fra dokumentationen, efter at de i stk. 3 nævnte elementer er taget i betragtning. De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder forpligtelserne i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

5. Hvis en ordregivende myndighed fastslår, at et tilbud er unormalt lavt, fordi tilbudsgiveren har modtaget statsstøtte, kan tilbuddet kun afvises med denne begrundelse alene, hvis den ordregivende myndighed konsulterer tilbudsgiveren og denne inden for en tilstrækkelig frist, som fastsættes af den ordregivende myndighed, ikke kan godtgøre, at den pågældende støtte var forenelig med det indre marked som omhandlet i artikel 107 i traktaten. Hvis den ordregivende myndighed afviser et tilbud under disse omstændigheder, underretter den Kommissionen herom.

6. På anmodning stiller medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 88 alle oplysninger vedrørende den dokumentation, der er fremlagt med hensyn til de i stk. 3.

miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren *til finansiering enten af selve tilbuddet eller af tjenesteydelser, vareindkøb og arbejder i forbindelse med tilbuddet.*

*ea) anvendelse af underentreprenører, som ikke overholder forpligtelser på det sociale, arbejdsmæssige og miljømæssige område eller bestemmelser vedrørende statsstøtte, som omhandlet i litra d) og e).*

5. Den ordregivende myndighed verificerer de fremlagte oplysninger ved at konsultere tilbudsgiveren. Myndigheden **afviser** tilbuddet, hvis pris- eller omkostningsniveauet ikke kan begrundes ud fra dokumentationen, efter at de i stk. 3 nævnte elementer er taget i betragtning.

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder forpligtelserne i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

6. Hvis en ordregivende myndighed fastslår, at et tilbud er unormalt lavt, fordi tilbudsgiveren har modtaget statsstøtte, kan

tilbuddet kun afvises med denne begrundelse alene, hvis den ordregivende myndighed konsulterer tilbudsgiveren og denne inden for en tilstrækkelig frist, som fastsættes af den ordregivende myndighed, ikke kan godtgøre, at den pågældende støtte var forenelig med det indre marked som omhandlet i artikel 107 i traktaten. Hvis den ordregivende myndighed afviser et tilbud under disse omstændigheder, underretter den Kommissionen herom. 7. På anmodning stiller medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 88 alle oplysninger vedrørende den dokumentation, der er fremlagt med hensyn til de i stk. 3.

### **Ændringsforslag 38**

#### **Forslag til direktiv Artikel 69 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### *Artikel 69a*

*Dette direktiv skal være i overensstemmelse med forordningen om adgangen for tredjelandes varer og tjenesteydelser til Unionens indre marked for offentlige indkøb og procedurer for støtte til forhandlingerne om adgang for Unionens varer og tjenesteydelser til tredjelandes markeder for offentlige indkøb (COM/2012/0124 – 2012/0060(COD)) samt med betingelserne i direktiv 2004/17/EF, i henhold til hvilke udbud, der omfatter varer med oprindelse i tredjelande, med hvilke Den Europæiske Union ikke har indgået en multilateral eller bilateral aftale, som sikrer tilsvarende og reel adgang for EU-virksomheder til disse tredjelandes markeder, kan afvises.*

### **Ændringsforslag 39**

#### **Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 2 a (nyt)**

PE483.468v03-00

182/455

RR\923895DA.doc

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2a. Uanset hvilket oprindelsesland underentreprenøren kommer fra, skal denne respektere de gældende standarder med hensyn til miljøet og de sociale og arbejdsmæssige aspekter, han må ikke modtage statsstøtte, som vil kunne medføre en betydelig reduktion af udbudsprisen og dermed virke konkurrenceforvridende.***

#### **Ændringsforslag 40**

#### **Forslag til direktiv Artikel 83 – stk. 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***1a. Medlemsstaterne sikrer, at anvendelsen af reglerne for offentlige indkøb overvåges, herunder gennemførelsen af projekter, som modtager støtte fra EU, med henblik på at opdage trusler mod EU's finansielle interesser. Denne overvågning skal anvendes til at forhindre, opdage og på egned vis rapportere eventuelle tilfælde af udbudssvindel, korruption, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder  
Hvis overvågningsmyndighederne eller -strukturerne opdager særlige overtrædelser eller systemiske problemer, har de beføjelse til at indbringe disse problemer for de nationale revisionsmyndigheder, domstole eller andre egnede myndigheder eller strukturer, f.eks. ombudsmanden, nationale parlamenter eller deres udvalg.***

## Ændringsforslag 41

### Forslag til direktiv Artikel 89 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. De delegerede beføjelser i artikel 6, 13, 19, 20, 23, 54, 59, 67 og 86 tillægges Kommissionen for en **ubegrænset** periode fra den [datoen for **dette direktivs** ikrafttræden].

#### *Ændringsforslag*

2. De delegerede beføjelser i artikel 6, 13, 19, 20, 23, 54, 59, 67 og 86 tillægges Kommissionen for en periode **på fem år** fra den ...\*[datoen for **direktivets** ikrafttræden]. **Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.**

## Ændringsforslag 42

### Forslag til direktiv Artikel 89 – stk. 5

#### *Kommissionens forslag*

5. En delegeret retsakt, der vedtages i henhold til denne artikel, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse imod den senest to måneder fra meddelelsen af retsakten til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke vil gøre indsigelse. Denne periode forlænges med **to** måneder på foranledning af Europa-Parlamentet eller Rådet.

#### *Ændringsforslag*

5. En delegeret retsakt, der vedtages i henhold til denne artikel, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse imod den senest to måneder fra meddelelsen af retsakten til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke vil gøre indsigelse. Denne periode forlænges med **fire** måneder på foranledning af Europa-Parlamentet eller Rådet.

#### *Begrundelse*

*The directive foresees the use of delegated acts- among others- to adapt the methodology for the calculation of the threshold levels to any change provided for by the Government Procurement Agreement (Article 6.5 classic, Article 12.4 utilities directive) and to change the list of international social and environmental law provisions in ANNEX XI (Article 54.2 classic directive, Article 70 utilities directive). As these are issues with a clear international*



*trade dimension, the rapporteur feels that the same institutional procedures should apply as with 'normal' trade legislation. In line with OMNIBUS I and OMNIBUS II (alignment package in INTA), the rapporteur proposes emphasizing the need for the European Parliament to be duly involved in the preparation and implementation of delegated acts (recital 55). This will facilitate the scrutiny of delegated acts and will ensure an efficient exercise of the delegation of power by avoiding objections from the European Parliament. The rapporteur deems it appropriate to limit in time (Article 89.2) the conferral of powers on the Commission. Such a limitation brings about more parliamentary control, obliging the Commission to draw up a report in respect of the delegation of power no later than nine months before the end of the established period. On the other hand, tacit extension of the delegation for a period of identical duration prevents overburdening the legislators and facilitates the implementation of the common commercial policy. Considering the dynamics of parliamentary work, internal procedures and deadlines, it is important to assure that the legislator is given enough time to duly scrutinize a legislative act (Article 89.5). All changes reflect changes brought about by the two Trade Omnibuses.*

### **Ændringsforslag 43**

#### **Forslag til direktiv BILAG XI**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**– konvention nr. 94 om arbejdsklausuler  
(offentlige kontrakter)**

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb	
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)	
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012	
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	INTA 17.1.2012	
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	Gianluca Susta 25.1.2012	
<b>Behandling i udvalg</b>	25.4.2012	11.7.2012
<b>Dato for vedtagelse</b>	18.9.2012	
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 22	–: 5
	0: 2	
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, Nora Berra, David Campbell Bannerman, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Henri Weber, Jan Zahradil, Paweł Zalewski	
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Amelia Andersdotter, George Sabin Cutaş, Małgorzata Handzlik, Syed Kamall, Ioannis Kasoulides, Maria Eleni Koppa, Marietje Schaake, Jarosław Leszek Wałęsa, Pablo Zalba Bidegain	
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2</b>	Emilio Menéndez del Valle, Raimon Obiols	

26.9.2012

## UDTALELSE FRA UDVALGET OM BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb (COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører for udtalelse: Birgit Sippel

### KORT BEGRUNDELSE

Kommissionens forslag til et direktiv om offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst (COM(2010)2020). Offentlige indkøb skal fokusere stærkere på at fremme et højt beskæftigelsesniveau og bidrage til at nå andre mål, især inden for miljø- og socialpolitikken.

Kommissionen ønsker med sit forslag for det første at opnå "en mere effektiv udnyttelse af offentlige midler for at sikre de bedst mulige resultater af indkøb med hensyn til penge", og for det andet vil den skabe en "bedre mulighed for at anvende offentlige indkøb til støtte for fælles samfundsmæssige mål såsom miljøbeskyttelse, [...] beskæftigelse og social integration samt sikring af de bedst mulige betingelser for tilvejebringelse af sociale tjenester af høj kvalitet". Denne strategi skal hilses velkommen. Men Kommissionens forslag er ikke vidtrækkende nok og er alt for uforpligtende, netop hvad social bæredygtighed angår.

I EU bruger det offentlige ca. 18 % af BNP på kontrakter om vareleverancer, bygge- og anlægsarbejder og tjenesteydelser, dvs. at en reform af reglerne om offentlige indkøb kan bruges som en kraftfuld løftestang for et mere bæredygtigt samfund. Da det drejer sig om offentlige midler, bør de ikke bruges på kortsigtede mål, men betragtes dem som en langsigtet investering i samfundet. Her har myndighederne et udvidet ansvar.

For at opfylde dette mål er det nødvendigt med en bred strategi. Især er følgende punkter vigtige:

- Kriteriet om den laveste pris skal helt udgå. Kriteriet om "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" giver tilstrækkelig fleksibilitet til også at inddrage prisen på et tilbud. For at det bliver klart, hvad der menes med "det økonomisk mest fordelagtige tilbud", bør det hedde "det økonomisk mest fordelagtige og mest bæredygtige tilbud".

- De arbejdsmæssige og sociale standarder, der finder anvendelse, bør ikke kun nævnes i betragtningerne, men også i artiklerne. Alle bestemmelser, som gælder for arbejdspladsen, skal – hvad enten de er fastlagt i internationale aftaler eller EU-lovgivning, national lovgivning, voldgiftskendelser eller i arbejdsmarkedets overenskomster – finde anvendelse også i grænseoverskridende situationer.

- Desuden skal de ordregivende myndigheder også have mulighed for at integrere andre typer af sociale kriterier i de tekniske specifikationer og/eller tildelingskriterier, f.eks. tilvejebringelse af arbejdsvilkår for udsatte grupper, adgang til videreuddannelse på arbejdspladsen og etisk handel. Allerede ved begyndelsen af proceduren skal det kunne vurderes, om en tilbudsgiver kan opfylde disse kriterier. Dette skal også omfatte eksterne sociale omkostninger relateret til kontraktens genstand.

- Ved unormalt lave tilbud skal kriterierne skærpes. Hvis et tilbud er enten 25 % lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbud eller 10 % lavere end det næstlaveste tilbud, kan det anses for en fuldt tilstrækkelig grund til, at der bør redegøres for visse elementer.

- Bestemmelserne om underleverandørkontrakter i Kommissionens forslag er ikke vidtgående nok. Tilbudsgiveren skal i sit tilbud ikke kun oplyse, om der benyttes underleverandører, men også angive og identificere disse ved at anføre deres kontaktoplysninger og lovlige repræsentanter. Desuden skal hovedentreprenøren og alle medvirkende underleverandører kunne gøres ansvarlige i tilfælde af, at bestemmelser vedrørende social- og arbejdslovgivning, sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen eller arbejdsvilkår ikke overholdes.

- Det nye kapitel om sociale tjenesteydelser skal give mulighed for en bedre beskyttelse af kvaliteten af personrelaterede tjenesteydelser. Derfor skal det være obligatorisk at inddrage visse kvalitetskriterier. Tildelingen af offentlige kontrakter må desuden på ingen måde kun ske på grundlag af den laveste pris. Desuden er det nødvendigt at supplere dette kapitel med bestemmelser om udelukkelseskriterier, tildeling af underleverandørkontrakter og respekt for de gældende arbejdsmæssige og sociale standarder for arbejdspladsen.

- For at sikre en korrekt gennemførelse er det vigtigt at supplere kapitel IV om forvaltning. Således skal tilbudsgivere, hos hvem der er konstateret signifikante og vedvarende mangler ved udførelsen af kontrakter, opføres i et register, som er tilgængeligt for alle offentlige tilbudsgivere, og dette skal betragtes som udelukkelsesgrund. De offentlige tilsynsorganer bør ligeledes sikre en overvågning af, om lovgivningen om offentlige indkøb bliver anvendt, navnlig vedrørende de gældende arbejdsmæssige og sociale standarder for arbejdspladsen.

## **ÆNDRINGSFORSLAG**

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

### **Ændringsforslag 1**

## Forslag til direktiv Betragtning 1

### *Kommissionens forslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i *traktaten om den Europæiske Unions funktionsområde*, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet og gennemsigtighed. For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

## Ændringsforslag 2

### Forslag til direktiv Betragtning 2

#### *Kommissionens forslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om

### *Ændringsforslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i *EU-traktaterne*, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet og gennemsigtighed **og med den kompetencefordeling, der fastsættes i artikel 14, stk. 1, i TEUF og i protokol nr. 26. Den europæiske lovgivning om offentlige indkøb bør respektere de offentlige myndigheders vide beføjelser med hensyn til udførelsen af deres offentlige tjenesteydelsesopgaver.** For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

#### *Ændringsforslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om

samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt *posttjenester* og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt *posttjenester* og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at ***gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for bæredygtig udvikling, respekt for sociale og arbejdsrelaterede rettigheder, social inklusion, innovation, hvor dette er relevant, og andre samfundsmæssige mål, hvorved man kan øge de offentlige udgifters effektivitet og sikre det mest fordelagtige bud***, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål, ***hvilket vil føre til skabelsen af nye bæredygtige job***. Der er også behov for at ***forenkle EU-reglerne om offentlige indkøb, navnlig vedrørende den metode, der anvendes for at opnå bæredygtighedsmålene, som bør være en integrerende del af politikken for offentlige indkøb, og præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede retspraksis. Dette direktiv fastsætter kun lovgivning om, hvordan offentlige indkøb skal foretages.***

### Ændringsforslag 3

#### Forslag til direktiv Betragtning 5

(5) I henhold til artikel 11 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.

(5) I henhold til artikel **9, 10 og 11** i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav **og sociale hensyn** integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, **og hvordan de kan bruge deres skønsmæssige beføjelser til at udvælge tekniske specifikationer og tildelingskriterier med henblik på at gøre de offentlige indkøb bæredygtige**, samtidig med at **der sikres en forbindelse til kontraktens genstand og opnås det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne. I henhold til artikel 9 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal EU ved fastlæggelsen og gennemførelsen af sine politikker og aktiviteter tage hensyn til de krav, der er forbundet med sikring af passende social beskyttelse og bekæmpelse af social udstødelse, særlig med henblik på at fremme et højt beskæftigelsesniveau. Det præciseres ligeledes i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til at fremme sociale kriterier og forbedre arbejdstagernes rettigheder, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem social kvalitet og pris i kontrakterne gennem fremme af bæredygtige offentlige indkøb, respekt for sociale kriterier på alle stadier af indkøbsproceduren og respekt for forpligtelser i henhold til EU-lovgivning og/eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler inden for bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår eller de i bilag XI anførte miljømæssige lovbestemmelser, som er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal**

*udføres eller tjenesteydelsen leveres.*

#### *Begrundelse*

*Henvisningen til den horisontale sociale klausul, som er en nyskabelse i Lissabontraktaten, er væsentlig for bæredygtige indkøb og inklusionen af horisontale sociale kriterier i hele indkøbsproceduren.*

#### **Ændringsforslag 4**

##### **Forslag til direktiv Betragtning 5 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(5a) Dette direktiv bør ikke forhindre medlemsstater i at overholde ILO-konvention nr. 94 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter og skal fremme inklusionen af arbejdsklausuler i offentlige indkøb.***

#### *Begrundelse*

*I henhold til ILO-konvention nr. 94 skal offentlige kontrakter indeholde arbejdsklausuler, som sikrer ligestilling i forhold til lokale arbejdstagere. Medlemsstater, som har ratificeret denne konvention, bør ikke forhindres i at overholde bestemmelserne i den. Denne præcisering er navnlig vigtig i forbindelse med Domstolens dom i sag C-346/06 (Rüffert).*

#### **Ændringsforslag 5**

##### **Forslag til direktiv Betragtning 11**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(11) Andre kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, især hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. Der **skal derfor** oprettes en

(11) Andre kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, især hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. **De er af natur generelt set**



særlig ordning *for offentlige kontrakter for disse tjenesteydelser* med en højere tærskelværdi på 500 000 EUR. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng **og** disses tjenesters følsomhed **bør** medlemsstaterne *have* vide skønsbeføjelser til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig. Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelser, såsom kriterierne fastsat i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse. Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester eller arrangere de sociale tjenesteydelser på *en sådan* måde, *at det* ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling.

*vanskelige at forene med det indre markeds regler vedrørende offentlige indkøb. De offentlige myndigheder bør derfor foretrække andre måder at yde disse tjenester på og skal sikre høj kvalitet af de udbudte sociale tjenester, hvis de under alle omstændigheder beslutter at anvende offentlige udbudsprocedurer. For at højne kvaliteten af disse tjenester i kontrakter skal* der oprettes en særlig ordning med en højere tærskelværdi på 500 000 EUR. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng, disses tjenesters følsomhed, *nærhedsprincippet, protokol nr. 26 om tjenesteydelser af almen interesse, artikel 14 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 36 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder har* medlemsstaterne vide skønsbeføjelser til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig, *så tæt som muligt på brugernes behov og under hensyntagen til brugernes forskellige behov og præferencer, som kan skyldes forskellige geografiske, sociale eller kulturelle forhold, og til at sikre almen adgang til, kontinuitet i og tilgængelighed af tjenesteydelserne på hele Unionens område.* Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelser, såsom kriterierne fastsat

i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse, *som er udarbejdet for at sikre et højt niveau af kvalitet, kontinuitet, tilgængelighed, prismæssig overkommelighed, adgang, og rummelighed vedrørende tjenesteydelserne, de konkrete behov i forskellige bruger kategorier, herunder dårligt stillede og udsatte grupper, brugernes tilfredshed, social inklusion, brugerinddragelse og -indflydelse og innovation, hvor dette er relevant. Der bør navnlig tages hensyn til kriterier vedrørende sociale vilkår og beskæftigelsesvilkår, sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, social sikring og arbejdsvilkår.* Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester, *herunder vertikal "egenlevering" eller horisontalt interkommunalt samarbejde (mellem offentlige instanser) eller* arrangere de sociale tjenesteydelser på *enhver anden* måde, *som* ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling. *I henhold til retspraksis ved Domstolen, især dommen i sag C-70/95 (Sodemare), kan de ordregivende myndigheder få tilladelse til at reservere kontrakter til nonprofitorganisationer, hvis den nationale lovgivning giver mulighed for en sådan begrænsning, og dette er foreneligt med EU-retten, hvis det er nødvendigt og proportionelt i forhold til at opfylde visse samfundsmæssige mål i henhold til det nationale velfærdssystem.*

## Begrundelse

Det bør være bindende at overholde nogle grundlæggende principper, som sikrer en høj kvalitet af sociale tjenester. Medlemsstaternes vide skønsbeføjelser med hensyn til at yde offentlige tjenesteydelser skal understreges. Det skal præciseres, at der også findes andre måder at levere disse ydelser på, som ikke indebærer offentlige indkøbsprocedurer (f.eks. intern levering eller horisontalt interkommunalt samarbejde eller specifikke nationale systemer som f.eks. "sozialrechtliches Dreiecksverhältnis" i Tyskland), og at disse er i overensstemmelse med EU-lovgivningen. Henvisningen til Domstolens dom i sag C-70/95 (Sodemare) er vigtig i forhold til reservationen af kontrakter til nonprofitorganisationer.

## Ændringsforslag 6

### Forslag til direktiv Betragtning 19

#### *Kommissionens forslag*

(19) Elektroniske informations- og kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne.

#### *Ændringsforslag*

(19) Elektroniske informations- og kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter, **lette den administrative byrde, såsom transaktionsomkostninger, særligt for SMV'er**, og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne.

## Ændringsforslag 7

**Forslag til direktiv  
Betragtning 25 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(25a) Medlemsstaterne bør opfordres til at anvende et servicekuponsystem, som er et nyt og effektivt redskab for offentlige tjenester.*

*"servicekuponsystem": et system, hvor en ordregivende myndighed giver en tilgodeseddel på en tjenesteydelse til en kunde, som så kan erhverve sig en tjenesteydelse fra en tjenesteudbyder, som den ordregivende myndighed har optaget i servicekuponsystemet. Den ordregivende myndighed betaler det beløb, der svarer til værdien af servicekuponen, til tjenesteudbyderen.*

*Systemet er fordelagtigt for SMV'er, da det er meget let at blive en del af et servicekuponsystem. Et servicekuponsystem giver valgfrihed til borgeren, som kan vælge mellem flere tjenesteudbydere. Et servicekuponsystem er også fordelagtigt for myndigheden, da det er meget lettere at oprette et servicekuponsystem end et klassisk system for offentlige indkøb.*

*Servicekuponsystemet er ikke omfattet af EU-ordningen for offentlige indkøb i henhold til dette direktiv.*

**Ændringsforslag 8**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 27**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være

muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, så der opnås tilstrækkelig konkurrence. De tekniske specifikationer skal derfor udformes *på en sådan måde*, at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard, eller i mangel heraf til en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for de fastsatte frister.

## **Ændringsforslag 9**

### **Forslag til direktiv Betragtning 28**

#### *Kommissionens forslag*

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, sociale eller

muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, så der opnås tilstrækkelig konkurrence. De tekniske specifikationer skal derfor udformes *og anvendes i overensstemmelse med principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling, således* at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard, eller i mangel heraf til en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for de fastsatte frister.

#### *Ændringsforslag*

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, sociale eller

andre egenskaber, bør kunne henviser til særlig mærkning, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og dets udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

andre egenskaber, bør kunne henviser til særlig mærkning, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og dets udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter, forhandlere, *arbejdsmarkedets organisationer* og miljøorganisationer, kan deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

## **Ændringsforslag 10**

### **Forslag til direktiv Betragtning 29 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(29a) På den ene side skal vigtigheden af at uddanne medarbejderne hos ordregivende myndigheder og enkelte aktører understreges, og på den anden side skal kompetencer og uddannelseskra v være omfattet af ordrespecifikationerne som en langsigtet strategi; det bør dog understreges, at sidstnævnte foranstaltninger skal være direkte forbundet med aftalens genstand, skal være forholdsmæssige og økonomisk fordelagtige.*

## **Ændringsforslag 11**

### **Forslag til direktiv Betragtning 32 a (ny)**

**(32a) Jobskabelse afhænger i høj grad af små og mellemstore virksomheder. SMV'erne har været i stand til at skabe nye, bæredygtige arbejdspladser, selv under den økonomiske krise. Eftersom de offentlige myndigheder bruger omkring 18 % af BNP på offentlige indkøb, har denne lovgivningsmæssige ramme en betydelig indvirkning på SMV'ernes mulighed for fortsat at skabe nye arbejdspladser. Offentlige indkøbsaftaler bør derfor i videst muligt omfang gøres tilgængelige for SMV'erne, både over og under de grænser, der er fastsat i dette direktiv. Som supplement til de specifikke redskaber, der er skræddersyet til at øge inddragelsen af SMV'er i markederne for offentlige indkøb, bør medlemsstaterne og de ordregivende myndigheder tilskyndes kraftigt til at udarbejde SMV-venlige offentlige indkøbsstrategier. Kommissionen har offentliggjort arbejdsdokumentet "Europæisk kodeks for bedste praksis for SMV's adgang til offentlige indkøbskontrakter" (SEC(2008)COM 2193), der sigter mod at hjælpe medlemsstaterne med at udarbejde nationale strategier, programmer og handlingsplaner for at øge SMV'ers deltagelse i disse markeder. En politik for effektive offentlige indkøb skal være sammenhængende. Nationale, regionale og lokale myndigheder skal stringent anvende de regler, der er fastsat i direktivet, men samtidig vil gennemførelsen af overordnede politikker, som skal forbedre SMV'ers adgang til markederne for offentlige indkøb, fortsat være ekstremt vigtig, navnlig for så vidt angår jobskabelse.**

## Forslag til direktiv Betragtning 34

### *Kommissionens forslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af miljømæssige eller sociale forpligtelser, herunder regler om adgang for handicappede eller andre former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.

### *Ændringsforslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af miljømæssige, **arbejdsmarkedsmæssige** eller sociale forpligtelser, herunder regler om **arbejdsvilkår, overenskomster og adgang for handicappede, arbejdssundhed og -sikkerhed** eller andre former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.

## Ændringsforslag 13

### Forslag til direktiv Betragtning 37

#### *Kommissionens forslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og **ligebehandling**. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er

#### *Ændringsforslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling, **ligebehandling, effektivitet i forholdet mellem omkostninger og kvalitet og samvittighedsfuld anvendelse af sociale standarder**. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af



direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder *kunne* vedtage *enten* "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" *eller* "*den laveste omkostning*" som *tildelingskriterier under hensyntagen* til, *at det i sidstnævnte tilfælde* står *dem* frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder vedtage "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" som *tildelingskriterium med henblik på at vurdere den ordregivende myndigheds hensyn til bæredygtighed kombineret med kriteriet om grundlæggende respekt for nationale, europæiske og internationale sociale standarder; det* står *de ordregivende myndigheder* frit for at fastsætte tilstrækkelige *bæredygtigheds- og* kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

## Ændringsforslag 14

### Forslag til direktiv Betragtning 38

#### *Kommissionens forslag*

(38) Når de ordregivende myndigheder vælger at tildele kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de *bestemme tildelingskriterierne* på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

#### *Ændringsforslag*

(38) Når de ordregivende myndigheder vælger at tildele kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de *fastsætte de tildelingskriterier* på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket *et* der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris *samt økonomisk og social bæredygtighed*. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af

## Ændringsforslag 15

### Forslag til direktiv Betragtning 41

#### *Kommissionens forslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvide til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i tildelingskriterierne **for det økonomisk mest fordelagtige tilbud** at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika **må kun** vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle *kriterier*, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes **i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og** på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der

#### *Ændringsforslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvide til en særlig fremstillingsproces, **herunder f.eks. sociale og miljømæssige aspekter**, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. **Reglen om tilknytning til genstanden fortolkes bredt.** For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere **således** også have lov til i **de tekniske specifikationer og i** tildelingskriterierne at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika **kan f.eks.** vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, **kønsbalance, adgang til faglig uddannelse på arbejdspladsen, inddragelse og høring af brugere, menneskerettigheder, etisk handel** eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle *tildelingskriterier*, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes på en måde, der hverken

er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som *et tildelingskriterium*, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som *tekniske specifikationer eller tildelingskriterier*, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

## Ændringsforslag 16

### Forslag til direktiv Betragtning 43

#### *Kommissionens forslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

#### *Ændringsforslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er *direkte* forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige, *unge arbejdsløse, handicappede* eller *kvinder eller* iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner *under overholdelse af nærhedsprincippet*, selv

hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

## Ændringsforslag 17

### Forslag til direktiv Betragtning 44 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(44a) Direktivets bestemmelser bør respektere medlemsstaternes forskellige arbejdsmarkedsmodeller, herunder de arbejdsmarkedsmodeller, hvor der gælder kollektive overenskomster.***

## Ændringsforslag 18

### Forslag til direktiv Betragtning 44 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(44b) Medlemsstaterne bør kunne anvende kontraktklausuler, der indeholder bestemmelser om overholdelse af kollektive overenskomster, såfremt dette er nævnt i den ordregivende myndigheds udbudsbekendtgørelse eller i udbudsbetingelserne, således at princippet om gennemsigtighed overholdes.***

## Ændringsforslag 19

### Forslag til direktiv Betragtning 47

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(47) I overensstemmelse med principperne om ligebehandling og gennemsigtighed må den valgte tilbudsgiver ikke erstattes af en anden økonomisk aktør uden genåbning af

(47) I overensstemmelse med principperne om ligebehandling, ***objektivitet*** og gennemsigtighed må den valgte tilbudsgiver ikke erstattes af en anden

udbuddet. Den valgte tilbudsgiver, der udfører kontrakten, kan imidlertid foretage visse strukturelle ændringer under kontraktens udførelse, såsom rent interne reorganiseringer, fusioner og erhvervelser eller insolvens. Disse strukturelle ændringer bør ikke automatisk nødvendiggøre nye indkøbsprocedurer for alle offentlige kontrakter, der udføres af den pågældende virksomhed.

økonomisk aktør uden genåbning af udbuddet. Den valgte tilbudsgiver, der udfører kontrakten, kan imidlertid foretage visse strukturelle ændringer under kontraktens udførelse, såsom rent interne reorganiseringer, fusioner og erhvervelser eller insolvens. Disse strukturelle ændringer bør ikke automatisk nødvendiggøre nye indkøbsprocedurer for alle offentlige kontrakter, der udføres af den pågældende virksomhed.

## **Ændringsforslag 20**

### **Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2a. Dette direktiv påvirker ikke den ret, offentlige myndigheder på alle niveauer har, til at beslutte, om og i hvilket omfang de ønsker at udføre offentlige funktioner selv. Offentlige myndigheder kan udføre offentlige opgaver med egne ressourcer uden at være forpligtet til at anvende eksterne økonomiske aktører. Dette kan de gøre i samarbejde med andre offentlige myndigheder.***

### *Begrundelse*

*Det er vigtigt at præcisere, at det forbliver op til medlemsstaterne at beslutte, om og i hvilket omfang de ønsker at udføre offentlige funktioner selv, og hvordan de ønsker at gøre dette. Denne frihed er indarbejdet i Lissabontraktaten i artikel 4, stk. 2, i TEU, som anerkender retten til regionalt og lokalt selvstyre. Protokol nr. 26 om tjenesteydelser af almen interesse og artikel 14 i TEUF styrker de nationale og lokale ansvarsområder med hensyn til at levere, udlægge og tilrettelægge tjenesteydelser af almen økonomisk interesse.*

## **Ændringsforslag 21**

### **Forslag til direktiv Artikel 2 – nr. 22**

*Kommissionens forslag*

22. "livscyklus": alle fortløbende og/eller sammenhængende faser, herunder produktion, transport, anvendelse og vedligeholdelse, i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

*Ændringsforslag*

22. "livscyklus": alle fortløbende og/eller sammenhængende faser, herunder produktion, transport, **installation**, anvendelse og vedligeholdelse, i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

**Ændringsforslag 22**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 10 – stk. 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

(c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser

*Ændringsforslag*

c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser, **herunder tjenesteydelser vedrørende tvistbilæggelse**

**Ændringsforslag 23**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 11**

*Kommissionens forslag*

1. En kontrakt, der tildeles af en ordregivende myndighed til en anden juridisk person falder uden for direktivets anvendelsesområde, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

- a) *Den* ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene
- b) **Mindst 90 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre

*Ændringsforslag*

1. En kontrakt, der tildeles af en ordregivende myndighed til en anden juridisk person falder uden for direktivets anvendelsesområde, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

- a) *den* ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene
- b) **mindst 80 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre

juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

c) *Der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.

En ordregivende myndighed anses for at udøve en kontrol over en juridisk person, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene, jf. stk. 1, litra a), hvis den udøver en afgørende indflydelse på både strategiske målsætninger og væsentlige beslutninger i den kontrollerede juridiske person.

2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt.

3. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 1, kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden **at anvende** dette **direktiv** til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, når følgende betingelser er opfyldt:

a) *De* ordregivende myndigheder underkaster den juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, de fører med deres egne tjenestegrene.

b) **Mindst 90 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende

juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

c) *der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person, **med undtagelse af juridisk håndhævede former for privat deltagelse.**

En ordregivende myndighed anses for at udøve en kontrol over en juridisk person, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene, jf. stk. 1, litra a), hvis den udøver en afgørende indflydelse på både strategiske målsætninger og væsentlige beslutninger i den kontrollerede juridiske person.

2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller **sine kontrollerede selskaber eller** til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt, **med undtagelse af juridisk håndhævede former for privat deltagelse.**

3. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 1, kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden **for** dette **direktivs anvendelsesområde** til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, **og den juridiske person, som den eller de ordregivende myndigheder kontrollerer, kan erhverve sig varer og tjenesteydelser fra disse offentlige ejere uden at anvende dette direktiv**, når følgende betingelser er opfyldt:

a) *de* ordregivende myndigheder underkaster den juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, de fører med deres egne tjenestegrene

b) **mindst 80 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende

ordregivende myndighed eller andre juridiske personer, der kontrolleres af **de samme** ordregivende **myndigheder**

c) *Der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.

I henhold til litra a) har ordregivende myndigheder i fællesskab kontrollen med en juridisk person, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) den kontrollerede juridiske persons beslutningstagende organer sammensættes af repræsentanter fra alle deltagende ordregivende myndigheder

b) de ordregivende myndigheder kan i fællesskab få afgørende indflydelse på *de* strategiske mål og væsentlige beslutninger *vedrørende den kontrollerede juridiske person*

**c) den kontrollerede juridiske person varetager ikke andre interesser end de offentlige myndigheders, som de er tilknyttet**

d) den kontrollerede juridiske person opnår ikke andre fordele end godtgørelse af aktuelle omkostninger i forbindelse med de offentlige kontrakter med de ordregivende myndigheder.

4. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, anses ikke for at være en offentlig kontrakt i henhold til artikel 2, stk. 6, i nærværende direktiv, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) **aftalen etablerer et ægte samarbejde mellem de deltagende ordregivende myndigheder med henblik på i fællesskab at udføre deres opgaver af offentligretlig interesse med gensidige rettigheder og**

ordregivende myndighed eller **for** andre juridiske personer, der kontrolleres af **denne** ordregivende **myndighed**

c) *der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person, **med undtagelse af juridisk håndhævede former for privat deltagelse.**

I henhold til litra a) har ordregivende myndigheder i fællesskab kontrollen med en juridisk person, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) den kontrollerede juridiske persons beslutningstagende organer sammensættes af repræsentanter fra alle deltagende ordregivende myndigheder, **mens en repræsentant kan repræsentere én eller flere deltagende ordregivende myndigheder**

b) de ordregivende myndigheder kan i fællesskab få afgørende indflydelse på *den kontrollerede juridiske persons* strategiske mål og væsentlige beslutninger

d) den kontrollerede juridiske person opnår ikke andre fordele end godtgørelse af aktuelle omkostninger i forbindelse med de offentlige kontrakter med de ordregivende myndigheder.

4. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, anses ikke for at være en offentlig kontrakt i henhold til artikel 2, stk. 6, i nærværende direktiv **og falder dermed uden for dette direktivs anvendelsesområde**, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) **formålet med samarbejdet er tilvejebringelse af en offentlig serviceopgave, der tildeles alle deltagende offentlige myndigheder**



### *forpligtelser*

b) aftalen vedrører udelukkende forhold af offentligretlig interesse

c) de deltagende ordregivende myndigheder er ikke aktive på det frie marked med mere end **10 %** for så vidt angår omsætningen for de aktiviteter, der er relevante i forbindelse med aftalen.

d) aftalen omfatter ikke andre finansielle overførsler mellem de deltagende ordregivende myndigheder end dem, der svarer til godtgørelsen af aktuelle omkostninger i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller indkøb

e) der er ikke privat deltagelse i nogen af de involverede ordregivende myndigheder.

5. *Den manglende private deltagelse* omtalt i stk. 1-4 skal verificeres på tidspunktet for tildelingen af kontrakten eller indgåelsen af aftalen.

De udelukkelse, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer.

b) aftalen vedrører udelukkende forhold af offentligretlig interesse

c) de deltagende ordregivende myndigheder er ikke aktive på det frie marked med mere end **20 %** for så vidt angår omsætningen for de aktiviteter, der er relevante i forbindelse med aftalen.

d) aftalen omfatter ikke andre finansielle overførsler mellem de deltagende ordregivende myndigheder end dem, der svarer til godtgørelsen af aktuelle omkostninger i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller indkøb

e) *opgaven udføres udelukkende af de berørte offentlige myndigheder*, der er ikke **nogen aktiv** privat deltagelse i nogen af de involverede ordregivende myndigheder *med undtagelse af former for juridisk håndhævet privat deltagelse*.

5. *Fraværet af aktiv privat deltagelse* som omtalt i stk. 1-4 verificeres på tidspunktet for tildelingen af kontrakten eller indgåelsen af aftalen.

De udelukkelse, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, *med undtagelse af former for juridisk håndhævet privat deltagelse*, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer.

## **Ændringsforslag 24**

### **Forslag til direktiv Artikel 15**

#### *Kommissionens forslag*

Principper om offentlige udbud

#### *Ændringsforslag*

**Formål med og principper om offentlige udbud**

*-1. Formålet med dette direktiv er at sikre en effektiv anvendelse af offentlige midler, fremme indkøb af høj kvalitet, styrke konkurrencen og funktionen af markederne for offentlige indkøb og sikre lige muligheder for virksomheder og andre leverandører, der tilbyder leverancer, tjenesteydelser og kontrakter om offentlige bygge- og anlægsarbejder i henhold til kontrollerede udbudsprocedurer for offentlige indkøb. Offentlige indkøb skal anvendes for at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst og for at understøtte fælles samfundsmæssige mål og for at tilvejebringe varer og tjenesteydelser af høj kvalitet. De offentlige myndigheder har ret til at beslutte, hvordan de vil gennemføre bestilling og hvordan de vil organisere deres tjenesteydelser.*

1. De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører ens og uden forskelsbehandling og handler på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde. Udbuddet udformes ikke med det formål at udelukke dette fra direktivets anvendelsesområde eller kunstigt indskrænke konkurrencen.

1. De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører ens og uden forskelsbehandling og handler på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde. ***Detaljerne i offentlige kontrakter offentliggøres.*** Udbuddet udformes ikke med det formål at udelukke dette fra direktivets anvendelsesområde eller kunstigt indskrænke konkurrencen.

***1a. Økonomiske aktører overholder forpligtelserne i EU-lovgivning og/eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler inden for bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale og miljømæssige lovbestemmelser, som er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen leveres. Dette direktiv forhindrer ikke medlemsstaterne i at overholde ILO-konvention nr. 94 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter. Ordregivende myndigheder verificerer, at kontrahenterne har et godt omdømme og ikke i væsentlig grad har forbrudt sig mod national eller international miljø-, social-***

*eller arbejdslovgivning eller anden relevant lovgivning.*

*Ib. Ordregivende myndigheder sigter i politikken for offentlige indkøb mod "den bedste værdi". Dette opnås ved at tildele den offentlige kontrakt til det økonomisk mest fordelagtige og bæredygtige tilbud.*

## Ændringsforslag 25

### Forslag til direktiv Artikel 17 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne kan lade retten til at deltage i offentlige udbudsprocedurer være forbeholdt beskyttede værksteder og økonomiske operatører, hvis vigtigste mål er social og faglig integration af handicappede og dårligt stillede arbejdstagere, eller beslutte, at sådanne kontrakter skal udføres i forbindelse med programmer for beskyttet beskæftigelse, forudsat at mere end 30 % af arbejdstagerne i de pågældende beskyttede værksteder, hos de pågældende økonomiske operatører eller i de pågældende programmer er handicappede **eller** dårligt stillede *arbejdstagere*.

#### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne kan lade retten til at deltage i offentlige udbudsprocedurer være forbeholdt beskyttede værksteder og økonomiske operatører, hvis vigtigste mål er social og faglig integration af handicappede og dårligt stillede arbejdstagere, eller beslutte, at sådanne kontrakter skal udføres i forbindelse med programmer for beskyttet beskæftigelse, forudsat at mere end 30 % af arbejdstagerne i de pågældende beskyttede værksteder, hos de pågældende økonomiske operatører eller i de pågældende programmer er handicappede **og/eller** dårligt stillede *personer*. **Dårligt stillede personer omfatter blandt andet: arbejdsløse, personer med særlige integrationsproblemer, personer med risiko for udstødelse, medlemmer af sårbare grupper og medlemmer af dårligt stillede minoriteter.**  
**Udbudsbekendtgørelsen kan indeholde oplysning om denne bestemmelse.**

#### *Begrundelse*

Udtrykket "dårligt stillede personer" skal præciseres, da det er meget brederes end "handicappede", der omtales i det nuværende direktiv. Denne definition skaber mere retlig klarhed.

## Ændringsforslag 26

### Forslag til direktiv

#### Artikel 29 – stk. 3 – afsnit 3

##### *Kommissionens forslag*

Kun de økonomiske aktører, der opfordres af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret, og som ikke kan opfyldes af eksisterende løsninger. Kontrakten *skal* udelukkende *tildeles* på grundlag af tildelingskriteriet *for* det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a).

##### *Ændringsforslag*

Kun de økonomiske aktører, der opfordres af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret, og som ikke kan opfyldes af eksisterende løsninger. Kontrakten *tildeles* udelukkende på grundlag af tildelingskriteriet *om* det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a) **og artikel 66, stk. 2.**

## Ændringsforslag 27

### Forslag til direktiv

#### Artikel 40 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

***Kravene begrænses til kontraktens genstand og den ordregivende myndighed skal være i stand til at følge op på og kontrollere, at kravene opfyldes.***

## Ændringsforslag 28

### Forslag til direktiv

#### Artikel 40 – stk. 3 – indledning

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

For så vidt andet ikke er fastsat i de retligt bindende nationale tekniske forskrifter, forudsat at de er forenelige med EU-lovgivningen, skal de tekniske specifikationer affattes ***på en af*** følgende måder:

For så vidt andet ikke er fastsat i de retligt bindende nationale tekniske forskrifter, forudsat at de er forenelige med EU-lovgivningen, skal de tekniske specifikationer affattes ***i*** følgende ***prioritetsrækkefølge:***

## Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 3 – nr. -1 (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*-1) ved henvisning til tekniske specifikationer og, i nævnte rækkefølge, ved henvisning til nationale standarder til gennemførelse af europæiske standarder, europæiske tekniske godkendelser, fælles tekniske specifikationer, internationale standarder, andre tekniske referencer udarbejdet af europæiske standardiseringsorganer eller – når sådanne ikke eksisterer – nationale standarder, nationale tekniske godkendelser eller nationale tekniske specifikationer for projektering, beregning og udførelse af arbejder og anvendelse af varerne; alle henvisninger skal efterfølges af udtrykket "eller tilsvarende".*

## Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 3 – litra b

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*b) ved henvisning til tekniske specifikationer og, i nævnte rækkefølge, ved henvisning til nationale standarder til gennemførelse af europæiske standarder, europæiske tekniske godkendelser, fælles tekniske specifikationer, internationale standarder, andre tekniske referencer udarbejdet af europæiske standardiseringsorganer eller – når sådanne ikke eksisterer – nationale standarder, nationale tekniske godkendelser eller nationale tekniske*

*udgår*

*specifikationer for projektering, beregning og udførelse af arbejder og anvendelse af varerne; alle henvisninger skal efterfølges af udtrykket "eller tilsvarende"*

### **Ændringsforslag 31**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 40 – stk. 3 – litra c**

##### *Kommissionens forslag*

c) som en angivelse af funktionsdygtighed eller funktionelle krav, jf. litra a), idet der som et middel til formodning om overensstemmelse med denne funktionsdygtighed eller disse krav henvises til de tekniske specifikationer i *litra b)*

##### *Ændringsforslag*

c) som en angivelse af funktionsdygtighed eller funktionelle krav, jf. litra a), idet der som et middel til formodning om overensstemmelse med denne funktionsdygtighed eller disse krav henvises til de tekniske specifikationer i *nr. -1*

### **Ændringsforslag 32**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 40 – stk. 3 – litra d**

##### *Kommissionens forslag*

d) ved henvisning til de tekniske specifikationer i *litra b)*, for så vidt angår visse karakteristika, og til funktionsdygtigheden eller de funktionelle krav i litra a), for så vidt angår andre karakteristika.

##### *Ændringsforslag*

d) ved henvisning til de tekniske specifikationer i *nr. -1*, for så vidt angår visse karakteristika, og til funktionsdygtigheden eller de funktionelle krav i litra a), for så vidt angår andre karakteristika.

### **Ændringsforslag 33**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 41**

##### *Kommissionens forslag*

Når de ordregivende myndigheder fastsætter miljømæssige, sociale eller andre egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser i

##### *Ændringsforslag*

Når de ordregivende myndigheder fastsætter miljømæssige, sociale eller andre egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser i

form af funktionsdygtighed eller funktionelle krav som omhandlet i artikel 40, stk. 3, litra a), kan de kræve, at bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser er forsynet med et mærke, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

a) kravene til mærket *i forbindelse med etiketten* vedrører *kun* egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

b) kravene til mærket er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

c) mærkerne udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, forbrugere, fabrikanter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage

d) mærkerne er tilgængelige for alle interesserede parter

e) *kriterierne for* mærkerne *er fastsat* af en tredjepart, som er uafhængig af den økonomiske operatør, der ansøger om mærket.

De ordregivende myndigheder, som kræver et bestemt mærke, skal acceptere alle lignende mærker, der opfylder kravene til det mærke, som de ordregivende myndigheder har fastsat. For produkter, der ikke er forsynet med mærket, *skal* de ordregivende myndigheder også acceptere teknisk dokumentation fra fabrikanten eller enhver anden passende dokumentation.

form af funktionsdygtighed eller funktionelle krav som omhandlet i artikel 40, stk. 3, litra a), kan de kræve, at bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser er forsynet med et mærke, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

a) kravene til mærket *kun* vedrører egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand *eller produktionen af kontraktens genstand* og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

b) kravene til mærket er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

c) mærkerne udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, forbrugere, fabrikanter, forhandlere, *arbejdsmarkedets parter samt miljøorganisationer og arbejdsmarkedets organisationer*, kan deltage

d) mærkerne er tilgængelige for alle interesserede parter

e) *tildeling og verificering af* mærkerne *foretages* af en tredjepart, som er uafhængig af den økonomiske operatør, der ansøger om mærket.

De ordregivende myndigheder, som kræver et bestemt mærke, skal acceptere alle lignende mærker, der opfylder kravene til det mærke, som de ordregivende myndigheder har fastsat. For produkter, der ikke er forsynet med mærket, *kan* de ordregivende myndigheder også acceptere teknisk dokumentation fra fabrikanten eller enhver anden passende dokumentation *for ækvivalens. Byrden vedrørende fremskaffelse af dokumentation for ækvivalens med et specifikt mærke bør påhvile den tilbudsgiver, der gør krav på*

*ækvivalens.*

## Ændringsforslag 34

### Forslag til direktiv

#### Artikel 54 – stk. 2

##### *Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder **kan beslutte** ikke at tildele den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at budet ikke, **i det mindste på ækvivalent vis**, opfylder forpligtelserne i henhold **EU's social- og arbejdsmarkeds-** eller **miljølovgivning** eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, **der er anført i bilag XI.**

##### *Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder **beslutter** ikke at tildele den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at budet ikke opfylder forpligtelserne i henhold **til EU-lovgivningen** eller **national lovgivning og/eller kollektive aftaler vedrørende social- og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsforhold** eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, **som gælder i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen eller leverancen skal leveres, også inden for underleverandørkæden, og forudsat at de har tilknytning til kontraktens genstand.**

## Ændringsforslag 35

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 1 – afsnit 1 – litra e a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**ea) menneskehandel, brug af børnearbejde eller andre forbrydelser mod menneskerettighederne.**

## Ændringsforslag 36

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 2



*Kommissionens forslag*

2. En økonomisk aktør udelukkes fra deltagelse i en kontrakt, hvis den ordregivende myndighed er bekendt med en retskraftig afgørelse, der fastslår, at den økonomiske aktør ikke har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skat **eller** bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsfor skrifterne i den medlemsstat, hvor denne er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land.

*Ændringsforslag*

2. En økonomisk aktør udelukkes fra deltagelse i en kontrakt, hvis den ordregivende myndighed er bekendt med en retskraftig afgørelse, der fastslår, at den økonomiske aktør ikke har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skat, **vederlag**, bidrag til sociale sikringsordninger **eller andre grundlæggende forpligtelser med hensyn til social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår** i henhold til retsfor skrifterne i den medlemsstat, hvor denne er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land.

**Ændringsforslag 37**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med **en** tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

*Ændringsforslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med **enhver anden** tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

**Ændringsforslag 38**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

c) hvis den ordregivende myndighed med **ethvert middel** kan bevise, at den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet har begået andre alvorlige fejl

*Ændringsforslag*

c) hvis den ordregivende myndighed med **alle nødvendige midler** kan bevise, at den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet har begået andre alvorlige fejl, **i alvorlig grad har handlet i**

*modstrid med den nationale social-, miljø- eller arbejdsmarkedslovgivning i sit hjemland eller i den ordregivende myndigheds land eller groft har tilsidesat arbejdstagernes sundhed og sikkerhed*

## Ændringsforslag 39

### Forslag til direktiv Artikel 55 – stk. 4 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

En ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede situationer, **kan forelægge** den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed på trods af den relevante udelukkelsesgrund.

#### *Ændringsforslag*

**Hvis** en ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede situationer, **forelægger** den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed **eller, i givet fald, sine underentreprenørers pålidelighed, kan den ordregivende myndighed tage tilbuddets udelukkelse op til fornyet overvejelse** på trods af den relevante udelukkelsesgrund.

#### *Begrundelse*

*Det er vigtigt at ændre denne artikels funktion. Aktøren bør ikke kunne "rense sig", men den ordregivende myndighed bør have mulighed for at træffe en ny beslutning vedrørende udelukkelsesgrunden, hvis der fremlægges dokumentation.*

## Ændringsforslag 40

### Forslag til direktiv Artikel 60 – stk. 3 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**3a. Bevis for, at tilbudsgiveren eller ansøgerne under udarbejdelsen af deres tilbud har taget hensyn til de forpligtelser, der gælder i henhold til skatter, miljøbeskyttelse, forpligtelser med hensyn til social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og bestemmelser om arbejdsforhold, der er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted,**

*hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen skal leveres.*

## Ændringsforslag 41

### Forslag til direktiv Artikel 66

#### *Kommissionens forslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *et af følgende kriterier* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter:

*a) det økonomisk mest fordelagtige tilbud*

*b) de laveste omkostninger.*

Omkostningerne *kan efter den ordregivende myndigheds valg* vurderes *udelukkende på grundlag af prisen eller* ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, *jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt* udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som *omhandlet i stk. 1, litra b)*, andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter

#### *Ændringsforslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *kriteriet om det mest økonomisk fordelagtige og bæredygtige tilbud* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter.

Omkostningerne vurderes ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.

2. Det økonomisk mest fordelagtige *og bæredygtige* tilbud udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger (*herunder livscyklusomkostninger som angivet i artikel 67*), andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige *og sociale* karakteristika og innovativ karakter

b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation og **kvalitet**

c) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid

d) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af deres livscyklus som omhandlet i *artikel 67*, stk. 22, for så vidt som kriterierne angives i overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.

**3. Medlemsstaterne kan bestemme, at visse typer kontrakter tildelles det økonomisk mest fordelagtige tilbud som omhandlet i stk. 1, litra a), og stk. 2.**

4. Tildelingskriterier **giver ikke den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed. De** skal sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der giver mulighed for en effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger. Derfor skal de ordregivende myndigheder på grundlag af de oplysninger og den dokumentation, som er forelagt af tilbudsgiverne, foretage en effektiv kontrol af, om tilbuddene opfylder

b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring **samt alle underentreprenørers kvalifikationer og faglige hæderlighed** tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation, **kvalifikation og erfaring**

c) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid

d) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af deres livscyklus som omhandlet i *artikel 2*, stk. 22, for så vidt som kriterierne angives i overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.

4. Tildelingskriterier skal **have tilknytning til kontraktens genstand, skal** sikre muligheden for effektiv **og fair** konkurrence og skal være ledsaget af krav, der giver mulighed for en effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger. Derfor skal de ordregivende myndigheder på grundlag af de oplysninger og den dokumentation, som er forelagt af tilbudsgiverne, foretage en effektiv kontrol af, om tilbuddene opfylder tildelingskriterierne.

tildelingskriterierne.

5. *I det i stk. 1, litra a), omhandlede tilfælde angiver* den ordregivende myndighed i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

Denne vægtning kan angives ved fastsættelse af en ramme med et passende maksimalt udsving.

Hvis vægtning ikke er mulig af objektive årsager, angiver den ordregivende myndighed kriterierne i prioriteret rækkefølge.

5. Den ordregivende myndighed *angiver* i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige **og bæredygtige**.

Denne vægtning kan angives ved fastsættelse af en ramme med et passende maksimalt udsving.

Hvis vægtning ikke er mulig af objektive årsager, angiver den ordregivende myndighed kriterierne i prioriteret rækkefølge.

## Ændringsforslag 42

### Forslag til direktiv Artikel 67

#### *Kommissionens forslag*

1. Beregning af livscyklusomkostninger skal i relevant omfang omfatte følgende omkostninger gennem et produkts, en tjenesteydelses eller et bygge- og anlægsarbejdes livscyklus som defineret i artikel 2, stk. 22:

a) interne omkostninger, herunder omkostninger i forbindelse med erhvervelse, f.eks. produktionsomkostninger, brug, f.eks. omkostninger til energiforbrug og vedligeholdelse, samt bortskaffelse, f.eks. omkostninger til indsamling og genvinding

b) eksterne miljøomkostninger, som er direkte **knyttet til** livscyklussen, såfremt **deres pengemæssige værdi kan bestemmes og verificeres, hvilket kan omfatte omkostninger forbundet med drivhusgasemissioner** og andre

#### *Ændringsforslag*

1. Beregning af livscyklusomkostninger skal i relevant omfang omfatte følgende omkostninger gennem et produkts, en tjenesteydelses eller et bygge- og anlægsarbejdes livscyklus som defineret i artikel 2, stk. 22:

a) interne omkostninger, herunder omkostninger i forbindelse med erhvervelse, f.eks. produktionsomkostninger, brug, f.eks. omkostninger til energiforbrug og vedligeholdelse, samt bortskaffelse, f.eks. omkostninger til indsamling og genvinding

b) eksterne **omkostninger, f.eks. sociale omkostninger og/eller** miljøomkostninger, som er direkte **forbundet med** livscyklussen, såfremt **de kan udtrykkes i beløb** og verificeres, **herunder produktionens indvirkning på det**

forurenende emissioner samt andre omkostninger *i forbindelse med afhjælpning* af klimaændringer.

2. Hvis de ordregivende myndigheder vurderer omkostningerne ud fra en beregning af livscyklusomkostningerne, angiver de i udbudsdokumenterne, hvilken metode der er anvendt til at beregne livscyklusomkostningerne. Den anvendte metode skal opfylde alle følgende betingelser:

a) den skal være udviklet *på grundlag af* videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

***b) den skal være uarbejdet til gentagen eller konstant anvendelse***

c) den skal være tilgængelig for alle interessenter.

De ordregivende myndigheder skal tillade økonomiske operatører, herunder økonomiske operatører fra tredjelande, at anvende en anden metode til fastlæggelse af deres tilbuds livscyklusomkostninger, hvis de påviser, at denne metode opfylder kravene i litra a), b) og c) og er ækvivalent med den metode, der angivet af den ordregivende myndighed.

3. *Når der som led i en EU-retsakt er vedtaget en fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, anvendes denne, hvis beregning af livscyklusomkostninger indgår i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.*

Bilag XV indeholder en liste over sådanne retsakter og delegerede retsakter.

*omgivende miljø og tilstødende områder eller omkostninger i forbindelse med emission af drivhusgasser* og andre forurenende emissioner samt andre omkostninger *til modvirkning* af klimaændringer.

2. Hvis de ordregivende myndigheder vurderer omkostningerne ud fra en beregning af livscyklusomkostningerne, angiver de i udbudsdokumenterne, hvilken metode der er anvendt til at beregne livscyklusomkostningerne, ***og oplyser alle tilbudsgivere om denne metode.*** Den anvendte metode skal opfylde alle følgende betingelser ***og skal, hvis det er muligt, forenkles, så den bliver mere tilgængelig for SMV'er:***

a) den skal være udviklet *ud fra* videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

c) den skal være tilgængelig for alle interessenter.

De ordregivende myndigheder skal tillade økonomiske operatører, herunder økonomiske operatører fra tredjelande, at anvende en anden metode til fastlæggelse af deres tilbuds livscyklusomkostninger, hvis de påviser, at denne metode opfylder kravene i litra a), b) og c) og er ækvivalent med den metode, der angivet af den ordregivende myndighed. ***Ordregivende myndigheder kan anmode om et dokument, certificeret af en tredjepart, som bevis for opfyldelsen af ækvivalens.***

3. En fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, ***der er vedtaget som led i en EU-retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, eller som led i en europæisk teknisk specifikation, anses denne for at opfylde kriterierne i stk. 2 og kan indgå i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.***

Bilag XV indeholder en liste over sådanne retsakter og delegerede retsakter.

Kommissionen bemyndiges til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 om ajourføring af denne liste, når ændringer er nødvendige på grund af vedtagelse af ny lovgivning eller ophævelse eller ændring af lovgivning.

Kommissionen bemyndiges til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 om ajourføring af denne liste, når ændringer er nødvendige på grund af vedtagelse af ny lovgivning eller ophævelse eller ændring af lovgivning.

## Ændringsforslag 43

### Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 3, 4

#### *Kommissionens forslag*

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1 og 2, **kan disse** især **vedrøre**:

d) opfyldelse af forpligtelser, i **det mindste på ækvivalent vis**, i henhold til **EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning** eller miljølovgivning eller **i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser** eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse

e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren.

4. Den ordregivende myndighed verificerer de fremlagte oplysninger ved at konsultere tilbudsgiveren. Myndigheden **kan kun afvise** tilbuddet, hvis pris- eller omkostningsniveauet ikke kan begrundes ud fra dokumentationen, efter at de i stk. 3 nævnte elementer er taget i betragtning.

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder **forpligtelserne i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige**

#### *Ændringsforslag*

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1 og 2, **vedrører** især:

d) opfyldelse af forpligtelser i henhold til **EU-lovgivningen eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler vedrørende bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår** eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse

e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren.

4. Den ordregivende myndighed verificerer de fremlagte oplysninger ved at konsultere tilbudsgiveren. Myndigheden **afviser** tilbuddet, hvis pris- eller omkostningsniveauet ikke kan begrundes ud fra dokumentationen, efter at de i stk. 3 nævnte elementer er taget i betragtning, **eller hvis den modtagne dokumentation ikke er tilstrækkelig**.

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder **bestemmelserne fastsat i stk. 3, litra d)**.

*bestemmelser.*

## **Ændringsforslag 44**

### **Forslag til direktiv Artikel 70**

#### *Kommissionens forslag*

##### Artikel 70

##### Betingelser vedrørende kontraktens udførelse

De ordregivende myndigheder kan fastsætte særlige betingelser vedrørende udførelsen af en kontrakt, hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen eller udbudsbetingelserne. Disse betingelser kan navnlig vedrøre sociale og miljømæssige hensyn. De kan også omfatte krav om at økonomiske operatører tager højde for kompensation for risikoen for prisstigninger som følge af prissvingninger (*hedging*), som i væsentlig grad vil kunne påvirke kontraktens udførelse.

#### *Ændringsforslag*

##### Artikel 70

##### Betingelser vedrørende kontraktens udførelse

De ordregivende myndigheder kan fastsætte særlige betingelser vedrørende udførelsen af en kontrakt, hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen eller udbudsbetingelserne. Disse betingelser kan navnlig vedrøre sociale og miljømæssige hensyn, **og omfatter forpligtelser i henhold til EU-lovgivning og/eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler vedrørende bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser, som er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen leveres.**

De kan også omfatte krav om, at økonomiske operatører tager højde for kompensation for risikoen for prisstigninger som følge af prissvingninger **ved hjælp af forskellige hedging-strategier, herunder kurstilpasningsformler**, som i væsentlig grad vil kunne påvirke kontraktens udførelse.

#### *Begrundelse*

*Forpligtelser med hensyn til social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår skal tydeligt fastsættes i klausulerne for gennemførelse af kontrakten for at sikre, at disse overholdes.*

## **Ændringsforslag 45**



**Forslag til direktiv**  
**Artikel 71 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. I udbudsdokumenterne **kan** den ordregivende myndighed **anmode** eller **kan** af en medlemsstat **forpligtes** til at anmode tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt **han** har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, samt hvilke underentreprenører **han** foreslår.

*Ændringsforslag*

1. I udbudsdokumenterne **anmoder** den ordregivende myndighed – eller **forpligtes** af en medlemsstat til at anmode – tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt **denne** har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, samt hvilke underentreprenører **vedkommende** foreslår, **samt afgive oplysninger om underentreprenører, herunder deres navne, kontaktoplysninger og juridiske repræsentanter.**

***1a. I udbudsdokumenterne fastslår den ordregivende myndighed, at de betingelser og krav, der gælder for tilbudsgiveren, også gælder for alle tredjeparter, som udfører en del af kontrakten som underentreprenører.***

***1b. Alle ændringer i underentreprenørkæden foreslås af den økonomiske aktør og godkendes af den ordregivende myndighed. Hvis den foreslåede ændring også vedrører en ny underentreprenør, anfører hovedentreprenøren dennes navn, kontaktoplysninger og juridiske repræsentanter.***

***1c. Den foreslåede ændring afvises, hvis det ikke kan garanteres, at stk. 1a overholdes.***

***7. Den ordregivende myndighed anfører i sin kontrakt med hovedentreprenøren, og hovedentreprenøren og enhver mellemliggende underentreprenør anfører i deres kontrakter med deres underentreprenører, at hvis de har grund til at tro, at deres direkte underentreprenør overtræder de i stk. 2 omhandlede regler, skal denne underentreprenør straks træffe foranstaltninger til at afhjælpe***

*situationen, og at den pågældende kontrakt i modsat fald ophæves.*

*8. Hvis ophævelsen af kontrakten og udskiftningen af den pågældende underentreprenør sker i form af en overførsel af virksomhed som defineret i direktiv 2001/23/EF, finder bestemmelserne i det direktiv anvendelse.*

## Ændringsforslag 46

### Forslag til direktiv Artikel 72 – stk. 3 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

Stk. 1 finder imidlertid ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed eller insolvens, såfremt dette ikke medfører andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv.

#### *Ændringsforslag*

Stk. 1 finder imidlertid ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed eller insolvens, såfremt dette ikke medfører andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv. ***Stk. 1 finder heller ikke anvendelse i tilfælde af omstrukturering af den ordregivende myndighed, da den ordregivende myndighed er berettiget til at overføre aftalen til tredjemand, som bliver ansvarlig for den ordregivende myndigheds pligter.***

## Ændringsforslag 47

### Forslag til direktiv Artikel 73 – stk. 1 – indledning

#### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne sikrer, at ordregivende myndigheder **har** mulighed for, på de betingelser, der er fastsat ved gældende national aftaleret, at opsige en offentlig

#### *Ændringsforslag*

Medlemsstaterne sikrer, at **den nationale aftaleret følges, når en offentlig indkøbskontrakt ophæves. Medlemsstaterne kan, når de giver de**

kontrakt i dens gyldighedsperiode, *hvis* en af følgende betingelser er opfyldt:

ordregivende myndigheder mulighed for, på de betingelser, der er fastsat ved gældende national aftaleret, at opsiges en offentlig kontrakt i dens gyldighedsperiode, *kræve, at* en af følgende betingelser er opfyldt:

## Ændringsforslag 48

### Forslag til direktiv Artikel 73 a (ny) i afsnit III – kapitel 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Medlemsstaterne har vide beføjelser til at organisere valget af tjenesteudbydere på den måde, som de finder mest passende, og de kan frit selv yde sociale tjenesteydelser eller andre specifikke tjenesteydelser eller organisere udbydelsen af disse på en sådan måde, at det ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter. Dette direktiv finder ikke anvendelse på særlige nationale procedurer, dvs. procedurer, der er baseret på brugernes frie valg af tjenesteudbydere (f.eks. kuponordninger, fritvalgsmodeller, tresidede forhold), samt princippet om, at alle udbydere af sociale eller andre specifikke tjenester, der er i stand til at opfylde de forud fastsatte lovmæssige betingelser, uafhængigt af deres retlige form bør have lov til at levere disse ydelser, under forudsætning af at der tages højde for de generelle principper om ligebehandling, gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling.*

## Ændringsforslag 49

### Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne indfører passende udbudsprocedurer for kontrakter, der er

1. Medlemsstaterne indfører passende udbudsprocedurer for kontrakter, der er

omfattet af dette kapitel, og sikrer samtidig fuld overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling af økonomiske aktører samt giver de ordregivende myndigheder mulighed for at tage hensyn til de pågældende tjenesteydelsers særlige karakter.

omfattet af dette kapitel, og sikrer samtidig fuld overholdelse af principperne om gennemsigtighed, **ikkeforskelsbehandling** og ligebehandling af økonomiske aktører samt giver de ordregivende myndigheder mulighed for at tage hensyn til de pågældende tjenesteydelsers særlige karakter.

## Ændringsforslag 50

### Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder **har mulighed for at tage** hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes kvalitet og kontinuitet, **og** at der er adgang til dem, samt at de er alment tilgængelige, og de forskellige brugeres særlige behov, at brugerne inddrages og får indflydelse **samt** innovation. Medlemsstaterne **kan også fastsætte**, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen.

#### *Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder **tager** hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes **høje** kvalitet og kontinuitet, **sikre**, at der er adgang til dem, **at priserne er overkommelige**, samt at de er alment tilgængelige, og **at der tages hensyn til** de forskellige brugeres særlige behov, **herunder handicappedes og sårbare grupper, til brugernes tilfredshed, den sociale inddragelse, til** at brugerne inddrages og får indflydelse **og, hvor dette er relevant, til** innovation.

Medlemsstaterne **sørger for**, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen. **Ved udarbejdelse af kvalitetskriterier kan de ordregivende myndigheder henvide til kriterierne i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser.**

**2a. De ordregivende myndigheder kan vælge at begrænse deltagelsen i et udbud om levering af social- og sundhedstjenester til nonprofitorganisationer, hvis en national lov, der er foreneligt med EU-retten, giver mulighed for at begrænse adgangen til visse tjenesteydelser til nonprofitorganisationer i**

*overensstemmelse med Domstolens retspraksis. Udbudsbekendtgørelsen skal indeholde oplysning herom. Grundprincipperne om klarhed og åbenhed og ligebehandling bør overholdes.*

## **Ændringsforslag 51**

**Forslag til direktiv  
Artikel 84 – stk. 8 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*8a. Den årlige rapport bør også indeholde en årlig sammenligning mellem de fremlagte priser og de faktiske omkostninger for kontrakter, der allerede er udført, og den potentielle indflydelse på antallet af medarbejdere hos leverandørerne.*

## **Ændringsforslag 52**

**Forslag til direktiv  
Artikel 85 – afsnit 1 – litra e**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

e) navnet på den tilbudsgiver, hvis tilbud er antaget, og begrundelsen for, at den pågældendes tilbud er valgt, samt, hvis dette vides, oplysning om, hvor stor en del af kontrakten eller rammeaftalen tilbudsgiveren har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand

e) navnet på den tilbudsgiver, hvis tilbud er antaget, og begrundelsen for, at den pågældendes tilbud er valgt, samt, hvis dette vides, oplysning om, hvor stor en del af kontrakten eller rammeaftalen tilbudsgiveren har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand **samt oplysninger om dennes underentreprenører, herunder deres navne, kontaktoplysninger og juridiske repræsentanter**

## **Ændringsforslag 53**

**Forslag til direktiv  
Artikel 87 – stk. 3 – afsnit 2**

### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne sikrer, at interesserede økonomiske operatører har let adgang til passende oplysninger om forpligtelserne vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse og gældende **social- og arbejdsmarkedslovgivning** i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres, eller hvor ydelserne skal præsteres, og som finder anvendelse på arbejdets udførelse på byggepladsen eller på de leverede tjenesteydelser under kontraktens opfyldelse.

### *Ændringsforslag*

Medlemsstaterne sikrer, at interesserede økonomiske operatører har let adgang til passende oplysninger om forpligtelserne vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse og gældende **bestemmelser vedrørende social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår** i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres, eller hvor ydelserne skal præsteres, og som finder anvendelse på arbejdets udførelse på byggepladsen eller på de leverede tjenesteydelser under kontraktens opfyldelse. **Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder angiver, hvor i kontraktdokumenterne oplysningerne kan findes.**

## **Ændringsforslag 54**

### **Forslag til direktiv Bilag VIII – nr. 2 – indledning**

#### *Kommissionens forslag*

"standard": en teknisk specifikation, som er godkendt af *et* anerkendt **standardiseringsorgan** til gentagen eller konstant anvendelse, men hvis overholdelse *normalt* ikke er obligatorisk, og som falder ind under en af følgende kategorier:

#### *Ændringsforslag*

"standard": en teknisk specifikation, som er **fastsat ved konsensus og** godkendt af *en* anerkendt **standardiseringsorganisation** til gentagen eller konstant anvendelse, men hvis overholdelse ikke er obligatorisk, og som falder ind under en af følgende kategorier:

## **Ændringsforslag 55**

### **Forslag til direktiv Bilag XVI – nr. 6**

#### *Kommissionens forslag*

**Tjenester ydet af fagforeninger**

#### *Ændringsforslag*

**udgår**

**Akut medicinsk assistance**

*Transport af skoleelever og studerende*

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb		
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)		
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012		
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	EMPL 17.1.2012		
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	Birgit Sippel 16.2.2012		
<b>Behandling i udvalg</b>	31.5.2012	10.7.2012	17.9.2012
<b>Dato for vedtagelse</b>	18.9.2012		
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 30	–: 1	0: 11
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck		
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Jelko Kacin, Svetoslav Hristov Malinov, Ramona Nicole Mănescu, Emilie Turunen		



2.8.2012

## **UDTALELSE FRA UDVALGET OM MILJØ, FOLKESUNDHED OG FØDEVARESIKKERHED**

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører for udtalelse: Åsa Westlund

### **KORT BEGRUNDELSE**

Offentlige indkøb er en væsentlig faktor i vores samfund, såvel økonomisk som socialt og miljømæssigt. De offentlige myndigheder bruger ca. 18 % af EU's BNP på varer og tjenesteydelser gennem offentlige indkøb. Offentlige indkøb kan og bør anvendes som et instrument til gennemførelse af Den Europæiske Unions mål.

Offentlige indkøb er et vigtigt redskab for ordregivende myndigheder, således at de kan forvalte skatteydernes penge på bedst mulig vis. Dette omfatter, at offentlige indkøb skal anvendes til at skabe bæredygtig udvikling, herunder fremme positiv udvikling inden for eksempelvis miljø, klima, bekæmpelse af forskelsbehandling, dyrevelfærd og ungdomsbeskæftigelse. Eftersom bæredygtig udvikling er en målsætning i Lissabontraktaten, er det væsentligt at gøre offentlige myndigheder i stand til og tilskynde dem til at anvende offentlige indkøb som et redskab til at nå dette mål.

Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed vil afgive denne udtalelse til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse. I udtalelsen fokuseres der på spørgsmål vedrørende bæredygtige offentlige indkøb inden for miljømæssige, økonomiske og sociale områder.

Ordføreren glæder sig over Kommissionens forslag til et nyt direktiv om offentlige indkøb. Forslaget handler primært om at øge de offentlige udgifters effektivitet, vedrører forenkling og fleksibilisering af de gældende regler, og der lægges vægt på betydningen af miljøhensyn. Der er yderligere forslag, som tager sigte på at gøre offentlige indkøb mere anvendelige til støtte for fælles samfundsmæssige mål.

Ordføreren ønsker at sætte yderligere fokus på følgende væsentlige spørgsmål:

- Der bør ikke herske nogen tvivl om, at de ordregivende myndigheder har mulighed for at fastsætte krav, der er strengere eller mere vidtgående end den nuværende EU-lovgivning på visse områder.
- Innovative løsninger bør fremmes inden for offentlige indkøb. Offentlige indkøbere bør tilskyndes til at købe innovative varer og tjenesteydelser med henblik på at opfylde målene for bæredygtig udvikling. Nye innovative løsninger og ideer er nødvendige på miljøområdet, og offentlige indkøb bør anvendes som et redskab til at opfylde sådanne behov.
- Kriteriet livscyklusvurdering bør styrkes. De sociale og miljømæssige virkninger ved hele produktionsprocessen skal tages i betragtning. Derfor bør de ordregivende myndigheder have yderligere muligheder for at stille krav til produktionsprocessen og ikke blot til det specifikke produkt. Dette vil føre til mere bæredygtige indkøb.
- På grundlag af hensynet til folkesundheden bør anvendelsen af kollektive overenskomster og internationale konventioner om beskæftigelse ikke blot være en mulighed, men et krav for udpegede entreprenører. For at beskytte arbejdstageres sundhed og deres arbejdsmiljø bør det være muligt at udelukke og straffe de tilbudsgivere, der ikke overholder social- og arbejdsmarkedslovgivningen. De lande, der har ratificeret ILO-konvention nr. 94, bør ikke hindres i at gennemføre konventionen.
- Anvendelsen af standarder bør foretrækkes frem for anvendelsen af mærker. Standarder er nyttige, idet tilbudsgivere forstår dem inden for det relevante område, og de bidrager til at undgå, at de ordregivende myndigheder skal opfinde den dybe tallerken på ny. Ved at understrege anvendelsen af standarder bliver det i dette direktiv gjort lettere for de ordregivende myndigheder at fastsætte miljømæssige og sociale krav.
- Direktivet må ikke mindske kommunernes mulighed for at samarbejde, således at de kan tilbyde visse tjenesteydelser af almen interesse, f.eks. affalds- og vandbehandling.
- Direktivet bør øge muligheden for at stille krav til hele entreprenørkæden, dvs. også til underentreprenører. Det er ikke blot hovedentreprenøren/tilbudsgiveren, der skal overholde den ordregivende myndigheds regler og bestemmelser, men det samme bør gælde for underentreprenører. Der er behov for et kontrolsystem, der dækker alle led i entreprenørkæden.

Ordføreren går fuldt ind for at bevare kommuners, regioners og andre lokale ordregivende myndigheds selvbestemmelse og selvstændighed. Forordningen skal være tydelig, således at tolkningsproblemer kan undgås. Forenklingen af direktivet vil også tilskynde og gøre de ordregivende myndigheder i stand til at indarbejde klare målsætninger for bæredygtighed i deres politikker for offentlige indkøb.

## **ÆNDRINGSFORSLAG**

Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer sikkerhed opfordrer Udvalget om det Indre

Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

## Ændringsforslag 1

### Forslag til direktiv Betragtning 2

#### *Kommissionens forslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien *som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler*. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

#### *Ændringsforslag*

(2) Offentlige indkøb spiller *som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler* en central rolle i Europa 2020-strategien *og i opfyldelsen af målene for bæredygtig udvikling i Lissabontraktaten*. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

## Begrundelse

Det er nødvendigt at medtage teksten om Lissabontraktaten for at understrege, hvor vigtig bæredygtig udvikling er.

### Ændringsforslag 2

#### Forslag til direktiv

#### Betragtning 2

##### Kommissionens forslag

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

##### Ændringsforslag

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter, revideres og moderniseres for at ***give indkøbere mulighed for at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for bæredygtig udvikling og andre fælles samfundsmål og dermed*** øge de offentlige udgifters effektivitet ***ved at sikre det bedste forhold mellem kvalitet og pris*** og navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og ***fremme lokale indkøb samt*** for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. ***Ordregivende myndigheder tilskyndes til at fastsætte krav, som er strengere eller mere vidtgående end den nuværende EU-***

***lovgivning på visse områder, med henblik på at opfylde disse fælles mål.*** Der er også behov for at ***forenkle direktiverne og at*** præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede ***retspraksis. Dette direktiv indeholder bestemmelser om, hvordan indkøb skal foregå, men det er de ordregivende myndigheder, der bestemmer, hvad der skal købes. De ordregivende myndigheder tilskyndes til at fastsætte krav, som er strengere eller mere vidtgående end den nuværende EU-lovgivning på visse områder, med henblik på at opfylde de fælles mål.***

### *Begrundelse*

*Der bør ikke herske nogen tvivl om, at de ordregivende myndigheder kan fastsætte krav, der er strengere eller mere vidtgående end den nuværende EU-lovgivning på visse områder. En tidlig erklæring om direktivets rolle til opfyldelse af klimamæssig, miljømæssig og social samhørighed tager hensyn til de artikler, der senere i forslaget vedrører disse spørgsmål.*

### **Ændringsforslag 3**

#### **Forslag til direktiv Betragtning 3**

##### *Kommissionens forslag*

(3) De mere og mere forskelligartede former for offentlige foranstaltninger har gjort det nødvendigt at præcisere definitionen af selve indkøbsbegrebet. EU-reglerne om offentlige indkøb tager ikke sigte på at omhandle alle former for udbetaling af offentlige midler, men kun de midler, der betales som vederlag for anskaffelse af bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser. Anskaffelse skal forstås i bred forstand som opnåelse af fordelene ved de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser, men ikke nødvendigvis med krav om overdragelse af ejendomsretten til de

##### *Ændringsforslag*

(3) De mere og mere forskelligartede former for offentlige foranstaltninger har gjort det nødvendigt at præcisere definitionen af selve indkøbsbegrebet. EU-reglerne om offentlige indkøb tager ikke sigte på at omhandle alle former for udbetaling af offentlige midler, men kun de midler, der betales som vederlag for anskaffelse af bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser. Anskaffelse skal forstås i bred forstand som opnåelse af fordelene ved de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser, men ikke nødvendigvis med krav om overdragelse af ejendomsretten til de

ordregivende myndigheder. Desuden omfatter reglerne om offentlige indkøb almindeligvis ikke den blotte finansiering af en aktivitet, som hyppigt er forbundet med forpligtelsen til at refundere de modtagne beløb, hvis de ikke anvendes til de tilsigtede formål.

ordregivende myndigheder. Desuden omfatter reglerne om offentlige indkøb almindeligvis ikke den blotte finansiering af en aktivitet, som hyppigt er forbundet med forpligtelsen til at refundere de modtagne beløb, hvis de ikke anvendes til de tilsigtede formål. **Kontrakter tildelt kontrollerede enheder eller samarbejde om fælles udførelse af de deltagende ordregivende myndigheders offentlige tjenesteydelsesopgaver er ikke omfattet af reglerne om offentlige indkøb, hvis betingelserne i dette direktiv er opfyldt.**

## Ændringsforslag 4

### Forslag til direktiv Betragtning 4 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(4a) I henhold til artikel 9 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal EU ved fastlæggelsen og gennemførelsen af sine politikker og aktiviteter tage hensyn til de krav, der er forbundet med fremme af et højt beskæftigelsesniveau, sikring af passende social beskyttelse, bekæmpelse af social udstødelse samt et højt niveau for uddannelse, erhvervsuddannelse og beskyttelse af menneskers sundhed. Dette direktiv bidrager til opnåelsen af disse mål ved at fremme socialt bæredygtige offentlige indkøb, sikre, at der anvendes sociale kriterier i alle faser af udbudsproceduren, og styrke alle eksisterende forpligtelser med hensyn til arbejdsvilkår, social beskyttelse og folkesundhed på EU-plan, nationalt plan og internationalt plan.***

### *Begrundelse*

*I betragtning 5 henvises der allerede til artikel 11 i TEUF, hvilket sikrer, at miljøbeskyttelseskrav integreres i alle Unionens politikker. Denne nye betragtning har til formål at gøre det samme med artikel 9 i TEUF, hvilket sikrer, at der tages højde for sociale*

og sundhedsmæssige mål i alle Unionens politikker.

## Ændringsforslag 5

### Forslag til direktiv Betragtning 4 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(4b) Et af de centrale principper i sundhedsstrategien for 2008-2013 er "sundhed i alle politikker" eller integration af sundhedsaspekter i alle politikker på EU-plan, nationalt plan og regionalt plan, en tilgang, som medlemsstaterne tilsluttede sig i 2007-erklæringen om "sundhed i alle politikker". Dette direktiv bidrager til tilgangen "sundhed i alle politikker", idet det sikrer, at reglerne om offentlige indkøb kan hjælpe de ordregivende myndigheder med at nå folkesundhedsmålene, og at kriterierne vedrørende folkesundhed og sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen kan anvendes i alle faser af udbudsproceduren.*

## Ændringsforslag 6

### Forslag til direktiv Betragtning 5

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(5) I henhold til artikel 11 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at *de* sikres *mulighed for at opnå* det bedste

(5) I henhold til artikel **9, 10 og 11** i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav **og sociale hensyn** integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, **og hvordan de kan**

forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.

*bruge deres skønsmæssige beføjelser til at udvælge tekniske specifikationer og tildelingskriterier med henblik på at gøre de offentlige indkøb bæredygtige, samtidig med at der sikres en forbindelse med kontraktens genstand, og der opnås det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.*

## **Ændringsforslag 7**

### **Forslag til direktiv Betragtning 5 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(5a) Offentlige indkøb står for ca. 19 % af det globale BNP eller næsten 40 gange det beløb, EU-medlemsstaterne indbetaler i statslig udviklingsbistand (ODA). De har dermed et enormt potentiale for at opfylde EU's forpligtelser i retning af en sammenhængende udviklingspolitik, jf. artikel 208 i TEUF, og med henblik på at gennemføre bæredygtige regeringspolitikker i EU såvel som i udviklingslandene.*

## **Ændringsforslag 8**

### **Forslag til direktiv Betragtning 5 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(5b) De ordregivende myndigheder har vide beføjelser til at vælge de tekniske specifikationer, der ligger til grund for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, de ønsker at købe. Derudover har de vide beføjelser til at benytte både tekniske specifikationer og tildelingskriterier til at nå en ordregivende myndigheds mål, herunder specifikationer og kriterier, der har til formål at opnå en mere bæredygtig tildeling af offentlige*



*kontrakter. De tekniske specifikationer og tildelingskriterierne, herunder dem, der vedrører mål for bæredygtighed, skal have en tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. Forudsat at reglen om tilknytning til genstanden er opfyldt, er formålet med direktivet ikke at lægge yderligere begrænsninger på de former for problemer, en ordregivende myndighed kan løse ved hjælp af tekniske specifikationer eller tildelingskriterier.*

## **Ændringsforslag 9**

### **Forslag til direktiv Betragtning 5 c (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(5c) Tekniske specifikationer, tildelingskriterier og vilkår for udførelsen af en kontrakt adskiller sig ved den rolle, de spiller i udbudsproceduren, og ikke ved specifikationernes eller kriteriernes indhold. De ordregivende myndigheder definerer faste krav til udbuddet ved hjælp af tekniske specifikationer, og evnen til at opfylde de tekniske specifikationer er en nødvendig forudsætning for at komme i betragtning som kandidat til kontrakten, og kun produkter eller tjenesteydelser, der opfylder disse specifikationer, kan komme i betragtning. I modsætning hertil giver tildelingskriterier den ordregivende myndighed mulighed for at sammenligne de relative fordele ved forskellige kombinationer af kriterier. Tildelingskriterierne er vægtede, og de enkelte bud får point alt efter deres opfyldelse af kriterierne, men evnen til at opfylde alle tildelingskriterierne er ikke en nødvendig forudsætning. Endelig kan der indlemmes klausuler for kontraktens gennemførelse i kontrakten, som viser, hvordan kontrakten skal gennemføres. En ordregivende myndighed har vide beføjelser til at indarbejde sine mål for*

***bæredygtighed i alle faser af  
udbudsproceduren gennem tekniske  
specifikationer, tildelingskriterier og  
vilkår for kontraktens gennemførelse.***

**Ændringsforslag 10**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 17**

*Kommissionens forslag*

(17) Forskning og innovation, herunder økoinnovation og social innovation, er blandt de vigtigste drivkræfter for fremtidig vækst og er blevet sat i centrum for Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. De offentlige myndigheder opfordres til bedst muligt at gøre strategisk brug af offentlige indkøb til at fremme innovation. Indkøb af innovative varer og tjenesteydelser spiller en vigtig rolle i opnåelsen af større effektivitet og højere kvalitet i offentlige tjenesteydelser samtidig med håndteringen af store samfundsmæssige udfordringer. Det bidrager til at opnå, hvad der er økonomisk mest fordelagtigt for offentlige midler såvel som bredere økonomiske, miljømæssige og samfundsmæssige fordele med hensyn til at skabe nye ideer, omsætte dem til innovative varer og tjenesteydelser og således fremme bæredygtig økonomisk vækst. Dette direktiv skal bidrage til at lette offentlige indkøb af innovation og hjælpe medlemsstaterne opnå Innovations-EU's mål. Der skal derfor fastsættes bestemmelser for en særlig indkøbsprocedure, som giver de ordregivende myndigheder mulighed for at skabe et langsigtet innovationspartnerskab med henblik på udvikling og efterfølgende indkøb af nye, innovative varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, forudsat de kan leveres til de præstationsniveauer og omkostninger, der er aftalt. Partnerskabet skal struktureres

*Ændringsforslag*

(17) Forskning og innovation, herunder økoinnovation og social innovation, er blandt de vigtigste drivkræfter for fremtidig vækst og er blevet sat i centrum for Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. De offentlige myndigheder opfordres til bedst muligt at gøre strategisk brug af offentlige indkøb til at fremme innovation. Indkøb af innovative varer og tjenesteydelser spiller en vigtig rolle i opnåelsen af større effektivitet og højere kvalitet i offentlige tjenesteydelser samtidig med håndteringen af store samfundsmæssige udfordringer. Det bidrager til at opnå, hvad der er økonomisk mest fordelagtigt for offentlige midler såvel som bredere økonomiske, miljømæssige og samfundsmæssige fordele med hensyn til at skabe nye ideer, omsætte dem til innovative varer og tjenesteydelser og således fremme bæredygtig økonomisk vækst. Dette direktiv skal bidrage til at lette offentlige indkøb af innovation og hjælpe medlemsstaterne *med at* opnå Innovations-EU's mål. Der skal derfor fastsættes bestemmelser for en særlig indkøbsprocedure, som giver de ordregivende myndigheder mulighed for at skabe et langsigtet innovationspartnerskab med henblik på udvikling og efterfølgende indkøb af nye, innovative varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, forudsat de kan leveres til de præstationsniveauer og omkostninger, der er aftalt. Partnerskabet skal struktureres

på en sådan måde, at det kan skabe den nødvendige tiltrækningskraft fra markedet, som kan være incitament for udviklingen af en innovativ løsning uden at sætte markedet ud af kraft.

på en sådan måde, at det kan skabe den nødvendige tiltrækningskraft fra markedet, som kan være incitament for udviklingen af en innovativ løsning uden at sætte markedet ud af kraft. ***Derudover bør de offentlige myndigheder i forbindelse med udarbejdelsen af udbudsbetingelserne have valget mellem at tildele en kontrakt på grundlag af det økonomisk mest fordelagtige tilbud eller på grundlag af det mest innovative og bæredygtige (og eventuelt det teknologisk mest avancerede) tilbud, og de bør ved offentliggørelsen af opfordringen til at afgive bud gøre det klart, hvilket grundlag der finder anvendelse.***

## Ændringsforslag 11

### Forslag til direktiv Betragtning 28

#### *Kommissionens forslag*

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, sociale eller andre egenskaber, bør kunne henvide til særlig mærkning, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og *dets* udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

#### *Ændringsforslag*

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, ***energieffektivitetsrelaterede***, sociale, ***dyrevelfærdsrelaterede*** eller andre egenskaber, bør kunne henvide til særlig mærkning, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og *dens* udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

## Begrundelse

Det er vigtigt at nævne energieffektivitet og energibesparelser for at tage højde for direktivet om miljøvenligt design og dets bestemmelser om produkter.

### Ændringsforslag 12

#### Forslag til direktiv Betragtning 34

##### *Kommissionens forslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af miljømæssige eller *sociale* forpligtelser, herunder regler om adgang for handicappede eller andre former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.

##### *Ændringsforslag*

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af miljømæssige, *sociale* eller *dyrevelfærdsrelaterede* forpligtelser, herunder regler om adgang for handicappede eller andre former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.

### Ændringsforslag 13

#### Forslag til direktiv Betragtning 37

##### *Kommissionens forslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud

##### *Ændringsforslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud

vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder *kunne* vedtage *enten* "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" *eller* "*den laveste omkostning*" som *tildelingskriterier under hensyntagen til, at det i sidstnævnte tilfælde står dem frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.*

#### Ændringsforslag 14

##### Forslag til direktiv Betragtning 38

###### *Kommissionens forslag*

(38) *Når de ordregivende myndigheder vælger at tildele kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de bestemme tildelingskriterierne på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af*

vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder vedtage "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" som *tildelingskriterium.*

###### *Ændringsforslag*

(38) De ordregivende myndigheder skal bestemme tildelingskriterierne, på grundlag af hvilke de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. *Til fastlæggelse af, hvilket tilbud der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris, bør de ordregivende myndigheder anvende objektive kriterier, der har tilknytning til kontraktgenstanden. De valgte tildelingskriterier bør imidlertid ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed. Tildelingsproceduren bør tværtimod sikre effektiv konkurrence gennem streng overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse principper kræver bl.a. effektiv og gennemsigtig kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.*

tilbudsgivernes oplysninger.

## Ændringsforslag 15

### Forslag til direktiv Betragtning 39

#### *Kommissionens forslag*

(39) Det er yderst vigtigt at udnytte potentialet for offentlige indkøb fuldt ud for at opnå målene for Europa 2020-strategien for bæredygtig vækst. I betragtning af de betydelige forskelle mellem de enkelte sektorer og markeder vil det imidlertid ikke være hensigtsmæssigt at fastsætte generelle obligatoriske krav for miljømæssige, sociale og innovative indkøb. EU-lovgiverne har allerede fastsat obligatoriske indkøbskrav med henblik på at opnå specifikke mål på områderne for køretøjer til vejtransport (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF af 23. april 2009 om fremme af renere og mere energieffektive køretøjer til vejtransport) og for kontorudstyr (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 106/2008 af 15. januar 2008 om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontorudstyr). Desuden *er* der *sket* betydelige fremskridt med hensyn til fastlæggelsen af fælles metoder til bestemmelse af livscyklusomkostninger. Det forekommer derfor relevant at fortsætte *ad denne vej og overlade det til* sektorspecifik lovgivning at fastsætte obligatoriske målsætninger og mål *som funktion* af de særlige politikker og forhold i den pågældende sektor, *og* at fremme *udviklingen og anvendelsen af europæiske indfaldsvinkler til livscyklusomkostninger som en yderligere understøtning for* anvendelse af offentlige indkøb til støtte for bæredygtig udvikling.

#### *Ændringsforslag*

(39) Det er yderst vigtigt at udnytte potentialet for offentlige indkøb fuldt ud for at opnå målene for Europa 2020-strategien for bæredygtig vækst. I betragtning af de betydelige forskelle mellem de enkelte sektorer og markeder vil det imidlertid ikke være hensigtsmæssigt at fastsætte generelle obligatoriske krav for miljømæssige, sociale og innovative indkøb. EU-lovgiverne har allerede fastsat obligatoriske indkøbskrav med henblik på at opnå specifikke mål på områderne for køretøjer til vejtransport (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF af 23. april 2009 om fremme af renere og mere energieffektive køretøjer til vejtransport) og for kontorudstyr (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 106/2008 af 15. januar 2008 om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontorudstyr). Desuden *sker* der *hele tiden* betydelige fremskridt med hensyn til fastlæggelsen af fælles metoder til bestemmelse af livscyklusomkostninger, *og der udvikles, afprøves og tilpasses hele tiden sektorspecifikke anvendelser til beregning af livscyklusomkostninger*. Det forekommer derfor relevant at fortsætte *med at anvende* sektorspecifik lovgivning *til* at fastsætte obligatoriske målsætninger og mål *inden for rammerne* af de særlige politikker og forhold i den pågældende sektor *for* at fremme anvendelse af offentlige indkøb til støtte for bæredygtig udvikling. *Denne indsats bør omfatte sektortilpasset anvendelse af sunde metoder til beregning af*

*livscyklusomkostninger. I henhold til andre bestemmelser i dette direktiv kan obligatoriske kriterier for offentlige indkøb vedtaget gennem sektorspecifik lovgivning også omfatte tekniske specifikationer og tildelingskriterier, der tager hensyn til bæredygtighed i forbindelse med generelle sociale og miljømæssige fordele og ulemper, også når disse ikke er blevet værdisat eller ikke kan værdisættes, under forudsætning af at de har tilknytning til kontraktgenstanden og klart efterkommer principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og lige beskyttelse.*

## Ændringsforslag 16

### Forslag til direktiv Betragtning 41

#### *Kommissionens forslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvise til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i tildelingskriterierne for det økonomisk mest fordelagtige tilbud at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika må *kun* vedrøre **helbredsbeskyttelsen af** de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det

#### *Ændringsforslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvise til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i tildelingskriterierne for det økonomisk mest fordelagtige tilbud at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika må vedrøre **arbejdsvilkårene for** de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre

personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle kriterier, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for *personalet i arbejdsmiljøet*. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

## **Ændringsforslag 17**

### **Forslag til direktiv Betragtning 43**

#### *Kommissionens forslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe

kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle kriterier, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for *personalets arbejdsvilkår*. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

#### *Ændringsforslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe



beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet, **beskytte folkesundheden** eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, **navnlig ILO-konvention nr. 94**, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

### *Begrundelse*

*Med dette ændringsforslag understreges betydningen af ILO-konvention nr. 94 om arbejdsklausuler (offentlige kontrakter), som specifikt omhandler offentlige indkøb. EU skal forpligte sig til at overholde ILO-standarderne.*

## **Ændringsforslag 18**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 1 – stk. 2 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

2. Indkøb i henhold til dette direktiv er en eller flere ordregivende myndigheders køb **og anden form for anskaffelse** af bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser fra økonomiske aktører valgt af de ordregivende myndigheder, **uanset om bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne er beregnet til et offentligt formål.**

##### *Ændringsforslag*

2. Indkøb i henhold til dette direktiv er en eller flere ordregivende myndigheders køb af bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser **gennem offentlige kontrakter** fra økonomiske aktører valgt af de ordregivende myndigheder.

### *Begrundelse*

*Denne ændring er nødvendig, således at kommunerne får mulighed for at samarbejde på en effektiv måde med henblik på at stille visse tjenesteydelser af almen interesse til rådighed, såsom affalds- og vandbehandling.*

## Ændringsforslag 19

### Forslag til direktiv

#### Artikel 1 – stk. 2 – afsnit 2

*Kommissionens forslag*

*Bygge- og anlægsarbejder, varer og/eller tjenesteydelser i sin helhed, selv hvis indkøbt gennem forskellige kontrakter, udgør et enkelt indkøb i henhold til dette direktiv, hvis kontrakterne er del af et enkelt projekt.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

#### *Begrundelse*

*Denne ændring er nødvendig, således at kommunerne får mulighed for at samarbejde på en effektiv måde med henblik på at stille visse tjenesteydelser af almen interesse til rådighed, såsom affalds- og vandbehandling.*

## Ændringsforslag 20

### Forslag til direktiv

#### Artikel 1 – stk. 2 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*2a. En kontrakt, der tildeles af en ordregivende myndighed til en anden juridisk person, falder uden for direktivets anvendelsesområde, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:*

*a) Den ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene.*

*b) Den væsentlige del af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed.*

*c) Der er ikke nogen aktiv privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.*

*(Teksten er fra artikel 11, stk. 1, i Kommissionens forslag – med ændringer)*

### *Begrundelse*

*Denne ændring er nødvendig, således at kommunerne får mulighed for at samarbejde på en effektiv måde med henblik på at stille visse tjenesteydelser af almen interesse til rådighed, såsom affalds- og vandbehandling. Det er et spørgsmål om anvendelsesområde, og derfor flyttes artikel 11 i Kommissionens forslag til artikel 1 med ændringer.*

## **Ændringsforslag 21**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 1 – stk. 2 b (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2b. Stk. 2a (nyt) finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed eller kontrollerede virksomheder, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt.***

*(Teksten er fra artikel 11, stk. 2, i Kommissionens forslag – med ændringer)*

### *Begrundelse*

*Skal ses sammen med ændringsforslaget til artikel 1, stk. 2a (nyt).*

## **Ændringsforslag 22**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 1 – stk. 2 c (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2c. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 3, kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden for dette direktivs anvendelsesområde til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, når følgende***

*betingelser er opfyldt:*

*a) De ordregivende myndigheder underkaster den juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, de fører med deres egne tjenestegrene.*

*b) Den væsentlige del af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller andre juridiske personer, der kontrolleres af de samme ordregivende myndigheder.*

*c) Der er ikke nogen aktiv privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.*

*(Teksten er fra artikel 11, stk. 3, i Kommissionens forslag – med ændringer)*

#### *Begrundelse*

*Skal ses sammen med ændringsforslaget til artikel 1, stk. 2a (nyt).*

### **Ændringsforslag 23**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 1 – stk. 2 d (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*2d. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, anses ikke for at være en offentlig kontrakt i henhold til artikel 2, nr. 7, i nærværende direktiv, og falder følgelig uden for dette direktivs anvendelsesområde, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:*

*a) Partnerskabets formål er udførelse af en offentlig opgave, som påhviler alle de offentlige myndigheder.*

*b) Opgaven udføres udelukkende af de berørte offentlige myndigheder, dvs. uden deltagelse af aktiv privat kapital.*

*(Teksten er fra artikel 11, stk. 4, i Kommissionens forslag – med ændringer)*

## Begrundelse

Skal ses sammen med ændringsforslaget til artikel 1, stk. 2a (nyt).

### Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv  
Artikel 1 – stk. 2 e (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**2e. Overførsel af opgaver mellem organisationer i den offentlige sektor henhører imidlertid under medlemsstaternes interne administrative organisation og er ikke omfattet af reglerne om indkøb.**

### Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv  
Artikel 2 – nr. 22 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**22a. "socialt bæredygtig produktionsproces": en produktionsproces, hvor man i forbindelse med leveringen af bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser og varer overholder lovgivning, regler og standarder inden for sundheds- og sikkerhedsområdet, social- og arbejdsmarkedsområdet, navnlig med hensyn til princippet om ligebehandling på arbejdspladsen, som er fastlagt i Unionens lovgivning og national lovgivning samt kollektive overenskomster, som gælder, hvor der finder levering af bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser og varer sted**

## Ændringsforslag 26

### Forslag til direktiv Artikel 11

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### *Artikel 11*

*udgår*

#### *Relationer mellem offentlige myndigheder*

*1. En kontrakt, der tildeles af en ordregivende myndighed til en anden juridisk person falder uden for direktivets anvendelsesområde, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:*

*a) Den ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene.*

*b) Mindst 90 % af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed*

*c) Der er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.*

*En ordregivende myndighed anses for at udøve en kontrol over en juridisk person, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene, jf. stk. 1, litra a), hvis den udøver en afgørende indflydelse på både strategiske målsætninger og væsentlige beslutninger i den kontrollerede juridiske person.*

*2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt.*

*3. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 1,*

*kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden at anvende dette direktiv til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, når følgende betingelser er opfyldt:*

*a) De ordregivende myndigheder underkaster den juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, de fører med deres egne tjenestegrene.*

*b) Mindst 90 % af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller andre juridiske personer, der kontrolleres af de samme ordregivende myndigheder*

*c) Der er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.*

*I henhold til litra a) har ordregivende myndigheder i fællesskab kontrollen med en juridisk person, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:*

*a) den kontrollerede juridiske persons beslutningstagende organer sammensættes af repræsentanter fra alle deltagende ordregivende myndigheder*

*b) de ordregivende myndigheder kan i fællesskab få afgørende indflydelse på de strategiske mål og væsentlige beslutninger vedrørende den kontrollerede juridiske person*

*c) den kontrollerede juridiske person varetager ikke andre interesser end de offentlige myndigheders, som de er tilknyttet*

*d) den kontrollerede juridiske person opnår ikke andre fordele end godtgørelse af aktuelle omkostninger i forbindelse med de offentlige kontrakter med de ordregivende myndigheder.*

*4. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, anses ikke for at være en offentlig kontrakt i henhold til artikel 2, stk. 6, i nærværende direktiv, når følgende kumulative*

*betingelser er opfyldt:*

*a) aftalen etablerer et ægte samarbejde mellem de deltagende ordregivende myndigheder med henblik på i fællesskab at udføre deres opgaver af offentligretlig interesse med gensidige rettigheder og forpligtelser*

*b) aftalen vedrører udelukkende forhold af offentligretlig interesse*

*c) de deltagende ordregivende myndigheder er ikke aktive på det frie marked med mere end 10 % for så vidt angår omsætningen for de aktiviteter, der er relevante i forbindelse med aftalen.*

*d) aftalen omfatter ikke andre finansielle overførsler mellem de deltagende ordregivende myndigheder end dem, der svarer til godtgørelsen af aktuelle omkostninger i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller indkøb*

*e) der er ikke privat deltagelse i nogen af de involverede ordregivende myndigheder.*

*5. Den manglende private deltagelse omtalt i stk. 1-4 skal verificeres på tidspunktet for tildelingen af kontrakten eller indgåelsen af aftalen.*

*De udelukkelse, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer.*

*(Dele af teksten fra artikel 11 er flyttet til artikel 1 – jf. ændringsforslag om artikel 1, stk. 2a-d (nye))*

#### *Begrundelse*

*Indholdet i artikel 11 i Kommissionens forslag er væsentligt for direktivets anvendelsesområde og er følgelig flyttet, med ændringer, til artikel 1. Tilsvarende er artikel 11 i Kommissionens forslag slettet.*



## Ændringsforslag 27

### Forslag til direktiv Artikel 11 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### *Artikel 11 a*

***Tjenesteydelseskontrakter, der tildeles på grundlag af en eksklusiv rettighed***

***Dette direktiv finder ikke anvendelse på offentlige tjenesteydelseskontrakter, som en ordregivende myndighed tildeler en anden ordregivende myndighed eller en sammenslutning af ordregivende myndigheder, på grundlag af en eksklusiv rettighed, der er tildelt dem i henhold til bekendtgjorte love eller administrative bestemmelser, der er forenelige med traktaten.***

#### *Begrundelse*

*Artikel 18 fra det gældende direktiv 2004/18/EF genindføres. Denne artikel er væsentlig for tiltag af almen interesse, f.eks. spil (statsgodkendte lotterier) og bortskaffelse af affald. Artiklen gør det muligt for myndighederne at reservere nogle tiltag til visse interne virksomheder. Domstolen har anvendt denne bestemmelse i sag C-360/96.*

## Ændringsforslag 28

### Forslag til direktiv Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 – indledning

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***De kan også bestemme***, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog, i nedenstående tilfælde:

***Medlemsstaterne bestemmer***, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog ***i henhold til dette direktiv***, i nedenstående tilfælde:

#### *Begrundelse*

*I nogle tilfælde er udbud med forhandling den eneste måde, hvorpå det er muligt at tildele komplekse kontrakter. I disse tilfælde bør de ordregivende myndigheder derfor kunne vælge denne form for udbud.*

## Ændringsforslag 29

### Forslag til direktiv Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 5

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Medlemsstaterne kan bestemme ikke at omsætte procedurerne med udbud med forhandling, konkurrencepræget dialog eller innovationspartnerskaber til national lovgivning.*

*udgår*

#### *Begrundelse*

*I nogle tilfælde er et udbud med forhandling den eneste måde, hvorpå det er muligt at tildele komplekse kontrakter. I disse tilfælde bør de ordregivende myndigheder derfor kunne vælge denne form for udbud.*

## Ændringsforslag 30

### Forslag til direktiv Artikel 34 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### *Artikel 34 a*

*Centralt websted for elektroniske udbud*  
*Af gennemsigtighedshensyn kan de offentlige myndigheder offentliggøre oplysninger om det bygge- og anlægsarbejde, der er blevet udført, osv. på et centralt europæisk websted oprettet til formålet med angivelse af beløb, mængder o.l., så andre offentlige myndigheder kan sammenligne med beløb betalt for andre tilsvarende bygge- og anlægsarbejder osv. og basere deres udbud på disse oplysninger, hvilket kan mindske omkostningerne og påvise større uoverensstemmelser i kontraktpriserne.*

## Ændringsforslag 31

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

1. De tekniske specifikationer som defineret i punkt 1 i bilag VIII anføres i udbudsdokumenterne. De definerer de egenskaber, som kræves af et arbejde, en tjenesteydelse eller vare.

*Ændringsforslag*

1. De tekniske specifikationer som defineret i punkt 1 i bilag VIII anføres i udbudsdokumenterne. De definerer de egenskaber, som kræves af et arbejde, en tjenesteydelse eller vare, ***med henblik på at opfylde den ordregivende myndigheds mål om anvendelse, bæredygtighed og dyrevelfærd.***

**Ændringsforslag 32**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 41 – overskrift**

*Kommissionens forslag*

Mærker

*Ændringsforslag*

Mærker ***og certifikater for en standard, der er kontrolleret af en tredjepart***

*Begrundelse*

*Anvendelsen af mærker bør slettes til fordel for anvendelsen af standarder. Standarder er nyttige, idet tilbudsgivere forstår dem inden for det relevante område, og de bidrager til at undgå, at de ordregivende myndigheder skal opfinde den dybe tallerken på ny. Ved at understrege anvendelsen af standarder bliver det i dette direktiv gjort lettere for de ordregivende myndigheder at fastsætte miljømæssige og sociale krav.*

**Ændringsforslag 33**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning**

*Kommissionens forslag*

1. Når de ordregivende myndigheder fastsætter miljømæssige, sociale eller andre egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser i form af funktionsdygtighed eller funktionelle krav som omhandlet i artikel 40, stk. 3, litra a), kan de kræve, at bygge-

*Ændringsforslag*

1. Når de ordregivende myndigheder fastsætter miljømæssige, sociale eller andre egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser i form af funktionsdygtighed eller funktionelle krav som omhandlet i artikel 40, stk. 3, litra a), kan de kræve, at bygge-

og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser er forsynet med et mærke, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser er forsynet med et mærke **og/eller et certifikat for en standard, der er kontrolleret af en tredjepart**, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

#### Ændringsforslag 34

##### Forslag til direktiv

##### Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra a

###### *Kommissionens forslag*

a) kravene til mærket i forbindelse med etiketten vedrører **kun** egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

###### *Ændringsforslag*

a) kravene til mærket i forbindelse med etiketten **og/eller certifikatet for en standard, der er kontrolleret af en tredjepart**, vedrører egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

#### Ændringsforslag 35

##### Forslag til direktiv

##### Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra b

###### *Kommissionens forslag*

b) kravene til mærket er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

###### *Ændringsforslag*

b) kravene til mærket **og/eller certifikatet for en standard, der er kontrolleret af en tredjepart**, er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier **og data**

#### Ændringsforslag 36

##### Forslag til direktiv

##### Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra b a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***ba) reglerne for udvælgelse står i et rimeligt forhold til kontraktens karakter***

### **Ændringsforslag 37**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

c) mærkerne udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, forbrugere, fabrikanter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage

c) mærkerne ***og/eller certifikaterne for en standard, der er kontrolleret af en tredjepart***, udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, forbrugere, fabrikanter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage

### **Ændringsforslag 38**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra d**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

d) mærkerne er tilgængelige for alle interesserede parter

d) mærkerne ***og/eller certifikaterne for en standard, der er kontrolleret af en tredjepart***, er tilgængelige for alle interesserede parter

### **Ændringsforslag 39**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra e**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

e) kriterierne for mærkerne er fastsat af en tredjepart, som er uafhængig af den økonomiske operatør, der ansøger om

e) kriterierne for mærkerne ***og/eller certifikaterne for en standard, der er kontrolleret af en tredjepart***, er fastsat af en tredjepart, som er uafhængig af den

mærket.

økonomiske operatør, der ansøger om mærket. *Tredjeparten kan være et specifikt nationalt eller statsligt organ eller en specifik national eller statslig organisation.*

## Ændringsforslag 40

### Forslag til direktiv Artikel 41 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Når *et mærke opfylder betingelserne i stk. 1, litra b), c), d) og e) men også* omhandler krav, der ikke er knyttet til kontraktens genstand, kan de ordregivende myndigheder definere de tekniske specifikationer med henvisning til de detaljerede specifikationer for *dette mærke*, eller hvor det er relevant dele heraf, der er knyttet til kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved denne genstand.

#### *Ændringsforslag*

2. Når *en standard, der er kontrolleret af en tredjepart, ikke svarer til definitionen i punkt 6 i bilag VIII, fordi dens kriterier* omhandler krav, der ikke er knyttet til kontraktens genstand, kan de ordregivende myndigheder definere de tekniske specifikationer med henvisning til de detaljerede specifikationer for *denne standard*, eller hvor det er relevant dele heraf, der er knyttet til kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved denne genstand.

#### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag har til formål at fremhæve anvendelsen af tredjepartsstandarder i offentlige indkøb. Gennem anvendelsen af standarder, der er kontrolleret af tredjeparter, har de ordregivende myndigheder og tilbudsgivere et tydeligt, passende og nyttigt redskab. Det faktum, at et produkt eller en tjenesteydelse opfylder en standard, der er kontrolleret af en tredjepart, tjener som dokumentation for, at den ordregivende myndigheds kriterier er opfyldt.*

## Ændringsforslag 41

### Forslag til direktiv Artikel 41 – stk. 2 – afsnit 1 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

*Den ordregivende myndighed kan anføre i sine tekniske specifikationer, at bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser, som opfylder en sådan*

*standard, anses for at opfylde de tekniske specifikationer. De ordregivende myndigheder accepterer ligeledes alle lignende standarder, som opfylder specifikationerne fra de ordregivende myndigheder. For bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser, hvor der ikke foreligger verifikation fra en tredjepart for opfyldelsen af en sådan standard, skal de ordregivende myndigheder også acceptere teknisk dokumentation fra fabrikanten eller anden rimelig dokumentation såsom certifikater og erklæringer.*

#### *Begrundelse*

*Anvendelsen af mærker bør slettes til fordel for anvendelsen af standarder. Standarder er nyttige, idet tilbudsgivere forstår dem inden for det relevante område, og de bidrager til at undgå, at de ordregivende myndigheder skal opfinde den dybe tallerken på ny. Ved at understrege anvendelsen af standarder bliver det i dette direktiv gjort lettere for de ordregivende myndigheder at fastsætte miljømæssige og sociale krav.*

#### **Ændringsforslag 42**

##### **Forslag til direktiv**

##### **Artikel 55 – stk. 4 – afsnit 1**

###### *Kommissionens forslag*

4. En ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede situationer, **kan forelægge** den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed på trods af den relevante udelukkelsesgrund.

###### *Ændringsforslag*

4. **Hvis** en ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede situationer, **forelægger** den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed på trods af den relevante udelukkelsesgrund, **kan den ordregivende myndighed tage tilbuddets udelukkelse op til fornyet overvejelse.**

#### *Begrundelse*

*For klart og tydeligt at sikre at samtlige tilbudsgivere overholder EU-lovgivningen samt den nationale og regionale lovgivning og andre bindende bestemmelser, og at de ordregivende myndigheder har en klar ret til at udelukke tilbudsgivere, der krænker disse.*

## Ændringsforslag 43

### Forslag til direktiv

#### Artikel 56 – stk. 1 – litra c a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ca) overholdelse af standarder inden for arbejdsmiljø-, social- og arbejdsmarkeds- og miljølovgivning, som fastlagt i EU-retten og national lovgivning samt kollektive overenskomster.*

#### *Begrundelse*

*Anvendelsen af mærker bør slettes til fordel for anvendelsen af standarder. Standarder er nyttige, idet tilbudsgivere forstår dem inden for det relevante område, og de bidrager til at undgå, at de ordregivende myndigheder skal opfinde den dybe tallerken på ny. Ved at understrege anvendelsen af standarder bliver det i dette direktiv gjort lettere for de ordregivende myndigheder at fastsætte miljømæssige og sociale krav.*

## Ændringsforslag 44

### Forslag til direktiv

#### Artikel 56 – stk. 4 – afsnit 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

4. Hvad angår teknisk og faglig formåen, kan de ordregivende myndigheder kræve, at de økonomiske aktører besidder de nødvendige menneskelige og tekniske ressourcer og erfaringer til at **gennemføre** kontrakten i overensstemmelse med en passende kvalitetsstandard. De ordregivende myndigheder kan konkludere, at økonomiske aktører ikke vil **gennemføre kontrakten i overensstemmelse med en passende kvalitetsstandard**, hvis den ordregivende myndighed har fastslået, at de har modstridende interesser, som kan påvirke kontraktens opfyldelse i negativ retning.

4. Hvad angår teknisk og faglig formåen, kan de ordregivende myndigheder kræve, at de økonomiske aktører besidder **eller har sørget for at få adgang til eller at få** de nødvendige menneskelige og tekniske ressourcer og erfaringer til at **sikre gennemførelsen af** kontrakten i overensstemmelse med en passende kvalitetsstandard **og, når der anmodes herom af den ordregivende myndighed, i overensstemmelse med alle kontraktudførelsesklausuler i henhold til artikel 70**. De ordregivende myndigheder kan konkludere, at økonomiske aktører ikke vil **sikre den krævede gennemførelse**, hvis den ordregivende myndighed har fastslået, at de har modstridende interesser, som kan påvirke kontraktens opfyldelse i negativ retning.



## Begrundelse

*Anvendelsen af mærker bør slettes til fordel for anvendelsen af standarder. Standarder er nyttige, idet tilbudsgivere forstår dem inden for det relevante område, og de bidrager til at undgå, at de ordregivende myndigheder skal opfinde den dybe tallerken på ny. Ved at understrege anvendelsen af standarder bliver det i dette direktiv gjort lettere for de ordregivende myndigheder at fastsætte miljømæssige og sociale krav.*

### **Ændringsforslag 45**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 56 – stk. 5 – afsnit 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Bestemmelserne i stk. 1, 2, 3, 4 og 5 gælder for underleveranceprocedurer og underentreprenører.***

## Begrundelse

*Formålet er at give de ordregivende myndigheder bedre mulighed for at tage højde for underleverancer.*

### **Ændringsforslag 46**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 57 – stk. 3 – afsnit 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***De nationale myndigheder skal oprette sikre onlinecertifikatregistre, hvortil virksomheder kan indsende al relevant dokumentation en gang hvert andet år. Denne dokumentation skal være tilgængelig for alle ordregivende myndigheder på alle niveauer gennem udstedelse af et personligt identifikationsnummer.***

### **Ændringsforslag 47**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 60 – stk. 2 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

2. Som generel regel kan bevis for den økonomiske aktørs økonomiske og finansielle formåen føres ved en eller flere af de i bilag XIV, *del 1*, anførte oplysninger.

*Ændringsforslag*

2. Som generel regel kan bevis for den økonomiske aktørs økonomiske og finansielle formåen ***samt for overholdelse af regler og standarder inden for arbejdsmiljø-, social- og arbejdsmarkedslovgivning, som fastlagt i EU-retten, national lovgivning og kollektive overenskomster, der finder anvendelse på det sted, hvor bygge- og anlægsarbejdet, tjenesteydelsen eller vareleverancen skal gennemføres***, føres ved en eller flere af de i bilag XIV anførte oplysninger.

**Ændringsforslag 48**

**Forslag til direktiv  
Artikel 61 – overskrift**

*Kommissionens forslag*

Kvalitetssikringsstandarder og ***miljøledelsesstandarder***

*Ændringsforslag*

Kvalitetssikringsstandarder og ***miljømæssige og dyrevelfærdsrelaterede ledelsesstandarder***

**Ændringsforslag 49**

**Forslag til direktiv  
Artikel 61 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

3. På anmodning stiller medlemsstaterne i henhold til artikel 88 alle oplysninger vedrørende den i stk. 3 omhandlede dokumentation for overholdelse af kvalitets- og miljøstandarder, jf. stk. 1 og 2, i denne artikel, til rådighed for andre medlemsstater.

*Ændringsforslag*

3. På anmodning stiller medlemsstaterne i henhold til artikel 88 alle oplysninger vedrørende den i stk. 3 omhandlede dokumentation for overholdelse af kvalitets- og miljøstandarder ***samt dyrevelfærdsrelaterede standarder***, jf. stk. 1 og 2, i denne artikel, til rådighed for andre medlemsstater.

**Ændringsforslag 50**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder **et af følgende kriterier** til grund for tildelingen af offentlige kontrakter:

**a) det økonomisk mest fordelagtige tilbud**

**b) de laveste omkostninger.**

*Omkostningerne kan efter den ordregivende myndigheds valg vurderes udelukkende på grundlag af prisen eller ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.*

**Ændringsforslag 51**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som omhandlet i stk. 1, litra b), andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt **som f.eks.:**

**a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter**

*Ændringsforslag*

1. Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder **det økonomisk mest fordelagtige tilbud** til grund for tildelingen af offentlige kontrakter.

*Ændringsforslag*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som omhandlet i stk. 1, litra b), andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt.

*b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation og kvalitet*

*c) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid*

*d) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af deres livscyklus som omhandlet i artikel 67, stk. 22, for så vidt som kriterierne angives i overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.*

## **Ændringsforslag 52**

### **Forslag til direktiv Artikel 66 – stk. 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*2a. De i stk. 2 nævnte kriterier kan omfatte følgende:*

*a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere*

*b) innovative karakteristika, herunder bedst tilgængelige teknikker*

*c) miljø- og bæredygtighedskriterier, herunder livscyklusomkostninger som fastlagt i artikel 67, og kriterier for grønne offentlige indkøb*

*d) kriterier for socialt bæredygtige produktionsprocesser, som ligeledes kan omfatte beskæftigelse af handicappede eller medlemmer af sårbare grupper*

*e) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring samt alle underentreprenørers kapacitet, evner og faglige hæderlighed tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten og tilladelsen til yderligere underleverancer kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen eller yderligere underleverancer sikrer en tilsvarende organisation og kvalitet*

*f) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato og leveringstid eller færdiggørelsestid*

*g) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af dens livscyklus som omhandlet i artikel 2, nr. 22), for så vidt som kriterierne angives i overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.*

## Ændringsforslag 53

### Forslag til direktiv Artikel 66 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

**3. Medlemsstaterne kan bestemme, at visse typer kontrakter tildeles det økonomisk mest fordelagtige tilbud som omhandlet i stk. 1, litra a), og stk. 2.**

*Ændringsforslag*

**udgår**

## Ændringsforslag 54

### Forslag til direktiv Artikel 66 – stk. 5 – afsnit 1

*Kommissionens forslag*

**5. I det i stk. 1, litra a), omhandlede tilfælde angiver** den ordregivende myndighed i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

*Ændringsforslag*

5. Den ordregivende myndighed **angiver** i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

## Ændringsforslag 55

### Forslag til direktiv Artikel 67 – stk. 2 – afsnit 1 – litra a

*Kommissionens forslag*

a) den skal være udviklet **på grundlag af** videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

*Ændringsforslag*

a) den skal være udviklet **i tæt samråd med interessenterne, baseret på** videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

## Ændringsforslag 56

### Forslag til direktiv

#### Artikel 67 – stk. 2 – afsnit 1 – litra b

##### *Kommissionens forslag*

b) den skal være uarbejdet til gentagen eller konstant anvendelse

##### *Ændringsforslag*

b) den skal være ***afprøvet og kontrolleret hos leverandørerne og*** udarbejdet til gentagen eller konstant anvendelse

## Ændringsforslag 57

### Forslag til direktiv

#### Artikel 67 – stk. 2 – afsnit 1 – litra c a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

***ca) den skal være formuleret, så den sikrer, at markedsovervågningsmyndighederne kan kontrollere produktets overensstemmelse med de erklærede livscyklusomkostninger.***

## Ændringsforslag 58

### Forslag til direktiv

#### Artikel 67 – stk. 3 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

3. Når der som led i en EU-retsakt er vedtaget en fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, anvendes ***denne***, hvis beregning af livscyklusomkostninger indgår i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.

##### *Ændringsforslag*

3. Når der som led i en EU-retsakt er vedtaget en fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, ***vedtages sådanne retsakter i tæt samråd med interessenterne. Sådanne fælles metoder*** anvendes, hvis beregning af livscyklusomkostninger indgår i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.

## Ændringsforslag 59

### Forslag til direktiv

#### Artikel 69 – stk. 4 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder forpligtelserne i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning **eller** miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

##### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder forpligtelserne i henhold til EU's **lovgivning eller nationale love, forskrifter eller andre bindende bestemmelser inden for** social- og arbejdsmarkedslovgivning, miljølovgivning eller **lovgivningen på folkesundhedsområdet** eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

##### *Begrundelse*

*De ordregivende myndigheder bør have ret til at afvise at give en kontrakt til en tilbudsgiver, som ikke overholder love og forskrifter. Henvisningen til forskrifter i denne artikel bør ikke begrænses til EU-lovgivning på særlige reguleringsområder. Artiklen bør udvides til også at omfatte national lovgivning og nationale systemer til regulering af arbejdsmarkedet.*

## Ændringsforslag 60

### Forslag til direktiv

#### Artikel 70 – afsnit 1 a (ny)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**Den ordregivende myndighed kan i udbudsbetingelserne oplyse eller af en medlemsstat forpligtes til at oplyse, hos hvilket eller hvilke organer ansøgerne eller tilbudsgiverne kan få relevante oplysninger om forpligtelser vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse og forpligtelser i henhold til de sædvanligvis gældende bestemmelser med hensyn til beskyttelse på arbejdspladsen og arbejdsforhold på det sted, hvor ydelserne skal præsteres, og som finder anvendelse på arbejdets udførelse på byggepladsen**



*eller på de leverede tjenesteydelser under kontraktens opfyldelse.*

#### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag genindfører med visse mindre ændringer artikel 27, stk. 1, fra direktiv 2004/18/EF. Denne artikel bør ikke slettes, da den er væsentlig for at støtte tilbudsgivere fra andre lande, således at de kan deltage i indkøb og støtte handel på tværs af grænserne.*

### **Ændringsforslag 61**

#### **Forslag til direktiv Artikel 70 – afsnit 1 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Den ordregivende myndighed, der giver de i stk. 1 nævnte oplysninger, anmoder tilbudsgiverne eller de ansøgere, der deltager i en udbudsprocedure, om at angive, at de ved udarbejdelsen af deres tilbud har taget hensyn til de forpligtelser, der sædvanligvis gælder i henhold til bestemmelserne om miljø og beskyttelse på arbejdspladsen og om arbejdsforhold i øvrigt på det sted, hvor ydelsen skal præsteres.*

#### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag genindfører med visse mindre ændringer artikel 27, stk. 2, fra direktiv 2004/18/EF. Denne artikel bør ikke slettes, da den er væsentlig for at støtte tilbudsgivere fra andre lande, således at de kan deltage i indkøb og støtte handel på tværs af grænserne.*

### **Ændringsforslag 62**

#### **Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

3. Stk. 1 og 2 berører ikke den økonomiske aktørs ansvar som hovedmand.

3. Stk. 1 og 2 berører ikke den økonomiske aktørs ansvar som hovedmand. ***Det fastsættes i en ordning for solidarisk hæftelse, at hele underleverancekæden hæfter solidarisk med hensyn til respekt***

*for grundlæggende rettigheder, regler inden for miljø-, sundheds- og sikkerhedsområdet samt social- og arbejdsmarkedsregler (som defineret i artikel 2, 22a (ny), 40, 54, 55 og 56).*

#### *Begrundelse*

*Formålet er at give de ordregivende myndigheder bedre mulighed for at tage højde for underleverancer.*

### **Ændringsforslag 63**

#### **Forslag til direktiv Artikel 84 – stk. 1 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne udpeger et uafhængigt organ, som er ansvarlig for tilsynet med og koordinationen af gennemførelsesforanstaltninger (i det følgende benævnt "tilsynsorganet"). Medlemsstaterne underretter Kommissionen om, hvem de har udpeget.

##### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne udpeger et uafhængigt organ, som er ansvarlig for tilsynet med og koordinationen af gennemførelsesforanstaltninger (i det følgende benævnt "tilsynsorganet"), *såfremt der endnu ikke findes et sådant uafhængigt organ*. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om, hvem de har udpeget.

### **Ændringsforslag 64**

#### **Forslag til direktiv Bilag VIII – punkt 5 a (nyt)**

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

*(5a) "standard, der er kontrolleret af en tredjepart": en specifikation vedrørende miljømæssige, sociale eller andre egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller varer (herunder egenskaber for livscyklus og socialt bæredygtige produktionsprocesser), som er tilgængelig for alle interesserede parter og kræver overholdelse, der skal kontrolleres af en tredjepart, som er uafhængig af tilbudsgiverne, og hvor*

*specifikationskriterierne:*

*a) kun vedrører egenskaber, som er knyttet til kontraktens genstand*

*b) udvikles på grundlag af videnskabelig information eller baseres på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier*

*c) udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, fagforeninger, forbrugere, fabrikanter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage*

*d) fastsættes af en tredjepart, som er uafhængig af enhver økonomisk aktør, der ansøger om kontrol af overholdelse.*

*Begrundelse*

*Ændring på grund af ændringer vedrørende standarder.*

#### **Ændringsforslag 65**

**Forslag til direktiv  
Bilag XI – led 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*– konvention nr. 94 om arbejdsklausuler  
(offentlige kontrakter)*

*Begrundelse*

*Sikrer minimumsstandarder inden for sundhed, sikkerhed og velfærd for arbejdstagere, der er ansat af ordremodtagere.*

#### **Ændringsforslag 66**

**Forslag til direktiv  
Bilag XVI – række 2 – kolonne 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

Sundheds- og socialvæsen

Sundheds- og socialvæsen, *herunder*

*ambulancetjenester***PROCEDURE**

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	ENVI 17.1.2012
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	Åsa Westlund 7.2.2012
<b>Behandling i udvalg</b>	29.5.2012
<b>Dato for vedtagelse</b>	10.7.2012
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 54 -: 4 0: 3
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Martin Callanan, Yves Cochet, Tadeusz Cymański, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Margrete Auken, Erik Bánki, Christofer Fjellner, Gaston Franco, Julie Girling, Toine Manders, Miroslav Mikolášik, Vittorio Prodi, Alda Sousa, Marita Ulvskog

1.10.2012

## **UDTALELSE FRA UDVALGET OM INDUSTRI, FORSKNING OG ENERGI**

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentligt indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører for udtalelse: András Gyürk

### **KORT BEGRUNDELSE**

Offentlige indkøb spiller en central rolle for opnåelsen af målene i Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. Kommissionens forslag til et nyt direktiv om offentlige indkøb skal føre til en modernisering af den europæiske lovgivning på dette område. Det giver mulighed for at forenkle de nuværende procedurer, udvide deres gennemsigtighed og tage behørigt hensyn til vigtigheden af aspekter, der er relateret til energieffektivitet, når der indkøbes produkter og tjenester.

Ordførerens ændringsforslag tilskynder til omfattende anvendelse af elektroniske informations- og kommunikationsmidler i de forskellige faser i offentlige indkøb – fra licitation til overvågning af kontraktens udførelse. Anvendelsen af it skal både føre til nedbringelse af omkostninger og øget deltagelse af små og mellemstore virksomheder (SMV'er). For at undgå den modsatte effekt som følge af begrænset it-viden anmodes medlemsstaterne om at skabe muligheder for den nødvendige uddannelse med henblik på at erhverve de nødvendige færdigheder til at gennemføre den elektroniske procedure for offentlige indkøb.

Ordføreren foreslår at udvide overvågningen af kontraktens udførelsesfase og at etablere en mulighed for at indføre fremtidige sanktioner mod den pågældende kontrahent i tilfælde af grov misligholdelse af kontrakten. Præstationsovervågningen og muligheden for at indføre sanktioner kan i væsentlig grad forbedre indkøbskulturen og sikre den mest effektive anvendelse af de offentlige midler.

Eftersom den finansielle byrde, der er forbundet med offentlige indkøbsprocedurer, er blevet identificeret som en alvorlig hindring for SMV'ers adgang til offentlige licitationer, foreslår ordføreren, at Kommissionen udarbejder en EU-dækkende opgørelse over alle gebyrer med relation til offentlige indkøb, da en tydelig identifikation af sådanne gebyrer vil kunne muliggøre en gennemgang af dem, som er urimeligt besværlige. Med henblik på at give

mulighed for en omfattende adgang til offentlige licitationer anmodes medlemsstaterne om at etablere objektive, effektive og billige klageprocedurer. Under hensyntagen til dette mener ordføreren, at det mest fordelagtige er at bruge de eksisterende kompetente myndigheder, som har ansvaret for offentlige kontrakter, frem for at etablere nye tilsynsorganer.

Sidst, men ikke mindst lægges der en særlig vægt på grønne indkøb og nødvendigheden af at indarbejde dem i vurderingskriterierne for produkter og tjenester, der indkøbes via offentlig licitation. Udvælgelseskriterierne skal således indarbejde omkostningseffektivitet baseret på en analyse af hele livscyklens, der behørigt tager hensyn til energieffektiviteten af de pågældende produkter eller tjenester gennem hele deres livscyklus.

## ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om Industri, Forskning og Energi opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

### Ændringsforslag 1

#### Forslag til direktiv Betragtning 1

##### *Kommissionens forslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i traktaten om den Europæiske Unions funktionsområde, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet **og** gennemsigtighed. For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

##### *Ændringsforslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i traktaten om den Europæiske Unions funktionsområde, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet, **åbenhed**, gennemsigtighed **og offentlighed**. For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence, **samtidig med at det altid sikres, at offentlige midler anvendes på en effektiv måde. Dette vil kræve en høj grad af fleksibilitet fra medlemsstaternes side for**

*at fremme effektive og passende løsninger.*

## Ændringsforslag 2

### Forslag til direktiv Betragtning 2

#### *Kommissionens forslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at **øge** de offentlige udgifters effektivitet, **navnlig** ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb **og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål**. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede retspraksis.

#### *Ændringsforslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at **gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til at støtte bæredygtig udvikling og beskæftigelse samt andre fælles samfundsmæssige mål og derved øge de offentlige udgifters effektivitet ved at sikre det bedst mulige cost-benefit-resultat, ved at reducere omkostningerne for både offentlige myndigheder og virksomheder og navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb**. Der er også behov for at **forenkle EU-reglerne om offentlige indkøb, navnlig med hensyn til hvordan målene om bæredygtighed kan integreres i offentlige indkøb, og for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med**

henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede retspraksis.

### Ændringsforslag 3

#### Forslag til direktiv Betragtning 5

##### *Kommissionens forslag*

(5) I henhold til artikel 11 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.

##### *Ændringsforslag*

(5) I henhold til artikel **9, 10 og 11** i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav **og princippet om en socialt bæredygtig produktionsproces** integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling **og i hele forsyningskæden garantere overholdelse af reglerne om befolkningens sundhed og sikkerhed, sociale standarder samt national lovgivning og EU-lovgivning på arbejdsmarkedsområdet.**

Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder skal bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, **og hvordan de skal anvende de skønsbeføjelser, de har til deres rådighed, til at vælge de tekniske specifikationer og tildelingskriterier, der er bedst egnede til at sikre socialt bæredygtige offentlige indkøb, således at de fortsat sikrer det bedste forhold mellem kvalitet og pris i lyset af kontraktens formål.**

### Ændringsforslag 4

#### Forslag til direktiv Betragtning 5 a (ny)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**(5a) De ordregivende myndigheder har**



*vide beføjelser til at vælge de tekniske specifikationer, der definerer de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, de ønsker at købe. Derudover har de vide beføjelser til at benytte både tekniske specifikationer og tildelingskriterier til at nå en ordregivende myndigheds mål, herunder specifikationer og kriterier, der har til formål at sikre mere bæredygtige offentlige indkøb. De tekniske specifikationer og tildelingskriterierne, herunder dem, der vedrører mål for bæredygtighed, skal have tilknytning til indkøbskontraktens genstand. Forudsat at reglen om tilknytning til kontraktgenstanden er opfyldt, er formålet med direktivet ikke at fastlægge yderligere begrænsninger for, hvilke typer problemer en ordregivende myndighed kan søge løst ved hjælp af tekniske specifikationer eller tildelingskriterier.*

#### *Begrundelse*

*De ordregivende myndigheder skal have vide beføjelser til at vælge tekniske specifikationer og tildelingskriterier for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, de ønsker at købe. Tekniske specifikationer og tildelingskriterier kan med henblik herpå udformes, så de afspejler både de ordregivende myndigheders målsætninger for bæredygtighed og kontraktens funktionelle mål. Omfanget og typen af de bæredygtighedsmål, der kan afspejles i de tekniske specifikationer og tildelingskriterierne, bør begrænses af kravet om tilknytning til kontraktens genstand.*

#### **Ændringsforslag 5**

##### **Forslag til direktiv Betragtning 7 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(7a) I betragtning af behovet for at fremme EU's økonomiske aktørers deltagelse i grænseoverskridende offentlige indkøbsprocedurer er det nødvendigt, at medlemsstaterne gennemfører og anvender bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv*

## Ændringsforslag 6

### Forslag til direktiv Betragtning 8

#### *Kommissionens forslag*

(8) Rådets afgørelse 94/800/EF af 22. december 1994 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af de aftaler, der er resultatet af de multinationale forhandlinger i Uruguay-rundens regi (1986 to 1994), der hører under Fællesskabets kompetence, godkendte særlig WTO-aftalen om offentlige indkøb, herefter benævnt "aftalen". **Formålet med aftalen er at opstille et internationalt** sæt af regler om afbalancerede rettigheder og forpligtelser i forbindelse med offentlige kontrakter med henblik på at **liberalisere og skabe vækst i verdenshandelen**. For så vidt angår kontrakter, der er omfattet af aftalen samt af andre relevante internationale aftaler, som EU er bundet af, opfylder de ordregivende myndigheder forpligtelserne i medfør af disse aftaler ved at gøre nærværende direktiv gældende for økonomiske aktører fra tredjelande, som har undertegnet aftalerne.

#### *Ændringsforslag*

(8) Rådets afgørelse 94/800/EF af 22. december 1994 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af de aftaler, der er resultatet af de multinationale forhandlinger i Uruguay-rundens regi (1986 to 1994), der hører under Fællesskabets kompetence, godkendte særlig WTO-aftalen om offentlige indkøb, herefter benævnt "aftalen". **Inden for rammerne af dette internationale** sæt af regler om afbalancerede rettigheder og forpligtelser i forbindelse med offentlige kontrakter **drejer det sig om at sikre lige muligheder for virksomheder fra EU og virksomheder fra tredjelande, således at de kan konkurrere på lige fod på EU's marked og på markederne i tredjelandene** med henblik på at **fremme integrationen af små og mellemstore virksomheder (SMV'er) og stimulere beskæftigelse og innovation i EU**. For så vidt angår kontrakter, der er omfattet af aftalen samt af andre relevante internationale aftaler, som EU er bundet af, opfylder de ordregivende myndigheder forpligtelserne i medfør af disse aftaler ved at gøre nærværende direktiv gældende for økonomiske aktører fra tredjelande, som har undertegnet aftalerne.

## Ændringsforslag 7

**Forslag til direktiv  
Betragtning 8 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(8a) EU har brug for et effektivt instrument, som på den ene side kan tilskynde til overholdelse af princippet om gensidighed i forhold til tredjelande, der ikke giver tilsvarende adgang for europæiske økonomiske aktører, navnlig gennem en vurdering ved Kommissionen af betydelig gensidighed, og som på den anden side kan sikre retfærdig konkurrence og lige vilkår på verdensplan.*

**Ændringsforslag 8**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 13**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(13) Dette direktiv, der er rettet til medlemsstaterne, finder ikke anvendelse på indkøb foretaget af internationale organisationer på egne vegne og for egen regning. *Der er imidlertid behov for at præcisere, i hvilken udstrækning direktivet skal finde anvendelse på indkøb, der er underlagt specifikke internationale regler.*

(13) Dette direktiv, der er rettet til medlemsstaterne, finder ikke anvendelse på indkøb foretaget af internationale organisationer på egne vegne og for egen regning. *Selv om EU har et i vid udstrækning åbent marked for offentlige indkøb, er adskillige tredjelande tilbageholdende med at åbne deres indkøbsmarkeder for international konkurrence. Med henblik på anvendelse af princippet om gensidighed og forbedring af EU's økonomiske aktørers adgang til tredjelands markeder for offentlige indkøb, når disse markeder er beskyttet af restriktive indkøbsbestemmelser, bør der indføres særlige regler i overensstemmelse med COM(2012)124 / 2012/0060(COD).*

## Ændringsforslag 9

### Forslag til direktiv Betragtning 15

#### *Kommissionens forslag*

(15) Der er et stort behov for yderligere fleksibilitet og især bredere adgang til en indkøbsprocedure, der fastsætter bestemmelser om forhandlinger, som det er udtrykkeligt beskrevet i aftalen, hvor forhandling er tilladt i alle procedurer. **Medmindre andet er bestemt i den berørte medlemsstats lovgivning, bør** de ordregivende myndigheder kunne anvende udbud med forhandling i henhold til bestemmelserne i dette direktiv **i forskellige situationer, hvor offentlige eller begrænsede udbud uden forhandling ikke med sandsynlighed vil føre til et tilfredsstillende resultat.** Denne procedure bør ledsages af tilstrækkelige sikkerhedsforanstaltninger, der sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling. Dette vil give de ordregivende myndigheder større frihed til at købe bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser, der er fuldstændigt tilpasset deres særlige behov. Det bør samtidigt øge grænseoverskridende handel, eftersom evalueringen har vist, at kontrakter indgået ved udbud efter forhandling med forudgående offentliggørelse er særligt succesfulde i forbindelse med grænseoverskridende tilbud.

#### *Ændringsforslag*

(15) Der er et stort behov for yderligere fleksibilitet og især bredere adgang til en indkøbsprocedure, der fastsætter bestemmelser om forhandlinger, som det er udtrykkeligt beskrevet i aftalen, hvor forhandling er tilladt i alle procedurer. De ordregivende myndigheder **bør** kunne anvende udbud med forhandling i henhold til bestemmelserne i dette direktiv. Denne procedure bør ledsages af tilstrækkelige sikkerhedsforanstaltninger, der sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling. Dette vil give de ordregivende myndigheder større frihed til at købe bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser, der er fuldstændigt tilpasset deres særlige behov. Det bør samtidigt øge grænseoverskridende handel, eftersom evalueringen har vist, at kontrakter indgået ved udbud efter forhandling med forudgående offentliggørelse er særligt succesfulde i forbindelse med grænseoverskridende tilbud.

#### *Begrundelse*

*Med henvisning til grønbogen om modernisering af EU's politik for offentlige indkøb (COM(2011)0015) og Europa-Parlamentets betænkning om modernisering af offentlige indkøb (2011/2048(INI) skal der bruges udbud efter forhandling uden begrænsning for at opnå den kontrakt, der er bedst egnet til den ordregivende myndigheds specifikke behov, og for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Med henblik på at opnå det højest mulige niveau af gennemsigtighed skal der udarbejdes tilstrækkelige garantier for at imødegå markedsforvridning – som følge af anvendelsen af denne procedure.*

## Ændringsforslag 10

### Forslag til direktiv Betragtning 17

#### *Kommissionens forslag*

(17) Forskning og innovation, herunder økoinnovation og social innovation, er blandt de vigtigste drivkræfter for fremtidig vækst og er blevet sat i centrum for Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. De offentlige myndigheder opfordres til bedst muligt at gøre strategisk brug af offentlige indkøb til at fremme innovation. Indkøb af innovative varer og tjenesteydelser spiller en vigtig rolle i opnåelsen af større effektivitet og højere kvalitet i offentlige tjenesteydelser samtidig med håndteringen af store samfundsmæssige udfordringer. Det bidrager til at opnå, hvad der er økonomisk mest fordelagtigt for offentlige midler såvel som bredere økonomiske, miljømæssige og samfundsmæssige fordele med hensyn til at skabe nye ideer, omsætte dem til innovative varer og tjenesteydelser og således fremme bæredygtig økonomisk vækst. ***Dette direktiv*** skal bidrage til at lette offentlige indkøb af ***innovation*** og hjælpe medlemsstaterne opnå Innovations-EU's mål. Der skal derfor fastsættes bestemmelser for en særlig indkøbsprocedure, som giver de ordregivende myndigheder mulighed for at skabe et langsigtet innovationspartnerskab med henblik på udvikling og efterfølgende indkøb af nye, innovative varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, forudsat de kan leveres til de præstationsniveauer og omkostninger, der er aftalt. Partnerskabet skal struktureres på en sådan måde, at det kan skabe den nødvendige tiltrækningskraft fra markedet, som kan være incitament for udviklingen af en innovativ løsning uden at sætte markedet ud af kraft.

#### *Ændringsforslag*

(17) Forskning og innovation, herunder økoinnovation og social innovation, er blandt de vigtigste drivkræfter for fremtidig vækst og er blevet sat i centrum for Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. De offentlige myndigheder opfordres til bedst muligt at gøre strategisk brug af offentlige indkøb til at fremme ***F&U og innovation***. Indkøb af ***F&U og anvendelse af*** innovative varer og tjenesteydelser spiller en vigtig rolle i opnåelsen af større effektivitet og højere kvalitet i offentlige tjenesteydelser samtidig med håndteringen af store samfundsmæssige udfordringer. Det bidrager til at opnå, hvad der er økonomisk mest fordelagtigt for offentlige midler såvel som bredere økonomiske, miljømæssige og samfundsmæssige fordele med hensyn til at skabe nye ideer, omsætte dem til innovative varer og tjenesteydelser og således fremme bæredygtig økonomisk vækst. ***Direktivet*** skal bidrage til at lette offentlige indkøb af ***F&U og innovative varer og tjenesteydelser*** og hjælpe medlemsstaterne med at nå Innovations-EU's mål, ***men bør dog ikke indføre obligatoriske kvoter for innovative offentlige indkøb, da dette ville begrænse konkurrencen og de ordregivende myndigheders valgmuligheder. Det bør derfor gøres så klart som muligt, hvilke muligheder der er for at indkøbe F&U og innovative varer og tjenesteydelser.*** Der skal derfor fastsættes bestemmelser for en særlig indkøbsprocedure, som giver de ordregivende myndigheder mulighed for at skabe et langsigtet innovationspartnerskab med henblik på udvikling og efterfølgende indkøb af nye, innovative varer, tjenesteydelser eller bygge- og

anlægsarbejder, forudsat de kan leveres til de præstationsniveauer og omkostninger, der er aftalt. Partnerskabet skal struktureres på en sådan måde, at det kan skabe den nødvendige tiltrækningskraft fra markedet, som kan være incitament for udviklingen af en innovativ løsning uden at sætte markedet ud af kraft.

### *Begrundelse*

*Offentlige indkøb kan spille en vigtig rolle, når det gælder fremme af forskning og innovation. Direktivet bør derfor gøre det klarere, hvilke muligheder der er for at anvende offentlige indkøb til at fremme både F&U og innovative løsninger.*

## **Ændringsforslag 11**

### **Forslag til direktiv Betragtning 19**

#### *Kommissionens forslag*

(19) Elektroniske informations- og kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne.

#### *Ændringsforslag*

(19) Elektroniske informations- og kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne **og udførelsesfasen. Der bør fastsættes en rimelig frist for overgangen fra papir til elektroniske kommunikationsmidler for at give**

## Ændringsforslag 12

### Forslag til direktiv Betragtning 26

#### *Kommissionens forslag*

(26) Offentlige kontrakter tildelt i fællesskab af ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater støder nu på særlige juridiske vanskeligheder, navnlig i forbindelse med konflikter mellem national lovgivning. Til trods for at direktiv 2004/18/EF implicit tillod grænseoverskridende fælles offentlige indkøb, har forskellige nationale retssystemer i praksis eksplicit eller implicit gjort grænseoverskridende fælles indkøb usikre eller umulige i retlig henseende. Ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater kan være interesseret i at samarbejde og i fællesskab tildele offentlige kontrakter for at drage størst mulig fordel af det indre markeds muligheder med hensyn til stordriftsfordele og risiko-/resultatdeling, ikke mindst ved innovative projekter, der indebærer større risiko end med rimelighed kan accepteres af en enkelt ordregivende myndighed. Nye regler om grænseoverskridende fælles indkøb, der anfører lovvalg, bør derfor fastsættes for at lette samarbejdet mellem ordregivende myndigheder i hele det indre marked. Desuden kan ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater etablere fælles retlige enheder i henhold til national ret eller EU-retten. Der bør fastsættes særlige regler for sådanne former for fælles indkøb.

#### *Ændringsforslag*

(26) Offentlige kontrakter tildelt i fællesskab af ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater støder nu på særlige juridiske vanskeligheder, navnlig i forbindelse med konflikter mellem national lovgivning. Til trods for at direktiv 2004/18/EF implicit tillod grænseoverskridende fælles offentlige indkøb, har forskellige nationale retssystemer i praksis eksplicit eller implicit gjort grænseoverskridende fælles indkøb usikre eller umulige i retlig henseende. Ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater kan være interesseret i at samarbejde og i fællesskab tildele offentlige kontrakter for at drage størst mulig fordel af det indre markeds muligheder med hensyn til stordriftsfordele og risiko-/resultatdeling, ikke mindst ved innovative projekter, der indebærer større risiko end med rimelighed kan accepteres af en enkelt ordregivende myndighed. Nye regler om grænseoverskridende fælles indkøb, der anfører lovvalg, bør derfor fastsættes for at lette samarbejdet mellem ordregivende myndigheder i hele det indre marked. Desuden kan ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater etablere fælles retlige enheder i henhold til national ret eller EU-retten. Der bør fastsættes særlige regler for sådanne former for fælles indkøb. ***Hvis der ikke er sandsynlighed for, at det vil være muligt at gøre brug af grænseoverskridende fælles indkøb, bør de ordregivende myndigheder kunne afvige fra EU's regler om offentlige indkøb og i stedet benytte en***

## Ændringsforslag 13

### Forslag til direktiv Betragtning 27

#### *Kommissionens forslag*

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, så der opnås tilstrækkelig konkurrence. De tekniske specifikationer skal **derfor** udformes på en sådan måde, at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard, eller i mangel heraf til en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for

#### *Ændringsforslag*

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, så der opnås tilstrækkelig konkurrence. **Derfor skal formålet med de tekniske specifikationer være at definere den funktion, som genstanden for kontrakten skal levere, hvorfor disse specifikationer i alle tilfælde** skal udformes på en sådan måde, at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard, eller i mangel heraf til en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har



de fastsatte frister.

adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for de fastsatte frister.

## Ændringsforslag 14

### Forslag til direktiv Betragtning 28 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(28a) Med hensyn til køb af visse produkter og tjenester samt køb og leje af bygninger bør en stat, der indgår kontrakter vedrørende offentlige arbejder, forsyningsvirksomhed eller tjenesteydelser, vise det gode eksempel og træffe energieffektive købsbeslutninger. Dette bør gælde for administrative afdelinger, hvis kompetence spreder sig over hele området. Når der i en given medlemsstat og for en given kompetence ikke findes en sådan administrativ afdeling, hvis kompetence omfatter hele området, bør forpligtelsen gælde de administrative afdelinger, hvis kompetencer tilsammen omfatter hele området. Dette berører imidlertid ikke bestemmelserne i dette direktiv.*

*I forbindelse med andre produkter end dem, der er omfattet af energieffektivitetskravene for indkøb i dette direktiv, bør medlemsstaterne tilskynde de offentlige organer til at tage energieffektiviteten i betragtning ved indkøb.*

### *Begrundelse*

*Henvisning til den vedtagne udgave af direktivet om energieffektivitet af ITRE (ITRE/7/06352).*

## Ændringsforslag 15

**Forslag til direktiv  
Betragtning 29 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(29a) I betragtning af små og mellemstore virksomheders (SMV'ers) generelt lave deltagelse i offentlige indkøb, navnlig i sektoren for innovation og tjenesteydelser, bør der træffes de nødvendige lovgivningsmæssige foranstaltninger. Med hensyn hertil bør der overvejes en række aktioner såsom overholdelse af princippet om ikkeforskelsbehandling, sikring af foranstaltningernes neutralitet for så vidt angår virksomhedernes nationalitet, hensyntagen til tilbuddenes konkurrencedygtighed og indførelse af præferenceforanstaltninger for at hjælpe konkurrencedygtige SMV'er. Der bør også indføres overvågnings- og indberetningsforanstaltninger for at forbedre den statistiske overvågning af hver enkelt sektor og af værdien af de offentlige indkøbskontrakter, der indgås med SMV'er, og for at gøre kontrahenter mere bevidste om SMV'er og disses vanskeligheder med at få adgang til markedet for offentlige indkøb.*

**Ændringsforslag 16**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 29 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(29a) Offentlige indkøb bør ske efter "tænk småt først"-princippet, og medlemsstaterne bør i fuldt omfang gennemføre den europæiske adfærdskodeks for lettere adgang for SMV'er til offentlige indkøbskontrakter.*

**Ændringsforslag 17**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 29 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(29b) Opmærksomheden bør atter henledes på betydningen af gensidighed i international handel samt på det forhold, at den multilaterale aftale om offentlige indkøb (Government Procurement Agreement (GPA)) spiller en afgørende rolle for åbningen af offentlige indkøb (varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægskontrakter) for udenlandsk konkurrence og sikrer private tilbudsgivere gennemsigtige, retfærdige og ikke-diskriminerende vilkår.*

**Ændringsforslag 18**

**Forslag til direktiv  
Betragtning 30**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(30) For at fremme små og mellemstore virksomheders (SMV'er) inddragelse i markederne for offentlige indkøb bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til at opdele kontrakter i delkontrakter, og de skal være forpligtet til at afgive forklaring, hvis de ikke gør dette. Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til forsyningssikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver.

(30) For at fremme små og mellemstore virksomheders (SMV'er) **og civilsamfundets** inddragelse i markederne for offentlige indkøb bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til at opdele kontrakter i delkontrakter, og de skal være forpligtet til at afgive forklaring, hvis de ikke gør dette. Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til forsyningssikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver. **Dog kan en sådan opdeling i delkontrakter ikke foretages med det formål at omgå lovfæstede indkøbsprocedurer.**

## **Ændringsforslag 19**

### **Forslag til direktiv Betragtning 31 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(31a) For at gøre offentlige kontrakter – selv under Unionens tærskel – så tilgængelige for SMV'er som muligt kan medlemsstaterne indføre yderligere foranstaltninger vedrørende offentlige indkøb.***

#### *Begrundelse*

*Over halvdelen af de offentlige indkøb inden for EU hører ikke under direktivets anvendelsesområde, hvilket pålægger medlemsstaterne en vigtig rolle i forbindelse med hjælp til SMV'ernes deltagelse. Indkøbskontrakter på nationalt plan giver en bedre mulighed, da størrelsen af disse kontrakter er bedre egnet til SMV'er.*

## **Ændringsforslag 20**

### **Forslag til direktiv Betragtning 32 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(32a) Deltagelse i offentlige indkøbsprocedurer udgør en betydelig økonomisk byrde for mange erhvervsdrivende. For at støtte SMV'ernes deltagelse skal de økonomiske byrder i indkøbsfasen, gennemførelsesfasen samt i retsmiddelfasen lettes i betydeligt omfang.***

## **Ændringsforslag 21**

### **Forslag til direktiv Betragtning 32 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(32a) Ud over de specifikke nye værktøjer, der indføres ved dette direktiv for at fremme SMV'ers inddragelse i markedet***

*for offentlige indkøb, bør medlemsstaterne og de ordregivende myndigheder fortsat udarbejde SMV-venlige strategier for offentlige indkøb. Gennemførelse og anvendelse af disse nye regler, som er mere SMV-venlige end den nuværende ordning, vil ikke i sig selv være nok. Kommissionen har offentliggjort et arbejdsdokument fra sine tjenestegrene med titlen "European code of best practices facilitating access by SMEs to public procurement contracts" (SEC (2008)2193) [europæisk adfærdskodeks for lettere adgang for SMV'er til offentlige indkøbskontrakter], hvormed formålet er at tilskynde medlemsstaterne til at iværksætte nationale strategier, programmer og handlingsplaner for at øge SMV'ers deltagelse i disse markeder. I denne ånd bør nationale, regionale og lokale myndigheder rigorøst anvende de i direktivet fastsatte regler og gennemføre konsekvente generelle politikker udformet med det formål at øge SMV'ers adgang til markederne for offentlige indkøb.*

#### *Begrundelse*

*Det er glædeligt, at direktivet indeholder nye SMV-venlige regler. Dog må der gøres mere for at sikre, at SMV'er kan få gavn af det betydelige potentiale, som markederne for offentlige indkøb frembyder. Alle medlemsstater, regioner og lokale myndigheder bør tilskyndes til at iværksætte strategier og politikker, der øger SMV'ers samlede deltagelse i disse markeder på både EU-plan og nationalt plan.*

#### **Ændringsforslag 22**

##### **Forslag til direktiv Betragtning 32 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(32b) Kommissionen skal udarbejde og udgive en EU-dækkende opgørelse over alle gebyrer med relation til den offentlige indkøbsprocedure med fokus på klagegebyrer og andre omkostninger med***

## Ændringsforslag 23

### Forslag til direktiv Betragtning 37

#### *Kommissionens forslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder kunne vedtage enten "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" eller "den laveste omkostning" som tildelingskriterier under hensyntagen til, at det i sidstnævnte tilfælde står dem frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

## Ændringsforslag 24

### Forslag til direktiv Betragtning 39

#### *Kommissionens forslag*

(39) *Det er yderst vigtigt* at udnytte potentialet for offentlige indkøb fuldt ud for at opnå målene for Europa 2020-strategien for bæredygtig vækst. I betragtning af de betydelige forskelle

#### *Ændringsforslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder kunne vedtage enten "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" eller "den laveste omkostning" som tildelingskriterier under hensyntagen til, at det i sidstnævnte tilfælde står dem frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten **for højt standardiserede produkter.**

#### *Ændringsforslag*

(39) **Der skal gøres bestræbelser på** at udnytte potentialet for offentlige indkøb fuldt ud for at opnå målene for Europa 2020-strategien for bæredygtig vækst **uden at gribe ind i de ordregivende**

mellem de enkelte sektorer og markeder vil det imidlertid ikke være hensigtsmæssigt at fastsætte generelle obligatoriske krav for miljømæssige, sociale og innovative indkøb. EU-lovgiverne har allerede fastsat obligatoriske indkøbskrav med henblik på at opnå specifikke mål på områderne for køretøjer til vejtransport (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF af 23. april 2009 om fremme af renere og mere energieffektive køretøjer til vejtransport) og for kontorudstyr (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 106/2008 af 15. januar 2008 om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontorudstyr). Desuden er der sket betydelige fremskridt med hensyn til fastlæggelsen af fælles metoder til bestemmelse af livscyklusomkostninger. Det forekommer derfor relevant at fortsætte ad denne vej og overlade det til sektorspecifik lovgivning at fastsætte obligatoriske målsætninger og mål som funktion af de særlige politikker og forhold i den pågældende sektor, og at fremme udviklingen og anvendelsen af europæiske indfaldsvinkler til livscyklusomkostninger som en yderligere understøtning for anvendelse af offentlige indkøb til støtte for bæredygtig udvikling.

**myndigheders beføjelser. Navnlig det forhold, at offentlige indkøb er en central drivende kraft bag innovation, har stor betydning for den fremtidige vækst i Europa.** I betragtning af de betydelige forskelle mellem de enkelte sektorer og markeder vil det imidlertid ikke være hensigtsmæssigt at fastsætte generelle obligatoriske krav for miljømæssige, sociale og innovative indkøb. EU-lovgiverne har allerede fastsat obligatoriske indkøbskrav med henblik på at opnå specifikke mål på områderne for køretøjer til vejtransport (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF af 23. april 2009 om fremme af renere og mere energieffektive køretøjer til vejtransport) og for kontorudstyr (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 106/2008 af 15. januar 2008 om et fællesskabsprogram for energieffektivitetsmærkning af kontorudstyr). Desuden er der sket betydelige fremskridt med hensyn til fastlæggelsen af fælles metoder til bestemmelse af livscyklusomkostninger. Det forekommer derfor relevant at fortsætte ad denne vej og overlade det til sektorspecifik lovgivning at fastsætte obligatoriske målsætninger og mål som funktion af de særlige politikker og forhold i den pågældende sektor, og at fremme udviklingen og anvendelsen af europæiske indfaldsvinkler til livscyklusomkostninger som en yderligere understøtning for anvendelse af offentlige indkøb til støtte for bæredygtig udvikling.

## **Ændringsforslag 25**

### **Forslag til direktiv Betragtning 40**

#### *Kommissionens forslag*

(40) Disse sektorspecifikke foranstaltninger skal suppleres af en

#### *Ændringsforslag*

(40) Disse sektorspecifikke foranstaltninger skal suppleres af en

tilpasning af direktiverne om offentlige indkøb, som sætter de ordregivende myndigheder i stand til at realisere målene i Europa 2020-strategien i deres indkøbsstrategier. Det bør således gøres klart, at de ordregivende myndigheder kan beslutte sig for det mest økonomisk fordelagtige tilbud og den laveste omkostning ved hjælp af en tilgang med livscyklusomkostninger, forudsat at den anvendte metode er fastlagt på en objektiv og ikke-diskriminerende måde og er tilgængelig for alle interesserede parter. Begrebet livscyklusomkostninger omfatter alle omkostninger i løbet af livscyklussen for bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, både de interne omkostninger (f.eks. omkostninger i forbindelse med udvikling, fremstilling, anvendelse, vedligeholdelse samt bortskaffelse) og de eksterne omkostninger, for så vidt de kan værdisættes og overvåges. Der bør udarbejdes fælles metoder på EU-plan for beregningen af livscyklusomkostninger for specifikke kategorier af varer eller tjenesteydelser. Når en sådan metode er udarbejdet, bør brugen heraf gøres obligatorisk.

tilpasning af direktiverne om offentlige indkøb, som sætter de ordregivende myndigheder i stand til at realisere målene i Europa 2020-strategien i deres indkøbsstrategier, **f.eks. måling af omkostninger i forhold til produkters eller tjenesteydelsers energibesparelspotentiale**. Det bør således gøres klart, at de ordregivende myndigheder kan beslutte sig for det mest økonomisk fordelagtige tilbud og den laveste omkostning ved hjælp af en tilgang med livscyklusomkostninger, forudsat at den anvendte metode er fastlagt på en objektiv og ikke-diskriminerende måde og er tilgængelig for alle interesserede parter. Begrebet livscyklusomkostninger omfatter alle omkostninger i løbet af livscyklussen for bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, både de interne omkostninger (f.eks. omkostninger i forbindelse med udvikling, fremstilling, anvendelse, vedligeholdelse samt bortskaffelse) og de eksterne omkostninger, for så vidt de kan værdisættes og overvåges. Der bør udarbejdes fælles metoder på EU-plan for beregningen af livscyklusomkostninger for specifikke kategorier af varer eller tjenesteydelser. Når en sådan metode er udarbejdet, bør brugen heraf gøres obligatorisk.

## Ændringsforslag 26

### Forslag til direktiv Betragtning 40 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**(40a) Når der benyttes en tilgang med beregning af livscyklusomkostningerne ved indkøb af energieffektive varer og tjenesteydelser, bør energieffektiviteten af en samling eller gruppe af indkøb som helhed betragtet prioriteres højere end et enkelt indkøbs energieffektivitet under hensyntagen til teknisk egnethed og**



## Ændringsforslag 27

### Forslag til direktiv Betragtning 41

#### *Kommissionens forslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvise til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i **tildelingskriterierne for det økonomisk mest fordelagtige tilbud** at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika må kun vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle **kriterier**, der omfatter sådanne *kriterier* bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der

#### *Ændringsforslag*

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvise til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har **direkte** tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i **gennemførelsesbetingelserne for kontrakten** at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika må kun vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle **gennemførelsesbetingelser**, der omfatter sådanne *karakteristika*, bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der

er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

## Ændringsforslag 28

### Forslag til direktiv Betragtning 43

#### *Kommissionens forslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som et tildelingskriterium, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og på tilbuddets økonomiske værdi **og følgelig få direkte indvirkning på kontraktgenstanden.**

#### *Ændringsforslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er **direkte** forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale

lovgivning kræver.

## Ændringsforslag 29

### Forslag til direktiv Betragtning 55

#### *Kommissionens forslag*

(55) Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

#### *Ændringsforslag*

(55) Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer **med relevante aktører såsom repræsentanter for lokale og regionale myndigheder, civilsamfundet, berørte parter osv.** under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

## Ændringsforslag 30

### Forslag til direktiv Artikel 2 – nr. 22

#### *Kommissionens forslag*

(22) alle fortløbende og/eller sammenhængende faser, herunder produktion, transport, anvendelse og vedligeholdelse, i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

#### *Ændringsforslag*

(22) "livscyklus": alle fortløbende og/eller sammenhængende faser, herunder produktion **og produktionssted**, transport, anvendelse og vedligeholdelse, i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

## Ændringsforslag 31

### Forslag til direktiv Artikel 4 – stk. 1 a (nyt)

***For kontrakter for bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser under disse tærskelværdier anvender medlemsstaterne nationale procedurer med åbne udbud, som sikrer overholdelse af de traktatfæstede principper om lige adgang, ikkeforskelsbehandling og gennemsigtighed.***

*Begrundelse*

*Den nugældende tærskelværdi for lokale og regionale myndigheders vare- og tjenesteydelseskontrakter bør forhøjes for at sikre, at kontraktens økonomiske værdi kan tiltrække leverandører på tværs af grænserne og dermed potentielt virkeligt styrke det indre marked. Forhøjelsen af tærskelværdien bør imidlertid ikke indebære, at kontrakter under denne værdi ikke gives i offentligt udbud, og medlemsstaterne bør derfor være forpligtede til at indføre nationale regler, der tillader sådanne udbud.*

**Ændringsforslag 32**

**Forslag til direktiv  
Artikel 6 – stk. 1 a (nyt)**

***Ia. Den konkrete anvendelse af aftalen om offentlige indkøb (GPA) som led i Unionens lovgivning om offentlige aftaler er baseret på en forudgående vurdering af den korrekte anvendelse af princippet om betydelig gensidighed for så vidt angår åbningen af markeder mellem EU og kontraherende tredjestater. En sådan vurdering af betydelig gensidighed omfatter også tredjelande, som ikke er kontraherende parter i aftalen om offentlige indkøb, og som har adgang til EU's marked for offentlige indkøb.***

**Ændringsforslag 33**

**Forslag til direktiv  
Artikel 8 a (ny)**

**Artikel 8 a**

**Særlige undtagelser inden for  
posttjenester**

**1. Dette direktiv finder ikke anvendelse på offentlige kontrakter, som hovedsagelig har til formål at sætte de ordregivende myndigheder i stand til at levere posttjenester og andre tjenester end posttjenester.**

**2. Ved anvendelsen af denne artikel forstås ved:**

**a) "posttjenester": tjenester, der består i indsamling, sortering, transport og omdeling af postforsendelser. Dette omfatter både tjenester, som hører under, og som ikke hører under den befordringspligt, der er fastsat ved direktiv 97/67/EF**

**b) "andre tjenester end posttjenester": tjenester på følgende områder:**

**i) forvaltning af kurérservice (både før og efter forsendelsen, herunder "mail room"-forvaltning)**

**ii) værdiforøgende tillægstjenester, der har forbindelse med og som udelukkende udføres med elektroniske hjælpemidler (herunder sikret fremsendelse af kodede dokumenter ad elektronisk vej, adressestyring og fremsendelse af rekommanderet elektronisk post)**

**iii) tjenester vedrørende postforsendelser, som ikke er omfattet af nr. i), såsom uadresserede reklameforsendelser**

**iv) finanstjenester som defineret i CPV-referencenumrene 6610000-1 til 66720000-3 og i artikel 19, litra c), herunder især postanvisninger og gireringer**

**v) filatelitjenester**

**vi) logistiske tjenester (tjenester, der**

**kombinerer fysisk omdeling og/eller oplagring med funktioner, der ikke omfatter posttjenester).**

*Begrundelse*

*I betragtning af den reelle konkurrence på markedet for posttjenester efter gennemførelsen af EU-bestemmelserne om liberalisering af sektoren bør offentlige kontrakter inden for dette område udelukkes fra direktivets anvendelsesområde, for så vidt de indgås med det hovedformål, at de ordregivende myndigheder skal kunne udøve bestemte aktiviteter inden for i sektoren for posttjenester.*

**Ændringsforslag 34**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 11 – stk. 1 – afsnit 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

b) **Mindst 90 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

*Ændringsforslag*

b) **Alle** den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

*Begrundelse*

*At gøre det muligt for juridiske personer at udføre 10 % af deres aktiviteter på det åbne marked baner vej for alvorlige konkurrenceforvridninger og vil skade SMV'er, navnlig på lokalt plan.*

**Ændringsforslag 35**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 11 – stk. 3 – afsnit 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

b) **Mindst 90 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller andre juridiske personer, der kontrolleres af de samme ordregivende myndigheder

*Ændringsforslag*

b) **Alle** den juridiske persons aktiviteter udføres for de kontrollerende ordregivende myndigheder eller andre juridiske personer, der kontrolleres af samme ordregivende myndigheder

## Begrundelse

At gøre det muligt for juridiske personer at udføre 10 % af deres aktiviteter på det åbne marked baner vej for alvorlige konkurrenceforvridninger og vil skade SMV'er, navnlig på lokalt plan.

### Ændringsforslag 36

#### Forslag til direktiv Artikel 15 – stk. 1

##### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører **ens og uden forskelsbehandling** og handler på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde.

##### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører **i overensstemmelse med principperne om lighed, ikkeforskelsbehandling, fri konkurrence og åbenhed**. De handler også på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde **og sikrer altid, at offentlige midler forvaltes effektivt**.

### Ændringsforslag 37

#### Forslag til direktiv Artikel 18 – stk. 1 a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**1a. De ordregivende myndigheder og eventuelle andre berørte parter skal sikre beskyttelsen af fortrolige oplysninger og tage forholdsregler for at forhindre ethvert misbrug af sådanne oplysninger.**

### Ændringsforslag 38

#### Forslag til direktiv Artikel 18 – stk. 1 b (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**1b. Ved udarbejdelsen af de tekniske standarder for e-indkøbssystemer i henhold til artikel 19 skal Kommissionen**

*arbejde tæt sammen med Det Europæiske  
Agentur for Net- og  
Informationssikkerhed (ENISA) for at  
sikre de højeste standarder for  
fortrolighed.*

## Ændringsforslag 39

### Forslag til direktiv Artikel 19 – stk. 1 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne kan gøre anvendelsen af elektroniske kommunikationsmidler obligatorisk i andre situationer, end dem der er fastsat i artikel 32, 33, 34, 35, stk. 2, 49, stk. 2, eller 51 i nærværende direktiv.

#### *Ændringsforslag*

Medlemsstaterne kan gøre anvendelsen af elektroniske kommunikationsmidler obligatorisk i andre situationer end dem, der er omhandlet i artikel 32, 33 og 34, artikel 35, stk. 2, artikel 49, stk. 2, og artikel 51 i nærværende direktiv, **forudsat at de ikke udgør en uoverstigelig hindring for SMV'er og mikrovirksomheder.**

## Ændringsforslag 40

### Forslag til direktiv Artikel 19 – stk. 2 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

I forbindelse med al kommunikation, informationsudveksling og informationslagring sørger de ordregivende myndigheder for, at dataintegriteten og fortroligheden af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse beskyttes. De undersøger indholdet af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse, når fristen for indgivelse heraf er udløbet.

#### *Ændringsforslag*

I forbindelse med al kommunikation, informationsudveksling og informationslagring sørger de ordregivende myndigheder for, at dataintegriteten og fortroligheden af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse **samt oplysningerne, der er nævnt i artikel 18,** beskyttes. De undersøger indholdet af tilbuddene og ansøgningerne om deltagelse, når fristen for indgivelse heraf er udløbet.



## **Ændringsforslag 41**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 19 – stk. 7 – afsnit 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Medlemsstaterne sørger i tide for at skabe muligheder for at opnå den viden og de færdigheder, som er nødvendige for at gennemføre den elektroniske procedure for offentlige indkøb.*

## **Ændringsforslag 42**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 22**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Artikel 22*

*udgår*

*Ulovlig adfærd*

*Ansøgerne skal ved begyndelsen af proceduren fremlægge en erklæring på tro og love om, at de ikke har udøvet eller vil udøve:*

*a) uretmæssig påvirkning af den ordregivende myndigheds beslutningsproces eller modtage fortrolige oplysninger, der kan give dem uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren*

*b) indgå aftaler med andre ansøgere og tilbudsgivere med det formål at fordreje konkurrencen*

*c) bevidst give vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, udvælgelse eller tildeling.*

## **Ændringsforslag 43**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 3**

*Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne **kan bestemme**, at ordregivende myndigheder kan anvende innovationspartnerskaber som fastsat i nærværende direktiv.

*Ændringsforslag*

Medlemsstaterne **bestemmer**, at ordregivende myndigheder kan anvende innovationspartnerskaber som fastsat i nærværende direktiv.

**Ændringsforslag 44**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 og 5**

*Kommissionens forslag*

De kan også bestemme, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog, **i nedenstående tilfælde:**

**a) ved bygge- og anlægsarbejder, hvis bygge- og anlægskontraktens genstand omfatter både projektering og udførelse af bygge- og anlægsarbejder, jf. artikel 2, stk. 8, eller hvis det er nødvendigt med forhandling for at fastlægge projektets juridiske eller finansielle opbygning**

**b) ved offentlige bygge- og anlægskontrakter, hvis der er tale om bygge- og anlægsarbejder, der udføres udelukkende med henblik på forskning eller innovation, prøvning eller udvikling, og ikke med det formål at sikre indtjening eller opnå dækning af omkostninger til forskning og udvikling**

**c) ved tjenesteydelser eller vareindkøb, hvis de tekniske specifikationer ikke kan fastlægges tilstrækkeligt præcist med henvisning til standarder, europæiske tekniske godkendelser, fælles tekniske specifikationer eller tekniske referencer, jf. punkt 2-5 i bilag VIII**

**d) i tilfælde af ukorrekte eller uacceptable tilbud, jf. artikel 30, stk. 2, litra a), i forbindelse med et offentligt eller**

*Ændringsforslag*

De kan også bestemme, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog, **hvis de garanterer lige muligheder og forhindrer konkurrenceforvridning.**

### ***begrænset udbud***

***e) hvis kontrakten som følge af særlige omstændigheder med hensyn til arbejdernes, leverancernes eller tjenesternes art og kompleksitet og risici i forbindelse med dem ikke kan tildeles uden forudgående forhandling.***

***Medlemsstaterne kan bestemme ikke at omsætte procedurerne med udbud med forhandling, konkurrencepræget dialog eller innovationspartnerskaber til national lovgivning.***

### ***Begrundelse***

*Med henvisning til grønbogen om modernisering af EU's politik for offentlige indkøb (COM(2011)0015) og Europa-Parlamentets betænkning om modernisering af offentlige indkøb (2011/2048(INI) skal der bruges udbud efter forhandling uden begrænsning for at opnå den kontrakt, der er bedst egnet til den ordregivende myndigheds specifikke behov, og for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Med henblik på at opnå det højest mulige niveau af gennemsigtighed skal der udarbejdes tilstrækkelige garantier for at imødegå markedsforvridning – som følge af anvendelsen af denne procedure.*

### **Ændringsforslag 45**

#### **Forslag til direktiv Artikel 25 – stk. 4**

##### *Kommissionens forslag*

4. Den ordregivende myndighed kan reducere fristen i stk. 1 for modtagelse af tilbud i henhold til stk. 1, andet afsnit, ***fem dage***, hvis den accepterer, at tilbud kan indgives via elektroniske midler i overensstemmelse med artikel 19, stk. 3, 4 og 5.

##### *Ændringsforslag*

4. Den ordregivende myndighed kan reducere fristen i stk. 1 for modtagelse af tilbud i henhold til stk. 1, andet afsnit, ***tre dage***, hvis den accepterer, at tilbud kan indgives via elektroniske midler i overensstemmelse med artikel 19, stk. 3, 4 og 5.

### **Ændringsforslag 46**

#### **Forslag til direktiv Artikel 27 – stk. 4 – afsnit 2 a (nyt)**

***Medlemsstaterne sikrer, at ordregivende myndigheders manglende opfyldelse af neutralitetsforpligtelsen straffes med sanktioner.***

**Ændringsforslag 47**

**Forslag til direktiv  
Artikel 28 – stk. 1 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse skal være **30 dage** fra datoen for afsendelsen af bekendtgørelsen.

*Ændringsforslag*

Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse skal være **40 dage** fra datoen for afsendelsen af bekendtgørelsen.

*Begrundelse*

*Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse bør være 40 dage som ved offentlige udbud for at sikre så ens administrative regler som muligt for de forskellige procedurer.*

**Ændringsforslag 48**

**Forslag til direktiv  
Artikel 28 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

4. En konkurrencepræget dialog skal finde sted i flere faser for at begrænse antallet af løsninger, der skal diskuteres under dialogen på grundlag af de tildelingskriterier, der er indeholdt i udbudsbekendtgørelsen eller i det beskrivende dokument. I udbudsbekendtgørelsen eller det beskrivende dokument, skal den ordregivende myndighed angive, om den vil anvende denne mulighed.

*Ændringsforslag*

*(Vedrører ikke den danske tekst)*

## Ændringsforslag 49

### Forslag til direktiv Artikel 28 – stk. 6

#### *Kommissionens forslag*

6. Efter at have erklæret dialogen for afsluttet og efter at have underrettet deltagerne herom opfordrer de ordregivende myndigheder **deltagerne** til at afgive deres endelige tilbud på grundlag af de løsninger, der er forelagt og præciseret under dialogen. Disse tilbud skal indeholde alle de elementer, der er nødvendige for projektets udførelse.

#### *Ændringsforslag*

6. Efter at have erklæret dialogen for afsluttet og efter at have underrettet deltagerne herom opfordrer de ordregivende myndigheder **de enkelte deltagere** til at afgive deres endelige tilbud på grundlag af de løsninger, der er forelagt og præciseret under dialogen. Disse tilbud skal indeholde alle de elementer, der er nødvendige for projektets udførelse.

#### *Begrundelse*

*Af hensyn til overensstemmelsen med bestemmelserne om fortrolighed kan alle tilbudsgivere ikke tilbyde samme løsning, hvilket er særligt vigtigt, når det gælder innovative løsninger.*

## Ændringsforslag 50

### Forslag til direktiv Artikel 29 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Ved innovationspartnerskaber kan enhver økonomisk aktør ansøge om at deltage som svar på en udbudsbekendtgørelse med henblik på at etablere et struktureret partnerskab for udvikling af innovative varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder og det efterfølgende indkøb af de heraf resulterende varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder, forudsat at de svarer til de aftalte tjenesteydelsesniveauer og omkostninger.

#### *Ændringsforslag*

1. Ved innovationspartnerskaber kan enhver økonomisk aktør ansøge om at deltage som svar på en udbudsbekendtgørelse med henblik på at etablere et struktureret partnerskab for udvikling af innovative varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder og det efterfølgende indkøb af de heraf resulterende varer, tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder, forudsat at de svarer til de aftalte tjenesteydelsesniveauer og omkostninger. **En ordregivende myndighed bør klart beskrive, hvilke intellektuelle ejendomsrettigheder, om nogen, den ønsker at erhverve som et resultat af kontrakten, enten på forhånd i udbudsbekendtgørelsen, det beskrivende**

*dokument eller opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, eller på et senere tidspunkt under forhandlingerne om kontrakten.*

## Ændringsforslag 51

### Forslag til direktiv Artikel 29 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Partnerskabet struktureres i flere på hinanden følgende faser i henhold til rækkefølgen i forsknings- og innovationsprocessen, eventuelt op til fremstillingen af varerne eller tilvejebringelsen af tjenesteydelserne. Det skal opstille mellemfristede mål, der skal nås af partneren, og sørge for betaling af vederlag i passende rater. På grundlag af disse mål kan den ordregivende myndighed beslutte efter hver fase at bringe partnerskabet til ophør og indlede en ny udbudsprocedure for de resterende faser, forudsat at den har erhvervet de relevante intellektuelle ejendomsrettigheder.

#### *Ændringsforslag*

2. Partnerskabet struktureres i flere på hinanden følgende faser i henhold til rækkefølgen i forsknings- og innovationsprocessen, eventuelt op til fremstillingen af varerne eller tilvejebringelsen af tjenesteydelserne. Det skal opstille mellemfristede mål, der skal nås af partneren, og sørge for betaling af vederlag i passende rater. På grundlag af disse mål kan den ordregivende myndighed beslutte *enten at indgå kontrakter for hver enkelt fase, hvilket giver mulighed for at indgå kontrakter med forskellige partnere for de forskellige etaper i processen, eller den kan beslutte at indgå kontrakter for mange faser med den eller de samme partnere. Den ordregivende myndighed kan også beslutte* efter hver fase at bringe partnerskabet til ophør og indlede en ny udbudsprocedure for *den eller* de resterende faser, forudsat at den *ordregivende myndighed* har erhvervet de relevante intellektuelle ejendomsrettigheder *eller på anden vis har betalt passende vederlag som aftalt med partneren eller partnerne.*

## Ændringsforslag 52

### Forslag til direktiv Artikel 29 – stk. 3 – afsnit 3

#### *Kommissionens forslag*

Kun de økonomiske aktører, der opfordres

#### *Ændringsforslag*

Kun de økonomiske aktører, der opfordres

af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret, **og som ikke kan opfyldes af eksisterende løsninger**. Kontrakten skal udelukkende tildeles på grundlag af tildelingskriteriet for det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a).

af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret. Kontrakten skal udelukkende tildeles på grundlag af tildelingskriteriet for det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a).

### **Ændringsforslag 53**

#### **Forslag til direktiv Artikel 33 – stk. 5 – afsnit 3**

##### *Kommissionens forslag*

Alle de tilbudsgivere, der har afgivet antagelige tilbud, opfordres samtidig elektronisk til at deltage i den elektroniske auktion ved anvendelse af, fra og med den anførte dato og tidspunkt, forbindelserne i overensstemmelse med anvisningerne i opfordringen. Den elektroniske auktion kan finde sted i løbet af flere på hinanden følgende faser. Elektronisk auktion kan tidligst indledes **to hverdage** efter afsendelsen af opfordringen til at afgive tilbud.

##### *Ændringsforslag*

Alle de tilbudsgivere, der har afgivet antagelige tilbud, opfordres samtidig elektronisk til at deltage i den elektroniske auktion ved anvendelse af, fra og med den anførte dato og tidspunkt, forbindelserne i overensstemmelse med anvisningerne i opfordringen. Den elektroniske auktion kan finde sted i løbet af flere på hinanden følgende faser. Elektronisk auktion kan tidligst indledes **fem hverdage** efter afsendelsen af opfordringen til at afgive tilbud.

##### *Begrundelse*

*Selv om fristerne bør forkortes, synes to dage alligevel at være lidt for kort tid til at give økonomiske aktører en rimelig chance for at reagere, navnlig for SMV'er, som generelt har færre menneskelige ressourcer til at deltage i offentlige indkøb.*

### **Ændringsforslag 54**

#### **Forslag til direktiv Artikel 34 – stk. 5 – afsnit 2**

### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder skal afsætte en passende periode mellem meddelelsen og den faktiske indsamling af oplysninger.

### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder skal afsætte en passende periode **på mindst fem hverdage** mellem meddelelsen og den faktiske indsamling af oplysninger.

## **Ændringsforslag 55**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 1**

### *Kommissionens forslag*

De tekniske specifikationer som defineret i punkt 1 i bilag VIII anføres i udbudsdokumenterne. De definerer de **egenskaber**, som **kræves af** et arbejde, en tjenesteydelse eller vare.

### *Ændringsforslag*

De tekniske specifikationer som defineret i punkt 1 i bilag VIII anføres i udbudsdokumenterne. De definerer de **funktionaliteter**, som et arbejde, en tjenesteydelse eller en vare **skal levere**.

### *Begrundelse*

*Formålet med alle ændringsforslagene til artikel 40 er at sikre, at ordregivende myndigheder fokuserer på den funktionalitet, som en given kontrakt forventes at levere. Dette skulle åbne markedet for så mange økonomiske aktører som muligt og for innovative løsninger. Det er naturligvis stadig muligt at medtage mere specifikke tekniske krav som en rettesnor og for at forklare, hvilke behov den ordregivende myndighed har. Desuden er formålet med nogle af ændringsforslagene at gøre Kommissionens forslag om, at tekniske specifikationer ikke må bruges til at begrænse konkurrencen, klarere.*

## **Ændringsforslag 56**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 2**

### *Kommissionens forslag*

*Disse* karakteristika **kan også vedrøre** den specifikke proces for produktion eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller varer eller for en anden fase i deres livscyklus som omhandlet i artikel 2, stk. 22.

### *Ændringsforslag*

*Mere detaljerede* karakteristika **vedrørende** den specifikke proces for produktion eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller varer eller for en anden fase i deres livscyklus som omhandlet i artikel 2, stk. 22, **kan anføres som retningslinjer, men kan ikke udelukke økonomiske aktører fra at**



*deltage i indkøbsproceduren.*

*Begrundelse*

*Formålet med alle ændringsforslagene til artikel 40 er at sikre, at ordregivende myndigheder fokuserer på den funktionalitet, som en given kontrakt forventes at levere. Dette skulle åbne markedet for så mange økonomiske aktører som muligt og for innovative løsninger. Det er naturligvis stadig muligt at medtage mere specifikke tekniske krav som en rettesnor og for at forklare, hvilke behov den ordregivende myndighed har. Desuden er formålet med nogle af ændringsforslagene at gøre Kommissionens forslag om, at tekniske specifikationer ikke må bruges til at begrænse konkurrencen, klarere.*

**Ændringsforslag 57**

**Forslag til direktiv  
Punkt 40 – stk. 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Ia. De tekniske specifikationer kan om nødvendigt ligeledes indeholde krav vedrørende:***

**Ændringsforslag 58**

**Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 1 a – litra a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***a) præstationsniveauer, herunder på det miljø- og klimamæssige plan samt med hensyn til produktionsprocessen sociale bæredygtighed***

**Ændringsforslag 59**

**Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 1 a – litra b (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***b) livscykluskendetegn***

## **Ændringsforslag 60**

**Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 1 a – litra c (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***c) produktionsprocessens sociale bæredygtighed***

## **Ændringsforslag 61**

**Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 1 a – litra d (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***d) organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer***

## **Ændringsforslag 62**

**Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 1 a – litra e (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***e) sikkerhed eller dimensioner, herunder procedurer for kvalitetssikring, terminologi, symboler, afprøvning og vurderingsmetoder, emballering, mærkning og etikettering, brugsvejledning***

## **Ændringsforslag 63**

**Forslag til direktiv  
Artikel 40 – stk. 1 a – litra f (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***f) regler for projektering og omkostningsberegning, betingelser for***

*afprøvning, kontrol og aflevering af bygge- og anlægsarbejder samt konstruktionsteknik og konstruktionsmetoder og alle andre tekniske forhold, som den ordregivende myndighed ved almindelige eller særlige bestemmelser kan fastsætte vedrørende de færdige arbejder og de materialer eller dele, der indgår deri.*

## Ændringsforslag 64

### Forslag til direktiv

#### Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra a

##### *Kommissionens forslag*

a) kravene til mærket i forbindelse med etiketten vedrører kun egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

##### *Ændringsforslag*

a) kravene til mærket i forbindelse med etiketten vedrører kun egenskaber, der er **direkte** forbundet med kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

## Ændringsforslag 65

### Forslag til direktiv

#### Artikel 42 – stk. 2

##### *Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder skal acceptere enhver anden passende dokumentation end den, der er nævnt i stk. 1, f.eks. teknisk dokumentation fra fabrikanten, når den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til at få udstedt de i stk. 1 omhandlede attester eller testrapporter, eller ikke har mulighed for at få dem udstedt inden for den gældende frist.

##### *Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder skal acceptere enhver anden passende **og tilsvarende** dokumentation end den, der er nævnt i stk. 1, f.eks. teknisk dokumentation fra fabrikanten, når den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til at få udstedt de i stk. 1 omhandlede attester eller testrapporter, eller ikke har mulighed for at få dem udstedt inden for den gældende frist.

## Ændringsforslag 66

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 43 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. De ordregivende myndigheder **kan angive**, at der kan afgives alternative bud. **De angiver i udbudsbekendtgørelsen eller, hvis der anvendes en vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, om de tillader alternative tilbud eller ej. Alternative tilbud er ikke tilladt, uden at dette er anført.**

**Ændringsforslag 67**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 43 – stk. 3 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

I udbudsprocedurerne for offentlige vareindkøbs- eller tjenesteydelseskontrakter kan ordregivende myndigheder, **der har givet tilladelse til alternative tilbud**, ikke afvise et alternativt tilbud alene med den begrundelse, at der, såfremt det antages, enten vil blive tale om en tjenesteydelseskontrakt i stedet for en offentlig vareindkøbskontrakt eller omvendt.

**Ændringsforslag 68**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 44 – stk. 1 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

Offentlige kontrakter **kan** underopdeles i homogene eller heterogene delkontrakter. **For kontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere end tærsklerne i artikel 4, men ikke mindre end 500 000 EUR,**

*Ændringsforslag*

1. De ordregivende myndigheder **angiver**, at der kan afgives alternative bud.

*Ændringsforslag*

I udbudsprocedurerne for offentlige vareindkøbs- eller tjenesteydelseskontrakter kan ordregivende myndigheder ikke afvise et alternativt tilbud alene med den begrundelse, at der, såfremt det antages, enten vil blive tale om en tjenesteydelseskontrakt i stedet for en offentlig vareindkøbskontrakt eller omvendt.

*Ændringsforslag*

**Med henblik på at øge konkurrencen og hjælpe SMV'er til at deltage i offentlige indkøb kan** offentlige kontrakter underopdeles i homogene eller heterogene delkontrakter, **undtagen ved indkøb, hvor**

*fastlagt i overensstemmelse med artikel 5, skal, den ordregivende myndighed, hvis den finder det uhensigtsmæssigt at opdele kontrakten i delkontrakter, i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud afgive en forklaring af grundene herfor.*

den ordregivende myndighed finder det uhensigtsmæssigt at opdele kontrakten i delkontrakter.

#### *Begrundelse*

*Det er vigtigt at tilskynde ordregivende myndigheder til at underopdele kontrakter i delkontrakter for at gøre det lettere for SMV'er at deltage i offentlige indkøb. Dog bør der ikke være nogen pligt til at opdele kontrakter i delkontrakter, da ordregivende myndigheder i så fald kunne tænkes at opdele kontrakter, der ikke burde have været opdelt. Dette gælder f.eks. ofte bygge- og anlægskontrakter og it-kontrakter. I praksis ville det også være vanskeligt at fastsætte størrelsen og værdien af delkontrakterne.*

### **Ændringsforslag 69**

#### **Forslag til direktiv Artikel 44 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*4. De ordregivende myndigheder kan kræve, at alle ordremodtagere koordinerer deres aktiviteter under ledelse af den økonomiske aktør, som har fået tildelt et parti, der inkluderer den samlede koordinering af projektet eller de relevante dele af det.*

*udgår*

#### *Begrundelse*

*Ordregivende myndigheder bør ikke kunne diktere, hvilke forvaltnings- og ejerskabsstrukturer private virksomheder skal have. Hvis det ikke er muligt at opdele en kontrakt uden at gøre dette, bør det konkluderes, at kontrakten ikke egner sig til at blive delt op.*

### **Ændringsforslag 70**

#### **Forslag til direktiv Artikel 46 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. De ordregivende myndigheder **kan**

1. De ordregivende myndigheder

*tilkendegive* deres påtænkte offentlige indkøb gennem offentliggørelsen af en forhåndsmeddelelse snarest muligt efter regnskabsårets begyndelse. Disse meddelelser skal indeholde de i bilag VI, del B, afsnit I, anførte oplysninger. De offentliggøres enten af Kommissionen eller af de ordregivende myndigheder i deres "køberprofil", jf. punkt 2, litra b), i bilag IX. Hvis bekendtgørelsen offentliggøres af de ordregivende myndigheder i deres køberprofil, skal de sende en meddelelse om offentliggørelsen i deres køberprofil i overensstemmelse med punkt 3 i bilag IX.

*tilkendegiver* deres påtænkte offentlige indkøb gennem offentliggørelsen af en forhåndsmeddelelse snarest muligt efter regnskabsårets begyndelse. Disse meddelelser skal indeholde de i bilag VI, del B, afsnit I, anførte oplysninger. De offentliggøres enten af Kommissionen eller af de ordregivende myndigheder i deres "køberprofil", jf. punkt 2, litra b), i bilag IX. Hvis bekendtgørelsen offentliggøres af de ordregivende myndigheder i deres køberprofil, skal de sende en meddelelse om offentliggørelsen i deres køberprofil i overensstemmelse med punkt 3 i bilag IX.

## Ændringsforslag 71

### Forslag til direktiv Artikel 47

#### *Kommissionens forslag*

Alle ordregivende myndigheder *kan anvende* en udbudsbekendtgørelse til indkaldelse af bud i forbindelse med alle procedurer. Udbudsbekendtgørelserne skal indeholde de i bilag VI, del C, anførte oplysninger og offentliggøres i overensstemmelse med artikel 49.

#### *Ændringsforslag*

Alle ordregivende myndigheder *anvender* en udbudsbekendtgørelse til indkaldelse af bud i forbindelse med alle procedurer. Udbudsbekendtgørelserne skal indeholde de i bilag VI, del C, anførte oplysninger og offentliggøres i overensstemmelse med artikel 49.

## Ændringsforslag 72

### Forslag til direktiv Artikel 54 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder *kan beslutte* ikke *at tildele* den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis *de har fastslået*, at budet ikke, *i det mindste på ækvivalent vis*, opfylder forpligtelserne i henhold EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige

#### *Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder *tildeler* ikke den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis *det påvises*, at budet ikke opfylder forpligtelserne i henhold til EU's *eller medlemsstaternes* social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller *i henhold til kollektive aftaler på det sted, hvor bygge- og anlægsarbejdet, tjenesteydelsen eller*

lovbestemmelser, *der er anført i bilag XI.*

*varen skal udføres, eller* i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser.

### **Ændringsforslag 73**

**Forslag til direktiv  
Artikel 54 – stk. 3 – afsnit 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Ordregivende myndigheder kan tage små og mellemstore virksomheder i betragtning.***

### **Ændringsforslag 74**

**Forslag til direktiv  
Artikel 55 – stk. 1 – afsnit 1 – litra e a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***ea) deltagelse i udnyttelse af menneskehandel og børnearbejde som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre<sup>1</sup>,***

---

***EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1.***

### **Ændringsforslag 75**

**Forslag til direktiv  
Artikel 55 – stk. 1 – afsnit 1 – litra e b (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***eb) regler, der er af en sådan beskaffenhed, at de strider mod princippet om gensidighed i handelen, ifølge hvilket enhver EU-virksomhed skal have***

*mulighed for at afgive tilbud på markedet for offentlige indkøb i ansøgerens eller tilbudsgiverens oprindelsesland.*

## Ændringsforslag 76

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a

##### *Kommissionens forslag*

a) hvis myndigheden **er bekendt med** en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

##### *Ændringsforslag*

a) hvis myndigheden **kan bevise** en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's **eller medlemsstaternes** social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning **og i henhold til de kollektive aftaler, der finder anvendelse på det sted, hvor bygge- og anlægsarbejdet eller tjenesteydelsen udføres**, eller **i henhold til** de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

## Ændringsforslag 77

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra b a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**ba) hvis den økonomiske aktør er fra et tredjeland, der ikke åbner sine egne markeder for offentlige indkøb for EU-virksomheder**

## Ændringsforslag 78

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra c



*Kommissionens forslag*

c) hvis den ordregivende myndighed **med ethvert middel** kan **bevise**, at den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet har begået andre alvorlige fejl

*Ændringsforslag*

c) hvis den ordregivende myndighed kan **fremlægge bevis for**, at den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet har begået andre alvorlige fejl

**Ændringsforslag 79**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 56 – stk. 1 – afsnit 3**

*Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder begrænser betingelserne for deltagelse til de betingelser, der er relevante for at sikre, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har juridisk og finansiell kapacitet samt kommerciel og teknisk formåen til at gennemføre den pågældende kontrakt. Alle krav skal være relaterede og stå i et nøje forhold til kontraktens genstand under hensyntagen til kravet om at sikre en reel konkurrence.

*Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder begrænser betingelserne for deltagelse til de betingelser, der er relevante for at sikre, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har juridisk og finansiell kapacitet samt kommerciel og teknisk formåen til at gennemføre den pågældende kontrakt. Alle krav skal være **direkte** relaterede og stå i et nøje forhold til kontraktens genstand under hensyntagen til kravet om at sikre en reel konkurrence.

**Ændringsforslag 80**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 59 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

3. Den myndighed, der udsteder passet, indhenter de relevante oplysninger direkte fra de kompetente myndigheder, medmindre dette er forbudt i henhold til nationale regler om beskyttelse af personoplysninger.

*Ændringsforslag*

3. Den myndighed, der udsteder passet, indhenter de relevante oplysninger direkte fra de kompetente myndigheder, medmindre dette er forbudt i henhold til nationale regler om beskyttelse af personoplysninger, **og når oplysningerne kun kan indhentes fra den økonomiske aktør selv. I disse tilfælde skal den økonomiske aktør indgive disse oplysninger til myndigheden med henblik på erhvervelse af et udbudspas.**

## Ændringsforslag 81

### Forslag til direktiv Artikel 59 – stk. 4

#### *Kommissionens forslag*

4. Det europæiske udbudspas anerkendes af alle ordregivende myndigheder som dokumentation for, at de betingelser for deltagelse, som det omfatter, er opfyldt, og kan ikke drages i tvivl uden begrundelse. En sådan begrundelse kan vedrøre den omstændighed, at passet er udstedt mere end *seks måneder* tidligere.

#### *Ændringsforslag*

4. Det europæiske udbudspas anerkendes af alle ordregivende myndigheder som dokumentation for, at de betingelser for deltagelse, som det omfatter, er opfyldt, og kan ikke drages i tvivl uden begrundelse. En sådan begrundelse kan vedrøre den omstændighed, at passet er udstedt mere end *tolv måneder* tidligere.

#### *Begrundelse*

*Udbudspasset kan være et vigtigt værktøj til at sænke de administrative omkostninger, men gyldighedsperioden bør forlænges, da seks måneder forekommer at være en urimeligt kort periode, og det desuden ville være alt for dyrt for økonomiske aktører, navnlig SMV'er, at få deres pas fornyet to gange om året.*

## Ændringsforslag 82

### Forslag til direktiv Artikel 62 – stk. 1 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

Med hensyn til kriterierne vedrørende økonomisk og finansiel formåen i henhold til artikel 56, stk. 3, og kriterierne vedrørende teknisk og faglig formåen i henhold til artikel 56, stk. 4, kan økonomiske aktører i givet fald og i forbindelse med en bestemt kontrakt basere sig på andre enheders kapacitet, uanset den retlige karakter af forbindelserne mellem dem. Aktøren skal i så fald godtgøre over for den ordregivende myndighed, at han råder over de nødvendige ressourcer, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for disse enheders forpligtelser i så henseende. ***Med hensyn til økonomisk og finansiel formåen kan de ordregivende myndigheder kræve, at den økonomiske***

#### *Ændringsforslag*

Med hensyn til kriterierne vedrørende økonomisk og finansiel formåen i henhold til artikel 56, stk. 3, og kriterierne vedrørende teknisk og faglig formåen i henhold til artikel 56, stk. 4, kan økonomiske aktører i givet fald og i forbindelse med en bestemt kontrakt basere sig på andre enheders kapacitet, uanset den retlige karakter af forbindelserne mellem dem. Aktøren skal i så fald godtgøre over for den ordregivende myndighed, at han råder over de nødvendige ressourcer, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for disse enheders forpligtelser i så henseende.

*aktør og de pågældende enheder hæfter solidarisk for kontraktens gennemførelse.*

### **Ændringsforslag 83**

**Forslag til direktiv  
Artikel 62 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**2. I forbindelse med bygge- og anlægskontrakter, tjenesteydelseskontrakter og monterings- og installationsarbejde under en aftale om vareleverancer kan de ordregivende myndigheder kræve, at visse centrale opgaver udføres direkte af tilbudsgiveren selv eller, hvis et tilbud indgives af en sammenslutning af økonomiske aktører som omhandlet i artikel 6, af en deltager i sammenslutningen.**

**udgår**

### **Ændringsforslag 84**

**Forslag til direktiv  
Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**Omkostningerne kan efter den ordregivende myndigheds valg vurderes udelukkende på grundlag af prisen eller ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.**

**udgår**

*Begrundelse*

*Dette afsnit udgår som følge af ændringen af artikel 66, stk. 1, afsnit 1, litra a) og b).*

### **Ændringsforslag 85**

**Forslag til direktiv  
Artikel 66 – stk. 2 – indledning**

*Kommissionens forslag*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier *i forbindelse* med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som omhandlet i stk. 1, litra b), andre kriterier *i forbindelse* med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

*Ændringsforslag*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier, ***der er direkte forbundet*** med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som omhandlet i stk. 1, litra b), andre kriterier, ***der er direkte forbundet*** med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

**Ændringsforslag 86**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 66 – stk. 2 – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter

*Ændringsforslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, ***energieffektivitet***, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter, ***herunder bl.a. yderligere innovative løsninger ud over de mindstekrav, der er anført i udbudsbekendtgørelsen, det beskrivende dokument eller opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen***

**Ændringsforslag 87**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 66 – stk. 2 – litra a a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***aa) produktionsprocessens sociale bæredygtighed***

**Ændringsforslag 88**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 2 – litra d a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*da) den specifikke lokale oprindelse af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller af ethvert andet trin i deres livscyklus i overensstemmelse med traktatens principper.*

**Ændringsforslag 89**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 67 – stk. 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

a) interne omkostninger, herunder omkostninger i forbindelse med erhvervelse, f.eks. produktionsomkostninger, brug, f.eks. omkostninger til energiforbrug og vedligeholdelse, samt bortskaffelse, f.eks. omkostninger til indsamling og genvinding

a) interne omkostninger, herunder omkostninger i forbindelse med erhvervelse, f.eks. produktionsomkostninger, brug, f.eks. omkostninger til energiforbrug og vedligeholdelse **og tilgængeligheden af den pågældende ressource**, samt bortskaffelse, f.eks. omkostninger til indsamling og genvinding

**Ændringsforslag 90**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*c) Der er afgivet mindst fem tilbud.*

*udgår*

**Ændringsforslag 91**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 3 – litra d a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*da) overholdelse af regler og standarder på sundheds- og sikkerhedsområdet og af sociale bestemmelser og arbejdsmarkedsbestemmelser som fastsat i EU-lovgivningen og national lovgivning og i gældende kollektive aftaler på det sted, hvor bygge- og anlægsarbejdet, tjenesteydelsen eller varen skal udføres*

## **Ændringsforslag 92**

**Forslag til direktiv  
Artikel 69 – stk. 3 – litra e a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ea) andre aspekter, der i tilstrækkelig grad forklarer tilbuddets unormalt lave pris.*

## **Ændringsforslag 93**

**Forslag til direktiv  
Artikel 69 – stk. 5**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

5. Hvis en ordregivende myndighed fastslår, at et tilbud er unormalt lavt, fordi tilbudsgiveren har modtaget statsstøtte, **kan** tilbuddet **kun afvises med denne begrundelse alene, hvis den ordregivende myndighed konsulterer tilbudsgiveren og denne** inden for en tilstrækkelig frist, som fastsættes af den ordregivende myndighed, ikke kan godtgøre, at den pågældende støtte var forenelig med det indre marked som omhandlet i artikel 107 i traktaten. Hvis den ordregivende myndighed afviser et tilbud under disse omstændigheder, underretter den Kommissionen herom.

5. Hvis en ordregivende myndighed fastslår, at et tilbud er unormalt lavt, fordi tilbudsgiveren har modtaget statsstøtte, **afvises** tilbuddet, **medmindre tilbudsgiveren** inden for en tilstrækkelig frist, som fastsættes af den ordregivende myndighed, kan godtgøre, at den pågældende støtte var forenelig med det indre marked som omhandlet i artikel 107 i traktaten. Hvis den ordregivende myndighed afviser et tilbud under disse omstændigheder, underretter den Kommissionen herom.

## Begrundelse

*Formålet med ændringsforslaget er at gøre det klart, at tilbudsgivere, der har modtaget statsstøtte, bør være undtagelsen, og kun hvis dette er foreneligt med traktatens artikel 107.*

### **Ændringsforslag 94**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 70 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### **Artikel 70a**

***De ordregivende myndigheder skal indføre passende fremgangsmåder til præstationsovervågning og kvalitetssikring i forbindelse med kontraktens gennemførelse og angive disse fremgangsmåder i udbudsbekendtgørelsen. Med henblik på at øge effektiviteten og gennemsigtigheden af overvågningen af kontraktens gennemførelse skal elektronisk indkøb understøtte disse overvågningsfremgangsmåder.***

## Begrundelse

*Manglende overvågning af kontraktens udførelse kan resultere i situationer, der efterfølgende skal udbedres. Med henblik på så hurtigt som muligt at kaste lys over manglende overholdelse i forbindelse med kontraktens gennemførelse skal udførelsen og gennemførelsen af kontrakten overvåges. Dette skal sikre den mest effektive anvendelse af offentlige midler. Der kan også bruges elektroniske indkøb for at forhindre, registrere og rette fejl i gennemførelsesfasen.*

### **Ændringsforslag 95**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 70 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### **Artikel 70b**

***Kontrakten skal indeholde en klar procedure i tilfælde af manglende overholdelse i forbindelse med***

*kontraktens udførelse og gennemførelse.*

## **Ændringsforslag 96**

**Forslag til direktiv  
Artikel 70 c (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

### *Artikel 70c*

*For at give mulighed for, at så mange markedsaktører som muligt kan deltage i offentlige indkøb, skal medlemsstaterne sikre objektive, effektive og billige klageprocedurer.*

## **Ændringsforslag 97**

**Forslag til direktiv  
Artikel 70 d (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

### *Artikel 70d*

*Hvis kontrahenten udviser grov misligholdelse eller manglende overholdelse, kan den ordregivende myndighed indføre sanktioner over for kontrahenten for at forhindre manglende overholdelse eller grov misligholdelse i forbindelse med fremtidige kontrakter.*

### *Begrundelse*

*Muligheden for at indføre fremtidige sanktioner over for kontrahenter, der udviser grov misligholdelse eller manglende overholdelse, kan i væsentlig grad forbedre indkøbskulturen og sikre den mest effektive anvendelse af offentlige midler.*

## **Ændringsforslag 98**

**Forslag til direktiv  
Artikel 71 – stk. 1**



*Kommissionens forslag*

1. I udbudsdokumenterne *kan* den ordregivende myndighed *anmode eller kan af en medlemsstat forpligtes til at anmode tilbudsgiveren om* i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt han har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, samt hvilke underentreprenører han foreslår.

**Ændringsforslag 99**

**Forslag til direktiv  
Artikel 71 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at *den ordregivende myndighed efter anmodning fra underleverandøren, og hvis kontraktens art giver mulighed herfor, overfører forfaldne* betalinger direkte til underleverandøren for tjenesteydelser, *vareleverancer* eller bygge- og anlægsarbejder, *som er leveret til eller udført for* hovedentreprenøren. *I så fald indfører medlemsstaterne passende ordninger, hvorved hovedentreprenøren kan gøre indsigelse mod uretmæssige udbetalinger. Ordningerne i forbindelse med denne betalingsform anføres i udbudsdokumenterne.*

*Ændringsforslag*

1. I udbudsdokumenterne *forpligtes tilbudsgiveren til over for* den ordregivende myndighed i tilbuddet at angive, hvor stor en del af kontrakten denne har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, og hvilke underentreprenører denne foreslår.

*Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at betalinger til underleverandøren for *leverede* tjenesteydelser, *varer* eller bygge- og anlægsarbejder *straks forfalder, hvis:*

*a) hovedentreprenøren har leveret alle eller en del af tjenesteydelserne, bygge- og anlægsarbejderne eller varerne til den ordregivende myndighed*

*b) den ordregivende myndighed har accepteret tjenesteydelserne, varerne eller bygge- og anlægsarbejderne som værende fuldt ud leveret, eller*

*c) underleverandøren uden held har givet hovedleverandøren en rimelig frist til at give oplysninger om de i litra a) og b)*

*omhandlede omstændigheder.*

## **Ændringsforslag 100**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 72 – stk. 2 – litra b**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*b) Ændringen ændrer kontraktens økonomiske balance til tilslagsmodtagerens fordel.*

*udgår*

## **Ændringsforslag 101**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 73 – litra c**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*c) Den Europæiske Unions Domstol fastslår i forbindelse med en procedure efter artikel 258 i traktaten, at en medlemsstat ikke har overholdt sine forpligtelser i henhold til traktaterne som følge af, at en ordregivende myndighed i denne medlemsstat har indgået den pågældende kontrakt uden at overholde sine forpligtelser i henhold til traktaterne og dette direktiv.*

*udgår*

## **Ændringsforslag 102**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 76 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

### **Artikel 76b**

*Den ordregivende myndighed bør have tilstrækkelig ekspertise til at udføre hele den grønne offentlige indkøbsprocedure. Medlemsstaterne sørger i tide for at skabe muligheder for at opnå den viden og de*

*færdigheder, som er nødvendige for at gennemføre den grønne procedure for indkøb.*

## Ændringsforslag 103

### Forslag til direktiv Artikel 81

#### *Kommissionens forslag*

Bedømmelseskomitéen må udelukkende bestå af fysiske personer, som er uafhængige af deltagerne i projektkonkurrencen. Hvis der kræves bestemte faglige kvalifikationer for at deltage i en konkurrence, skal mindst en tredjedel af bedømmelseskomitéens medlemmer have samme eller tilsvarende kvalifikationer.

#### *Ændringsforslag*

Bedømmelseskomitéen må udelukkende bestå af fysiske personer, som er uafhængige af deltagerne i projektkonkurrencen. Hvis der kræves bestemte faglige kvalifikationer for at deltage i en konkurrence, skal mindst en tredjedel af bedømmelseskomitéens medlemmer have samme eller tilsvarende kvalifikationer. ***Der bør tilstræbes ligestilling mellem kønnene i bedømmelseskomitéens sammensætning.***

## Ændringsforslag 104

### Forslag til direktiv Artikel 84 – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

*Tilsynsorganets* opgaver omfatter følgende:

- a) at overvåge de ordregivende myndigheders, og særlig indkøbscentralernes anvendelse af udbudsreglerne og den tilknyttede fremgangsmåde
- b) at yde juridisk rådgivning til ordregivende myndigheder vedrørende fortolkningen af udbudsregler og -principper og vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde
- c) at udarbejde initiativudtalelser og vejledning om spørgsmål af almen

#### *Ændringsforslag*

***De kompetente myndigheders*** opgaver omfatter følgende:

- a) at overvåge de ordregivende myndigheders, og særlig indkøbscentralernes anvendelse af udbudsreglerne og den tilknyttede fremgangsmåde
- b) at yde juridisk rådgivning til ordregivende myndigheder vedrørende fortolkningen af udbudsregler og -principper og vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde
- c) at udarbejde initiativudtalelser og vejledning om spørgsmål af almen

interesse vedrørende fortolkningen og anvendelsen af udbudsregler, almindeligt stillede spørgsmål og systemiske problemer forbundet med anvendelsen af udbudsregler på grundlag af bestemmelserne i dette direktiv og EU-Domstolens relevante retspraksis

d) at etablere og anvende omfattende advarselsystemer ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egnet vis rapportere tilfælde af udbudssvindel, korrupsion, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder

e) at gøre de nationale kompetente institutioner, herunder kontrolmyndigheder, opmærksom på påviste krænkelse og systemiske problemer

f) at behandle klager fra borgere og virksomheder vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde og fremsende analysen til de kompetente ordregivende myndigheder, som har pligt til at tage højde for den i deres afgørelser, eller hvis analysen ikke følges, at give en begrundelse for, hvorfor den tilsidesættes

g) at overvåge afgørelser truffet af de nationale domstole og myndigheder efter en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol på grundlag af artikel 267 i traktaten eller påvisninger fra Den Europæiske Revisionsret, som fastslår overtrædelser af EU's udbudsregler vedrørende projekter, som modtager støtte fra EU; tilsynsorganet rapporterer enhver overtrædelse af EU's udbudsregler til Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig, hvis sådanne vedrører kontrakter, som direkte eller indirekte finansieres af EU.

De opgaver, der er nævnt i litra e), berører ikke udøvelsen af appelrettigheder i henhold til national lovgivning eller det system, der er oprettet i henhold til direktiv 89/665/EØF.

interesse vedrørende fortolkningen og anvendelsen af udbudsregler, almindeligt stillede spørgsmål og systemiske problemer forbundet med anvendelsen af udbudsregler på grundlag af bestemmelserne i dette direktiv og EU-Domstolens relevante retspraksis

d) at etablere og anvende omfattende advarselsystemer ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egnet vis rapportere tilfælde af udbudssvindel, korrupsion, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder

e) at gøre de nationale kompetente institutioner, herunder kontrolmyndigheder, opmærksom på påviste krænkelse og systemiske problemer

f) at behandle klager fra borgere og virksomheder vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde og fremsende analysen til de kompetente ordregivende myndigheder, som har pligt til at tage højde for den i deres afgørelser, eller hvis analysen ikke følges, at give en begrundelse for, hvorfor den tilsidesættes

g) at overvåge afgørelser truffet af de nationale domstole og myndigheder efter en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol på grundlag af artikel 267 i traktaten eller påvisninger fra Den Europæiske Revisionsret, som fastslår overtrædelser af EU's udbudsregler vedrørende projekter, som modtager støtte fra EU; tilsynsorganet rapporterer enhver overtrædelse af EU's udbudsregler til Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig, hvis sådanne vedrører kontrakter, som direkte eller indirekte finansieres af EU.

De opgaver, der er nævnt i litra e), berører ikke udøvelsen af appelrettigheder i henhold til national lovgivning eller det system, der er oprettet i henhold til direktiv 89/665/EØF.

Medlemsstaterne bemyndiger **tilsynsorganet** til at henvende sig til den domsmyndighed, som er kompetent i henhold til national lovgivning, vedrørende en klage over de ordregivende myndigheders afgørelser, hvis det har konstateret en overtrædelse i forbindelse med dets overvågning og juridiske rådgivning.

Medlemsstaterne bemyndiger **de kompetente myndigheder** til at henvende sig til den domsmyndighed, som er kompetent i henhold til national lovgivning, vedrørende en klage over de ordregivende myndigheders afgørelser, hvis det har konstateret en overtrædelse i forbindelse med dets overvågning og juridiske rådgivning.

### *Begrundelse*

*Da overvågningen og reguleringen af offentlige indkøb allerede finder sted i medlemsstaterne, skal de myndigheder, der allerede er ansvarlige for disse funktioner, fremlægge oplysninger, udarbejde den årlige rapport og rapportere til Kommissionen. I en tid med økonomisk krise er det vigtigt at harmonisere de administrative opgaver og udnytte de eksisterende ordninger og offentlige midler effektivt.*

## **Ændringsforslag 105**

### **Forslag til direktiv Artikel 84 – stk. 4**

#### *Kommissionens forslag*

Uden at det berører de almindelige procedurer og arbejdsmetoder, som Kommissionen har etableret for dens kommunikation og kontakter med medlemsstaterne, fungerer **tilsynsorganet** som kontaktpunkt for Kommissionen, når den overvåger anvendelsen af EU-lovgivning og gennemførelsen af EU's budget på grundlag af artikel 17 i traktaten om Den Europæiske Union og artikel 317 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det indberetter enhver overtrædelse af dette direktiv til Kommissionen vedrørende udbudsprocedurerne for tildeling af kontrakter, som modtager direkte eller indirekte støtte fra EU.

***Kommissionen kan navnlig henvise behandlingen af individuelle sager, når en kontrakt endnu ikke er indgået, eller der stadig kan gennemføres en***

#### *Ændringsforslag*

Uden at det berører de almindelige procedurer og arbejdsmetoder, som Kommissionen har etableret for dens kommunikation og kontakter med medlemsstaterne, fungerer **de kompetente myndigheder** som kontaktpunkt for Kommissionen, når den overvåger anvendelsen af EU-lovgivning og gennemførelsen af EU's budget på grundlag af artikel 17 i traktaten om Den Europæiske Union og artikel 317 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det indberetter enhver overtrædelse af dette direktiv til Kommissionen vedrørende udbudsprocedurerne for tildeling af kontrakter, som modtager direkte eller indirekte støtte fra EU.

*klageprocedure, til tilsynsorganet. Den kan også pålægge tilsynsorganet de overvågningsaktiviteter, som er nødvendige for at sikre gennemførelsen af de foranstaltninger, medlemsstaterne har pligt til at anvende for at rette op på en overtrædelse af EU's udbudsregler og -principper, som Kommissionen har påvist.*

*Kommissionen kan anmode tilsynsorganet om at analysere påståede overtrædelser af EU's udbudsregler, som påvirker projekter samfinansieret over EU's budget. Kommissionen kan overlade det til tilsynsorganet at opfølge visse sager og at sikre, at passende konsekvenser for overtrædelser af EU's udbudsregler, der berører samfinansierede projekter, træffes af de kompetente nationale myndigheder, som vil være forpligtede til at følge dets anvisninger*

#### *Begrundelse*

*Da overvågningen og reguleringen af offentlige indkøb allerede finder sted i medlemsstaterne, skal de myndigheder, der allerede er ansvarlige for disse funktioner, fremlægge oplysninger, udarbejde den årlige rapport og rapportere til Kommissionen. I en tid med økonomisk krise er det vigtigt at harmonisere de administrative opgaver og udnytte de eksisterende ordninger og offentlige midler effektivt.*

#### **Ændringsforslag 106**

##### **Forslag til direktiv Artikel 84 – stk. 5**

###### *Kommissionens forslag*

De undersøgelses- og håndhævelsesforanstaltninger, som **tilsynsorganet** træffer for at sikre, at de ordregivende myndigheders afgørelser er i overensstemmelse med dette direktiv og traktatens principper, erstatter eller foregriber ikke Kommissionens institutionelle rolle som traktatens vogter. Når Kommissionen beslutter at overdrage behandlingen af en individuel sag i medfør af stk. 4, bevarer den retten til at gribe ind i

###### *Ændringsforslag*

De undersøgelses- og håndhævelsesforanstaltninger, som **de kompetente myndigheder** træffer for at sikre, at de ordregivende myndigheders afgørelser er i overensstemmelse med dette direktiv og traktatens principper, erstatter eller foregriber ikke Kommissionens institutionelle rolle som traktatens vogter. Når Kommissionen beslutter at overdrage behandlingen af en individuel sag i medfør af stk. 4, bevarer den retten til at gribe ind i

overensstemmelse med de beføjelser, som traktaten tillægger Kommissionen.

overensstemmelse med de beføjelser, som traktaten tillægger Kommissionen.

#### *Begrundelse*

*Da overvågningen og reguleringen af offentlige indkøb allerede finder sted i medlemsstaterne, skal de myndigheder, der allerede er ansvarlige for disse funktioner, fremlægge oplysninger, udarbejde den årlige rapport og rapportere til Kommissionen. I en tid med økonomisk krise er det vigtigt at harmonisere de administrative opgaver og udnytte de eksisterende ordninger og offentlige midler effektivt.*

### **Ændringsforslag 107**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 84 – stk. 6 – indledning**

##### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder tilsender **det nationale tilsynsorgan** den fulde tekst til alle kontrakter indgået for en værdi svarende til eller større end

##### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder tilsender **de kompetente myndigheder** den fulde tekst til alle kontrakter indgået for en værdi svarende til eller større end

#### *Begrundelse*

*Da overvågningen og reguleringen af offentlige indkøb allerede finder sted i medlemsstaterne, skal de myndigheder, der allerede er ansvarlige for disse funktioner, fremlægge oplysninger, udarbejde den årlige rapport og rapportere til Kommissionen. I en tid med økonomisk krise er det vigtigt at harmonisere de administrative opgaver og udnytte de eksisterende ordninger og offentlige midler effektivt.*

### **Ændringsforslag 108**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 84 – stk. 7 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

Med forbehold af national ret med hensyn til adgang til oplysninger og i overensstemmelse med national lovgivning og EU-lovgivning om databeskyttelse skal **tilsynsorganet** efter skriftlig anmodning give ubegrænset og fuld direkte gratis adgang til de indgåede kontrakter, der er omhandlet i stk. 6. Adgang til vise dele af

##### *Ændringsforslag*

Med forbehold af national ret med hensyn til adgang til oplysninger og i overensstemmelse med national lovgivning og EU-lovgivning om databeskyttelse skal **de kompetente myndigheder** efter skriftlig anmodning give ubegrænset og fuld direkte gratis adgang til de indgåede kontrakter, der er omhandlet i stk. 6. Adgang til vise

kontrakterne kan afvises, hvis deres offentliggørelse ville være til hinder for retshåndhævelse eller på anden måde i modstrid med offentlighedens interesser, ville skade økonomiske operatørers – offentlige eller private – legitime kommercielle interesser eller ville hindre en fair konkurrence mellem operatørerne.

dele af kontrakterne kan afvises, hvis deres offentliggørelse ville være til hinder for retshåndhævelse eller på anden måde i modstrid med offentlighedens interesser, ville skade økonomiske operatørers – offentlige eller private – legitime kommercielle interesser eller ville hindre en fair konkurrence mellem operatørerne.

#### *Begrundelse*

*Da overvågningen og reguleringen af offentlige indkøb allerede finder sted i medlemsstaterne, skal de myndigheder, der allerede er ansvarlige for disse funktioner, fremlægge oplysninger, udarbejde den årlige rapport og rapportere til Kommissionen. I en tid med økonomisk krise er det vigtigt at harmonisere de administrative opgaver og udnytte de eksisterende ordninger og offentlige midler effektivt.*

### **Ændringsforslag 109**

#### **Forslag til direktiv Artikel 84 – stk. 8**

##### *Kommissionens forslag*

Den årlige rapport, der er omtalt i stk. 2, skal indeholde et sammendrag af alle de foranstaltninger, *tilsynsorganet* har gennemført i henhold til stk. 1-7.

##### *Ændringsforslag*

Den årlige rapport, der er omtalt i stk. 2, skal indeholde et sammendrag af alle de foranstaltninger, **de kompetente myndigheder** har gennemført i henhold til stk. 1-7.

#### *Begrundelse*

*Da overvågningen og reguleringen af offentlige indkøb allerede finder sted i medlemsstaterne, skal de myndigheder, der allerede er ansvarlige for disse funktioner, fremlægge oplysninger, udarbejde den årlige rapport og rapportere til Kommissionen. I en tid med økonomisk krise er det vigtigt at harmonisere de administrative opgaver og udnytte de eksisterende ordninger og offentlige midler effektivt.*

### **Ændringsforslag 110**

#### **Forslag til direktiv Artikel 84 a (ny)**



**Artikel 84a**

***Senest ved udgangen af 2013 forelægger Kommissionen en rapport om de forskellige procedurer for tildeling af kontrakter til en værdi, der ligger under de i artikel 12 fastlagte tærskelværdier, navnlig for så vidt angår tjenesteydelser, der i øjeblikket betragtes som ikke-prioriterede.***

**Ændringsforslag 111**

**Forslag til direktiv  
Artikel 87 – stk. 2**

2. Medlemsstaterne sikrer med henblik på at forbedre økonomiske operatørers adgang til offentlige kontrakter, særlig SMV'er, og med henblik på at fremme en korrekt forståelse af bestemmelserne i dette direktiv, at der er passende bistand til rådighed, herunder ad elektronisk vej, eller ved hjælp af de eksisterende netværk for virksomhedsbistand.

2. Medlemsstaterne sikrer med henblik på at forbedre økonomiske operatørers adgang til offentlige kontrakter, særlig SMV'er **og *civilsamfundet***, og med henblik på at fremme en korrekt forståelse af bestemmelserne i dette direktiv, at der er passende bistand til rådighed, herunder ad elektronisk vej, eller ved hjælp af de eksisterende netværk for virksomhedsbistand. ***Bistanden omfatter også fælles tilbud afgivet af flere forskellige aktører.***

**Ændringsforslag 112**

**Forslag til direktiv  
Artikel 91 – stk. 1**

1. Kommissionen bistås af det Rådgivende Udvalg for Offentlige Aftaler, der er nedsat ved Rådets afgørelse 71/306/EØF. Dette udvalg er et udvalg i betydningen i forordning (EU) nr. 182/2011.

1. Kommissionen bistås af det Rådgivende Udvalg for Offentlige Aftaler, der er nedsat ved Rådets afgørelse 71/306/EØF. Dette udvalg er et udvalg i betydningen i forordning (EU) nr. 182/2011. ***Der skal***

*tilstræbes ligestilling mellem kønnene i udvalgets sammensætning.*

**Ændringsforslag 113**

**Forslag til direktiv  
Artikel 94 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

Kommissionen vurderer de økonomiske virkninger på det indre marked som følge af anvendelsen af tærskelværdierne i artikel 4 og rapporterer derom til Europa-Parlamentet og Rådet senest den **30. juni 2017**.

*Ændringsforslag*

Kommissionen vurderer de økonomiske virkninger på det indre marked som følge af anvendelsen af tærskelværdierne i artikel 4 og rapporterer derom til Europa-Parlamentet og Rådet senest den **30. juni 2015**.

**Ændringsforslag 114**

**Forslag til direktiv  
Bilag VIII – punkt 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

b) i forbindelse med offentlige vareindkøbs- eller tjenesteydelseskontrakter: en specifikation, der indeholdes i et dokument, som fastlægger krævede egenskaber ved et produkt eller en tjenesteydelse, som f.eks. kvalitetsniveau, miljø- og klimapræstation, udformning efter alle behov (herunder adgang for handicappede), overensstemmelsesvurdering, funktionsdygtighed, brugen af produktet, sikkerhed, dimensioner, herunder forskrifter, der vedrører handelsbetegnelse og terminologi for produktet, symboler, prøvning og prøvningsmetoder, emballering, mærkning og etikettering, brugsvejledning, **produktionsprocesser og -metoder på et hvilket som helst tidspunkt i indkøbets eller tjenesteydelsens levetid** samt procedurer for overensstemmelsesvurdering

*Ændringsforslag*

b) "teknisk specifikation" i forbindelse med offentlige vareindkøbs- eller tjenesteydelseskontrakter, en specifikation, der indeholdes i et dokument, som fastlægger krævede egenskaber ved et produkt eller en tjenesteydelse, som f.eks. kvalitetsniveau, miljøpræstation, udformning efter alle behov (herunder adgang for handicappede), overensstemmelsesvurdering, funktionsdygtighed, brugen af produktet, sikkerhed, dimensioner, herunder forskrifter, der vedrører handelsbetegnelse og terminologi for produktet, symboler, prøvning og prøvningsmetoder, emballering, mærkning og etikettering, brugsvejledning samt procedurer for overensstemmelsesvurdering

## Ændringsforslag 115

### Forslag til direktiv Bilag XIII – litra a

#### *Kommissionens forslag*

a) identifikation af den økonomiske aktør

#### *Ændringsforslag*

a) identifikation af den økonomiske aktør:  
**virksomhedsregistreringsnummer, navn,  
adresse, bank**

#### *Begrundelse*

*Øget standardisering af information for så vidt angår de formelle oplysninger om økonomiske aktører i udbudsdokumenterne vil bidrage til at begrænse de samlede transaktionsomkostninger og samtidig ikke påvirke konkurrencen, eftersom disse oplysninger kun er afgørende for bestemmelsen af, om tilbudsgiveren er pålidelig, og ikke for valget mellem de forskellige tilbud.*

## Ændringsforslag 116

### Forslag til direktiv Bilag XIII – litra a a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**aa) beskrivelse af virksomheden:  
etableringsår, selskabsform, ejer(e),  
bestyrelsesmedlemmer, branchekode, kort  
beskrivelse af virksomhedens vigtigste  
tjenesteydelser og/eller produktion**

#### *Begrundelse*

*Øget standardisering af information for så vidt angår de formelle oplysninger om økonomiske aktører i udbudsdokumenterne vil bidrage til at begrænse de samlede transaktionsomkostninger og samtidig ikke påvirke konkurrencen, eftersom disse oplysninger kun er afgørende for bestemmelsen af, om tilbudsgiveren er pålidelig, og ikke for valget mellem de forskellige tilbud.*

## Ændringsforslag 117

### Forslag til direktiv Bilag XIII – litra c a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ca) attestering af, at den økonomiske aktør har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til skatteindbetalinger og socialsikringsordninger i henhold til de enkelte medlemsstaters lovgivning osv.*

*Begrundelse*

*Øget standardisering af information for så vidt angår de formelle oplysninger om økonomiske aktører i udbudsdokumenterne vil bidrage til at begrænse de samlede transaktionsomkostninger og samtidig ikke påvirke konkurrencen, eftersom disse oplysninger kun er afgørende for bestemmelsen af, om tilbudsgiveren er pålidelig, og ikke for valget mellem de forskellige tilbud.*

### **Ændringsforslag 118**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra d a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*da) vigtige økonomiske indikatorer for den økonomiske aktør for de seneste tre regnskabsår: bruttosalg, resultat før renter og skat, og solvensnøgletal. Nystartede virksomheder anses for at opfylde dette krav, når oplysninger for perioden mellem starttidspunkt og dagens dato er medtaget i deres indkøbspas.*

*Begrundelse*

*Øget standardisering af information for så vidt angår de formelle oplysninger om økonomiske aktører i udbudsdokumenterne vil bidrage til at begrænse de samlede transaktionsomkostninger og samtidig ikke påvirke konkurrencen, eftersom disse oplysninger kun er afgørende for bestemmelsen af, om tilbudsgiveren er pålidelig, og ikke for valget mellem de forskellige tilbud.*

### **Ændringsforslag 119**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra d b (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**(db) vigtige organisatoriske indikatorer for den økonomiske aktør: gennemsnitligt antal ansatte i de seneste tre år og antal ansatte ved udgangen af det seneste år. Nystartede virksomheder anses for at opfylde dette krav, når oplysninger for perioden mellem starttidspunkt og dagens dato er medtaget i deres indkøbspas.**

*Begrundelse*

*Øget standardisering af information for så vidt angår de formelle oplysninger om økonomiske aktører i udbudsdokumenterne vil bidrage til at begrænse de samlede transaktionsomkostninger og samtidig ikke påvirke konkurrencen, eftersom disse oplysninger kun er afgørende for bestemmelsen af, om tilbudsgiveren er pålidelig, og ikke for valget mellem de forskellige tilbud.*

**Ændringsforslag 120**

**Forslag til direktiv  
Bilag XIII – litra f**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

f) angivelse af passets gyldighedsperiode, som ikke må være under **seks måneder**.

f) angivelse af passets gyldighedsperiode, som ikke må være under **tolv måneder**.

*Begrundelse*

*Udbudspasset kan være et vigtigt værktøj til at sænke de administrative omkostninger, men gyldighedsperioden bør forlænges, da seks måneder forekommer at være en urimeligt kort periode, og det desuden ville være alt for dyrt for økonomiske aktører, navnlig SMV'er, at få deres pas fornyet to gange om året.*

**Ændringsforslag 121**

**Forslag til direktiv  
Bilag XVI – række 2 – kolonne 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

79611000-0 og 85000000-9 til 85323000-9  
(undtagen 85321000-5 og 85322000-2)

79611000-0 og 85000000-9 til 85323000-9  
(undtagen 85321000-5 og 85322000-2 **og**

85143000-3)

**Ændringsforslag 122**

**Forslag til direktiv**

**Bilag XVI – række 8 a (ny) og 8 b (ny)**

<i>Ændringsforslag</i>	
<i>Fra 74110000-3 til 74114000-1</i>	<i>Juridiske tjenesteydelser</i>
	<i>Andre tjenesteydelser</i>

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	ITRE 17.1.2012
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	András Gyürk 13.2.2012
<b>Behandling i udvalg</b>	31.5.2012
<b>Dato for vedtagelse</b>	24.9.2012
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 40 –: 6 0: 2
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Vicky Ford, Robert Goebbels, Jacky Hénin, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Philippe Lamberts, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Evžen Tošenovský, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Daniel Caspary, António Fernando Correia de Campos, Ioan Enciu, Vicente Miguel Garcés Ramón, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Cristina Gutiérrez-Cortines, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Eija-Riitta Korhola, Werner Langen, Pavel Poc, Vladimír Remek
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2</b>	Jorgo Chatzimarkakis, Keith Taylor

21.9.2012

## UDTALELSE FRA TRANSPORT- OG TURISMEUDVALGET

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører: Eva Lichtenberger

### KORT BEGRUNDELSE

Offentlige indkøb spiller en vigtig rolle i EU's generelle økonomiske formåen. De offentlige myndigheder bruger ca. 18 % af BNP på varer, bygge- og anlægsarbejder og tjenester. I betragtning af den store mængde indkøb kan indgåelse af offentlige kontrakter anvendes som et effektivt redskab til at opnå et indre marked, der fremmer intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst.

Offentlige indkøb spiller også en vigtig rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at nå målene med at forbedre erhvervsklimaet og virksomhedernes innovationsmuligheder og med at tilskynde til mere omfattende brug af grønne offentlige indkøb ved at støtte overgangen til en ressourceeffektiv lavemissionsøkonomi. Samtidig understreger Europa 2020-strategien, at politikken for offentlige indkøb skal sikre en mere effektiv brug af offentlige midler, og at markederne for offentlige indkøb skal være åbne i hele EU.

Ordføreren hilser Kommissionens forslag om at modernisere direktiverne om offentlige indkøb velkommen. Det lovgivningsmæssige forslag bør resultere i enklere og mere fleksible udbudsprocedurer for de ordregivende myndigheder og give lettere adgang for virksomheder, navnlig SMV'er. Revisionen af lovgivningen bør skabe balance mellem forenkling af reglerne, velfunderede og effektive procedurer i forbindelse med innovative og bæredygtige tildelingskriterier, idet man også sikrer en mere omfattende brug af e-indkøb.

Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikke-diskrimination og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som



matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor tildelingskriterierne omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen.

Ordføreren er fuldt overbevist om, at ordregivende myndigheder som tildelingskriterium bør bruge det "mest fordelagtige og bæredygtige tilbud" og forkaste det alternative kriterium baseret på "laveste pris". I betragtning af, at der ligeledes tages højde for prisen inden for rammerne af det mest fordelagtige og bæredygtige tilbud, vil de ordregivende myndigheder være i stand til at træffe de mest hensigtsmæssige valg i forhold til deres individuelle behov, herunder overvejelser omkring omkostninger, strategiske samfundsmæssige mål, innovative løsninger og sociale og miljømæssige kriterier.

Offentlige indkøb bør bruges som et redskab til at fremme innovation. Offentlige indkøbere skal tilskyndes til at købe innovative varer og tjenesteydelser med henblik på at opfylde målene for bæredygtig udvikling. Nye innovative løsninger og ideer er nødvendige, især på transportområdet, og offentlige indkøb bør anvendes som et redskab til at opfylde sådanne behov.

Livscyklus bør spille en større rolle i overvejelserne, og de sociale og miljømæssige virkninger ved hele produktionsprocessen skal tages i betragtning. De ordregivende myndigheder bør have yderligere muligheder for at stille krav til produktionsprocessen og ikke blot til det specifikke produkt. Dette vil føre til mere bæredygtige indkøb, herunder i transportsektoren.

I forbindelse med alle indkøb, der er beregnet til brug for personer er det nødvendigt, at de ordregivende myndigheder fastsætter tekniske specifikationer under hensyntagen til kriterier vedrørende adgang for handicappede eller design for samtlige brugere. Dette er især vigtigt på området for offentlig transport og turisme.

Bestemmelserne om underleverandørkontrakter bør styrkes. En tilbudsgiver skal have pligt til i sit tilbud at angive, hvilke dele af en kontrakt han har til hensigt at give i underentreprise til tredjepart, samt hvilke underleverandører han foreslår. Desuden skal hovedentreprenøren og alle medvirkende underleverandører kunne gøres ansvarlige i tilfælde af, at lovgivningen ikke overholdes. Der er behov for et kontrolsystem, der dækker alle led i entreprenørkæden.

Ordføreren har stillet en række ændringsforslag vedrørende de ovennævnte spørgsmål. I nogle tilfælde er det blevet anset for nødvendigt at lade nogle af de bestemmelser, som Kommissionen har foreslået, udgå, eftersom ordføreren mener, at visse problemer kan løses mere effektivt ved national lovgivning, idet der tages hensyn til sektorbestemte og regionale særegenheder i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet og bedre regulering.

Sidst men ikke mindst vil ordføreren gerne understrege nødvendigheden af at sikre retssikkerheden og overensstemmelsen af direktiverne om offentlige indkøb med den gældende EU-lovgivning på området for transport og posttjenester.

## **ÆNDRINGSFORSLAG**

Transport- og Turismeudvalget opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin

betænkning:

**Ændringsforslag 1**  
**Forslag til direktiv**  
**Betragtning 53**

*Kommissionens forslag*

(53) Effektivt samarbejde er nødvendigt for at sikre konsekvent rådgivning og praksis inden for de enkelte medlemsstater og i hele EU. Organer udpeget til overvågning, gennemførelse, kontrol og teknisk bistand bør kunne udveksle oplysninger og samarbejde. På samme måde bør den nationale myndighed udpeget af hver medlemsstat fungere som den foretrukne kontakt med Kommissionens tjenestegrene i forbindelse med indsamling af data, udveksling af oplysninger og overvågning af gennemførelsen af EU's lovgivning om offentlige indkøb.

*Ændringsforslag*

(53) Effektivt samarbejde **og gennemsigthed** er nødvendigt for at sikre konsekvent rådgivning og praksis inden for de enkelte medlemsstater og i hele EU. Organer udpeget til overvågning, gennemførelse, kontrol og teknisk bistand bør kunne udveksle oplysninger og samarbejde. På samme måde bør den nationale myndighed udpeget af hver medlemsstat fungere som den foretrukne kontakt med Kommissionens tjenestegrene i forbindelse med indsamling af data, udveksling af oplysninger og overvågning af gennemførelsen af EU's lovgivning om offentlige indkøb.

**Ændringsforslag 2**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 2 – stk. 1 – nr. 22**

*Kommissionens forslag*

(22) "livscyklus": *alle fortløbende og/eller sammenhængende faser, herunder produktion, transport, anvendelse og vedligeholdelse, i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse*

*Ændringsforslag*

(22) "livscyklus": *så vidt muligt værdiansættelse af de fulde omkostninger forbundet med offentlige indkøb, herunder vedligeholdelse og omkostninger forbundet med ressourceeffektivitet (herunder energieffektivitetsomkostninger), genvindingsomkostninger forbundet med bortskaffelse og omkostninger forbundet med sociale virkninger, når disse vedrører opfyldelse af kontrakten. Effektivt design, planlægning og brug af elektroniske midler kan også indgå i værdiansættelsen af en livscyklus. For så vidt angår offentlige indkøb, løber livscyklussen fra*

*købstidspunktet gennem hele levetiden af bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne og udgør en integreret og uadskillelig del af beregningen af det økonomisk mest fordelagtige tilbud.*

#### *Begrundelse*

*Det er i skatteydernes interesse, at de ordregivende myndigheder har til ansvar at sikre mest mulig valuta for pengene, uanset hvilken løsning der vælges i forbindelse med offentlige indkøb, og at løsningen ikke medfører større omkostninger for samfundet eller miljøet på den lange bane. Dette ansvar kan dog med rimelighed først løbe fra købstidspunktet.*

### **Ændringsforslag 3** **Forslag til direktiv** **Artikel 19 – stk. 2 – afsnit 1**

#### *Kommissionens forslag*

Det valgte kommunikationsmiddel skal være alment tilgængeligt og må ikke begrænse de økonomiske aktørers adgang til indkøbsproceduren.

#### *Ændringsforslag*

Det valgte kommunikationsmiddel skal være alment tilgængeligt, **og også kunne bruges af personer med handicap** og må ikke begrænse de økonomiske aktørers adgang til indkøbsproceduren.

### **Ændringsforslag 4** **Forslag til direktiv** **Artikel 19 – stk. 7 – afsnit 1 og 1 a (nyt)**

#### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne sikrer senest **to år efter den dato, der er fastsat i artikel 92, stk. 1, at** alle udbudsprocedurer under dette direktiv gennemføres ved hjælp af elektroniske kommunikationsmidler, herunder navnlig elektronisk indgivelse i overensstemmelse med kravene i denne artikel.

#### *Ændringsforslag*

Medlemsstaterne sikrer senest **den 1. januar 2017, at mindst 70 % af** alle udbudsprocedurer under dette direktiv gennemføres ved hjælp af elektroniske kommunikationsmidler, herunder navnlig elektronisk indgivelse i overensstemmelse med kravene i denne artikel.

**Medlemsstaterne sikrer senest den 1. januar 2020, at alle udbudsprocedurer under dette direktiv gennemføres ved hjælp af elektroniske kommunikationsmidler, herunder navnlig elektronisk indgivelse i overensstemmelse**

*med kravene i denne artikel.*

*Begrundelse*

*Denne todelte fremgangsmåde anses for at være mere realistisk end det af Kommissionen foreslåede mål og giver de ordregivende myndigheder tilstrækkelig tid til planlægning og gennemførelse.*

**Ændringsforslag 5**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 21 – stk. 1 – afsnit 3**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*I forbindelse med denne artikel forstås der ved "personlige interesser" familiemæssige, følelsesmæssige, økonomiske, politiske interesser eller andre fælles interesser med ansøgerne eller tilbudsgiverne, herunder modstridende erhvervmæssige interesser.*

*udgår*

*Begrundelse*

*Dette spørgsmål kan behandles mere effektivt i national lovgivning.*

**Ændringsforslag 6**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 21 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*a) at personale omhandlet i stk. 2, litra a), pålægges at oplyse enhver interessekonflikt vedrørende ansøgere eller tilbudsgivere, så snart de bliver bekendt med sådanne konflikter, så den ordregivende myndighed kan træffe afhjælpende foranstaltninger.*

*udgår*

*Begrundelse*

*Dette spørgsmål kan behandles mere effektivt i national lovgivning.*

**Ændringsforslag 7**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 21 – stk. 3 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

I tilfælde af interessekonflikt træffer den ordregivende myndighed passende foranstaltninger. *Den pågældende medarbejder kan f.eks. erklæres inhabil i forhold til gennemførelsen af den berørte udbudsprocedure, eller personalets opgaver og ansvar kan omfordes. Hvis en interessekonflikt ikke kan afhjælpes effektivt på anden måde, udelukkes den pågældende ansøger eller tilbudsgiver fra proceduren*

*Ændringsforslag*

I tilfælde af interessekonflikt træffer den ordregivende myndighed passende foranstaltninger.

*Begrundelse*

*Der bør træffes afgørelse om den præcise karakter af sådanne foranstaltninger på nationalt plan.*

**Ændringsforslag 8**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 21 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

*4. Enhver foranstaltning, der iværksættes i overensstemmelse med denne artikel, skal dokumenteres i den i artikel 85 omhandlede rapport.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

**Ændringsforslag 9**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 22 – stk. 1 – indledning**

*Kommissionens forslag*

*Ansøgerne skal ved begyndelsen af proceduren fremlægge en erklæring på tro og love om, at de ikke har udøvet eller vil udøve:*

*Ændringsforslag*

*Medlemsstaterne indfører de nødvendige regler til effektivt at forebygge, identificere og straffe ulovlige aktiviteter og konkurrenceforvriddning under udbudsproceduren, navnlig i forbindelse med udformningen af*

*udbudsdokumenterne, udvælgelsen af ansøgere og tildelingen af kontrakten.*

**Ændringsforslag 10**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 22 – stk. 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*a) uretmæssig påvirkning af den ordregivende myndigheds beslutningsproces eller modtage fortrolige oplysninger, der kan give dem uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren*

*udgår*

**Ændringsforslag 11**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 22 – stk. 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*b) indgå aftaler med andre ansøgere og tilbudsgivere med det formål at fordreje konkurrencen*

*udgår*

**Ændringsforslag 12**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 22 – stk. 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*c) bevidst give vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, udvælgelse eller tildeling.*

*udgår*

**Ændringsforslag 13**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 – indledning**

*Kommissionens forslag*

De kan også bestemme, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog, i nedenstående tilfælde:

*Ændringsforslag*

De kan også bestemme, at ordregivende myndigheder kan anvende udbud med forhandling eller konkurrencepræget dialog, **forudsat at de sikrer ligebehandling for alle tilbudsgivere**, i nedenstående tilfælde:

**Ændringsforslag 14**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 5**

*Kommissionens forslag*

***Medlemsstaterne kan bestemme ikke at omsætte procedurerne med udbud med forhandling, konkurrencepræget dialog eller innovationspartnerskaber til national lovgivning.***

*Ændringsforslag*

***udgår***

*Begrundelse*

*Som led i denne moderniseringsproces er det af største vigtighed at få fremmet fleksibiliteten i valget af procedure og at fremme innovative udbudsmetoder. Gennemførelsen af de mest relevante procedurer bør derfor ikke være valgfri, men i stedet ensartet i alle medlemsstaterne for at sikre lige konkurrencevilkår.*

**Ændringsforslag 15**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) når der i forbindelse med et offentligt eller et begrænset udbud ikke afgives tilbud, ikke afgives egnede tilbud, eller der ikke er modtaget nogen ansøgninger, forudsat at de oprindelige aftalevilkår ikke ændres væsentligt, og at der **på anmodning fra Kommissionen eller det nationale tilsynsorgan, som er udpeget i henhold til artikel 84**, forelægges disse en rapport.

*Ændringsforslag*

a) når der i forbindelse med et offentligt eller et begrænset udbud ikke afgives tilbud, ikke afgives egnede tilbud, eller der ikke er modtaget nogen ansøgninger, forudsat at de oprindelige aftalevilkår ikke ændres væsentligt, og at der forelægges **Kommissionen** en rapport.

## Begrundelse

Det foreslåede ændringsforslag knytter sig til ændringsforslag til artikel 84.

### **Ændringsforslag 16** **Forslag til direktiv** **Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 4**

#### *Kommissionens forslag*

Ved alle indkøb, hvis genstand er beregnet til anvendelse af personer, hvad enten det er offentligheden eller personale ved den ordregivende myndighed, skal disse tekniske specifikationer undtagen i behørigt begrundede tilfælde fastsættes således, at der tages hensyn til kriterier vedrørende adgangsmuligheder for handicappede eller design for samtlige brugere.

#### *Ændringsforslag*

Ved alle indkøb, hvis genstand er beregnet til anvendelse af personer, hvad enten det er offentligheden eller personale ved den ordregivende myndighed, skal disse tekniske specifikationer undtagen i behørigt begrundede tilfælde, ***som skal anføres i udbudsbekendtgørelsen***, fastsættes således, at der tages hensyn til kriterier vedrørende adgangsmuligheder for handicappede eller design for samtlige brugere.

### **Ændringsforslag 17** **Forslag til direktiv** **Artikel 40 – stk. 1 a (nyt)**

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***Ia. De tekniske specifikationer kan om nødvendigt ligeledes indeholde krav vedrørende:***

***a) præstationsniveauer, herunder på det miljø- og klimamæssige plan samt med hensyn til produktionsprocessen sociale bæredygtighed***

***b) livscyklus***

***c) produktionsprocessens sociale bæredygtighed***

***d) organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer***

***e) sikkerhed eller dimensioner, herunder procedurer for kvalitetssikring, terminologi, symboler, afprøvning og***



*afprøvningsmetoder, emballering,  
mærkning og etikettering,  
brugsvejledning*

*f) De omfatter ligeledes regler for projektering og omkostningsberegning, betingelser for afprøvning, kontrol og aflevering af bygge- og anlægsarbejder samt konstruktionsteknik og konstruktionsmetoder samt alle andre tekniske forhold, som den ordregivende myndighed ved almindelige eller særlige bestemmelser kan fastsætte vedrørende de færdige arbejder og de materialer eller dele, der indgår deri*

**Ændringsforslag 18**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 53 – stk. 2 – litra d**

*Kommissionens forslag*

*d) alle tilbudsgivere, der har afgivet et antageligt tilbud, om gennemførelsen og forløbet af forhandlinger og dialog med tilbudsgiverne.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

**Ændringsforslag 19**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 54 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder kan beslutte ikke at tildele den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at buddet ikke, i det mindste på ækvivalent vis, opfylder forpligtelserne i henhold EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, der er anført i bilag XI.

*Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder tildeler ikke den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at buddet ikke opfylder forpligtelserne i henhold EU's *eller den nationale* social-, arbejdsmarkeds-, *sundheds-, sikkerheds-* eller miljølovgivning *og kollektive aftaler på det sted, hvor arbejdet, tjenesteydelsen eller leverancen skal udføres*, eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser.

**Ændringsforslag 20**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's social- **og** arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

*Ændringsforslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU-lovgivningen **eller den nationale** social-, arbejdsmarkeds-, **sundheds-, sikkerheds-** eller miljølovgivning **og kollektive aftaler, der gælder på stedet, hvor arbejdet udføres eller tjenesten leveres**, eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

**Ændringsforslag 21**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 55 – stk. 4 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

En ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede situationer, kan forelægge den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed på trods af den relevante udelukkelsesgrund.

*Ændringsforslag*

En ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2, og 3 omhandlede situationer, kan forelægge den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed, **eller sin underentreprenørs pålidelighed, hvis det er relevant**, på trods af den relevante udelukkelsesgrund.

**Ændringsforslag 22**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 55 – stk. 6 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**6a. Denne artikel finder anvendelse på underentrepriseprocedurer og**

*underentreprenører.*

**Ændringsforslag 23**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 56 – stk. 1 – afsnit 1 – litra c a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*ca) overholdelse af forpligtelser i henhold til EU's eller national social-, arbejdsmarkeds-, sundheds-, sikkerheds- eller miljølovgivning og kollektive aftaler, der gælder på stedet, hvor arbejdet udføres eller tjenesten leveres, eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.*

**Ændringsforslag 24**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 56 – stk. 5 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*5a. Denne artikel finder anvendelse på underentrepriseprocedurer og underentreprenører.*

**Ændringsforslag 25**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 60 – stk. 2 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

Som generel regel kan bevis for den økonomiske aktørs økonomiske og finansielle formåen føres ved en eller flere af de i bilag XIV, *del 1*, anførte oplysninger.

Som generel regel kan bevis for den økonomiske aktørs økonomiske og finansielle formåen *samt for overholdelse af forpligtelser fastlagt i EU's eller national social-, arbejdsmarkeds-, sundheds-, sikkerheds-, eller miljølovgivning og kollektive aftaler, som finder anvendelse på stedet for udførelsen af arbejdet, tjenesteydelsen eller leverancen*, føres ved en eller flere af de i

bilag XIV anførte oplysninger.

**Ændringsforslag 26**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning**

*Kommissionens forslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *et af følgende kriterier* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter:

*Ændringsforslag*

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder *kriteriet om det økonomisk mest fordelagtige og bæredygtige tilbud* til grund for tildelingen af offentlige kontrakter.

*(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).*

**Ændringsforslag 27**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

*a) det økonomisk mest fordelagtige tilbud*

*Ændringsforslag*

*udgår*

**Ændringsforslag 28**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

*b) de laveste omkostninger.*

*Ændringsforslag*

*udgår*

**Ændringsforslag 29**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 2 – litra a**

*Kommissionens forslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi,

*Ændringsforslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi,

æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter

æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed **for personer med handicap**, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter

**Ændringsforslag 30**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 2 – litra b**

*Kommissionens forslag*

b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning, **således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation og kvalitet**

**Ændringsforslag 31**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66 – stk. 3 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

**Ændringsforslag 32**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – overskrift**

*Ændringsforslag*

b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning; udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten **skal sikre tilsvarende organisation og kvalitet og skal meddeles den ordregivende myndighed**

*Ændringsforslag*

**3a. Tildelingskriterier skal sikre effektiv og retfærdig konkurrence og være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger ved den ordregivende myndighed med henblik på at fastslå, om tilbudsgiverne opfylder tildelingskriterierne.**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Unormalt lave tilbud*

*Prisen på tilbuddet*

**Ændringsforslag 33**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 1 – indledning**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører gør rede for deres priser eller omkostninger, *hvis følgende betingelser alle er opfyldt:*

1. De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører *på detaljeret vis* gør rede for de priser eller omkostninger, *som deres tilbud indebærer.*

**Ændringsforslag 34**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 1 – litra a**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*a) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 50 % lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.*

*udgår*

*Begrundelse*

*Dette spørgsmål kan behandles mere effektivt i national lovgivning, hvor der kan tages hensyn til sektormæssige og regionale særkender.*

**Ændringsforslag 35**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*b) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 20 % lavere end prisen eller omkostningerne i det næstlaveste tilbud.*

*udgår*

*Begrundelse*

*Dette spørgsmål kan behandles mere effektivt i national lovgivning, hvor der kan tages*

*hensyn til sektormæssige og regionale særkender.*

**Ændringsforslag 36**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 1 – litra c**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**c) Der er afgivet mindst fem tilbud.**

**udgår**

*Begrundelse*

*Dette spørgsmål kan behandles mere effektivt i national lovgivning, hvor der kan tages hensyn til sektormæssige og regionale særkender.*

**Ændringsforslag 37**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

2. Hvis tilbud forekommer at være unormalt lave **af andre årsager, kan** ordregivende myndigheder **ligeledes anmode** om sådanne redegørelser.

2. Hvis tilbud forekommer at være unormalt lave, **anmoder de** ordregivende myndigheder om **en yderligere forklaring, inden de afviser et tilbud.**

**Ændringsforslag 38**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 69 – stk. 4 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder forpligtelserne i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder forpligtelserne i henhold til EU's **og national** social-, **arbejdsmarkeds-, sundheds-, sikkerheds-** eller miljølovgivning **eller kollektive aftaler, som finder anvendelse det sted, hvor arbejdet, tjenesteydelsen eller leverancen gennemføres,** eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

**Ændringsforslag 39**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 71 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. I udbudsdokumenterne kan den ordregivende myndighed anmode **eller kan af en medlemsstat forpligtes til at anmode** tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt han har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, samt hvilke underentreprenører han foreslår.

*Ændringsforslag*

1. I udbudsdokumenterne kan den ordregivende myndighed anmode tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt han har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, samt hvilke underentreprenører han foreslår. **Den ordregivende myndighed underrettes straks om enhver ændring i underleverandørkæden og om enhver ny underleverandør.**

**Ændringsforslag 40**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 71 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at den ordregivende myndighed efter anmodning fra underleverandøren, og hvis kontraktens art giver mulighed herfor, **overfører** forfaldne betalinger direkte til underleverandøren for tjenesteydelser, vareleverancer eller bygge- og anlægsarbejder, som er leveret til eller udført for hovedentreprenøren. I så fald indfører medlemsstaterne passende ordninger, hvorved hovedentreprenøren kan gøre indsigelse mod uretmæssige udbetalinger. Ordningerne i forbindelse med denne betalingsform anføres i udbudsdokumenterne.

*Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at den ordregivende myndighed efter anmodning fra underleverandøren, og hvis kontraktens art giver mulighed herfor, **i behørigt begrundede tilfælde kan overføre** forfaldne betalinger direkte til underleverandøren for tjenesteydelser, vareleverancer eller bygge- og anlægsarbejder, som er leveret til eller udført for hovedentreprenøren. Ordningerne i forbindelse med denne betalingsform anføres i udbudsdokumenterne.

*Begrundelse*

*Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/7/EU om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner finder (fra marts 2013) anvendelse på transaktioner mellem virksomheder og offentlige myndigheder og på transaktioner mellem virksomheder (B2B).*



**Ændringsforslag 41**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 72 – stk. 2 – litra a**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*a) Der indføres med ændringen betingelser, som ville have givet mulighed for at vælge andre ansøgere end de oprindeligt udvalgte eller mulighed for at tildele kontrakten til en anden tilbudsgiver, hvis disse betingelser var fremgået af den oprindelige udbudsprocedure.*

*udgår*

**Ændringsforslag 42**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 72 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*4. Når ændringens værdi kan udtrykkes i pengeværdi, anses ændringen ikke for at være væsentlig, hvis værdien ikke overstiger grænserne fastsat i artikel 4 og er under 5 % af den oprindelige kontrakts pris, forudsat at ændringen ikke ændrer ved udbuddets generelle karakter. Hvis der foretages flere på hinanden følgende ændringer, vurderes værdien ud fra den samlede værdi af de på hinanden følgende ændringer.*

*udgår*

**Ændringsforslag 43**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 84**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Artikel 84*

*udgår*

*Offentligt tilsyn*

*1. Medlemsstaterne udpeger et uafhængigt organ, som er ansvarlig for*

*tilsynet med og koordinationen af gennemførelsesforanstaltninger (i det følgende benævnt "tilsynsorganet"). Medlemsstaterne underretter Kommissionen om, hvem de har udpeget.*

*Alle ordregivende myndigheder er underlagt et sådant tilsyn.*

*2. De kompetente myndigheder, der deltager i gennemførelsesforanstaltningerne, sammensættes på en sådan måde, at interessekonflikter undgås. Det offentlige tilsynssystem skal være gennemsigtigt. Med henblik herpå skal alle vejledningsdokumenter og udtalelser og en årlig rapport, som belyser gennemførelsen og anvendelsen af regler, som er fastlagt i dette direktiv, offentliggøres.*

*Den årlige rapport skal indeholde følgende:*

*a) en angivelse af små og mellemstore virksomheders succesrate med hensyn til indgåelse af offentlige kontrakter; hvis denne procentdel er lavere end 50 % med hensyn til værdien af kontrakter, som er tildelt små og mellemstore virksomheder, skal rapporten indeholde en analyse af grundene hertil*

*b) et samlet overblik over gennemførelsen af bæredygtige indkøbsforanstaltninger, herunder over procedurer, der tager højde for hensyn relateret til miljøbeskyttelse, social inklusion, herunder adgang for handicappede, eller fremme af innovation*

*c) oplysninger om overvågning og opfølgning af overtrædelser af udbudsregler, der påvirker Unionens budget, i overensstemmelse med stk. 3-5 i denne artikel*

*d) centrale data vedrørende indberettede tilfælde af svig, korruption, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder inden for offentlige kontrakter, herunder tilfælde, der*

*påvirker projekter, der samfinansieres over Unionens budget.*

*3. Tilsynsorganets opgaver omfatter følgende:*

- a) at overvåge de ordregivende myndigheders, og særlig indkøbscentralernes anvendelse af udbudsreglerne og den tilknyttede fremgangsmåde*
- b) at yde juridisk rådgivning til ordregivende myndigheder vedrørende fortolkningen af udbudsregler og -principper og vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde*
- c) at udarbejde initiativudtalelser og vejledning om spørgsmål af almen interesse vedrørende fortolkningen og anvendelsen af udbudsregler, almindeligt stillede spørgsmål og systemiske problemer forbundet med anvendelsen af udbudsregler på grundlag af bestemmelserne i dette direktiv og EU-Domstolens relevante retspraksis*
- d) at etablere og anvende omfattende advarselssystemer ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egned vis rapportere tilfælde af udbudssvindel, korruption, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder*
- e) at gøre de nationale kompetente institutioner, herunder kontrolmyndigheder, opmærksom på påviste krænkelser og systemiske problemer*
- f) at behandle klager fra borgere og virksomheder vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde og fremsende analysen til de kompetente ordregivende myndigheder, som har pligt til at tage højde for den i deres afgørelser, eller hvis analysen ikke følges, at give en begrundelse for, hvorfor den tilsidesættes*
- g) at overvåge afgørelser truffet af de nationale domstole og myndigheder efter*

*en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol på grundlag af artikel 267 i traktaten eller påvisninger fra Den Europæiske Revisionsret, som fastslår overtrædelser af EU's udbudsregler vedrørende projekter, som modtager støtte fra EU; tilsynsorganet rapporterer enhver overtrædelse af EU's udbudsregler til Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig, hvis sådanne vedrører kontrakter, som direkte eller indirekte finansieres af EU.*

*De opgaver, der er nævnt i litra e), berører ikke udøvelsen af appelrettigheder i henhold til national lovgivning eller det system, der er oprettet i henhold til direktiv 89/665/EØF.*

*Medlemsstaterne bemyndiger tilsynsorganet til at henvende sig til den domsmyndighed, som er kompetent i henhold til national lovgivning, vedrørende en klage over de ordregivende myndigheders afgørelser, hvis det har konstateret en overtrædelse i forbindelse med dets overvågning og juridiske rådgivning.*

*4. Uden at det berører de almindelige procedurer og arbejdsmetoder, som Kommissionen har etableret for dens kommunikation og kontakter med medlemsstaterne, fungerer tilsynsorganet som kontaktpunkt for Kommissionen, når den overvåger anvendelsen af EU-lovgivning og gennemførelsen af EU's budget på grundlag af artikel 17 i traktaten om Den Europæiske Union og artikel 317 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det indberetter enhver overtrædelse af dette direktiv til Kommissionen vedrørende udbudsprocedurerne for tildeling af kontrakter, som modtager direkte eller indirekte støtte fra EU.*

*Kommissionen kan navnlig henvise behandlingen af individuelle sager, når en kontrakt endnu ikke er indgået, eller*

*der stadig kan gennemføres en klageprocedure, til tilsynsorganet. Den kan også pålægge tilsynsorganet de overvågningsaktiviteter, som er nødvendige for at sikre gennemførelsen af de foranstaltninger, medlemsstaterne har pligt til at anvende for at rette op på en overtrædelse af EU's udbudsregler og -principper, som Kommissionen har påvist.*

*Kommissionen kan anmode tilsynsorganet om at analysere påståede overtrædelser af EU's udbudsregler, som påvirker projekter samfinansieret over EU's budget. Kommissionen kan overlade det til tilsynsorganet at opfølge visse sager og at sikre, at passende konsekvenser for overtrædelser af EU's udbudsregler, der berører samfinansierede projekter, træffes af de kompetente nationale myndigheder, som vil være forpligtede til at følge dets anvisninger*

*5. De undersøgelses- og håndhævelsesforanstaltninger, som tilsynsorganet træffer for at sikre, at de ordregivende myndigheders afgørelser er i overensstemmelse med dette direktiv og traktatens principper, erstatter eller foregriber ikke Kommissionens institutionelle rolle som traktatens vogter. Når Kommissionen beslutter at overdrage behandlingen af en individuel sag i medfør af stk. 4, bevarer den retten til at gribe ind i overensstemmelse med de beføjelser, som traktaten tillægger Kommissionen.*

*6. De ordregivende myndigheder tilsender det nationale tilsynsorgan den fulde tekst til alle kontrakter indgået for en værdi svarende til eller større end*

*a) 1 000 000 EUR for offentlige indkøbskontrakter eller tjenesteydelseskontrakter*

*b) 10 000 000 EUR for offentlige bygge- og anlægskontrakter.*

*7. Med forbehold af national ret med*

*hensyn til adgang til oplysninger og i overensstemmelse med national lovgivning og EU-lovgivning om databeskyttelse skal tilsynsorganet efter skriftlig anmodning give ubegrænset og fuld direkte gratis adgang til de indgåede kontrakter, der er omhandlet i stk. 6.*

*Adgang til vise dele af kontrakterne kan afvises, hvis deres offentliggørelse ville være til hinder for retshåndhævelse eller på anden måde i modstrid med offentlighedens interesser, ville skade økonomiske operatørers – offentlige eller private – legitime kommercielle interesser eller ville hindre en fair konkurrence mellem operatørerne.*

*Adgang til de dele, der kan frigives, skal gives inden for en rimelig frist og senest 45 dage efter datoen for anmodningen.*

*Den ansøger, der indgiver en anmodning om adgang til en kontrakt behøver ikke påvise nogen direkte eller indirekte interesse i den pågældende kontrakt. Modtageren af oplysninger bør have ret til at offentliggøre disse.*

*8. Den årlige rapport, der er omtalt i stk. 2, skal indeholde et sammendrag af alle de foranstaltninger, tilsynsorganet har gennemført i henhold til stk. 1-7.*

**Ændringsforslag 44**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 86 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. De organer, *der er oprettet eller udpeget i henhold til artikel 84*, fremsender senest den 31. oktober det følgende år til Kommissionen en gennemførelsesrapport og en statistisk opgørelse for hvert år på grundlag af en standardformular.

*Ændringsforslag*

1. De *kompetente* organer *i medlemsstaterne* fremsender senest den 31. oktober det følgende år til Kommissionen en gennemførelsesrapport og en statistisk opgørelse for hvert år på grundlag af en standardformular.

**Ændringsforslag 45**  
**Forslag til direktiv**  
**Artikel 89 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. De delegerede beføjelser i artikel 6, 13, 19, 20, 23, 54, 59, 67 og 86 tillægges Kommissionen for *en ubegrænset* periode fra den [datoen for dette direktivs ikrafttræden].

**Ændringsforslag 46**  
**Forslag til direktiv**  
**Bilag 14 – stk. 1 – litra e a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

2. De delegerede beføjelser i artikel 6, 13, 19, 20, 23, 54, 59, 67 og 86 tillægges Kommissionen for en periode *på fem år* fra den [datoen for dette direktivs ikrafttræden]. *Kommissionen udarbejder en rapport om delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.*

*Ændringsforslag*

*ea) passende attesteringer eller erklæringer vedrørende dokumentation for overholdelse af social-, arbejdsmarkeds-, sundheds-, sikkerheds- eller miljøregler som defineret af gældende EU-lovgivning, national lovgivning og kollektive aftaler på det sted, hvor arbejdet, tjenesteydelsen eller leverancen skal gennemføres.*

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb	
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)	
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012	
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	TRAN 17.1.2012	
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	Eva Lichtenberger 27.2.2012	
<b>Behandling i udvalg</b>	10.7.2012	6.9.2012
<b>Dato for vedtagelse</b>	18.9.2012	
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 36 -: 4 0: 0	
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Magdi Cristiano Allam, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Philip Bradbourn, Antonio Cancian, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Debora Serracchiani, Brian Simpson, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zīle	
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Spyros Danellis, Nathalie Griesbeck, Zita Gurmai, Sabine Wils, Janusz Władysław Zemke	



17.10.2012

## UDTALELSE FRA REGIONALUDVIKLINGSUDVALGET

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører for udtalelse: Ramona Nicole Mănescu

### KORT BEGRUNDELSE

Gennemsigtige og troværdige offentlige indkøb spiller en særlig vigtig rolle for udbyttet af offentlige midler og ligeledes for de offentlige investeringers virkninger for økonomien, navnlig for bæredygtig vækst og innovation.

Systemet for offentlige indkøb er i sig selv meget komplekst, især for de mindre, lokale myndigheder og SMV'er, og en bredere adgang til klar information og rådgivning om EU-reglerne omkring offentlige indkøb for de ordregivende myndigheder, især på regionalt og lokalt plan, såvel som for SMV'erne bør være en selvfølge. Målet med videreudviklingen af EU's indkøbslovgivning må være på en gang at gøre indkøbsprocedurerne enklere, billigere, lettere tilgængelige for SMV'erne og mere investeringsvenlige.

Kommissionen og medlemsstaterne har sammen et stort ansvar for at sikre den uddannelse og rådgivning, der er nødvendig for at informere og bistå de regionale og lokale myndigheder og SMV'erne, og også for at inddrage andre interesserede parter med henblik på at sikre, at deltagelsen i offentlige indkøb sker på et velinformeret grundlag, så hyppigheden af fejl og uregelmæssigheder dermed reduceres, og der udvikles den krævede ekspertise med hensyn til offentlige indkøb blandt de ordregivende myndigheder på lokalt og regionalt plan.

SMV'erne har helt bestemt et meget stort potentiale for jobskabelse, vækst og innovation, og for i forbindelse med indkøbsprocedurerne at kunne drage maksimal nytte af SMV'ernes økonomiske og innovative potentiale bør disse opfordres til at deltage i de offentlige udbudsprocedurer, der organiseres af lokale og regionale myndigheder.

Som ordføreren med udvalgets støtte har redegjort for i sin udtalelse om modernisering af de offentlige indkøb, bør offentlige indkøb ikke følge princippet om laveste pris, der bør derimod tages højde for det bud, som er mest fordelagtigt med hensyn til bæredygtighed og økonomi, herunder livscyklusomkostninger. Denne regel bør skærpes yderligere i XX.

Der bør dog ikke herske tvivl om, at effektiviteten og produktiviteten af enhver regel vedtaget på europæisk plan om offentlige indkøb afhænger af, at gennemførelsen af disse regler i medlemsstaternes lovgivning er så korrekt og så enkel som muligt. Medlemsstaterne bør derfor med Kommissionens bistand og overvågning sikre, at der undgås en fragmentering af reglerne i EU, og at forenklingen af ordningerne ikke hæmmes af, at bestemmelserne i de foreslåede direktiver er meget komplekse og detaljerede.

Det er afgørende med en juridisk og praktisk præcisering af direktiverne for at undgå yderligere mangler i forbindelse med anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb. I denne sammenhæng håber ordføreren, at der – med hensyn til Revisionsrettens gentagne påvisninger af alvorlige eksempler på manglende efterlevelse af reglerne om offentlige indkøb i forbindelse med gennemførelse af projekter finansieret af Den Europæiske Regionaludviklingsfond og Samhørighedsfonden, især på grund af kompleksiteten af de offentlige indkøbsprocedurer, manglende overensstemmelse mellem disse regler og de regler, som anvendelse af strukturfondene og Samhørighedsfonden er baseret på, samt den ukorrekte gennemførelse af EU-lovgivningen i national lovgivning – vil blive fundet en endelig løsning, og at der i forbindelse med fortolkningen og anvendelsen af de fremtidige regler for offentlige indkøb vil blive taget behørigt højde herfor.

## ÆNDRINGSFORSLAG

Regionaludviklingsudvalget opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

### Ændringsforslag 1

#### Forslag til direktiv Betragtning 1

##### *Kommissionens forslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i *traktaten om den Europæiske Unions funktionsområde*, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet og gennemsigtighed. For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid

##### *Ændringsforslag*

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i *EU-traktaterne*, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet og gennemsigtighed, *og med den kompetencefordeling, der er fastsat i artikel 14, stk. 1, TEUF og i protokol nr.*

fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

**26. Den europæiske lovgivning om offentlige indkøb bør respektere de offentlige myndigheders vide beføjelser med hensyn til udførelsen af deres offentlige tjenesteydelsesopgaver.** For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

### *Begrundelse*

*Tilpasning til de nye bestemmelser i Lissabontraktaten.*

## **Ændringsforslag 2**

### **Forslag til direktiv Betragtning 2**

#### *Kommissionens forslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, **navnlig ved** at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og **for** at gøre det muligt for

#### *Ændringsforslag*

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at gøre **det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for bæredygtig udvikling i respekt for sociale og arbejdsrelaterede rettigheder og fælles samfundsmål,**

indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre *til støtte for fælles samfundsmål*. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

*hvorved man kan* øge de offentlige udgifters effektivitet. Det er derfor nødvendigt *at fremme* og tilskynde *små og mellemstore virksomheders deltagelse* og forenkle deres adgang til *offentlige indkøb* og at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre, *uden at det berører sidstnævntes selvbestemmelse med hensyn til, hvad der skal indkøbet og sælges*. Der er også behov for at præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

### Ændringsforslag 3

#### Forslag til direktiv Betragtning 5 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(5a) Dette direktiv sikrer håndhævelsen af direktiv 2001/23/EF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder, bedrifter eller dele af virksomheder eller bedrifter med henblik på at sikre overholdelse af reglerne om lige konkurrence og beskyttelse af arbejdstagerne i forbindelse med overførsel af en virksomhed, navnlig retten til at kræve, at arbejdstagere overtages af den juridiske enhed, der overtager en virksomhed.*

### Ændringsforslag 4

#### Forslag til direktiv Betragtning 6

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(6) Selv om de ikke nødvendigvis fører til

(6) Selv om de ikke nødvendigvis fører til

korrupt adfærd, kan der ved nuværende, potentielle eller opfattede interessekonflikter være stor risiko for uretmæssig påvirkning af beslutninger om offentlige indkøb med konkurrencefordrejning og fare for tilbudsgivernes ligebehandling til følge. Der *skal* derfor fastsættes effektive mekanismer til at forebygge, identificere og afhjælpe interessekonflikter.

korrupt adfærd, kan der ved nuværende, potentielle eller opfattede interessekonflikter være stor risiko for uretmæssig påvirkning af beslutninger om offentlige indkøb med konkurrencefordrejning og fare for tilbudsgivernes ligebehandling til følge **samt for en forsinket gennemførelse af procedurerne ved offentlige indkøb**. Der *bør* derfor fastsættes effektive mekanismer til at forebygge, identificere og afhjælpe interessekonflikter **samt eliminere hindringer for gennemførelsen heraf**.

## Ændringsforslag 5

### Forslag til direktiv Betragtning 7

#### *Kommissionens forslag*

(7) Deltagernes ulovlige adfærd i en indkøbsprocedure, f.eks. forsøg på urimelig indflydelse på beslutningstagningen eller indgåelse af aftaler med andre ansøgere for at manipulere resultatet af proceduren, kan medføre overtrædelser af grundprincipperne for EU-lovgivningen og i alvorlig konkurrencefordrejning. Økonomiske aktører *skal* derfor fremsende en erklæring på tro og love om, at de ikke deltager i sådanne ulovlige aktiviteter og kan udelukkes, hvis denne erklæring viser sig at være falsk.

## Ændringsforslag 6

### Forslag til direktiv Betragtning 26

#### *Kommissionens forslag*

(26) Offentlige kontrakter tildelt i fællesskab af ordregivende myndigheder

#### *Ændringsforslag*

(7) Deltagernes ulovlige adfærd i en indkøbsprocedure, f.eks. forsøg på urimelig indflydelse på beslutningstagningen eller indgåelse af aftaler med andre ansøgere for at manipulere resultatet af proceduren, kan medføre overtrædelser af grundprincipperne for EU-lovgivningen og i alvorlig konkurrencefordrejning. Økonomiske aktører *bør* derfor fremsende en erklæring på tro og love om, at de ikke deltager i sådanne ulovlige aktiviteter og kan udelukkes **fra både den aktuelle og fra påfølgende indkøbsprocedurer inden for EU**, hvis denne erklæring viser sig at være falsk.

#### *Ændringsforslag*

(26) Offentlige kontrakter tildelt i fællesskab af ordregivende myndigheder

fra forskellige medlemsstater støder nu på særlige juridiske vanskeligheder, navnlig i forbindelse med konflikter mellem national lovgivning. Til trods for at direktiv 2004/18/EF implicit tillod grænseoverskridende fælles offentlige indkøb, har forskellige nationale retssystemer i praksis eksplicit eller implicit gjort grænseoverskridende fælles indkøb usikre eller umulige i retlig henseende. Ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater kan være interesseret i at samarbejde og i fællesskab tildele offentlige kontrakter for at drage størst mulig fordel af det indre markeds muligheder med hensyn til stordriftsfordele og risiko-/resultatdeling, ikke mindst ved innovative projekter, der *indbærer* større risiko end med rimelighed kan accepteres af en enkelt ordregivende myndighed. Nye regler om grænseoverskridende fælles indkøb, der anfører lovvalg, bør derfor fastsættes for at lette samarbejdet mellem ordregivende myndigheder i hele det indre marked. Desuden kan ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater etablere fælles retlige enheder i henhold til national ret eller EU-retten. Der bør fastsættes særlige regler for sådanne former for fælles indkøb.

fra forskellige medlemsstater støder nu på særlige juridiske vanskeligheder, navnlig i forbindelse med konflikter mellem national lovgivning. Til trods for at direktiv 2004/18/EF implicit tillod grænseoverskridende fælles offentlige indkøb, har forskellige nationale retssystemer i praksis eksplicit eller implicit gjort grænseoverskridende fælles indkøb usikre eller umulige i retlig henseende. Ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater kan være interesseret i at samarbejde og i fællesskab tildele offentlige kontrakter for at drage størst mulig fordel af det indre markeds muligheder med hensyn til stordriftsfordele og risiko-/resultatdeling, ikke mindst ved innovative projekter, der *indebærer* større risiko end med rimelighed kan accepteres af en enkelt ordregivende myndighed. Nye regler om grænseoverskridende fælles indkøb, der anfører lovvalg, bør derfor fastsættes for at lette samarbejdet mellem ordregivende myndigheder i hele det indre marked. Desuden kan ordregivende myndigheder fra forskellige medlemsstater etablere fælles retlige enheder i henhold til national ret eller EU-retten. Der bør fastsættes særlige regler for sådanne former for fælles indkøb. ***Tilsvarende er det med henblik på grænseoverskridende offentlige indkøb afgørende at præcisere de aspekter, der vedrører intellektuelle ejendomsret.***

## Ændringsforslag 7

### Forslag til direktiv Betragtning 30

#### *Kommissionens forslag*

(30) For at fremme små og mellemstore virksomheders (SMV'er) inddragelse i markederne for offentlige indkøb bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til at opdele kontrakter i delkontrakter, og de

#### *Ændringsforslag*

(30) For at fremme små og mellemstore virksomheders (SMV'er) inddragelse i markederne for offentlige indkøb bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til at opdele kontrakter i delkontrakter ***og til at***

skal være forpligtet til at afgive forklaring, hvis de ikke gør dette. Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til forsyningssikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver.

***gennemføre foranstaltninger med henblik på at tilskynde SMV'ers deltagelse***, og de skal være forpligtet til at afgive forklaring, hvis de ikke gør dette. Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til forsyningssikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver.

## Ændringsforslag 8

### Forslag til direktiv Betragtning 31

*Kommissionens forslag*

***(31) Alt for strenge krav vedrørende økonomisk og finansiel kapacitet udgør ofte en urimelig hindring for SMV'ernes inddragelse i offentlige indkøb. Ordregivende myndigheder bør derfor ikke kunne kræve, at økonomiske aktører har en minimumomsætning på mere end tre gange kontraktens anslåede værdi. Højere krav kan imidlertid gøres gældende i behørigt begrundede tilfælde. Sådanne tilfælde kan omfatte øgede risici forbundet med kontraktens udførelse eller den kendsgerning, at kontraktens rettidige og korrekte udførelse er kritisk, eksempelvis fordi den udgør en nødvendig forudsætning for andre kontrakters udførelse.***

## Ændringsforslag 9

### Forslag til direktiv Betragtning 32

*Kommissionens forslag*

(32) Mange økonomiske aktører, og ikke

*Ændringsforslag*

***udgår***

*Ændringsforslag*

(32) Mange økonomiske aktører, og ***især***

**mindst** SMV'er, anser administrative byrder som følge af kravet om at *fremlægge* et stort antal certifikater og andre dokumenter forbundet med udelukkelses- og udvælgelseskriterierne for at være en væsentlig hindring for deres deltagelse i offentlige indkøb. Begrænsning af sådanne krav, eksempelvis gennem egenerklæringer, kan resultere i betydelig forenkling til fordel for både ordregivende myndigheder og økonomiske aktører. Den tilbudsgiver, som det er besluttet at tildele kontrakten, bør imidlertid *fremlægge* de relevante beviser, og de ordregivende myndigheder bør ikke indgå kontrakter med tilbudsgivere, der ikke kan gøre dette. **Der kan opnås yderligere forenkling med** standarddokumenter, f.eks. det europæiske indkøbsspas, som bør anerkendes af alle ordregivende myndigheder og bør fremmes bredt blandt økonomiske aktører, navnlig SMV'er, for hvem de i væsentlig grad kan mindske den administrative byrde.

SMV'er, anser administrative byrder som følge af kravet om at *fremlægge* et **overdrevent** stort antal certifikater og andre dokumenter forbundet med udelukkelses- og udvælgelseskriterierne for at være en væsentlig hindring for deres deltagelse i offentlige indkøb. Begrænsning af sådanne krav, eksempelvis gennem egenerklæringer, kan resultere i betydelig forenkling til fordel for både ordregivende myndigheder og økonomiske aktører. Den tilbudsgiver, som det er besluttet at tildele kontrakten, bør imidlertid *fremlægge* de relevante beviser, og de ordregivende myndigheder bør ikke indgå kontrakter med tilbudsgivere, der ikke kan gøre dette. **Det bliver nødvendigt at indføre** standarddokumenter, f.eks. det europæiske indkøbsspas, som bør anerkendes af alle ordregivende myndigheder og bør fremmes bredt blandt økonomiske aktører, navnlig SMV'er, for hvem de i væsentlig grad kan mindske den administrative byrde.

## Ændringsforslag 10

### Forslag til direktiv Betragtning 37

#### *Kommissionens forslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder kunne *vedtage enten* "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" *eller*

#### *Ændringsforslag*

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og ligebehandling. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder *som tildelingskriterier* kunne *fastlægge fortrinsvis* "det økonomisk mest



"den laveste omkostning" *som tildelingskriterier* under hensyntagen til, at det i sidstnævnte tilfælde står dem frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

fordelagtige tilbud" *og dernæst* "den laveste omkostning" under hensyntagen til, at det i sidstnævnte tilfælde står dem frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

### *Begrundelse*

*Offentlige indkøb bør ikke følge princippet om laveste pris, men bør tage højde for det bud, som er mest fordelagtigt med hensyn til bæredygtighed og økonomi, herunder livscyklusomkostningerne.*

## **Ændringsforslag 11**

### **Forslag til direktiv Betragtning 38**

#### *Kommissionens forslag*

(38) *Når* de ordregivende myndigheder *vælger at tildele kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de bestemme tildelingskriterierne* på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier fastsættes ud fra *kontraktgenstanden*, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til *kontraktgenstanden* som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

#### *Ændringsforslag*

(38) De ordregivende myndigheder *skal bestemme de tildelingskriterier*, på grundlag af hvilke de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris, *inklusive miljømæssig og social ansvarlighed*. Disse kriterier fastsættes ud fra *kontraktens eller produktionens genstand*, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til *genstandene for kontrakten og produktionen* som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv *og retfærdig* konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

### *Begrundelse*

*Kriteriet livscyklusvurdering bør udvides, så det indbefatter merværdien fra social og miljømæssig ansvarlighed jævnsides med økonomisk værdi for pengene.*

## Ændringsforslag 12

### Forslag til direktiv Betragtning 43

#### *Kommissionens forslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsløse eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

#### *Ændringsforslag*

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens **og/eller produktionens** genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om – ved udførelsen af kontrakten – at ansætte langtidsløse eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, **navnlig ILO-konvention 94**, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

#### *Begrundelse*

*Med dette ændringsforslag understreges betydningen af ILO-konvention nr. 94 om arbejdsklausuler (offentlige kontrakter), som specifikt omhandler offentlige indkøb. EU skal forpligte sig til at overholde ILO-standarderne.*

## Ændringsforslag 13

### Forslag til direktiv Betragtning 49

#### *Kommissionens forslag*

(49) Evalueringen har vist, at medlemsstaterne ikke konsekvent og

#### *Ændringsforslag*

(49) Evalueringen har vist, at medlemsstaterne ikke **fremmer og ikke**

systematisk overvåger, at reglerne om offentlige indkøb er gennemført og velfungerende. Dette har en negativ indvirkning på den korrekte gennemførelse af disse direktivers bestemmelser, hvilket er en væsentlig årsag til omkostninger og usikkerhed. Flere medlemsstater har udnævnt et nationalt central organ til at tage sig af offentlige indkøb, men de opgaver, disse organer er betroet, varierer betydeligt fra medlemsstat til medlemsstat. Klarere, mere konsekvente og autoritative overvågnings- og kontrolmekanismer vil øge kendskabet til indkøbsreglernes funktion, forbedre retssikkerheden for virksomheder og ordregivende myndigheder samt bidrage til at skabe ensartede vilkår. Disse mekanismer kan anvendes til at opdage og hurtigt løse problemer, især for så vidt angår projekter samfinansieret af EU, og til identificeringen af strukturelle mangler. Der er især et stort behov for at samordne disse mekanismer for at sikre konsekvent anvendelse, kontrol og overvågning af politikken for offentlige indkøb samt systematisk vurdering af resultaterne af indkøbspolitikken i hele EU.

konsekvent og systematisk overvåger, at reglerne om offentlige indkøb er gennemført og velfungerende. Dette har en negativ indvirkning på den korrekte gennemførelse af disse direktivers bestemmelser, hvilket er en væsentlig årsag til omkostninger og usikkerhed. Flere medlemsstater har udnævnt et nationalt central organ til at tage sig af offentlige indkøb, men de opgaver, disse organer er betroet, varierer betydeligt fra medlemsstat til medlemsstat. Klarere, mere konsekvente og autoritative *informations-*, overvågnings- og kontrolmekanismer vil øge kendskabet til indkøbsreglernes funktion, forbedre retssikkerheden for virksomheder og ordregivende myndigheder samt bidrage til at skabe ensartede vilkår. Disse mekanismer kan anvendes til at *forebygge*, opdage og hurtigt løse problemer, især for så vidt angår projekter samfinansieret af EU, og til identificeringen af strukturelle mangler. Der er især et stort behov for at samordne disse mekanismer for at sikre konsekvent anvendelse, kontrol og overvågning af politikken for offentlige indkøb samt systematisk vurdering af resultaterne af indkøbspolitikken i hele EU.

## Ændringsforslag 14

### Forslag til direktiv Betragtning 50

#### *Kommissionens forslag*

(50) Medlemsstaterne bør udpege en enkelt national myndighed til at have ansvaret for overvågning af, gennemførelse af og kontrol med offentlige indkøb. Dette centrale organ skal have oplysninger på første hånd og rettidigt, især med hensyn til forskellige problemer, der påvirker gennemførelsen af lovgivningen om offentlige indkøb. Organet skal kunne give omgående tilbagemelding om, hvordan

#### *Ændringsforslag*

(50) Medlemsstaterne bør udpege en enkelt national myndighed til at have ansvaret for overvågning af, gennemførelse af og kontrol med offentlige indkøb. Dette centrale organ skal have oplysninger på første hånd og rettidigt, især med hensyn til forskellige problemer, der påvirker gennemførelsen af lovgivningen om offentlige indkøb, *og skal anbefale procedurer, som skal følges, hvis der*

politikken fungerer, og om de potentielle svagheder i national lovgivning og i praksis samt bidrage til hurtig identificering af løsningerne. Med henblik på effektivt at bekæmpe korrupsion of svig, bør dette centrale organ og offentligheden også have mulighed for at kontrollere ordlyden i de indgåede kontrakter. Kontrakter for store beløb bør derfor fremsendes til tilsynsorganet, og interesserede personer bør have adgang til dokumenterne, hvis dette ikke går ud over legitime offentlige eller private interesser.

***indgives klager over tilbud i forbindelse med offentlige kontrakter.*** Organet skal kunne give omgående tilbagemelding om, hvordan politikken fungerer, og om de potentielle svagheder i national lovgivning og i praksis samt bidrage til hurtig identificering af løsningerne. Med henblik på effektivt at bekæmpe korrupsion of svig, bør dette centrale organ og offentligheden også have mulighed for at kontrollere ordlyden i de indgåede kontrakter. Kontrakter for store beløb bør derfor fremsendes til tilsynsorganet, og interesserede personer bør have adgang til dokumenterne, hvis dette ikke går ud over legitime offentlige eller private interesser.

## Ændringsforslag 15

### Forslag til direktiv Betragtning 51

#### *Kommissionens forslag*

(51) ***Ikke alle*** ordregivende myndigheder har intern ekspertise til at håndtere økonomisk eller teknisk komplicerede kontrakter. Derfor ***vil*** relevant professionel støtte ***være*** et effektivt supplement til overvågnings- og kontrolaktiviteterne. Denne målsætning kan på den ene side opfyldes med anvendelsen af instrumenter til udveksling af viden (videncentre), der tilbyder teknisk bistand til ordregivende myndigheder. På den anden side kan virksomheder, ***ikke mindst*** SMV'er, drage nytte af administrativ bistand, især ved deltagelse i grænseoverskridende indkøbsprocedurer.

#### *Ændringsforslag*

(51) ***Visse*** ordregivende myndigheder, ***navnlig på regionalt niveau***, har ***ikke*** intern ekspertise til at håndtere økonomisk eller teknisk komplicerede kontrakter. Derfor ***er*** relevant professionel støtte et effektivt supplement til overvågnings- og kontrolaktiviteterne. Denne målsætning kan på den ene side opfyldes med anvendelsen af instrumenter til udveksling af viden (videncentre), der tilbyder teknisk bistand til ordregivende myndigheder. På den anden side kan virksomheder ***og navnlig*** SMV'er drage nytte af administrativ bistand, især ved deltagelse i grænseoverskridende indkøbsprocedurer.

#### *Begrundelse*

*Det er særlig vigtigt at styrke SMV'ernes rolle i forbindelse med offentlige indkøb.*

## Ændringsforslag 16

### Forslag til direktiv Betragtning 53 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(53a) Den måde, som dette direktiv gennemføres på, er yderst vigtig for forenklingsbestræbelserne og for at sikre en fælles tilgang til fortolkning og anvendelse af EU-reglerne om offentlige indkøb for på denne måde at bidrage til den nødvendige retssikkerhed for de ordregivende myndigheder, især på subcentralt plan, og for SMV'er. Kommissionen og medlemsstaterne bør derfor sikre, at man ved gennemførelsen af dette direktiv også er opmærksom på den nationale lovgivning om offentlige indkøbs store indflydelse på processen for at få adgang til EU-fondene. Det er derfor yderst vigtigt, at medlemsstaterne i videst muligt omfang undgår en forskellig fortolkning og anvendelse, samtidig med at det bidrager til forenkling på nationalt plan.*

#### *Begrundelse*

*For at undgå en fragmentering af reglerne i EU på regionalt og lokalt plan, hvilket især ville ramme SMV'er og mindre ordregivende myndigheder, er det nødvendigt at sikre, at gennemførelsen ikke hæmmer bestræbelserne på forenkling og harmonisering.*

## Ændringsforslag 17

### Forslag til direktiv Betragtning 53 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(53b) Endvidere bør Kommissionen og medlemsstaterne jævnlige gennemføre uddannelses- og oplysningskampagner og høringer, som er rettet mod regionale og lokale myndigheder og små og mellemstore virksomheder med*

*inddragelse af andre interesserede parter, for at sikre en velinformeret deltagelse i offentlige indkøb og reducere hyppigheden af fejl samt udvikle den krævede ekspertise blandt de ordregivende myndigheder hos lokale og regionale forvaltninger for at kunne gennemføre innovative indkøb.*

## **Ændringsforslag 18**

### **Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 2 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Bygge- og anlægsarbejder, varer og/eller tjenesteydelser i sin helhed, selv hvis indkøbt gennem forskellige kontrakter, udgør et enkelt indkøb i henhold til dette direktiv, hvis kontrakterne er del af et enkelt projekt.*

#### *Begrundelse*

*Dette begreb er for generelt og for vagt.*

## **Ændringsforslag 19**

### **Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Kontrakter vedrørende sociale tjenesteydelser og andre specifikke tjenesteydelser, der er anført i bilag XVI, reguleres udelukkende ved artikel 74 til 76 i dette direktiv.*

#### *Begrundelse*

*Det foreslåede direktiv er udformet, således at sociale tjenesteydelser og andre tjenesteydelser udelukkende reguleres af artikel 74-76. Dette bør for klarhedens skyld anføres så tidligt som muligt i forslaget tekst.*

## Ændringsforslag 20

### Forslag til direktiv

#### Artikel 1 – stk. 2 – afsnit 2 b (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Dette direktiv påvirker ikke offentlige myndigheders ret på alle niveauer til at beslutte, om og i hvilket omfang de ønsker at udføre offentlige funktioner selv. Offentlige myndigheder kan udføre offentlige opgaver med egne ressourcer uden at være forpligtet til at anvende eksterne økonomiske aktører. Dette kan de gøre i samarbejde med andre offentlige myndigheder.*

## Ændringsforslag 21

### Forslag til direktiv

#### Artikel 2 – stk. 1 – nr. 11

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(11) offentlige kontrakter, der vedrører tjenesteydelser, bortset fra kontrakter omhandlet i stk. 8;

(11) offentlige kontrakter, der vedrører tjenesteydelser, bortset fra kontrakter omhandlet i stk. 8; *disse omfatter "videnbaserede" eller intellektuelle tjenesteydelser, dvs. tjenesteydelser, som ikke nødvendigvis frembringer de samme resultater, eftersom disse i kraft af deres karakter leverer løsninger på opgaver ved udførelse af intellektuelt arbejde. For tjenesteydelser af denne type vil der kunne gives en beskrivelse af målet eller opgaven, afhængig af tjenesteydelsens art, men det er ikke muligt på forhånd at give en entydig og fuldstændig beskrivelse af tjenesteydelsen (arbejdsbeskrivelse med foruddefinerede parametre).*

### *Begrundelse*

*Visse af direktivets betragtninger og bestemmelser kan mangle relevans/være uden betydning, hvis de finder anvendelse på intellektuelle tjenesteydelser, hvilket følger af den specifikke/særlige karakter af sådanne tjenesteydelser: Resultatet kan ikke specificeres*

*detaljeret, før ydelserne er leveret (f.eks. omvendte auktioner).*

## **Ændringsforslag 22**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 2 – stk. 1 – nr. 22 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(22a) "socialt bæredygtig produktionsproces": en produktionsproces, hvor man i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser og varer overholder lovgivning, regler og standarder inden for sundheds- og sikkerhedsområdet, social- og arbejdsmarkedsområdet, navnlig med hensyn til princippet om ligebehandling på arbejdspladsen; princippet om ligebehandling på arbejdspladsen henviser til overholdelse af de gældende arbejdsvilkår, herunder lovgivning, regler og standarder inden for sundheds- og sikkerhedsområdet, social- og arbejdsmarkedsområdet, som er fastlagt i Unionens lovgivning og national lovgivning samt kollektive overenskomster, som gælder, hvor der finder levering af bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser og varer sted***

### *Begrundelse*

*Det er vigtigt at gøre de ordregivende myndigheder i stand til at fremme gode arbejdsbetingelser og standse social dumping for at beskytte folkesundheden. Formålet med denne definition er at kunne henvise til socialt bæredygtige produktionsprocesser senere i direktivet.*

## **Ændringsforslag 23**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 4 – stk. 1 – litra b**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

b) **130 000** EUR for offentlige

b) **300.000** EUR for offentlige



vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter, der indgås af statslige myndigheder, samt projekteringskonkurrencer, der afholdes af disse myndigheder. Når offentlige vareindkøbskontrakter indgås af ordregivende myndigheder, der opererer på forsvarsområdet, gælder denne tærskelværdi kun for kontrakter vedrørende varer omfattet af bilag III.

vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter, der indgås af statslige myndigheder, samt projekteringskonkurrencer, der afholdes af disse myndigheder. Når offentlige vareindkøbskontrakter indgås af ordregivende myndigheder, der opererer på forsvarsområdet, gælder denne tærskelværdi kun for kontrakter vedrørende varer omfattet af bilag III.

#### *Begrundelse*

*Justerede tærskelværdier garanterer en mere effektiv balance mellem de administrative byrder og kontrollen med indkøbsprocedurerne. De angivne værdier er mere realistiske end Kommissionens overslag.*

### **Ændringsforslag 24**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 4 – stk. 1 – litra c**

##### *Kommissionens forslag*

c) **200 000** EUR for offentlige vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter, der indgås af myndigheder på lavere niveau, samt projekteringskonkurrencer, der afholdes af disse myndigheder.

##### *Ændringsforslag*

c) **500.000** EUR for offentlige vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter, der indgås af myndigheder på lavere niveau, samt projekteringskonkurrencer, der afholdes af disse myndigheder.

#### *Begrundelse*

*Justerede tærskelværdier garanterer en mere effektiv balance mellem de administrative byrder og kontrollen med indkøbsprocedurerne. De angivne værdier er mere realistiske end Kommissionens overslag.*

### **Ændringsforslag 25**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 4 – stk. 1 a (nyt)**

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

***1a. Tærskelværdierne vil en gang om året blive justeret i overensstemmelse med ændringer i det harmoniserede europæiske forbrugerprisindeks.***

## Begrundelse

*Faste tærskelværdier afspejler ikke de konstante ændringer i den reelle købekraft. Det ville være et passende skridt at knytte tærskelværdierne til et veletableret indeks og justere dem i overensstemmelse hermed.*

### Ændringsforslag 26

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 6 – stk. 1 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

Hvert andet år fra den 30. juni 2014 kontrollerer Kommissionen, at de i artikel 4, litra a), b) og c) fastsatte tærskelværdier svarer til tærskelværdierne i aftalen om offentlige indkøb og reviderer dem om nødvendigt.

##### *Ændringsforslag*

Hvert andet år fra den 30. juni 2014 kontrollerer Kommissionen, at de i artikel 4, litra a), b) og c), fastsatte tærskelværdier svarer til tærskelværdierne i aftalen om offentlige indkøb og reviderer dem om nødvendigt ***efter høring af medlemsstaterne med hensyn til anvendelsen af tærskelværdierne på bestemte brancher og kontrakttyper.***

## Begrundelse

*Medlemsstaterne bør høres, før tærskelværdierne for visse sektorer og kontrakttyper justeres.*

### Ændringsforslag 27

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 6 – stk. 2 – indledning

##### *Kommissionens forslag*

2. I forbindelse med den i denne artikels stk. 1 omhandlede justering reviderer Kommissionen endvidere:

##### *Ændringsforslag*

2. I forbindelse med den i denne artikels stk. 1 omhandlede justering ***og efter høring af medlemsstaterne*** reviderer Kommissionen endvidere:

## Begrundelse

*Medlemsstaterne bør høres, før tærskelværdierne for visse sektorer og kontrakttyper justeres.*

## Ændringsforslag 28

### Forslag til direktiv

#### Artikel 10 – stk. 1 – litra c

##### *Kommissionens forslag*

c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser

##### *Ændringsforslag*

c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser, **herunder tvistbilæggelse, juridiske tjenesteydelser og notarialtjenester**

## Ændringsforslag 29

### Forslag til direktiv

#### Artikel 10 – stk. 1 – litra d

##### *Kommissionens forslag*

d) finansielle tjenesteydelser i forbindelse med udstedelse, salg, køb eller overførsel af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter som nævnt i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF, centralbankers tjenesteydelser og operationer, der udføres med den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet

##### *Ændringsforslag*

d) finansielle tjenesteydelser i forbindelse med udstedelse, salg, køb eller overførsel af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter som nævnt i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF, **finansielle tjenesteydelser, som er påkrævede for gennemførelsen af finansieringstekniske instrumenter, jf. artikel 44 i Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006**, centralbankers tjenesteydelser og operationer, der udføres med den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet, **samt transaktioner, som skal sætte ordregivende myndigheder i stand til at rejse penge eller kapital**

## Ændringsforslag 30

### Forslag til direktiv

#### Artikel 10 – stk. 1 – litra e

##### *Kommissionens forslag*

e) arbejdsaftaler

##### *Ændringsforslag*

e) arbejdsaftaler **eller kollektive overenskomster, som bidrager til en forbedring af arbejds- og ansættelsesvilkårene**

## Begrundelse

*Ændringsforslaget har til formål at udvise hensyntagen til de bekymringer, der er opstået i kølvandet på Domstolens dom i sag C-271/08, Kommissionen mod Tyskland. Den foreslåede ordlyd er baseret på artikel 59 i Albany-sagen, C-67/96, og sigter mod at udelukke kollektive overenskomster, som bidrager til en forbedring af arbejds- og ansættelsesvilkårene, bl.a. aftaler om supplerende pensionsordninger og forsikringer m.v.*

### Ændringsforslag 31

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 1 – afsnit 1 – litra b

##### *Kommissionens forslag*

b) **Mindst 90 % af** den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed

##### *Ændringsforslag*

b) **Alle** den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed, **eller i forbindelse med levering af forsyningspligtigheder.**

## Begrundelse

*Levering af forsyningspligtigheder har et almennyttigt sigte og har til formål at opfylde borgernes behov. Derfor skal aktiviteter inden for området forsyningspligtigheder tages i betragtning.*

### Ændringsforslag 32

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 11 – stk. 5 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

De udelukkelse, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer.

##### *Ændringsforslag*

De udelukkelse, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer, **medmindre den private deltagelse er juridisk håndhævet på tidspunktet for den oprindelige kontraktindgåelse.**

## Ændringsforslag 33

### Forslag til direktiv Artikel 15 – overskrift

*Kommissionens forslag*

Principper om offentlige udbud

*Ændringsforslag*

**Formål med og principper for offentlige udbud**

#### *Begrundelse*

*Nogle medlemsstater har givet udtryk for, at der bør medtages en henvisning til direktivets formål.*

## Ændringsforslag 34

### Forslag til direktiv Artikel 15 – stk. 2 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**2a. Formålet med dette direktiv er at sikre en effektiv anvendelse af offentlige midler, fremme indkøb af høj kvalitet, styrke konkurrencen og de offentlige indkøbsmarkeders funktion og sikre lige muligheder for virksomheder og andre leverandører, der tilbyder leverancer, tjenesteydelser og kontrakter om offentlige bygge- og anlægsarbejder i udbudsprocedurer for offentlige indkøb. Offentlige indkøb skal anvendes for at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, for at understøtte fælles samfundsmæssige mål og for at tilvejebringe varer og tjenesteydelser af høj kvalitet. De offentlige myndigheder har på alle niveauer ret til at bestemme, hvordan de vil gennemføre bestilling og organisere deres tjenesteydelser.**

## Ændringsforslag 35

### Forslag til direktiv Artikel 15 – stk. 2 b (nyt)

**2b. De økonomiske aktører skal overholde de krav til social og beskæftigelsesmæssig sikkerhed og arbejdsvilkår, som gælder på det sted, hvor arbejdet, tjenesteydelsen eller leverancen udføres, som fastsat i national lovgivning og/eller kollektive overenskomster eller de internationale arbejdsstandarder, der er anført i bilag XI, særligt ILO-konvention nr. 94.**

*Begrundelse*

*Med dette ændringsforslag understreges betydningen af ILO-konvention nr. 94 om arbejdsklausuler (offentlige kontrakter), som specifikt omhandler offentlige indkøb. EU bør forpligte sig til at overholde ILO-standarderne.*

**Ændringsforslag 36**

**Forslag til direktiv**

**Artikel 16 – stk. 1 – afsnit 2**

Når der er tale om offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter samt om offentlige vareindkøbskontrakter, der tillige omfatter tjenesteydelser eller monterings- og installationsarbejde, kan det imidlertid forlanges af juridiske personer, at de i tilbuddet eller ansøgningen om deltagelse opgiver **navn og** faglige kvalifikationer for de personer, der skal levere den pågældende ydelse.

Når der er tale om offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter samt om offentlige vareindkøbskontrakter, der tillige omfatter tjenesteydelser eller monterings- og installationsarbejde, kan det imidlertid forlanges af juridiske personer, at de i tilbuddet eller ansøgningen om deltagelse opgiver **det faglige kvalifikationsniveau** for de personer, der skal levere den pågældende ydelse.

*Begrundelse*

*Den nuværende tekst synes at udtrykke, at det i forbindelse med levering af tjenesteydelser, der først og fremmest består af fagligt personale (f.eks. ingeniørrådgivning), kan være nødvendigt, at ansøgerne i ansøgningen om deltagelse definerer de påtænkte projektteam. I betragtning af udvælgelses- og tildelingsforløbets samlede varighed er det i praksis umuligt for en tilbudsgiver bindende at udpege det allokerede personale på dette tidspunkt.*

## Ændringsforslag 37

### Forslag til direktiv Artikel 17 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne kan lade retten til at deltage i offentlige udbudsprocedurer være forbeholdt **beskyttede værksteder og økonomiske operatører, hvis vigtigste mål er social og faglig integration af handicappede og dårligt stillede arbejdstagere, eller beslutte, at sådanne kontrakter skal udføres i forbindelse med programmer for beskyttet beskæftigelse, forudsat at mere end 30 % af arbejdstagerne i de pågældende beskyttede værksteder, hos de pågældende økonomiske operatører eller i de pågældende programmer er handicappede eller dårligt stillede arbejdstagere.**

#### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne kan lade retten til at deltage i offentlige udbudsprocedurer være forbeholdt:

*a) beskyttede værksteder eller beslutte, at sådanne kontrakter skal udføres i forbindelse med programmer for beskyttet beskæftigelse, forudsat at størstedelen af de pågældende arbejdstagere er handicappede, som på grund af arten og sværhedsgraden af deres handicap ikke kan udføre arbejde på normale betingelser eller ikke let kan finde beskæftigelse på det ordinære arbejdsmarked.*

*b) sociale virksomheder eller programmer, med hvilke målet er social og faglig integration af dårligt stillede arbejdstagere, forudsat at mere end 30 % af arbejdstagerne i de pågældende virksomheder eller programmer er handicappede eller dårligt stillede arbejdstagere.*

## Begrundelse

*Der bør tages hensyn til handicappedes eller dårligt stillede arbejdstageres specifikke situation for at sikre lige muligheder og for at bidrage til social samhørighed. De to gruppers situation bør dog holdes adskilt og behandles forskelligt.*

### Ændringsforslag 38

#### Forslag til direktiv Artikel 18 – stk. 1

##### *Kommissionens forslag*

1. Medmindre andet er fastsat i dette direktiv eller i den nationale lovgivning om adgang til oplysninger, og med forbehold af forpligtelserne om offentliggørelse af oplysninger om indgåede kontrakter og om meddelelse til ansøgere og tilbudsgivere, som er omhandlet i artikel 48 og 53 i dette direktiv, må den ordregivende myndighed ikke offentliggøre oplysninger, som de økonomiske aktører har fremsendt, **og som** de har betegnet som fortrolige, herunder men ikke begrænset til tekniske hemmeligheder, forretningshemmeligheder og fortrolige aspekter af tilbud.

##### *Ændringsforslag*

1. Medmindre andet er fastsat i dette direktiv eller i den nationale lovgivning om adgang til oplysninger, og med forbehold af forpligtelserne om offentliggørelse af oplysninger om indgåede kontrakter og om meddelelse til ansøgere og tilbudsgivere, som er omhandlet i artikel 48 og 53 i dette direktiv, må den ordregivende myndighed ikke offentliggøre **nogen** oplysninger, som de økonomiske aktører har fremsendt, **hvad enten** de har betegnet **disse** som fortrolige **eller ikke**, herunder, men ikke begrænset til tekniske hemmeligheder, forretningshemmeligheder og fortrolige aspekter af tilbud, **medmindre det er absolut nødvendigt af hensyn til dette direktiv eller gældende national lovgivning.**

## Begrundelse

*For virksomhederne, og navnlig SMV'erne, er det vigtigt, at der ikke offentliggøres nogen oplysninger overhovedet, medmindre det modsatte kan begrundes.*

### Ændringsforslag 39

#### Forslag til direktiv Artikel 19 – stk. 7 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne sikrer senest **to** år efter den dato, der er fastsat i artikel 92, stk. 1, at alle udbudsprocedurer under dette direktiv gennemføres ved hjælp af

##### *Ændringsforslag*

Medlemsstaterne sikrer senest **fire** år efter den dato, der er fastsat i artikel 92, stk. 1, at alle udbudsprocedurer under dette direktiv gennemføres ved hjælp af



elektroniske kommunikationsmidler, herunder navnlig elektronisk indgivelse i overensstemmelse med kravene i denne artikel.

elektroniske kommunikationsmidler, herunder navnlig elektronisk indgivelse i overensstemmelse med kravene i denne artikel.

## **Ændringsforslag 40**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 19 – stk. 7 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

Denne forpligtelse gælder ikke, hvis brugen af elektroniske midler kræver særlige værktøjer eller filformater, der ikke er almindeligt tilgængelige i alle medlemsstaterne som defineret i stk. 2.

***Ordregivende myndigheder, som bruger andre kommunikationsmidler til indgivelse af tilbud, er ansvarlig for i udbudsdokumenterne at godtgøre, at brugen af elektroniske midler kræver særlige værktøjer eller filformater, som ikke er almindeligt tilgængelige i alle medlemsstaterne, på grund af den særlige karakter af de oplysninger, der skal udveksles med de økonomiske aktører.***

##### *Ændringsforslag*

Denne forpligtelse gælder ikke, hvis brugen af elektroniske midler kræver særlige værktøjer eller filformater, der ikke er almindeligt tilgængelige i alle medlemsstaterne som defineret i stk. 2.

##### *Begrundelse*

*Det følgende afsnit sikrer i tilstrækkelig grad, at ordregivende myndigheder kun i begrænset omfang kan have begrundelser.*

## **Ændringsforslag 41**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 24 – stk. 1 – afsnit 4 – litra c a (nyt)**

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

***ca) med hensyn til videnbaserede tjenesteydelser***

##### *Begrundelse*

*Udbud med forhandling er den eneste mulige procedure, som er egnet i forbindelse med*

*creative tjenesteydelser, fordi resultaterne heraf ikke på forhånd kan defineres. Derfor bør "intellektuelle eller videnskabelige tjenesteydelser" (den i artikel 1 foreslåede definition) klart nævnes som sådanne, og gennemførelse af udbudsproceduren med forhandling skal gøres obligatorisk.*

## **Ændringsforslag 42**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 25 – stk. 1 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse er **40** dage regnet fra datoen for afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen

##### *Ændringsforslag*

Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse er **52** dage regnet fra datoen for afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen

##### *Begrundelse*

*De nye frister er i praksis for korte, navnlig for SMV'erne, og kan hæmme konkurrencen.*

## **Ændringsforslag 43**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 26 – stk. 1 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse skal være **30** dage fra henholdsvis datoen for afsendelsen af bekendtgørelsen eller, hvor en forhåndsmeddelelse anvendes til at iværksætte udbud, datoen for afsendelsen af den skriftlige opfordring til at bekræfte interessetilkendegivelsen.

##### *Ændringsforslag*

Minimumsfristen for modtagelse af anmodninger om deltagelse skal være **37** dage fra henholdsvis datoen for afsendelsen af bekendtgørelsen eller, hvor en forhåndsmeddelelse anvendes til at iværksætte udbud, datoen for afsendelsen af den skriftlige opfordring til at bekræfte interessetilkendegivelsen.

##### *Begrundelse*

*De nye frister er i praksis for korte, navnlig for SMV'erne, og kan hæmme konkurrencen.*

## Ændringsforslag 44

### Forslag til direktiv

#### Artikel 26 – stk. 2 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

Minimumsfristen for modtagelse af tilbud er **35** dage regnet fra datoen for afsendelsen af opfordringen til at afgive bud.

##### *Ændringsforslag*

Minimumsfristen for modtagelse af tilbud er **40** dage regnet fra datoen for afsendelsen af opfordringen til at afgive bud.

##### *Begrundelse*

*De nye frister er i praksis for korte, navnlig for SMV'erne, og kan hæmme konkurrencen.*

## Ændringsforslag 45

### Forslag til direktiv

#### Artikel 26 – stk. 3 – indledning

##### *Kommissionens forslag*

3. Når de ordregivende myndigheder har offentliggjort en vejledende forhåndsmeddelelse, som ikke anvendes til iværksættelse af udbud, kan minimumsfristen for modtagelse af ansøgninger i henhold til stk. 2, andet afsnit, i denne artikel reduceres til **15** dage, hvis alle de følgende betingelser er opfyldt:

##### *Ændringsforslag*

3. Når de ordregivende myndigheder har offentliggjort en vejledende forhåndsmeddelelse, som ikke anvendes til iværksættelse af udbud, kan minimumsfristen for modtagelse af ansøgninger i henhold til stk. 2, andet afsnit, i denne artikel **som en generel regel** reduceres til **36** dage, **men under ingen omstændigheder til under 22 dage**, hvis alle de følgende betingelser er opfyldt:

##### *Begrundelse*

*De nye frister er i praksis for korte, navnlig for SMV'erne, og kan hæmme konkurrencen.*

## Ændringsforslag 46

### Forslag til direktiv

#### Artikel 26 – stk. 3 – litra b

##### *Kommissionens forslag*

b) den er blevet sendt til offentliggørelse mindst **45** dage og højst 12 måneder inden

##### *Ændringsforslag*

b) den er blevet sendt til offentliggørelse mindst **52** dage og højst 12 måneder inden

afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen.

afsendelsen af udbudsbekendtgørelsen.

#### *Begrundelse*

*De nye frister er i praksis for korte, navnlig for SMV'erne, og kan hæmme konkurrencen.*

### **Ændringsforslag 47**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 27 – stk. 3 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder forhandler med tilbudsgiverne om ***de tilbud, de har afgivet, med henblik på at forbedre indholdet af tilbuddene, således at de bedre svarer til tildelingskriterierne og minimumskravene i stk. 1, andet afsnit.***

##### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder forhandler med tilbudsgiverne om ***indholdet af tilbuddene, der er underkastet minimumskravene i stk. 1, andet afsnit.***

#### *Begrundelse*

*Der er behov for en præcisering af, hvordan forhandlingen skal forløbe, og for, at minimumskravene ikke ændres.*

### **Ændringsforslag 48**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 28 – stk. 3 – afsnit 3**

##### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder må ikke over for de andre deltagere afsløre de løsninger, som en anden deltager har foreslået, eller andre fortrolige oplysninger, som en deltager i dialogen har meddelt, uden dennes samtykke. ***En sådan aftale skal ikke tage form af en generel ansvarsfraskrivelse, men skal gives med henvisning til den påtænkte meddelelse af særlige løsninger eller andre specifikke fortrolige oplysninger.***

##### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder ***optræder yderst loyalt og*** må ikke over for de andre deltagere afsløre de løsninger, som en anden deltager har foreslået, eller andre fortrolige oplysninger, som en deltager i dialogen har meddelt, uden dennes samtykke, ***som ikke kan indføres som en betingelse for deltagelse i den konkurrenceprægede dialog.***

## Begrundelse

Det er vigtigt at sikre tilstrækkelig beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i forbindelse med løsninger foreslået af en tilbudsgiver inden for rammerne af det pågældende tilbud.

### Ændringsforslag 49

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 28 – stk. 8 – afsnit 1 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**Den maksimale varighed af den konkurrenceprægede dialog skal være 12 måneder fra udbudsbekendtgørelsen.**

## Begrundelse

Den konkurrenceprægede dialog blev indført med direktivet fra 2004. Hidtidige erfaringer viser, at kandidater på grund af risikoen for botanisering under forløbet af den konkurrenceprægede dialog kan afholde sig fra at præsentere innovative løsninger helt indtil dialogens sidste fase eller i det endelige tilbud. Derfor kan proceduren tage unormalt lang tid. De hidtidige erfaringer er, at det er nødvendigt med et betydeligt ingeniørmæssigt input.

### Ændringsforslag 50

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra c – nr. i

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

i) manglende konkurrence af tekniske årsager

i) manglende konkurrence af **retlige eller** tekniske årsager

### Ændringsforslag 51

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra d

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

d) i strengt nødvendigt omfang, hvis sagens yderst hastende karakter som følge af **force majeure** gør det umuligt at overholde fristerne for offentlige udbud, begrænsede udbud eller udbud med forhandling. De

d) i strengt nødvendigt omfang, hvis sagens yderst hastende karakter som følge af **begivenheder, som den ordregivende myndighed ikke kunne forudse**, gør det umuligt at overholde fristerne for offentlige

omstændigheder, der påberåbes som begrundelse for den tvingende nødvendighed, må under ingen omstændigheder kunne tilskrives de ordregivende myndigheder.

udbud, begrænsede udbud eller udbud med forhandling. De omstændigheder, der påberåbes som begrundelse for den tvingende nødvendighed, må under ingen omstændigheder kunne tilskrives de ordregivende myndigheder.

## **Ændringsforslag 52**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 30 – stk. 5 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan fastsættes ved nye bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser, der er en gentagelse af tilsvarende tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, og som overdrages til den økonomiske aktør, der blev tildelt den oprindelige kontrakt af de samme ordregivende myndigheder, forudsat at disse bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser er i overensstemmelse med et basisprojekt, og at den oprindelige kontrakt om dette arbejde er indgået i henhold til en procedure i overensstemmelse med artikel 24, stk. 1.

***Det grundlæggende projekt skal angive omfanget af eventuelle yderligere bygge- og anlægsarbejder og betingelserne for tildelingen heraf.***

##### *Ændringsforslag*

Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse kan fastsættes ved nye bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser, der er en gentagelse af tilsvarende tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, og som overdrages til den økonomiske aktør, der blev tildelt den oprindelige kontrakt af de samme ordregivende myndigheder, forudsat at disse bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser er i overensstemmelse med et basisprojekt, og at den oprindelige kontrakt om dette arbejde er indgået i henhold til en procedure i overensstemmelse med artikel 24, stk. 1.

##### *Begrundelse*

*Eventuelle yderligere bygge- og anlægsarbejder eller tjenesteydelser i forbindelse med et grundlæggende projekt skal angives som en "Option". Derfor er en yderligere erklæring overflødig.*

## Ændringsforslag 53

### Forslag til direktiv

#### Artikel 31 – stk. 1 – afsnit 3

##### *Kommissionens forslag*

Rammeaftaler må **højest** gælde for en periode **på fire år, undtagen i særlige tilfælde**, som er **behørigt begrundet navnlig i rammeaftalens formål**.

##### *Ændringsforslag*

Rammeaftaler må **ikke** gælde for en periode, som **overstiger den periode, der er fastsat i de enkelte medlemsstaters nationale bestemmelser**.

##### *Begrundelse*

*Med henblik på bedre lovgivning vil det være hensigtsmæssigt at fastsætte den maksimale periode i overensstemmelse med de specifikke behov i den enkelte medlemsstat.*

## Ændringsforslag 54

### Forslag til direktiv

#### Artikel 33 – stk. 1 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder **anvender** elektroniske auktioner, hvor nye og lavere priser og/eller nye værdier for visse elementer i tilbuddene præsenteres.

##### *Ændringsforslag*

**For standardiserede tjenesteydelser og varer kan** de ordregivende myndigheder **anvende** elektroniske auktioner, hvor nye og lavere priser og/eller nye værdier for visse elementer i tilbuddene præsenteres. **Tjenesteydelseskontrakter og bygge- og anlægskontrakter, der involverer intellektuelle ejendomsrettigheder, f.eks. projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør derfor ikke gøres til genstand for elektroniske auktioner.**

## Ændringsforslag 55

### Forslag til direktiv

#### Artikel 38 – stk. 5 – indledning

##### *Kommissionens forslag*

5. Hvis der ikke foreligger nogen aftale, som fastlægger lovgivningen om offentlige indkøb, fastsættes den nationale lovgivning

##### *Ændringsforslag*

5. Hvis der ikke foreligger nogen aftale, som fastlægger lovgivningen om offentlige indkøb, **jf. stk. 3**, fastsættes den nationale

vedrørende kontrakttildeling i henhold til nedenstående regler:

lovgivning vedrørende kontrakttildeling i henhold til nedenstående regler:

### *Begrundelse*

*Som det er tilfældet i stk. 6, bør den konkrete situation, hvor der mangler en aftale, og som dette stykke finder anvendelse på, ligeledes beskrives nærmere.*

## **Ændringsforslag 56**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 39 – stk. 2 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

Sådanne foranstaltninger skal omfatte meddelelse til de andre ansøgere og tilbudsgivere af alle relevante oplysninger, der er udvekslet som led i eller som følge af ansøgerens eller tilbudsgiverens tilknytning til forberedelsen af udbudsproceduren, samt fastsættelsen af tilstrækkelige tidsfrister for modtagelsen af bud. Den pågældende ansøger eller tilbudsgiver skal kun udelukkes fra proceduren, når der ikke er andre måder at sikre overholdelse af forpligtelsen til at overholde princippet om ligebehandling.

##### *Ændringsforslag*

Sådanne foranstaltninger skal omfatte meddelelse til de andre ansøgere og tilbudsgivere af alle relevante oplysninger, der er udvekslet som led i eller som følge af ansøgerens eller tilbudsgiverens tilknytning til forberedelsen af udbudsproceduren, samt fastsættelsen af tilstrækkelige tidsfrister for modtagelsen af bud. Den pågældende ansøger eller tilbudsgiver skal kun udelukkes fra proceduren, når **den ordregivende myndighed beviser, at** der ikke er andre måder at sikre overholdelse af forpligtelsen til at overholde princippet om ligebehandling.

### *Begrundelse*

*To the legitimate mean of allowing companies that are involved with regards to a decision of exclusion founded on the risk of competition distortion, to be heard; the last subparagraph of point 2 reverses the burden of proof so that it falls on the company in question. Indeed in order to challenge a decision to exclude, the company must "prove" that its participation does not distort competition. In the absence of relevant proof, the decision to exclude will then be legitimised. In fact, it is up to the contracting authority, upon its intention to announce the exclusion of a company, to supply proof that the participation of such company would distort competition. The company in question should be able to challenge such a decision, provided that the inverted proof, that its participation would not distort competition, cannot fall under its responsibility.*

## **Ændringsforslag 57**



**Forslag til direktiv**  
**Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

Disse karakteristika *kan* også *vedrøre* den specifikke proces for produktion eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller varer eller for en anden fase i deres livscyklus som omhandlet i artikel 2, stk. 22.

*Ændringsforslag*

Disse karakteristika *vedrører* også den specifikke proces for produktion eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller varer eller for en anden fase i deres livscyklus *og socialt bæredygtige produktionsprocesser* som omhandlet i artikel 2, stk. 22, *og stk. 22a (nyt)*.

*Begrundelse*

*Det er vigtigt at sætte de ordregivende myndigheder i stand til at tilskynde til sociale og miljømæssige overvejelser. En ordregivende myndighed kan allerede i de tekniske specifikationer fastsætte høje miljømæssige og sociale krav.*

**Ændringsforslag 58**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 3**

*Kommissionens forslag*

De tekniske specifikationer skal desuden angive, hvorvidt der stilles krav om overførsel af intellektuel ejendomsret.

*Ændringsforslag*

De tekniske specifikationer skal desuden angive, hvorvidt der stilles krav om overførsel af intellektuel ejendomsret, *og i påkommende tilfælde betingelserne for betaling for erhvervelsen af sådanne rettigheder.*

*Begrundelse*

*Promoting the innovation of companies relies on the confidence of the operators towards the internal market, and in particular when it comes to protecting their property rights. In order to ensure a perfect coherence between the European regulation ensuring the protection of intellectual property rights, such as the Directive 2004/48/EC of 29 April 2009 on measures and procedures on the reinforcement of intellectual property rights and the " public procurement" directives, it is important to underline that the acquisition of intellectual property rights must be based on the remuneration of the right holder.*

**Ændringsforslag 59**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 40 – stk. 1 – afsnit 5 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Tekniske specifikationer kan f.eks. også omfatte krav vedrørende: præstationer, herunder præstationsniveauet vedrørende miljø og klima, og præstationer hvad angår socialt bæredygtige produktionsprocesser; organisation og kvalifikationer og erfaring hos det personale, der er tilknyttet gennemførelsen af den pågældende aftale; sikkerhed eller dimensioner, herunder procedurer for kvalitetssikring, terminologi, symboler, afprøvning og afprøvningsmetoder, emballering, mærkning og etikettering, brugsvejledninger; livscyklusegenskaber (som fastlagt i artikel 2, stk. 22); egenskaber for socialt bæredygtige produktionsprocesser (som fastlagt i artikel 2, stk. 22a); regler for projektering og omkostningsberegning, betingelser for afprøvning, kontrol og aflevering af bygge- og anlægsarbejder samt konstruktionsteknik og konstruktionsmetoder samt alle andre tekniske forhold, som den ordregivende myndighed ved almindelige eller særlige bestemmelser kan fastsætte vedrørende de færdige arbejder og de materialer eller dele, der indgår deri.*

**Ændringsforslag 60**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 40 – stk. 3 – litra a**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

a) med hensyn til funktionsdygtighed eller funktionelle krav, herunder miljømæssige egenskaber, forudsat at parametrene er så præcise, at tilbudsgiverne kan identificere kontraktens genstand og de ordregivende

a) med hensyn til funktionsdygtighed eller funktionelle krav, herunder **sociale og** miljømæssige egenskaber, forudsat at parametrene er så præcise, at tilbudsgiverne kan identificere kontraktens

myndigheder kan tildele kontrakten

genstand og de ordregivende myndigheder kan tildele kontrakten; *i overensstemmelse med stk. 1 ovenfor kan tekniske specifikationer formuleres i form af præstations- eller funktionskrav, der vedrører de ønskede bygge- og anlægsarbejders, varers eller tjenesteydelsers egenskaber for så vidt angår livscyklus eller socialt bæredygtige produktionsprocesser, foruden tekniske specifikationer i form af præstations- og funktionskrav til de bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser, der anvendes*

## Ændringsforslag 61

### Forslag til direktiv

#### Artikel 41 – stk. 1 – afsnit 1 – litra a

##### *Kommissionens forslag*

a) kravene til mærket i forbindelse med etiketten vedrører kun egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

##### *Ændringsforslag*

a) kravene til mærket i forbindelse med etiketten vedrører kun egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand *eller produktionen af kontraktens genstand* og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

##### *Begrundelse*

*Ved en begrænsning af kravene til de egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand, er der ikke plads til etiketter, der vedrører eksempelvis arbejdsmiljøet.*

## Ændringsforslag 62

### Forslag til direktiv

#### Artikel 46 – stk. 1

##### *Kommissionens forslag*

1. De ordregivende myndigheder *kan* tilkendegive deres påtænkte offentlige indkøb gennem offentliggørelsen af en

##### *Ændringsforslag*

1. De ordregivende myndigheder *skal* tilkendegive deres påtænkte offentlige indkøb gennem offentliggørelsen af en

forhåndsmeddelelse snarest muligt efter regnskabsårets begyndelse. Disse meddelelser skal indeholde de i bilag VI, del B, afsnit I, anførte oplysninger. De offentliggøres enten af Kommissionen eller af de ordregivende myndigheder i deres "køberprofil", jf. punkt 2, litra b), i bilag IX. Hvis bekendtgørelsen offentliggøres af de ordregivende myndigheder i deres køberprofil, skal de sende en meddelelse om offentliggørelsen i deres køberprofil i overensstemmelse med punkt 3 i bilag IX.

forhåndsmeddelelse snarest muligt efter regnskabsårets begyndelse. Disse meddelelser skal indeholde de i bilag VI, del B, afsnit I, anførte oplysninger. De offentliggøres enten af Kommissionen eller af de ordregivende myndigheder i deres "køberprofil", jf. punkt 2, litra b), i bilag IX. Hvis bekendtgørelsen offentliggøres af de ordregivende myndigheder i deres køberprofil, skal de sende en meddelelse om offentliggørelsen i deres køberprofil i overensstemmelse med punkt 3 i bilag IX.

#### *Begrundelse*

*Offentliggørelsen af forhåndsmeddelelser bør være obligatorisk af hensyn til gennemsigtigheden og fuld underretning af virksomhederne, navnlig SMV'erne, så de i god tid i forvejen får mulighed for at forberede tilbuddene.*

### **Ændringsforslag 63**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 46 – stk. 2 – afsnit 1 – indledning**

##### *Kommissionens forslag*

Ved begrænset udbud og udbud med *forhandling kan* ordregivende myndigheder på lavere niveau anvende en forhåndsmeddelelse som udbudsbekendtgørelse i henhold til artikel 24, stk. 2, hvis meddelelsen opfylder følgende betingelser:

##### *Ændringsforslag*

Ved begrænset udbud og udbud med *forhandling skal* ordregivende myndigheder på lavere niveau anvende en forhåndsmeddelelse som udbudsbekendtgørelse i henhold til artikel 24, stk. 2, hvis meddelelsen opfylder følgende betingelser:

#### *Begrundelse*

*Offentliggørelsen af forhåndsmeddelelser bør være obligatorisk af hensyn til gennemsigtigheden og fuld underretning af virksomhederne, navnlig SMV'erne, så de i god tid i forvejen får mulighed for at forberede tilbuddene.*

### **Ændringsforslag 64**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 54 – stk. 1 – litra b**

### *Kommissionens forslag*

b) tilbuddet er afgivet af en tilbudsgiver, som ikke er udelukket i henhold til artikel 21 og 55 og som opfylder de udvælgelseskriterier, som er opstillet af den ordregivende myndighed i henhold til artikel 56, og, hvor dette er relevant, de i artikel 64 omhandlede ikke-diskriminerende regler og kriterier.

### *Ændringsforslag*

b) tilbuddet er afgivet af en tilbudsgiver, som ikke er udelukket i henhold til artikel 21 og 55 og som opfylder de udvælgelseskriterier, som er opstillet af den ordregivende myndighed i henhold til artikel 56, og, hvor dette er relevant, de i artikel 64 **og 71** omhandlede ikke-diskriminerende regler og kriterier.

### *Begrundelse*

*Artikel 71 omhandler underentreprenører, som også bør tages i betragtning.*

## **Ændringsforslag 65**

### **Forslag til direktiv Artikel 54 – stk. 2**

#### *Kommissionens forslag*

2. De ordregivende myndigheder kan beslutte ikke at tildele den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at budet ikke, **i det mindste på ækvivalent vis**, opfylder forpligtelserne i henhold EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, *der er anført i bilag XI.*

#### *Ændringsforslag*

2. De ordregivende myndigheder kan beslutte ikke at tildele den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at budet ikke opfylder forpligtelserne i henhold **til EU's lovgivning eller nationale love, forskrifter eller andre bindende bestemmelser inden for** social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller **kollektive aftaler, som gælder på det sted, hvor arbejdet, tjenesteydelsen eller leverancen skal gennemføres, eller i henhold til** de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, **og hvis de er knyttet til kontraktens genstand.**

## Ændringsforslag 66

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – indledning

##### *Kommissionens forslag*

En ordregivende myndighed *kan* udelukke en økonomisk aktør fra deltagelse i en offentlig kontrakt, hvis en af følgende betingelser er til stede:

##### *Ændringsforslag*

En ordregivende myndighed *skal* udelukke en økonomisk aktør fra deltagelse i en offentlig kontrakt, hvis en af følgende betingelser er til stede:

##### *Begrundelse*

*Udelukkelse, der sker på berettiget grundlag, bør være obligatorisk i alle medlemsstater uden undtagelse.*

## Ændringsforslag 67

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a

##### *Kommissionens forslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

##### *Ændringsforslag*

a) hvis myndigheden er bekendt med en tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til ***national lovgivning eller*** EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning, ***kollektive aftaler, såsom overenskomster,*** eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

## Ændringsforslag 68

### Forslag til direktiv

#### Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra d

##### *Kommissionens forslag*

d) hvis den økonomiske aktørs opfyldelse af væsentlige krav inden for en tidligere kontrakt eller kontrakter af samme art ***med den samme ordregivende myndighed*** har

##### *Ændringsforslag*

d) hvis den økonomiske aktørs opfyldelse af væsentlige krav inden for en tidligere kontrakt eller kontrakter af samme art har udvist betydelige eller vedvarende

udvist betydelige eller vedvarende mangler.

mangler.

#### *Begrundelse*

*Sletningen er nødvendig for at undgå gentagne tilfælde af misbrug i medlemsstaterne og blandt lokale forvaltninger, der indgår i den offentlige sektor.*

### **Ændringsforslag 69**

#### **Forslag til direktiv Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*For at kunne anvende den udelukkelsesgrund, som er nævnt i stk. 1, litra d), forelægger de ordregivende myndigheder en metode til at vurdere kontraktens opfyldelse, som er baseret på objektive, målbare kriterier og anvendes på en systematisk, konsekvent og gennemsigtig måde. En eventuel vurdering af opfyldelsen meddeles den pågældende entreprenør, som skal have mulighed for at gøre indsigelse mod resultatet og få retsbeskyttelse.*

**udgår**

### **Ændringsforslag 70**

#### **Forslag til direktiv Artikel 56 – stk. 5 – afsnit 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Bestemmelserne i stk. 1, 2, 3, 4 og 5 gælder for underleveranceprocedurer og underentreprenører.***

#### *Begrundelse*

*Formålet er at give de ordregivende myndigheder bedre mulighed for at tage højde for underleverancer.*

## Ændringsforslag 71

### Forslag til direktiv Artikel 59 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Senest to år efter den i artikel 92, stk. 1, omhandlede dato udstedes passet udelukkende i elektronisk format.

#### *Ændringsforslag*

2. Senest to år efter den i artikel 92, stk. 1, omhandlede dato udstedes passet udelukkende i elektronisk format, **medmindre der er berettigede tekniske grunde, som gør det umuligt for ordregivende myndigheder at overholde fristen.**

#### *Begrundelse*

*Nogle ordregivende myndigheder har muligvis brug for mere tid til at gennemføre denne bestemmelse, og de bør gives længere tid.*

## Ændringsforslag 72

### Forslag til direktiv Artikel 64 – stk. 1 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

Ved begrænsede udbud, udbud med forhandling, ved konkurrencepræget dialog og innovationspartnerskaber kan de ordregivende myndigheder begrænse antallet af ansøgere, som opfylder udvælgelseskriterierne, og som vil blive opfordret til at afgive tilbud eller til dialog, forudsat at der er **et tilstrækkeligt antal** kvalificerede ansøgere.

#### *Ændringsforslag*

Ved begrænsede udbud, udbud med forhandling, ved konkurrencepræget dialog og innovationspartnerskaber kan de ordregivende myndigheder begrænse antallet af ansøgere, som opfylder udvælgelseskriterierne, og som vil blive opfordret til at afgive tilbud eller til dialog, forudsat at der er **det i stk. 2 omtalte mindsteantal** kvalificerede ansøgere.

#### *Begrundelse*

*For at undgå forkerte fortolkninger af bestemmelserne bør kriterierne være klarere og mere entydige.*



## Ændringsforslag 73

### Forslag til direktiv

#### Artikel 66 – stk. 1 – afsnit 1 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Det i litra a) omhandlede kriterium skal foretrækkes frem for det i litra b) omhandlede kriterium, medmindre der er grunde til at afvige herfra.*

#### *Begrundelse*

*Det økonomisk mest fordelagtige tilbud bør foretrækkes, da det gør det muligt at få det bedste og mest fordelagtige tilbud med hensyn til økonomi og sociale forhold og dermed mere for pengene. De ordregivende myndigheder bør dog have mulighed for at anvende det andet kriterium, hvis der er gode grunde til at gøre det.*

## Ændringsforslag 74

### Forslag til direktiv

#### Artikel 66 – stk. 2 – indledning

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som omhandlet i stk. 1, litra b), andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

2. Det økonomisk, **socialt og miljømæssigt** mest fordelagtige tilbud, jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som omhandlet i stk. 1, litra b), andre kriterier i forbindelse med genstanden **eller produktionen af genstanden** for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

#### *Begrundelse*

*Det bør tydeliggøres, at en ordregivende myndighed er i stand til at tage hensyn til hele produktionsprocessen i tildelingskriterierne.*

## Ændringsforslag 75

### Forslag til direktiv

#### Artikel 66 – stk. 2 – litra a

##### *Kommissionens forslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter

##### *Ændringsforslag*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige **og sociale** karakteristika, **som bidrager til bæredygtig vækst og beskæftigelse** og innovativ karakter; **kriterier for socialt bæredygtige produktionsprocesser, som ligeledes kan omfatte beskæftigelse af handicappede eller medlemmer af sårbare grupper**

## Ændringsforslag 76

### Forslag til direktiv

#### Artikel 66 – stk. 2 – litra b

##### *Kommissionens forslag*

b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation og kvalitet

##### *Ændringsforslag*

b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring **samt alle underentreprenørers kapacitet, evner og faglige hæderlighed** tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten **og tilladelsen til yderligere underleverancer** kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen **eller yderligere underleverancer** sikrer en tilsvarende organisation og kvalitet

#### *Begrundelse*

*Formålet med ændringsforslaget er at give de ordregivende myndigheder større råderum til at tage højde for underleverancer.*

## **Ændringsforslag 77**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 69 – stk. 1 – litra a**

##### *Kommissionens forslag*

a) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end **50 %** lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.

##### *Ændringsforslag*

a) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end **25 %** lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.

## **Ændringsforslag 78**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 69 – stk. 1 – litra b**

##### *Kommissionens forslag*

b) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end **20 %** lavere end prisen eller omkostningerne i det næstlaveste tilbud.

##### *Ændringsforslag*

b) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end **10 %** lavere end prisen eller omkostningerne i det næstlaveste tilbud.

## **Ændringsforslag 79**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 69 – stk. 3 – litra b**

##### *Kommissionens forslag*

b) de anvendte tekniske løsninger **eller** tilbudsgiverens usædvanligt gunstige betingelser for at udføre arbejdet eller for at levere varerne eller tjenesteydelserne

##### *Ændringsforslag*

b) de anvendte tekniske løsninger **og/eller** tilbudsgiverens usædvanligt gunstige betingelser for at udføre arbejdet eller for at levere varerne eller tjenesteydelserne

#### *Begrundelse*

*Genindsættelse af ordlyden i det i øjeblikket gældende direktiv.*

## **Ændringsforslag 80**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 69 – stk. 4 – afsnit 2**

### *Kommissionens forslag*

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder **forpligtelserne i henhold til** EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

### *Ændringsforslag*

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder **de forpligtelser, der er fastlagt i EU's lovgivning eller i nationale love, forskrifter eller andre bindende bestemmelser inden for** social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.

### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag genindfører artikel 55, stk. 1, litra d), fra direktivet om offentlige indkøb (2004/18/EF). De ordregivende myndigheder bør have ret til at afvise at give en kontrakt til en tilbudsgiver, som ikke overholder love og forordninger. Henvisningen til forskrifter i denne artikel bør ikke begrænses til EU-lovgivning på særlige reguleringsområder. Artiklen bør udvides til også at omfatte national lovgivning og nationale systemer til regulering af arbejdsmarkedet.*

## **Ændringsforslag 81**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 70 – stk. 1 a (nyt)**

### *Kommissionens forslag*

### *Ændringsforslag*

**Forpligtelser vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse, bestemmelser om beskyttelse på arbejdspladsen og arbejdsforhold**

**a) Den ordregivende myndighed kan i udbudsbetingelserne oplyse eller af en medlemsstat forpligtes til at oplyse, hos hvilket eller hvilke organer ansøgerne eller tilbudsgiverne kan få relevante oplysninger om forpligtelser vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse og forpligtelser i henhold til de sædvanligvis gældende bestemmelser med hensyn til beskyttelse på arbejdspladsen og arbejdsforhold på det sted, hvor bygge- og**

*anlægsarbejderne skal udføres, eller hvor tjenesteydelserne skal leveres, og som finder anvendelse på arbejdets udførelse på byggepladsen eller på de leverede tjenesteydelser under kontraktens opfyldelse.*

*b) Den ordregivende myndighed, der giver de i stk. 1 nævnte oplysninger, anmoder tilbudsgiverne eller de ansøgere, der deltager i en udbudsprocedure, om at angive, at de ved udarbejdelsen af deres tilbud har taget hensyn til de forpligtelser, der sædvanligvis gælder i henhold til bestemmelserne om beskyttelse på arbejdspladsen og om arbejdsforhold i øvrigt på det sted, hvor arbejderne skal udføres eller tjenesteydelsen præsteres.*

*c) Medlemsstater, der yder informantbeskyttelse til offentligt ansatte (i den offentlige sektor), kan anmode om, at der ydes en lignende beskyttelse til en ansat hos den økonomiske aktør, hvis den økonomiske aktør udfører offentligt finansierede tjenesteydelser.*

#### *Begrundelse*

*Dette ændringsforslag genindfører med visse mindre ændringer artikel 27 fra direktivet om offentlige indkøb (2004/18/EF). Denne væsentlige artikel bør ikke udgå. Informantbeskyttelsen skal overholdes i de medlemsstater, der enten har eller ønsker sådanne rettigheder og bestemmelser.*

## **Ændringsforslag 82**

### **Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 2**

#### *Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at den ordregivende myndighed efter anmodning fra underleverandøren, og hvis kontraktens art giver mulighed herfor, overfører forfaldne betalinger direkte til underleverandøren for tjenesteydelser, vareleverancer eller bygge- og

#### *Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at den ordregivende myndighed efter anmodning fra underleverandøren, og hvis kontraktens art giver mulighed herfor, overfører forfaldne betalinger direkte til underleverandøren for tjenesteydelser, vareleverancer eller bygge- og

anlægsarbejder, som er leveret til eller udført for hovedentreprenøren. I så fald indfører medlemsstaterne passende ordninger, hvorved hovedentreprenøren kan gøre indsigelse mod uretmæssige udbetalinger. Ordningerne i forbindelse med denne betalingsform anføres i udbudsdokumenterne.

anlægsarbejder, som er leveret til eller udført for hovedentreprenøren. I så fald indfører medlemsstaterne passende ordninger, hvorved hovedentreprenøren kan gøre indsigelse mod uretmæssige udbetalinger, **såvel forudgående som efterfølgende, og sikrer lovgivning, som gør det muligt for den ordregivende myndighed at overtage hovedentreprenørens signaturstatus uden et eventuel fornyet udbud af hensyn til retssikkerheden.** Ordningerne i forbindelse med denne betalingsform anføres i udbudsdokumenterne.

### *Begrundelse*

*I tilfælde af en insolvent hovedentreprenør) skal den ordregivende myndighed kunne bringe mandatet til ophør, uden at det går ud over retssikkerheden. De nationale bestemmelser skal derfor gøre det muligt at overtage signaturstatussen og genforhandle de omtvistede kontraktbestemmelser. Derudover bør hovedentreprenøren kun have ret til at bestride uretmæssige betalinger efter gennemførelse af kontrakten, da underentreprenørerne ellers i sidste ende kan blokere for konkurrencen.*

## **Ændringsforslag 83**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 72 – stk. 3 – afsnit 2**

##### *Kommissionens forslag*

Stk. 1 finder imidlertid ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed eller insolvens, såfremt dette ikke medfører andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv.

##### *Ændringsforslag*

Stk.1 finder imidlertid ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed, **overdragelse af kapital eller aktiver, insolvens eller på basis af kontraktmæssige klausuler**, såfremt dette ikke medfører andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv.

## Begrundelse

Med henblik på en ordentlig gennemførelse af igangværende kontrakter på uændrede betingelser er det helt lovligt, at en ordregivende myndighed, under Domstolens kontrol, anfægter en udskiftning af en kontraktpartner, hvis den nye kontraktpartner ikke vil stille de samme finansielle og kompetencemæssige garantier, som den hidtidige kontraktpartner havde stillet.

### Ændringsforslag 84

#### Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 1

##### *Kommissionens forslag*

*1. Ordregivende myndigheder, som har til hensigt at tildele en offentlig kontrakt for tjenesteydelserne i artikel 74, tilkendegiver deres hensigt herom ved en udbudsbekendtgørelse.*

*udgår*

##### *Ændringsforslag*

### Ændringsforslag 85

#### Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 3 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

*De bekendtgørelser, der er omtalt i stk. 1 og 2, skal indeholde de oplysninger, der er nævnt i bilag VI, del H og I, i overensstemmelse med standardformularerne.*

##### *Ændringsforslag*

*De bekendtgørelser, der er omtalt i stk. 2, skal indeholde de oplysninger, der er nævnt i bilag VI, del I.*

### Ændringsforslag 86

#### Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 3 – afsnit 2

##### *Kommissionens forslag*

*Kommissionen opretter standardformularerne. De tilhørende gennemførelsesretsakter vedtages i henhold til rådgivningsproceduren i*

*udgår*

##### *Ændringsforslag*

*artikel 91.*

### **Ændringsforslag 87**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 75 – stk. 4**

##### *Kommissionens forslag*

4. De bekendtgørelser, der er omtalt i stk. 1 og 2, offentliggøres i overensstemmelse med artikel 49.

##### *Ændringsforslag*

4. De bekendtgørelser, der er omtalt i stk. 2, offentliggøres i overensstemmelse med artikel 49.

##### *Begrundelse*

*En specifik behandling af tjenesteydelser kan kun begrundes, hvis den finder anvendelse på alle tjenesteydelser af samme art, juridiske tjenesteydelser – pålagt de samme principper om fortrolighed bør ikke behandles anderledes.*

### **Ændringsforslag 88**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 76 – stk. 1**

##### *Kommissionens forslag*

*1. Medlemsstaterne indfører passende udbudsprocedurer for kontrakter, der er omfattet af dette kapitel, og sikrer samtidig fuld overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling af økonomiske aktører samt giver de ordregivende myndigheder mulighed for at tage hensyn til de pågældende tjenesteydelsers særlige karakter.*

##### *Ændringsforslag*

*udgår*

### **Ændringsforslag 89**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 76 – stk. 2**

##### *Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder *har mulighed for at tage* hensyn til behovet for at sikre

##### *Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder *tager* hensyn til behovet for at sikre *almen adgang,*



tjenesteydelseernes kvalitet og kontinuitet, og at der er adgang til dem, samt at de er alment tilgængelige, og de forskellige brugeres særlige behov, at brugerne inddrages og får indflydelse samt innovation. ***Medlemsstaterne kan også fastsætte, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen.***

tjenesteydelseernes kvalitet og kontinuitet, og at der er adgang til dem, ***og at de er prismæssigt overkommelige***, samt at de er alment tilgængelige ***og sikre***, og de forskellige brugeres særlige behov, at brugerne inddrages og får indflydelse samt innovation.

#### *Begrundelse*

*Disse karakteristika ved tjenesteydelser af almen interesse bør i videst mulige omfang sikres inden for denne ramme.*

#### **Ændringsforslag 90**

##### **Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2a. Medlemsstaterne kan fastsætte, at sociale og andre specifikke tjenesteydelser som anført i bilag XVI skal udføres af en specifik type økonomisk aktør.***

#### *Begrundelse*

*For at undgå, at sociale tjenesteydelser udføres af en type virksomhed, som kun arbejder for at opnå overskud og ikke sætter plejen af mennesker højt, bør medlemsstaterne kunne fastsætte, at sociale tjenesteydelser skal udføres af en specifik form for virksomhed. Ændringsforslaget vedrører de europæiske regioners muligheder for at formulere deres individuelle strategier for skabelse af vækst og udvikling, bygge rummelige samfund og forøge deres tiltrækningskraft som steder, hvor mennesker gerne vil bo og arbejde.*

#### **Ændringsforslag 91**

##### **Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 2 b (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2b. I kontrakter, der vedrører sociale og andre særlige tjenesteydelser, som anført i bilag XVI, kan de ordregivende myndigheder kræve, at de økonomiske***

**aktører geninvesterer enhver fortjeneste, de har opnået ved disse særlige tjenesteydelser, i de samme tjenesteydelser eller udelukkende tillade almennyttige enheder som tilbudsgivere.**

#### *Begrundelse*

*For at understrege at de ordregivende myndigheder har ret til at indføre krav, der sikrer, at skatteydernes penge til sociale tjenesteydelser anvendes til dette formål, også når de benytter sig af offentlige indkøb og ikke blot i interne tiltag. Ændringsforslaget vedrører de europæiske regioners muligheder for at formulere deres individuelle strategier for skabelse af vækst og udvikling, bygge rummelige samfund og forøge deres tiltrækningskraft som steder, hvor mennesker gerne vil bo og arbejde.*

### **Ændringsforslag 92**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 84 – stk. 3 – afsnit 1 – litra b**

##### *Kommissionens forslag*

b) at yde juridisk rådgivning til ordregivende myndigheder vedrørende fortolkningen af udbudsregler og -principper **og vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde**

##### *Ændringsforslag*

b) at yde **generel og specifik** juridisk rådgivning **og praktisk vejledning** til ordregivende myndigheder vedrørende fortolkningen **og anvendelsen** af udbudsregler og -principper;

#### *Begrundelse*

*Som en specialiseret og central instans bør det uafhængige organ være ansvarligt for at yde generel og specifik juridisk rådgivning og praktisk vejledning til ordregivende myndigheder, både om fortolkningen og om anvendelsen af regler og principper i forbindelse med offentlige indkøb.*

### **Ændringsforslag 93**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 84 – stk. 3 – afsnit 1 – litra d**

##### *Kommissionens forslag*

d) at etablere og anvende omfattende advarselssystemer ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egned vis rapportere tilfælde af udbudssvindel,

##### *Ændringsforslag*

d) at etablere og anvende omfattende advarselssystemer ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egned vis rapportere tilfælde af udbudssvindel,

korruption, interessekonflikter og *andre alvorlige* uregelmæssigheder

korruption, interessekonflikter og uregelmæssigheder

### *Begrundelse*

*For yderligere at styrke den formelle rigtighed i forbindelse med de ordregivende myndigheders procedurer og med et pædagogisk sigte for øje er det vigtigt her at medtage alle former for uregelmæssigheder, uanset hvor alvorlige de er eller ikke er.*

## **Ændringsforslag 94**

### **Forslag til direktiv Artikel 85 – stk. 1 – indledning**

#### *Kommissionens forslag*

For *hver* kontrakt eller rammeaftale og hver indførelse af et dynamisk indkøbssystem udarbejder de ordregivende myndigheder en skriftlig rapport, der mindst skal omfatte følgende oplysninger:

#### *Ændringsforslag*

For *ethvert indkøb, der overskrider tærskelværdien, hvad enten det er en* kontrakt eller rammeaftale, og *for* hver indførelse af et dynamisk indkøbssystem udarbejder de ordregivende myndigheder en skriftlig rapport, der mindst skal omfatte følgende oplysninger:

### *Begrundelse*

*Behovet for at udarbejde skriftlige rapporter i henhold til bestemmelserne i artikel 85 bør begrænses til "indkøb, hvis værdi er højere end tærskelværdierne". Hvis man gør det for "indkøb, hvis værdi er lavere end tærskelværdierne", vil det medføre en masse bureaukratiske procedurer. Sådanne byrder skal stå i rimeligt forhold til de økonomiske værdier, der er på spil.*

## **Ændringsforslag 95**

### **Forslag til direktiv Artikel 85 – stk. 3**

#### *Kommissionens forslag*

Rapporten eller hovedelementerne heri fremsendes til Kommissionen eller det nationale tilsynsorgan, *hvis de anmoder om det.*

#### *Ændringsforslag*

Rapporten eller hovedelementerne heri fremsendes til Kommissionen eller det nationale tilsynsorgan.

## Begrundelse

*Det giver ingen mening at pålægge en rapporteringsforpligtelse af denne art, hvis der ikke foreligger en forpligtelse til at fremsende resultaterne.*

### Ændringsforslag 96

#### Forslag til direktiv Artikel 87 – stk. 2

##### *Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne sikrer med henblik på at forbedre økonomiske operatørers adgang til offentlige kontrakter, særlig SMV'er, og med henblik på at fremme en korrekt forståelse af bestemmelserne i dette direktiv, at der er passende bistand til rådighed, herunder ad elektronisk vej, eller ved hjælp af de eksisterende netværk for virksomhedsbistand.

##### *Ændringsforslag*

2. **Kommissionen og** medlemsstaterne sikrer med henblik på at forbedre økonomiske operatørers adgang til offentlige kontrakter, særlig SMV'er, og med henblik på at fremme en korrekt forståelse af bestemmelserne i dette direktiv, at der er passende **og rettidig information og** bistand til rådighed, herunder ad elektronisk vej, eller ved hjælp af de eksisterende netværk for virksomhedsbistand.

## Begrundelse

*Kommissionen bør på grund af teksternes meget tekniske karakter også tage del i disse bestræbelser. Det er desuden meget vigtigt, at SMV'erne i god tid kan få de oplysninger, de har behov for.*

### Ændringsforslag 97

#### Forslag til direktiv Artikel 87 – stk. 4 a (nyt)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**4a. De meddelelser, der er omtalt i artikel 46, 47 og 48 skal indeholde oplysninger om det organ eller de organer, der er omtalt i denne artikels stk. 4**

## Begrundelse

*Der bør være universel og let adgang til oplysninger om de organer, der yder bistand til de ordregivende myndigheder og virksomhederne.*

## **Ændringsforslag 98**

### **Forslag til direktiv Artikel 88 – stk. 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Ia. Medlemsstaterne skal med Kommissionens støtte samarbejde om at bistå de ordregivende myndigheder i vurderinger af, hvorvidt der i specifikke tilfælde foreligger grænseoverskridende interesser, især med henblik på at øge omkostningseffektiviteten i forbindelse med gennemførelse af programmer, der er finansieret af instrumenter under samhørighedspolitikken eller andre EU-instrumenter.***

#### *Begrundelse*

*Dette er på linje med udtalelse fra REGI om modernisering af offentlige indkøb, især udtalelsens afsnit 7 og 15.*

## **Ændringsforslag 99**

### **Forslag til direktiv Bilag XVI a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***Følgende juridiske tjenesteydelser:  
79112000-2 Juridisk repræsentation  
79100000-5 Juridisk virksomhed  
79110000-8 Advokatbistand og repræsentation  
79111000-5 Juridisk rådgivning  
79112100-3 Repræsentation af interesseparter  
79120000-1 Konsulentvirksomhed i forbindelse med patenter og ophavsret  
79121000-8 Konsulentvirksomhed i***

*forbindelse med ophavsret*

*79121100-90 Konsulentvirksomhed i  
forbindelse med softwareophavsret*

*79130000-4 Udstedelse af juridisk  
dokumentation og certificering*

*79131000-1*

*Dokumenteringstjenesteydelser*

*79132000-8 Certificeringsvirksomhed*

*79140000-7 Juridisk rådgivning og  
information.*

### *Begrundelse*

*En specifik behandling af tjenesteydelser kan kun begrundes, hvis den finder anvendelse på alle tjenesteydelser af samme art, juridiske tjenesteydelser – pålagt de samme principper om fortrolighed bør ikke behandles anderledes.*

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	REGI 17.1.2012
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	Ramona Nicole Mănescu 26.1.2012
<b>Dato for vedtagelse</b>	10.10.2012
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 32 –: 9 0: 3
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Ana Miranda, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Ewald Stadler, Georgios Stavrakakis, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Karima Delli, Jens Geier, Heide Rühle, Czesław Adam Siekierski, Giommaria Uggias

16.10.2012

## UDTALELSE FRA RETSUDVALGET

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb  
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører for udtalelse: Giuseppe Gargani

### KORT BEGRUNDELSE

Offentlige indkøb skal bidrage til opnåelsen af et indre marked og til at genetablere den økonomiske vækst i medlemsstaterne. De offentlige myndigheder bruger ca. 18 % af EU's BNP på varer, tjenester og bygge- og anlægsarbejder.

Ordføreren mener, at ajourføring af direktiverne om offentlige indkøb skal overholde følgende principper:

- at forenkle procedurerne til fordel for samtlige økonomiske aktører
- at lette SMV'ers deltagelse
- at garantere de bedst mulige resultater ud fra et omkostningseffektivitetssynspunkt
- at anvende offentlige midler effektivt og gennemsigtigt.

Ordføreren mener at Kommissionens forslag synes at gå i den rigtige retning, især hvad angår følgende:

- modernisering af fremgangsmåderne: de ordregivende myndigheder kan bestemme, i hvilken rækkefølge kriterierne skal undersøges (og f.eks. undersøge tildelingskriterierne før udvælgelseskriterierne), og som tildelingskriterium tage hensyn til tilrettelæggelsen og kvaliteten af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre kontrakten

- de ordregivende myndigheder vil være berettiget til at udelukke økonomiske aktører, som har udvist betydelige eller vedvarende mangler ved udførelsen af tidligere kontrakter.

de ordregivende myndigheder kan acceptere ansøgere eller tilbudsgivere trods tilstedeværelsen af en udelukkelsesgrund, hvis der er truffet passende foranstaltninger for at imødegå konsekvenserne af ulovlige handlinger og effektivt forhindre yderligere forekomster af illoyal adfærd.



Ordføreren for udtalelsen ønsker at forelægge ændringsforslag af retlig karakter til Kommissionens lovgivningsmæssige forslag for at styrke og ajourføre den gældende lovgivning om offentlige indkøb i Europa.

Formålet med denne udtalelse er at synliggøre de kritiske punkter i den foreslåede tekst set ud fra et juridisk synspunkt og dermed bidrage til retssikkerheden.

Ordføreren fremhæver følgende kritiske punkter:

- Udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse skal udgøre en undtagelse inden for den brede vifte af foreslåede procedurer i direktivet, og det foreslås som følge heraf at fastsætte maksimumsbeløb, der ikke må overskrides (500 000 EUR for bygge- og anlægsarbejder og 100 000 for tjenesteydelser).
- Anvendelse af alternative tilbud: For at undgå misbrug af dette instrument er det nødvendigt at fastsætte en maksimumspris for alternative tilbud og at lade denne pris indgå i minimumskravene i udbudsdokumenterne.
- Muligheden for at opdele offentlige kontrakter i delkontrakter er i overensstemmelse med de i direktiverne fastsatte mål om forenkling og effektivitet. For at denne mulighed konkret kan forenkle den offentlige administration og sideløbende tilgodese SMV'ers deltagelse i indkøbsprocedurer, bør der foretages en forudgående evaluering af behovet for at benytte denne mulighed.
- Inddragelsen af tredjepartsselskaber udelukkende med henblik på opfyldelse af materielle krav (økonomiske og finansielle krav) bør ligeledes begrænses. For at styrke retssikkerheden og den økonomiske sikkerhed bør solidarisk hæftelse mellem den økonomiske aktør, der ønsker at inddrage andre økonomiske aktører, og sidstnævnte styrkes. Hermed ville det være muligt at afhjælpe den usikkerhed omkring udførelsen af arbejdet, der er tæt forbundet med en sådan inddragelse. Da der er tale om offentlige arbejder, skal kontrollen med hensyn til den optimale brug af offentlige midler være maksimal.
- Den Europæiske Unions Domstol fandt i sin dom nr. 76/2004 af 7. oktober 2004, at fastsættelsen, i abstrakt og generel forstand, af ét enkelt tildelingskriterium ikke blot strider mod EU-retten, men fratager de ordregivende myndigheder muligheden for at tage hensyn til hver enkelt kontrakts særkender og for med hensyn til hver enkelt kontrakt at vælge det kriterium, der egner sig bedst til at sikre den frie konkurrence og således også sikre, at det bedste bud vælges. Som følge heraf er det ønskværdigt, at de ordregivende myndigheders tilgang er baseret på omkostningseffektivitet.
- For det tilfælde, at kontrakten indebærer anvendelse af underleverandører, bør der indføres krav om, at de ordregivende myndigheder skal betale underleverandørerne direkte. Således mindskes risikoen for manglende betaling af ydelser, hvilket især vil give SMV'er større økonomisk sikkerhed.
- Hvis der foretages væsentlige ændringer af kontrakterne i deres løbetid, skal der iværksættes en ny udbudsprocedure. Tærsklen på 5 % af den oprindelige kontrakts pris kan vise sig ikke at være tilstrækkelig for så vidt angår vurderingen af den væsentlige ændring af kontrakten.

Kommissionen angiver i sit forslag, at ændringen er væsentlig, hvis den overstiger 5 % af den oprindelige kontrakts pris og gør undtagelse fra denne regel, hvis en eventuel prisstigning ikke overstiger 50 % af værdien af den oprindelige kontrakt. Hertil bemærkes, at tærsklen bør hæves til 10 % af den oprindelige kontrakts pris.

## ÆNDRINGSFORSLAG

Retsudvalget opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

### Ændringsforslag 1

#### Forslag til direktiv Betragtning 5

##### *Kommissionens forslag*

(5) I henhold til *artikel 11* i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, *især* med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.

##### *Ændringsforslag*

(5) I henhold til *artikel 9, 10 og 11* i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav *med fremme af et højt beskæftigelsesniveau, sikring af passende social beskyttelse, bekæmpelse af social udelukkelse og et højt niveau for uddannelse, erhvervsuddannelse og beskyttelse af menneskers sundhed* integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, med henblik på at fremme en *socialt og miljømæssigt* bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan *benytte deres skønsbeføjelser ved udarbejdelse og tildeling af offentlige aftaler for at* bidrage til miljøbeskyttelse, *social velfærd* og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.

## Ændringsforslag 2

### Forslag til direktiv Betragtning 10

#### *Kommissionens forslag*

(10) Resultaterne af evalueringen af indvirkningen og effektiviteten af den europæiske lovgivning viste, at udelukkelsen af visse tjenesteydelser fra direktivets fulde anvendelse burde gennemgås. Som følge heraf er dette direktivs fulde anvendelse udvidet til en række tjenesteydelser (f.eks. hotelvirksomhed **og juridiske tjenester**, som **begge viste** en særlig høj procentdel af grænseoverskridende aktivitet).

#### *Ændringsforslag*

(10) Resultaterne af evalueringen af indvirkningen og effektiviteten af den europæiske lovgivning viste, at udelukkelsen af visse tjenesteydelser fra direktivets fulde anvendelse burde gennemgås. Som følge heraf er dette direktivs fulde anvendelse udvidet til en række tjenesteydelser (f.eks. hotelvirksomhed, som **er kendetegnet** ved en særlig høj procentdel af grænseoverskridende handel).

#### *Begrundelse*

*Juridiske tjenesteydelser, som er helt baseret på tillid og knyttet til medlemsstaternes traditioner, må udelukkes fra forslaget til direktiv, fordi de kræver en vurdering af subjektive elementer, som vedrører ordregivers særlige behov.*

## Ændringsforslag 3

### Forslag til direktiv Betragtning 14

#### *Kommissionens forslag*

(14) Der hersker betydelig retsikkerhed med hensyn til, i hvor vid udstrækning samarbejde mellem offentlige myndigheder skal være dækket af regler om offentlige indkøb. EU-Domstolens relevante retspraksis fortolkes forskelligt fra medlemsstat til medlemsstat samt endog mellem ordregivende myndigheder. Det er derfor nødvendigt at afklare, i hvilke tilfælde kontrakter indgået mellem ordregivende myndigheder ikke er underlagt anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb. Afklaringen bør afstemmes med principperne fastlagt i Domstolens relevante retspraksis. Den

#### *Ændringsforslag*

(14) Der hersker betydelig retsikkerhed med hensyn til, i hvor vid udstrækning samarbejde mellem offentlige myndigheder skal være dækket af regler om offentlige indkøb. EU-Domstolens relevante retspraksis fortolkes forskelligt fra medlemsstat til medlemsstat samt endog mellem ordregivende myndigheder. Det er derfor nødvendigt at afklare, i hvilke tilfælde kontrakter indgået mellem ordregivende myndigheder ikke er underlagt anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb. Afklaringen bør afstemmes med principperne fastlagt i Domstolens relevante retspraksis. Den

kendsgerning, at begge aftaleparter selv er ordregivende myndigheder, udelukker ikke i sig selv anvendelsen af reglerne om indkøb. Anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb bør imidlertid ikke indvirke på de offentlige myndigheders frihed til at beslutte, hvordan de vil udføre deres offentlige tjenesteydelsesopgaver. Kontrakter tildelt kontrollerede enheder eller samarbejde om fælles udførelse af de deltagende ordregivende myndigheders offentlige tjenesteydelsesopgaver bør derfor undtages fra reglerne, hvis betingelserne fastsat i dette direktiv er opfyldt. Dette direktiv har til formål at sikre, at alt undtaget samarbejde mellem offentlige organisationer ikke fører til konkurrencefordrejning i forbindelse med private økonomiske aktører. En ordregivende myndigheds deltagelse som tilbudsgiver i en procedure med henblik på tildelingen af en offentlig kontrakt må heller ikke forårsage konkurrencefordrejning.

kendsgerning, at begge aftaleparter selv er ordregivende myndigheder, udelukker ikke i sig selv anvendelsen af reglerne om indkøb. Anvendelsen af reglerne om offentlige indkøb bør imidlertid ikke indvirke på de offentlige myndigheders frihed til at beslutte, hvordan de vil udføre deres offentlige tjenesteydelsesopgaver. Kontrakter tildelt kontrollerede enheder eller samarbejde om fælles udførelse af de deltagende ordregivende myndigheders offentlige tjenesteydelsesopgaver bør derfor undtages fra reglerne, hvis betingelserne fastsat i dette direktiv er opfyldt. **Samarbejde mellem offentlige radio- og tv-stationer og mellem offentlige datterselskaber bør undtages fra anvendelsesområdet for disse bestemmelser, såfremt de er omfattet af de specifikke EU-konkurrenceregler, for at hindre konkurrenceforvridning.** Dette direktiv har til formål at sikre, at alt undtaget samarbejde mellem offentlige organisationer ikke fører til konkurrencefordrejning i forbindelse med private økonomiske aktører. En ordregivende myndigheds deltagelse som tilbudsgiver i en procedure med henblik på tildelingen af en offentlig kontrakt må heller ikke forårsage konkurrencefordrejning.

#### *Begrundelse*

*Konkurrencelovgivningen skal her have forrang. Ifølge udbudsreglerne for in house-aftaler skal "den kontrollerede juridiske person" arbejde på basis af omkostningsdækning, hvilket ikke er foreneligt med principperne i EU's konkurrenceregler. Ifølge disse skal offentlige institutioners dattervirksomheder operere på gængse markedsvilkår. Og i kompromiset om støtte til radio- og tv-selskaber og deres dattervirksomheder er det fastlagt ved lov, at disse har forskellige formål.*

**Forslag til direktiv**  
**Betragtning 18**

*Kommissionens forslag*

(18) I betragtning af de negative konsekvenser for konkurrencen bør udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse kun anvendes under ganske særlige omstændigheder. Denne undtagelse **bør** begrænses til tilfælde, hvor offentliggørelse enten ikke er mulig som følge af force majeure i overensstemmelse med EU-Domstolens gældende retspraksis, eller hvor det fra begyndelsen er klart, at offentliggørelse ikke vil udløse mere konkurrence, ikke mindst fordi der objektivt kun er én økonomisk aktør, der kan udføre kontrakten. Kun situationer med objektiv eksklusivitet kan berettige anvendelsen af udbud med forhandling uden offentliggørelse, hvor situationen med eksklusivitet ikke er skabt af den ordregivende myndighed selv med henblik på den fremtidige indkøbsprocedure, og hvor der efter grundig vurdering ikke findes tilstrækkelige alternativer.

*Ændringsforslag*

(18) I betragtning af de negative konsekvenser for konkurrencen bør udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse kun anvendes under ganske særlige omstændigheder **og med behørig begrundelse, der sendes til tilsynsorganet som defineret i artikel 84.** Denne undtagelse begrænses til tilfælde, hvor offentliggørelse enten ikke er mulig som følge af force majeure i overensstemmelse med EU-Domstolens gældende retspraksis, eller hvor det fra begyndelsen er klart, at offentliggørelse ikke vil udløse mere konkurrence, ikke mindst fordi der objektivt kun er én økonomisk aktør, der kan udføre kontrakten. Kun situationer med objektiv eksklusivitet kan berettige anvendelsen af udbud med forhandling uden offentliggørelse, hvor situationen med eksklusivitet ikke er skabt af den ordregivende myndighed selv med henblik på den fremtidige indkøbsprocedure, og hvor der efter grundig vurdering ikke findes tilstrækkelige alternativer.

*Begrundelse*

*For at undgå alvorlig konkurrenceforvridning må anvendelsen af udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse være en undtagelse. Der bør derfor fastsættes maksimumbeløb, og ved overskridelse af disse kan udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse ikke længere finde anvendelse.*

## Ændringsforslag 5

### Forslag til direktiv Betragtning 30

#### *Kommissionens forslag*

(30) For at fremme små og mellemstore virksomheders (SMV'er) inddragelse i markederne for offentlige indkøb bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til at opdele kontrakter i delkontrakter, og de skal være forpligtet til at **afgive forklaring, hvis de ikke gør dette**. Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til forsyningssikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver.

#### *Ændringsforslag*

(30) For at fremme små og mellemstore virksomheders (SMV'er) inddragelse i markederne for offentlige indkøb bør de ordregivende myndigheder tilskyndes til at opdele kontrakter i delkontrakter, og de skal være forpligtet til at **angive årsagerne til at gøre det eller til ikke at gøre det**. Når kontrakter opdeles i delkontrakter, kan de ordregivende myndigheder, f.eks. for at opretholde konkurrence eller af hensyn til forsyningssikkerheden, begrænse antallet af delkontrakter, som en økonomisk aktør kan byde på. De kan desuden begrænse antallet af delkontrakter, der kan tildeles en enkelt tilbudsgiver.

#### *Begrundelse*

*Opdelingen af kontrakter i delkontrakter skal på forhånd vurderes systematisk af den ordregivende myndighed. Både opdeling i delkontrakter og manglende opdeling skal under alle omstændigheder begrundes. I den nuværende formulering er det kun afgørelsen om ikke at opdele i delkontrakter, der skal begrundes.*

## Ændringsforslag 6

### Forslag til direktiv Betragtning 42

#### *Kommissionens forslag*

(42) Tilbud, der forekommer at være unormalt lave i forhold til bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, kan være baseret på teknisk, økonomisk eller juridisk uforsvarlige antagelser eller fremgangsmåder. For at forhindre eventuelle ulemper under kontraktens gennemførelse bør de ordregivende myndigheder bede om en forklaring på den

#### *Ændringsforslag*

(42) Tilbud, der forekommer at være unormalt lave i forhold til bygge- og anlægsarbejderne, varerne eller tjenesteydelserne, kan være baseret på teknisk, økonomisk eller juridisk uforsvarlige antagelser eller fremgangsmåder. For at forhindre eventuelle ulemper under kontraktens udførelse bør de ordregivende myndigheder bede om en forklaring på den

opkrævede betaling, hvis et tilbud i betydelig grad underbyder andre tilbudsgiveres pris. Hvis tilbudsgiveren ikke kan give en tilstrækkelig begrundelse, **kan** den ordregivende myndighed afvise tilbuddet. Afvisning bør være obligatorisk i tilfælde, hvor den ordregivende myndighed har konstateret, at den unormalt lave pris skyldes manglende overholdelse af **obligatorisk** EU-lovgivning på det sociale, arbejdsretlige eller miljømæssige område **eller overtrædelser af internationale arbejdsretlige bestemmelser**.

## Ændringsforslag 7

### Forslag til direktiv Betragtning 43 a (ny)

*Kommissionens forslag*

opkrævede betaling, hvis et tilbud i betydelig grad underbyder andre tilbudsgiveres pris. Hvis tilbudsgiveren ikke kan give en tilstrækkelig begrundelse, **bør** den ordregivende myndighed afvise tilbuddet. Afvisning bør være obligatorisk **også** i tilfælde, hvor den ordregivende myndighed har konstateret, at den unormalt lave pris skyldes manglende overholdelse af **national, international og** EU-lovgivning, **navnlig** på det sociale, arbejdsretlige eller miljømæssige område.

*Ændringsforslag*

**(43a) For at sikre, at offentlige indkøb fungerer efter hensigten, skal underentrepriseinstrumentet være korrekt reguleret for at sikre, at det offentlige indkøb foregår i overensstemmelse med budet. Underrepriser bør begrænses til højst tre på hinanden vertikalt følgende underrepriser, dog med forbehold af mere restriktiv national lovgivning på dette område.**

## Ændringsforslag 8

### Forslag til direktiv Betragtning 48 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**(48a) Ordregivende myndigheder bør respektere betalingsfristerne som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/7/EU af 16. februar 2011 om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner<sup>1</sup>.**

## Ændringsforslag 9

### Forslag til direktiv

#### Artikel 1 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Dette direktiv påvirker ikke den ret, offentlige myndigheder på alle niveauer har, til at beslutte, om og i hvilket omfang de ønsker at udføre offentlige funktioner selv. Offentlige myndigheder kan udføre opgaver af offentlig interesse med egne ressourcer uden at være forpligtet til at anvende eksterne økonomiske aktører. Dette kan de gøre i samarbejde med andre offentlige myndigheder.*

## Ændringsforslag 10

### Forslag til direktiv

#### Artikel 2 – nr. 6 – indledning

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

6. "*offentligretlige organer*": *organer* med følgende karakteristika:

6. "*offentligretligt organ*": *et organ* med følgende karakteristika:

## Ændringsforslag 11

### Forslag til direktiv

#### Artikel 2 – nr. 6 – litra a

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

a) *de* er oprettet specielt med henblik på at imødekomme almenhedens behov, *dog ikke behov* af industriel eller kommerciel karakter; *i henhold hertil et organ, der fungerer på normale markedsvilkår, har til formål at skabe indtjening og bærer tab*

a) *det* er oprettet specielt med henblik på at imødekomme almenhedens behov, *der hverken er af ren* industriel eller kommerciel karakter.



*forbundet med udøvelsen af sine aktiviteter, er det ikke oprettet med henblik på at imødekomme almenhedens behov, dvs. ikke har industriel eller kommerciel karakter.*

### **Ændringsforslag 12**

#### **Forslag til direktiv Artikel 2 – nr. 6 – litra b**

*Kommissionens forslag*

b) *de* er en juridisk person

*Ændringsforslag*

b) *det* er en juridisk person

### **Ændringsforslag 13**

#### **Forslag til direktiv Artikel 2 – nr. 10**

*Kommissionens forslag*

10. "offentlige vareindkøbskontrakter": offentlige kontrakter, som vedrører køb, leasing eller leje med eller uden forkøbsret af varer; en offentlig vareindkøbskontrakt kan accessorisk omfatte monterings- og installationsarbejde

*Ændringsforslag*

10. "offentlige vareindkøbskontrakter": offentlige kontrakter, som vedrører køb, leasing eller leje med eller uden forkøbsret af varer; en offentlig vareindkøbskontrakt kan **omfatte uddeling, forstået som levering i flere dele; en vareindkøbskontrakt kan** accessorisk omfatte monterings- og installationsarbejde

### **Ændringsforslag 14**

#### **Forslag til direktiv Artikel 8 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### **Artikel 8 a**

**Særlige undtagelser inden for andre tjenester end posttjenester**

***Dette direktiv finder ikke anvendelse på offentlige kontrakter, som hovedsagelig har til formål at sætte de ordregivende myndigheder i stand til at levere andre***

*tjenester end posttjenester.*

*I dette direktiv forstås ved "andre tjenester end posttjenester" tjenester, der leveres på følgende områder:*

*i) forvaltning af kurérservice (både før og efter forsendelsen, såsom forvaltning af »mail room«-tjenester)*

*ii) værdiforøgende tillægstjenester, der har forbindelse med og som udelukkende udføres med elektroniske hjælpemidler (herunder sikret fremsendelse af kodede dokumenter ad elektronisk vej, adressestyring og fremsendelse af rekommanderet elektronisk post)*

*iii) tjenester vedrørende postforsendelser, som ikke er omfattet af artikel 10, stk. 2, litra a) i forsyningsvirksomhedsdirektivet, såsom uadresserede reklameforsendelser*

*iv) finanstjenester som defineret i CPV-referencenumrene 66100000-1 til 66720000-3 og i artikel 19, litra c), herunder især postanvisninger og gireringer*

*v) filatelitjenester*

*vi) logistiske tjenester (tjenester, der kombinerer fysisk omdeling og/eller oplagring med funktioner, der ikke omfatter posttjenester).*

## **Ændringsforslag 15**

### **Forslag til direktiv Artikel 10 – stk. 1 – litra b**

#### *Kommissionens forslag*

b) om indkøb, udvikling, produktion eller samproduktion af programmateriale, der er beregnet til audiovisuelle medietjenester, og som tildeles af radio- og tv-selskaber, eller kontrakter *om sendetid, der tildeles udbydere af audiovisuelle* medietjenester

#### *Ændringsforslag*

b) om indkøb, udvikling, produktion eller samproduktion af programmateriale, der er beregnet til *audio- og* audiovisuelle medietjenester, og som tildeles af radio- og tv-selskaber *samt tilhørende forberedende tjenesteydelser* eller kontrakter om *udsendelse eller distribution og transmission* af medietjenester

## Begrundelse

*For at sikre teknologineutralitet bør det undtagne område også omfatte radio- og internettjenester.*

### Ændringsforslag 16

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 10 – stk. 1 – litra c

##### *Kommissionens forslag*

c) om voldgifts- og mæglingstjenesteydelser

##### *Ændringsforslag*

c) om **juridiske tjenesteydelser** og voldgifts- og mæglingstjenesteydelser

## Begrundelse

*I betragtning af juridiske tjenesteydelsers særlige skønsmæssige og tillidsbetonede karakter bør disse tjenesteydelser udelukkes fra dette direktivs anvendelsesområde.*

### Ændringsforslag 17

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 10 – stk. 1 – litra d

##### *Kommissionens forslag*

d) om finansielle tjenesteydelser i forbindelse med udstedelse, salg, køb eller overførsel af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter som nævnt i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF, centralbankers tjenesteydelser og operationer, der udføres med den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet

##### *Ændringsforslag*

d) finansielle tjenesteydelser i forbindelse med udstedelse, salg, køb eller overførsel af værdipapirer eller andre finansielle instrumenter som nævnt i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF, **navnlig transaktioner med henblik på ordregivende myndigheders penge- eller kapitalanskaffelse, samt** centralbankers tjenesteydelser og operationer, der udføres med den europæiske finansielle stabilitetsfacilitet

## Begrundelse

*Kommunernes låntagning bør ikke være omfattet af direktivets anvendelsesområde. Der er ikke noget behov for EU-lovgivning om udbudsprocedurer for kommunale lån, da nationale kommunale budgetregler indeholder klare bestemmelser om, hvornår en låntagning er lovlig.*

## Ændringsforslag 18

### Forslag til direktiv Artikel 10 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

De audiovisuelle medietjenester, der er nævnt i stk. 1, litra b), omfatter enhver transmission eller distribution via enhver form for elektronisk net.

#### *Ændringsforslag*

De **audio- og** audiovisuelle medietjenester, der er nævnt i stk. 1, litra b), omfatter enhver transmission eller distribution via enhver form for elektronisk net.

#### *Begrundelse*

*For at sikre teknologineutralitet, bør ikke kun audiovisuelle, men også audio-medietjenester anføres i dette stykke.*

## Ændringsforslag 19

### Forslag til direktiv Artikel 15 – stk. 2 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***Detaljerne i offentlige kontrakter offentliggøres.***

## Ændringsforslag 20

### Forslag til direktiv Artikel 18 – stk. 2 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***2a. Stk. 1 og 2 er ikke til hinder for offentliggørelse af kontrakter, når de er indgået, herunder alle efterfølgende ændringer.***

## Ændringsforslag 21

### Forslag til direktiv Artikel 30 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne kan give de ordregivende myndigheder mulighed for at tildele offentlige kontrakter ved en procedure med forhandling uden offentliggørelse i de tilfælde, der er fastsat i stk. 2-5.

#### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne kan give de ordregivende myndigheder mulighed for at tildele offentlige kontrakter ved en procedure med forhandling uden offentliggørelse i de tilfælde, der er fastsat i stk. 2-5. ***I så tilfælde skal de ordregivende myndigheder give det i artikel 84 omtalte tilsynsorgan en detaljeret redegørelse med behørig begrundelse.***

## Ændringsforslag 22

### Forslag til direktiv Artikel 30 – stk. 2 – afsnit 1 – litra a

#### *Kommissionens forslag*

a) når der i forbindelse med et offentligt eller et begrænset udbud ikke afgives tilbud, ikke afgives egnede tilbud, eller der ikke er modtaget nogen ansøgninger, forudsat at de oprindelige aftalevilkår ikke ændres ***væsentligt, og at der på anmodning fra Kommissionen eller det nationale tilsynsorgan, som er udpeget i henhold til artikel 84, forelægges disse en rapport.***

#### *Ændringsforslag*

a) når der i forbindelse med et offentligt eller et begrænset udbud ikke afgives tilbud, ikke afgives egnede tilbud, eller der ikke er modtaget nogen ansøgninger, forudsat at de oprindelige aftalevilkår ikke ændres.

## Ændringsforslag 23

### Forslag til direktiv Artikel 43 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. De ordregivende myndigheder kan angive, at der kan afgives alternative bud. De angiver i udbudsbekendtgørelsen eller,

#### *Ændringsforslag*

1. De ordregivende myndigheder kan angive, at der kan afgives alternative bud, ***som ikke overstiger 1/6 af den samlede***

hvis der anvendes en forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, om de tillader alternative tilbud eller ej. Alternative tilbud er ikke tilladt, uden at dette er anført.

**aftalte pris.** De angiver i udbudsbekendtgørelsen eller, hvis der anvendes en forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, om de tillader alternative tilbud eller ej. Alternative tilbud er ikke tilladt, uden at dette er anført.

#### *Begrundelse*

*Ukontrolleret brug af alternative bud kan skabe konkurrenceforvridning og problemer med retssikkerheden. Derfor er det hensigtsmæssigt at indføre en særlig bestemmelse med henblik på at fastsætte en tilladt maksimumspris for alternative bud som et forud fastsat mindstekrav for ordregivende myndigheder. Den nationale lovgivning indeholder referenceparametre i så henseende, hvilket bekræfter effektiviteten af denne bestemmelse.*

### **Ændringsforslag 24**

#### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 44 – stk. 1 – afsnit 1**

##### *Kommissionens forslag*

1. Offentlige kontrakter kan underopdeles i homogene eller heterogene delkontrakter. For kontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere end tærsklerne i artikel 4, men ikke mindre end 500 000 EUR, fastlagt i overensstemmelse med artikel 5, skal den ordregivende myndighed, **hvis den finder det uhensigtsmæssigt at opdele kontrakten i delkontrakter**, i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud afgive en forklaring **af grundene herfor**.

##### *Ændringsforslag*

1. Offentlige kontrakter kan underopdeles i homogene eller heterogene delkontrakter. For kontrakter med en værdi, der svarer til eller er højere end tærsklerne i artikel 4, men ikke mindre end 500 000 EUR, fastlagt i overensstemmelse med artikel 5, skal den ordregivende myndighed i udbudsbekendtgørelsen eller i opfordringen til at afgive tilbud afgive en forklaring **på sine grunde til at opdele eller ikke at opdele kontrakten i delkontrakter**.

#### *Begrundelse*

*Den ordregivende myndighed skal på forhånd systematisk vurdere opdelingen af kontrakter i delkontrakter for at forhindre vilkårlig anvendelse heraf. Der skal derfor gives en forklaring på både opdeling og ikke-opdeling af kontrakter. I den nuværende formulering er det kun afgørelsen om ikke at opdele i delkontrakter, der skal forklares.*

### **Ændringsforslag 25**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 49 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

3. Bekendtgørelser, som er nævnt i artikel 46, stk. 2, og i artikel 47 offentliggøres i deres helhed på et af Den Europæiske Unions officielle sprog, som den ordregivende myndighed vælger, og kun denne sprogudgave er autentisk. ***Et resumé af hver bekendtgørelses hovedpunkter offentliggøres på de øvrige officielle sprog.***

*Ændringsforslag*

3. Bekendtgørelser, som er nævnt i artikel 46, stk. 2, og i artikel 47 offentliggøres i deres helhed på et af Den Europæiske Unions officielle sprog, som den ordregivende myndighed vælger, og kun denne sprogudgave er autentisk.

**Ændringsforslag 26**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 53 – stk. 2 – litra d**

*Kommissionens forslag*

***d) alle tilbudsgivere, der har afgivet et antageligt tilbud, om gennemførelsen og forløbet af forhandlinger og dialog med tilbudsgiverne.***

*Ændringsforslag*

***Udgår***

**Ændringsforslag 27**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 54 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

4. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 om ***ændring*** af listen i bilag XI, når sådanne ændringer er nødvendige efter indgåelse af nye internationale aftaler eller ændring af eksisterende aftaler.

*Ændringsforslag*

4. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 om ***supplering*** af listen i bilag XI, når sådanne ændringer er nødvendige efter indgåelse af nye internationale aftaler eller ændring af eksisterende aftaler.

**Ændringsforslag 28**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 55 – stk. 1 – afsnit 1 – litra e a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(ea) deltagelse i udnyttelse af menneskehandel og børnearbejde, som er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> EUT L 101 af 15.04.11, s. 1.

**Ændringsforslag 29**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – indledning**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

3. En ordregivende myndighed **kan** udelukke en økonomisk aktør fra deltagelse i en offentlig kontrakt, hvis en af følgende betingelser er til stede:

3. En ordregivende myndighed **skal** udelukke en økonomisk aktør fra deltagelse i en offentlig kontrakt, hvis en af følgende betingelser er til stede:

**Ændringsforslag 30**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 56 – stk. 1 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

De har ikke pligt til at stille alle de i stk. 2, 3 og 4 anførte betingelser, **men må ikke** stille andre krav end de anførte.

De har ikke pligt til at stille alle de i stk. 2, 3 og 4 anførte betingelser, **og de kan** stille andre krav end de anførte.

**Ændringsforslag 31**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 56 – stk. 4 – afsnit 1**



### *Kommissionens forslag*

Hvad angår teknisk og faglig formåen, **kan** de ordregivende myndigheder kræve, at de økonomiske aktører besidder de nødvendige menneskelige og tekniske ressourcer og erfaringer til at gennemføre kontrakten i overensstemmelse med en passende kvalitetsstandard. De ordregivende myndigheder kan konkludere, at økonomiske aktører ikke vil **gennemføre kontrakten i overensstemmelse med en passende kvalitetsstandard**, hvis den ordregivende myndighed har fastslået, at de har modstridende interesser, som kan påvirke kontraktens opfyldelse i negativ retning.

### *Ændringsforslag*

Hvad angår teknisk og faglig formåen, **skal** de ordregivende myndigheder kræve, at de økonomiske aktører besidder de nødvendige menneskelige og tekniske ressourcer og erfaringer til at gennemføre kontrakten i overensstemmelse med en passende kvalitetsstandard **samt, hvis dette kræves af den ordregivende myndighed, i henhold til enhver klausul for kontraktens udførelse som fastsat i henhold til artikel 70**. De ordregivende myndigheder kan konkludere, at økonomiske aktører ikke vil **være i stand til at sikre den krævede gennemførelse**, hvis den ordregivende myndighed har fastslået, at de har modstridende interesser, som kan påvirke kontraktens opfyldelse i negativ retning.

## **Ændringsforslag 32**

### **Forslag til direktiv**

#### **Artikel 62 – stk. 1 – afsnit 1**

### *Kommissionens forslag*

1. Med hensyn til kriterierne vedrørende økonomisk og finansiel formåen i henhold til artikel 56, stk. 3, og kriterierne vedrørende teknisk og faglig formåen i henhold til artikel 56, stk. 4, kan økonomiske aktører i givet fald og i forbindelse med en bestemt kontrakt basere sig på andre enheders kapacitet, **uanset** den retlige karakter af forbindelserne mellem dem. Aktøren skal i så fald godtgøre over for den ordregivende myndighed, at han råder over de nødvendige ressourcer, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for disse enheders forpligtelser i så henseende. **Med hensyn til økonomisk og finansiel formåen kan** de ordregivende myndigheder **kræve**, at den økonomiske aktør og de pågældende enheder hæfter

### *Ændringsforslag*

1. Med hensyn til kriterierne vedrørende økonomisk og finansiel formåen i henhold til artikel 56, stk. 3, og kriterierne vedrørende teknisk og faglig formåen i henhold til artikel 56, stk. 4, kan økonomiske aktører i givet fald og i forbindelse med en bestemt kontrakt **kun** basere sig på andre enheders **materielle** kapacitet **under hensyntagen til** den retlige karakter af forbindelserne mellem dem. Aktøren skal i så fald godtgøre over for den ordregivende myndighed, at han råder over de nødvendige ressourcer, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for disse enheders forpligtelser i så henseende. Ordregiverne **kræver**, at den økonomiske aktør og de pågældende enheder hæfter solidarisk for kontraktens gennemførelse.

solidarisk for kontraktens gennemførelse.

### *Begrundelse*

*For at garantere retssikkerheden og den økonomiske sikkerhed i forbindelse med tildeling og gennemførelse af kontrakten er det nødvendigt at begrænse muligheden for, at flere virksomheder slår sig sammen og afgiver bud i fællesskab for at opfylde de materielle krav og skærpe det solidariske ansvar mellem den økonomiske aktør og de andre virksomheder, den slår sig sammen med, for at gennemføre kontrakten ved at gøre dette ansvar obligatorisk. Ressourcer kan kun tilvejebringes i kraft af et juridisk forhold mellem hovedentreprenøren og de andre virksomheder.*

### **Ændringsforslag 33**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 62 – stk. 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***1a. Kravene til sikkerhedsstillelse kan ikke anvendes i indbyrdes sammenhæng af sikkerhedsstiller og den, der er stillet sikkerhed for.***

### **Ændringsforslag 34**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 66**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder ***et af følgende kriterier*** til grund for tildelingen af offentlige kontrakter:

1. Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder ***kriteriet om det økonomisk mest fordelagtige tilbud*** til grund for tildelingen af offentlige kontrakter.

***a) det økonomisk mest fordelagtige tilbud***

***b) de laveste omkostninger.***

***Omkostningerne kan efter den ordregivende myndigheds valg vurderes udelukkende på grundlag af prisen eller***

*ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.*

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud omhandlet i stk. 1, *litra a)*, *set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt bestemmes* ud fra kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt.

Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger *som omhandlet i stk. 1, litra b)*, andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt *som f.eks.:*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter

b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder *kan* organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en

2. *Den ordregivende myndighed vurderer* det økonomisk mest fordelagtige tilbud omhandlet i stk. 1, ud fra kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt.

Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger, andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt.

*Omkostninger kan vurderes gennem en tilgang baseret på omkostningseffektivitet, som f.eks. livscyklusomkostninger på de betingelser, som er anført i artikel 67.*

*Pris/omkostninger kan være det afgørende tildelingskriterium i forbindelse med standardiserede produkter og tjenester, hvis indhold i kraft af deres art kan bestemmes på forhånd.*

*Andre kriterier kan bl.a. omfatte:*

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige *og sociale* karakteristika og innovativ karakter

(b) i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder *tages* organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en

tilsvarende organisation og kvalitet

c) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid

d) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af dens livscyklus som omhandlet i artikel 2, nr. 22), for så vidt som kriterierne angives i overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.

**3. Medlemsstaterne kan bestemme, at visse typer kontrakter tildeles det økonomisk mest fordelagtige tilbud som omhandlet i stk. 1, litra a), og stk. 2.**

4. Tildelingskriterier ***giver ikke den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed. De*** skal sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der giver mulighed for en effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger. Derfor skal de ordregivende myndigheder på grundlag af de oplysninger og den dokumentation, som er forelagt af tilbudsgiverne, foretage en effektiv kontrol af, om tilbuddene opfylder tildelingskriterierne.

**5. I det i stk. 1, litra a), omhandlede tilfælde** angiver den ordregivende myndighed i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

tilsvarende organisation og kvalitet

c) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid

d) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af dens livscyklus som omhandlet i artikel 2, nr. 22), for så vidt som kriterierne angives i overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de ønskede bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.

4. Tildelingskriterier skal sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der giver mulighed for en effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger. Derfor skal de ordregivende myndigheder på grundlag af de oplysninger og den dokumentation, som er forelagt af tilbudsgiverne, foretage en effektiv kontrol af, om tilbuddene opfylder tildelingskriterierne.

5. Den ordregivende myndighed angiver i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

Denne vægtning kan angives ved fastsættelse af en ramme med et passende maksimalt udsving.

Hvis vægtning ikke er mulig af objektive årsager, angiver den ordregivende myndighed kriterierne i prioriteret rækkefølge.

Denne vægtning kan angives ved fastsættelse af en ramme med et passende maksimalt udsving.

Hvis vægtning ikke er mulig af objektive årsager, angiver den ordregivende myndighed kriterierne i prioriteret rækkefølge.

## Ændringsforslag 35

### Forslag til direktiv Artikel 67 – stk. 3 – afsnit 1

#### *Kommissionens forslag*

3. 3. Når der som led i en EU-retsakt er vedtaget en fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, anvendes denne, ***hvis beregning af livscyklusomkostninger indgår i de*** i artikel 66, stk. 1, omhandlede ***tildelingskriterier***.

#### *Ændringsforslag*

3. Når der som led i en EU-retsakt er vedtaget en fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, anvendes denne ***i henhold til det*** i artikel 66, stk. 1, omhandlede ***tildelingskriterium***.

## Ændringsforslag 36

### Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 1-3

#### *Kommissionens forslag*

***1. De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører gør rede for deres priser eller omkostninger, hvis følgende betingelser alle er opfyldt:***

***a) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 50 % lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.***

#### *Ændringsforslag*

***1. Den ordregivende myndighed bemærker i udbudsbekendtgørelsen, at den maksimalt forventelige nedsættelse ikke kan overstige 25 % af det beløb, der er anført til grund for udbuddet.***

***De ordregivende myndigheder kræver, at økonomiske aktører gør rede for deres priser eller omkostninger, hvis den anvendte pris eller de anvendte omkostninger er mere end 25 % lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbudsgiveres pris eller omkostninger.***

**b) Tilbudsgiverens pris eller omkostninger er mere end 20 % lavere end prisen eller omkostningerne i det næstlaveste tilbud.**

**c) Der er afgivet mindst fem tilbud.**

2. Hvis tilbud forekommer at være unormalt lave af andre årsager, **kan** ordregivende myndigheder ligeledes **anmode** om sådanne redegørelser.

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1 og 2, **kan disse især vedrøre:**

a) besparelser i forbindelse med byggemetoden, produktionsmetoden for varerne eller udførelsen af tjenesteydelserne

b) de anvendte tekniske løsninger eller tilbudsgiverens usædvanligt gunstige betingelser for at udføre arbejdet eller for at levere varerne eller tjenesteydelserne

c) originaliteten af de af tilbudsgiveren tilbudte arbejder, vareleverancer eller tjenesteydelser

d) opfyldelse af forpligtelser, **i det mindste på ækvivalent vis**, i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse

e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren.

2. Hvis tilbud forekommer at være unormalt lave af andre årsager, **anmoder** ordregivende myndigheder ligeledes anmode om sådanne redegørelser.

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1 og 2, **vedrører:**

a) besparelser i forbindelse med byggemetoden, produktionsmetoden for varerne eller udførelsen af tjenesteydelserne

b) de anvendte tekniske løsninger eller tilbudsgiverens usædvanligt gunstige betingelser for at udføre arbejdet eller for at levere varerne eller tjenesteydelserne

c) originaliteten af de af tilbudsgiveren tilbudte arbejder, vareleverancer eller tjenesteydelser

d) opfyldelse af forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse

e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren.

## **Ændringsforslag 37**

### **Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 2**

### *Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at den ordregivende myndighed ***efter anmodning fra*** underleverandøren, og hvis kontraktens art giver mulighed herfor, overfører forfaldne betalinger direkte til underleverandøren for tjenesteydelser, vareleverancer eller bygge- og anlægsarbejder, som er leveret til eller udført for hovedentreprenøren. I så fald indfører medlemsstaterne passende ordninger, hvorved hovedentreprenøren kan gøre indsigelse mod uretmæssige udbetalinger. Ordningerne i forbindelse med denne betalingsform anføres i udbudsdokumenterne.

### *Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne kan bestemme, at den ordregivende myndighed, ***hvis*** underleverandøren ***anmoder om det***, og hvis kontraktens art giver mulighed herfor, overfører forfaldne betalinger direkte til underleverandøren for tjenesteydelser, vareleverancer eller bygge- og anlægsarbejder, som er leveret til eller udført for hovedentreprenøren. I så fald indfører medlemsstaterne passende ordninger, hvorved hovedentreprenøren kan gøre indsigelse mod uretmæssige udbetalinger. Ordningerne i forbindelse med denne betalingsform anføres i udbudsdokumenterne.

### *Begrundelse*

*Direkte betaling bør først tages i betragtning efter anmodning fra underentreprenøren og ikke i alle tilfælde, hvor kontraktens art giver mulighed for det. Anmodning om, at ordregivende myndigheder indfører direkte betaling for alle underentreprenører, hvor kontraktens art giver mulighed for det, er en administrativ byrde, som ikke alle myndigheder kan klare.*

## **Ændringsforslag 38**

### **Forslag til direktiv Artikel 72 – stk. 4**

### *Kommissionens forslag*

4. Når ændringens værdi kan udtrykkes i pengeværdi, anses ændringen ikke for at være væsentlig, hvis værdien ikke overstiger grænserne fastsat i artikel 4 og er under **5 %** af den oprindelige kontrakts pris, forudsat at ændringen ikke ændrer ved udbuddets generelle karakter. Hvis der foretages flere på hinanden følgende ændringer, vurderes værdien ud fra den samlede værdi af de på hinanden følgende ændringer.

### *Ændringsforslag*

4. Når ændringens værdi kan udtrykkes i pengeværdi, anses ændringen ikke for at være væsentlig, hvis værdien ikke overstiger grænserne fastsat i artikel 4 og er under **10 %** af den oprindelige kontrakts pris, forudsat at ændringen ikke ændrer ved udbuddets generelle karakter. Hvis der foretages flere på hinanden følgende ændringer, vurderes værdien ud fra den samlede værdi af de på hinanden følgende ændringer.

### *Begrundelse*

*For ikke at lægge for stramme bånd på de ordregivende myndigheder og bebyrde processen*

med nye kontrakttildelingsprocedurer for det samme arbejde eller den samme tjeneste, vil det være hensigtsmæssigt at udvide anvendelsesområdet for denne bestemmelse og fastsætte, at en ændring i kontrakten på under 10 % af den oprindelige kontrakts pris ikke betragtes som væsentlig og derfor ikke kræver en ny kontrakttildelingsprocedure.

### **Ændringsforslag 39**

#### **Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**1. Ordregivende myndigheder, som har til hensigt at tildele en offentlig kontrakt for tjenesteydelserne i artikel 74, tilkendegiver deres hensigt herom ved en udbudsbekendtgørelse.**

**Udgår**

### **Ændringsforslag 40**

#### **Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 3 – afsnit 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**3. De bekendtgørelser, der er omtalt i *stk. 1 og 2*, skal indeholde de oplysninger, der er nævnt i bilag VI, *del H og I*.**

**3. De bekendtgørelser, der er omtalt i *stk. 2*, skal indeholde de oplysninger, der er nævnt i bilag VI, *del I*.**

### **Ændringsforslag 41**

#### **Forslag til direktiv Artikel 75 – stk. 3 – afsnit 2**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**Kommissionen opretter standardformularerne. De tilhørende gennemførelsesretsakter vedtages i henhold til rådgivningsproceduren i artikel 91.**

**Udgår**

### **Ændringsforslag 42**



**Forslag til direktiv**  
**Artikel 75 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

4. De bekendtgørelser, der er omtalt i **stk. 1 og 2**, offentliggøres i overensstemmelse med artikel 49.

*Ændringsforslag*

4. De bekendtgørelser, der er omtalt i **stk. 2**, offentliggøres i overensstemmelse med artikel 49.

**Ændringsforslag 43**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 76 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder har mulighed for at tage hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes kvalitet og kontinuitet, og at der er adgang til dem, samt at de er alment tilgængelige, og de forskellige brugeres særlige behov, at brugerne inddrages og får indflydelse samt innovation. Medlemsstaterne kan også fastsætte, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen.

*Ændringsforslag*

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder har mulighed for at tage hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes kvalitet og kontinuitet, og at der er adgang til dem, samt at de er alment tilgængelige, og de forskellige brugeres særlige behov, at brugerne inddrages og får indflydelse samt **for at sikre innovation, forbrugerbeskyttelse og social inklusion**. Medlemsstaterne kan også fastsætte, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen.

**Ændringsforslag 44**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 76 – stk. 2 – afsnit 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder er helt solvente i forhold til de erhvervsdrivende, og sikrer, at disse myndigheder allerede har opstillet et egnet garantiinstrument for at beskytte den erhvervsdrivendes tilgodehavende.**

## Begrundelse

Det kan ikke længere tolereres, at offentlige myndigheder i en længere periode er insolvente i forhold til private virksomheder for leverede bygge- og anlægsarbejder og tjenesteydelser. Oprettelsen af et garantiinstrument, der er egnet til at beskytte det tilgodehavende, som den erhvervsdrivende har ret til efter at have udført arbejderne, kan udgøre et uundværligt instrument for at sikre effektiv betaling.

### Ændringsforslag 45

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 84 – stk. 1 – afsnit 1

##### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne udpeger **et uafhængigt organ**, som er **ansvarlig** for tilsynet med og koordinationen af gennemførelsesforanstaltninger (i det følgende benævnt "**tilsynsorganet**"). Medlemsstaterne underretter Kommissionen om, hvem de har udpeget.

##### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne udpeger **i overensstemmelse med deres nationale eller føderale struktur et eller flere uafhængige organer**, som er **ansvarlige** for tilsynet med og koordinationen af gennemførelsesforanstaltninger (i det følgende benævnt "**tilsynsorganerne**"). Medlemsstaterne underretter Kommissionen om, hvem de har udpeget.

**Medlemsstater, der allerede har uafhængige organer, kan bibeholde disse organer, så længe de varetager alle de opgaver, der er anført nedenfor.**

### Ændringsforslag 46

#### Forslag til direktiv

#### Artikel 84 – stk. 3 – afsnit 1 – litra b

##### *Kommissionens forslag*

**b) at yde juridisk rådgivning til ordregivende myndigheder vedrørende fortolkningen af udbudsregler og -principper og vedrørende anvendelsen af udbudsregler i bestemte tilfælde**

##### *Ændringsforslag*

**Udgår**

## Begrundelse

Juridiske tjenesteydelser har altid været og er stadig karakteriseret af et tillidsforhold til den erhvervsaktive jurist, som er baseret på juristens faktiske erhvervskompetence og garanteres

af strenge erhvervsetiske normer. Derfor kan de ikke overdrages til et offentligt tilsynsorgan eller falde ind under dette direktivs anvendelsesområde.

## Ændringsforslag 47

### Forslag til direktiv

#### Artikel 84 – stk. 3 – afsnit 1 – litra c

##### *Kommissionens forslag*

c) at udarbejde **initiativudtalelser og vejledning om** spørgsmål af almen interesse vedrørende fortolkningen og anvendelsen af udbudsregler, almindeligt stillede spørgsmål og systemiske problemer forbundet med anvendelsen af udbudsregler på grundlag af bestemmelserne i dette direktiv og EU-Domstolens relevante retspraksis

##### *Ændringsforslag*

c) at udarbejde **retningslinjer for** spørgsmål af almen interesse vedrørende fortolkningen og anvendelsen af udbudsregler, almindeligt stillede spørgsmål og systemiske problemer forbundet med anvendelsen af udbudsregler på grundlag af bestemmelserne i dette direktiv og EU-Domstolens relevante retspraksis

##### *Begrundelse*

*Den nye ordlyd, som foreslås, er mere i overensstemmelse med organets mandat, idet organet har til opgave at føre tilsyn med gennemførelse og anvendelse af den pågældende lovgivning.*

## Ændringsforslag 48

### Forslag til direktiv

#### Artikel 84 – stk. 3 – afsnit 1 – litra d

##### *Kommissionens forslag*

d) at etablere og anvende omfattende **advarselssystemer** ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egned vis rapportere tilfælde af udbudssvindel, korrupsion, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder

##### *Ændringsforslag*

d) at etablere og anvende omfattende **advarsels- og overvågningssystemer** ("red flagging") for at forhindre, opdage og på egned vis rapportere tilfælde af udbudssvindel, korrupsion, interessekonflikter og andre alvorlige uregelmæssigheder **samt specifikke overtrædelser af bestemmelser i artikel 54, 55 og 71**

## Ændringsforslag 49

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 84 – stk. 3 – afsnit 1 – litra f a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*fa) at undersøge de rapporter, som den får tilsendt fra de ordregivende myndigheder, der har til hensigt at anvende udbud efter forhandling uden forudgående offentliggørelse*

**Ændringsforslag 50**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 84 – stk. 3 – afsnit 3**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

Medlemsstaterne bemyndiger tilsynsorganet til at henvende sig til den domsmyndighed, som er kompetent i henhold til national lovgivning, vedrørende en klage over de ordregivende myndigheders afgørelser, hvis det har konstateret en overtrædelse i forbindelse med dets overvågning *og juridiske rådgivning*.

Medlemsstaterne bemyndiger tilsynsorganet til at henvende sig til den domsmyndighed, som er kompetent i henhold til national lovgivning, vedrørende en klage over de ordregivende myndigheders afgørelser, hvis det har konstateret en overtrædelse i forbindelse med dets overvågning *eller ved undersøgelsen af de rapporter, som de ordregivende myndigheder har forelagt i henhold til artikel 30.*

**Ændringsforslag 51**

**Forslag til direktiv**  
**Artikel 87 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne stiller tekniske støtteforanstaltninger til rådighed med henblik på at give juridisk og økonomisk rådgivning, vejledning og bistand til de ordregivende myndigheder med udarbejdelsen og gennemførelsen af udbudsprocedurer. Medlemsstaterne sikrer også, at den enkelte ordregivende myndighed kan få kvalificeret bistand og

1. Medlemsstaterne stiller tekniske støtteforanstaltninger til rådighed med henblik på at give juridisk og økonomisk rådgivning, vejledning og bistand til de ordregivende myndigheder med udarbejdelsen og gennemførelsen af udbudsprocedurer. Medlemsstaterne sikrer også, at den enkelte ordregivende myndighed kan få kvalificeret bistand og

rådgivning vedrørende individuelle spørgsmål.

rådgivning vedrørende individuelle spørgsmål, *især med hensyn til bestemmelserne i artikel 54, 55 og 71.*

**Ændringsforslag 52**

**Forslag til direktiv  
Bilag XI – led 1 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*- Konvention nr. 94 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter*

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb		
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)		
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012		
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	JURI 17.1.2012		
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	Giuseppe Gargani 13.2.2012		
<b>Behandling i udvalg</b>	26.4.2012	30.5.2012	19.6.2012
<b>Dato for vedtagelse</b>	11.10.2012		
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 13	–: 9	0: 0
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Gerald Häfner, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka		
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Piotr Borys, Eva Lichtenberger, József Szájer, Axel Voss		
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2</b>	Sylvie Guillaume, Salvatore Tatarella		

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Offentlige indkøb			
<b>Referencer</b>	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)			
<b>Dato for høring af EP</b>	20.12.2011			
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012			
<b>Rådgivende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	AFET 17.1.2012	INTA 17.1.2012	ECON 17.1.2012	EMPL 17.1.2012
	ENVI 17.1.2012	ITRE 17.1.2012	TRAN 17.1.2012	REGI 17.1.2012
	JURI 17.1.2012	LIBE 17.1.2012		
<b>Ingen udtalelse</b> Dato for afgørelse	AFET 17.4.2012	ECON 13.2.2012	LIBE 28.2.2012	
<b>Ordfører</b> Dato for valg	Marc Tarabella 30.11.2011			
<b>Behandling i udvalg</b>	25.1.2012	29.2.2012	20.3.2012	30.5.2012
	18.9.2012	25.9.2012	5.11.2012	28.11.2012
	29.11.2012			
<b>Dato for vedtagelse</b>	18.12.2012			
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: -: 0:	23 8 7		
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Cristian Silviu Buşoi, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Christian Engström, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Franz Obermayr, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Gino Trematerra, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler			
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Raffaele Baldassarre, Jürgen Creutzmann, Frank Engel, Marc Tarabella, Sabine Verheyen			
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2</b>	Sylvie Guillaume, Francesco Enrico Speroni			
<b>Dato for indgivelse</b>	11.1.2013			